

Puerto de Vigo



2017

memoria anual
annual report







Puerto de Vigo



Autoridad Portuaria de Vigo

Puertos del Estado



memoria anual
annual report

2017



índice

summary

0. PRESENTACIÓN / FOREWORD	
• Organigrama / Organization Chart	8
• Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo / Board of Directors of the Port Authority of Vigo	9
• Comentario del Presidente / Remarks by the Chairman	10
• Comentario de la Directora / Remarks by the Managing Director	18
1. ESTADOS FINANCIEROS / FINANCIAL ACCOUNTS	
1. 1• Comentarios a los estados financieros / Comments on the financial statements	25
1. 2• Balance de situación a 31 diciembre de 2017 / Balance sheet at December 31st 2017	26
1. 3• Cuenta de pérdidas y ganancias 2017 a 31 de diciembre / Profit and loss account 2017, at December 31st	28
1A. DATOS ESTADÍSTICOS PESQUEROS / FISHING STATISTICAL INFORMATION	
1A.1• Distribución de la pesca descargada por especies y precios / Distribution of catches landed by species and prices ...	32
1A.2• Distribución de la pesca descargada / Distribution of catches landed	38
1A.3• Distribución de la pesca descargada por muelles / Distribution of catches landed by quays	38
1A.4• Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca / Distribution of catches landed according to systems and fishing arts	39
1A.5• Distribución de la pesca descargada en los muelles de El Berbés / Distribution of catches landed at "El Berbés" quays	40
1A.6• Distribución de caladas por meses / Distribution of calls by months	40
1A.7• Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el P. Pesquero Personnel involved in unloading and sales, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Port	41
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL FEATURES OF THE PORT	
2. 1• Condiciones generales / General conditions	44
2.1.1• Situación / Location	44
2.1.2• Régimen de vientos / Wind conditions	44
2.1.3• Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep Water	44
2.1.4• Mareas / Tides	44
2.1.5• Entrada / Harbour entrance	44
2.1.5.1• Canal de entrada / Entrance channel	44
2.1.5.2• Boca de entrada / Entrance mouth	44
2.1.5.3• Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats utilization for entrance and departure	44
2.1.5.4• Mayor buque entrado en el último año / Largest ship entered during the year	45
2.1.6• Superficies de flotación (ha) / Water areas (hectares)	45
2.1.6.1• Zona 1 / Zone 1	45
2.1.6.2• Zona 2 / Zone 2	45
2.2• Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Comercial and shipping facilities	46
2.2.1• Muelles y atraques / Quays and berths	46
2.2.1.1• Clasificación por dársenas / Classification by basins	46
2.2.1.2• Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and draughts	48
2.2.2• Superficie terrestre y áreas de depósito (m2) / Land areas and storage areas (m2)	49
2.2.3• Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Refrigerated warehouses and ice factories	50
2.2.4• Estaciones marítimas / Passenger terminals	51
2.2.5• Instalaciones pesqueras / Fishing facilities	52
2.2.6• Edificaciones e instalaciones de uso público / Public use buildings and facilities	53
2.2.7• Diques de abrigo / Breakwaters	59
2.2.8• Plano esquemático de faros y balizas / Schematic map of lighthouses and beacons and their distinctive features	59
2.2.9• Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list	60
2.3• Servicios indirectos (técnico-náuticos) / Supplementary services (technical-nautical)	63
2.3.1• Remolque de buques / Tugboats services	63
2.3.2• Amarre y desamarre de buques / Mooring and unmooring services	63
2.3.3• Practicaje de buques / Pilotage services	63
2.4• Instalaciones para buques / Ships facilities	64
2.4.1• Diques / Docks	64
2.4.1.1• Diques secos / Dry docks	64
2.4.1.2• Diques flotantes / Floating docks	64
2.4.2• Varaderos / Slip ways	64
2.4.3• Astilleros / Shipyards	65
2.4.4• Servicio de suministro a buques / Ship supply facilities	66
2.5• Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment	67
2.5.1• Grúas / Cranes	67
2.5.1.1• Grúas de muelle / Dockside cranes	67
2.5.1.2• Grúas automóbiles / Mobile cranes	67
2.5.1.3• Número de grúas. Resumen / Number of cranes. Summary	68
2.5.2• Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading facilities	69
2.5.3• Material móvil ferroviario / Railway rolling stock	69
2.5.4• Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment	70
2.5.5• Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment	76

2. 6• Material flotante / Floating equipment	77
2.6.1• Dragas / Dredges	77
2.6.2• Remolcadores / Tugboats	77
2.6.3• Gánguiles, gabarras y barcasas / Hoppers, lighters and barges	77
2.6.4• Grúas flotantes / Floating cranes	77
2.6.5• Otros medios flotantes auxiliares del servicio / Other auxiliary floating means	77
2.7. Accesos terrestres y comunicaciones / Road access and communications	79
2.7.1• Accesos terrestres y comunicaciones interiores / Road access and inner communications	79
2.7.1.1• Carreteras / Roads	79
2.7.1.2• Ferrocarriles / By railway	80
2.7.2• Accesos terrestres / Land approaches	81
2.7.2.1• Por Carretera / By road	81
2.7.2.2• Por Autopista / By Motorway	82
2.7.2.3• Por Ferrocarril / By railway	82
2. 8• Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / Brief description of special port facilities traffics	84
PLANOS / MAPS	88
A1• PLISAN / PLISAN	89
A2• Balizamiento / Navigation aids: lighthouses, beacons & buoys map	92
A3• Puerto de Vigo - Zona de Servicio / Port of Vigo - Service area	94
3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES / WORKS OR ACTIVITIES AUTHORISED TO PRIVATE COMPANIES	
3 .1• Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before the beginning of the year and still in force	102
3 .2• Concesiones otorgadas en 2017 / Concessions granted in 2017	122
4. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC	
4 .1 . Tráfico de pasaje / Passenger traffic	126
4.1.1. Pasajeros / Passengers	126
4.1.1.1. Pasajeros, número / Passengers, number	126
4.1.1.2. Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino / Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination	126
4.1.2. Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / Vehicles with passengers. Number of units	126
4 .2 . Buques / Vessels	127
4.2.1. Buques mercantes / Merchant ships	127
4.2.1.1. Distribución por tonelaje / Distribution by tonnage	127
4.2.1.2. Distribución por bandera / Distribution by flag	128
4.2.1.3. Distribución por tipos de buques / Distribution by types of vessels	129
4.2.2. Buques de guerra / Warships	129
4.2.3. Embarcaciones de pesca / Fishing ships	129
4.2.4. Embarcaciones de recreo / Pleasure boats	129
4.2.5. Buques entrados para desguace / Ships entered for breaking up	130
4.2.6. Otras embarcaciones / Other ships	130
4 .3 . Mercancías, toneladas / Goods, tons	131
4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at port authority quays and berths	131
4.3.2. Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private quays and berths	132
4.3.3. Embarcadas y desembarcadas en el año / Loaded and unloaded during the year	133
4.3.4. Total mercancías por países de origen y destino / Total goods by nationality of ports of origin and destination	134
4.3.5. Mercancías transbordadas / Transhipped goods	136
4.3.6. Tráfico Roll-on / Roll-off / Roll-on / Roll-off traffic	136
4.3.6.1. Resumen del tráfico Roll-on / Roll-off / Summary of the traffic Roll-on / Roll-off	136
4.3.6.2. Unidades de transporte intermodal (UTI) Roll-on / Roll-off / Intermodal transport units (UTI) Roll-on / Roll-off	136
4.3.6.3. Unidades de vehículos en régimen de mercancía / Units of vehicles considered like good	136
4.3.7. Clasificación de mercancías / Classification of goods	137
4.3.7.1. Clasificación según su naturaleza / Classification by nature	137
4.3.7.2a. Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging	140
4.3.7.2b. Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación) / Classification by nature and packaging (continuation)	141
4.3.7.3. Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / Classification of goods in transit by nature	142
4.3.7.4. Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / Classification of goods in transit by nature and packaging	143
4 .4 . Tráfico interior, toneladas / Local Traffic, tons	144
4 .5 . Avituallamientos / Supplies	144
4 .6 . Pesca capturada / Fish captures	144
4 .7 . Tráfico de contenedores / Container traffic	145
4.7.1. Contenedores de 20 pies / 20 feet containers	145
4.7.2. Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet	145
4.7.3. Total contenedores de 20 pies o mayores / Total containers equal and over 20 feet	145
4.7.4. Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / Containers equal and over 20 feet in transit	146
4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total equivalent 20 feet containers (TEUS)	146
4.7.6. Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit	146
4.7.7. Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas / Containerized goods classified by nature, tons	147
4 .8 . Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic	148
4.8.1. Cuadro general número 1 / General chart number 1	148
4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fishing, included)	148
4.8.3. Cuadro general número 3 / General chart number 3	149

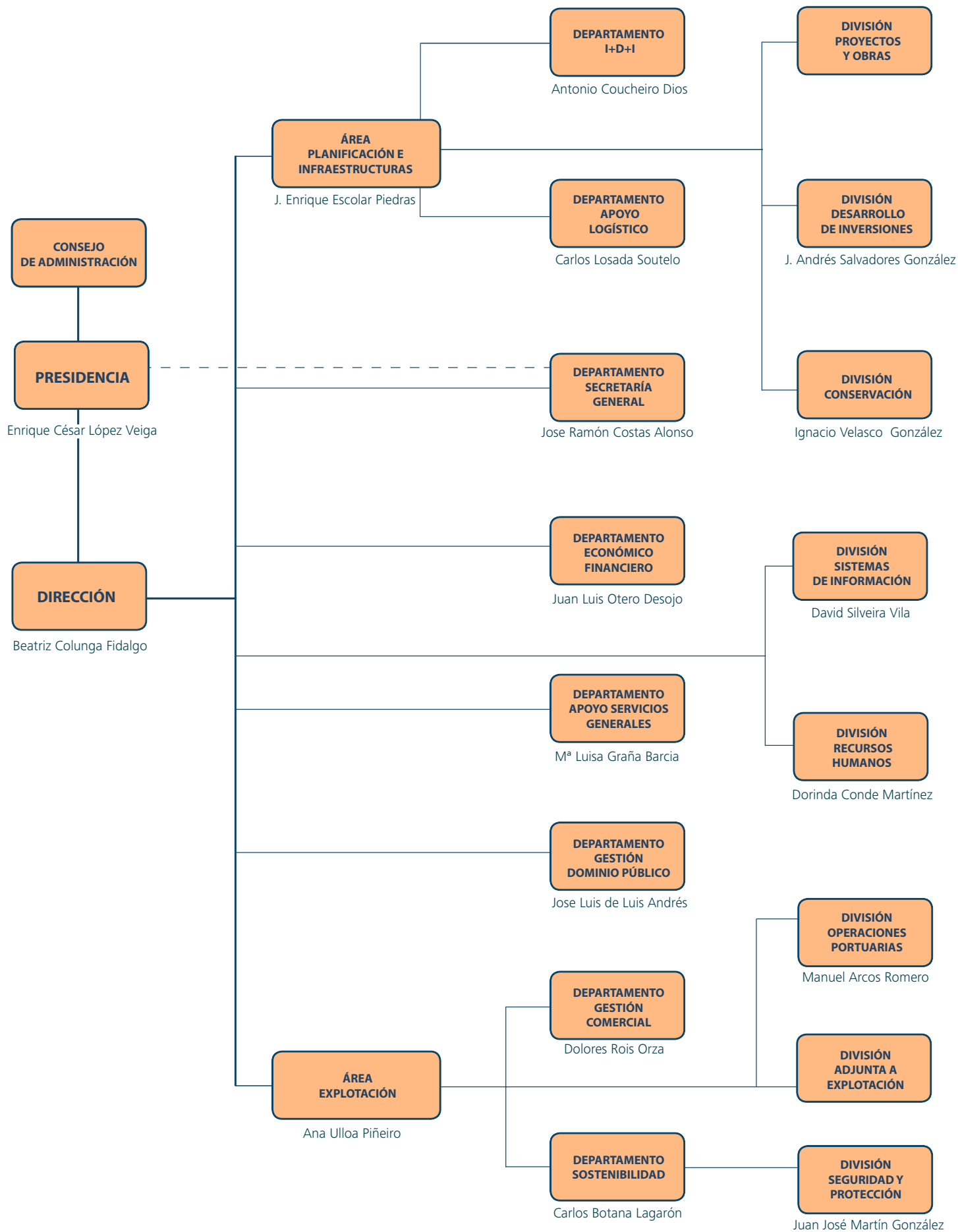
4.9 . Tráfico terrestre / Road traffic	149
5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO / PORT UTILIZATION	
5.1 . Utilización de muelles / Quay utilization	154
5.2 . Dársenas / Basins	155
5.4 . Atraques / Berths	155
5.5 . Ocupación de superficie / Area utilization	155
6. OBRAS / OBRAS	
6.1 . Obras en ejecución o terminadas en el año 2017 / Works in progress or completed during the year 2017	156
6.2 . Descripción de las obras más importantes / Description of main works	158
7. SERVICIOS MARÍTIMOS / MARITIME SERVICES	168
8. ANEXO GRÁFICOS / DATA CHARTS	
8.1 . Tráfico total de mercancías / Total cargo traffic	179
8.2 . Mercancía general diversa / Breakbulk cargo	179
8.3 . Graneles sólidos por instalación especial / Solid bulks by special installation	179
8.4 . Graneles sólidos sin instalación especial / Solid bulks without special installation	181
8.5 . Contenedores manipulados con grúa / Containers handled by crane	180
8.6 . Contenedores RO-RO / RO-RO containers	181
8.7 . Automóviles / Automobiles	182
8.8 . Pesca fresca, salada y congelada / Fresh, frozen and salt fish	183
9. EL AÑO EN IMÁGENES / THE YEAR IN IMAGES	184



An aerial photograph of a coastal city and harbor. The city is densely packed with buildings and greenery, extending along the coastline. The harbor is filled with numerous small boats, likely fishing vessels, and larger industrial structures. The water is a deep blue, and the sky is clear with some light clouds. In the top right corner, there is a large, stylized orange number '0' with a black outline.

0

**presentación
foreword**



Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo 2017 **Board of Directors of the Vigo Port Authority in 2017**

Presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo / Chairman of the Vigo Port Authority:

Enrique César López Veiga, desde el 26-10-2015

Miembro Nato / Ex Officio Member:

Capitán Marítimo Provincial / Province Harbour Master

Juan José Escolar Calzón

Directora de la Autoridad Portuaria de Vigo / Managing Director of the Port Authority:

Beatriz Colunga Fidalgo

Vocales / Ordinary Members of the Board:

Representantes de la Administración General del Estado:

Representatives of the General Government of the State:

Teresa Pedrosa Silva

Juan José Vázquez Seijas

Jose Antonio Segovia Arroyo, desde el 2-05-2017

Jaime Luezas Alvarado, hasta el 2-05-2017

Representante del Ayuntamiento de Vigo:

Representative of the Vigo Council:

Abel Caballero Álvarez

Representante del Ayuntamiento de Redondela:

Representative of the Redondela Council:

Javier Bas Corugeira

Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación:

Representative of the Chamber of Commerce, Industry and Shipping:

José García Costas

Representante de las Organizaciones Empresariales:

Representatives of the Provincial Confederation of Employers in Pontevedra:

Jorge Cebreiros Arce

Representante de Organizaciones Sindicales:

Representatives of the Trade Unions:

Ricardo Valeiras Graña

Representantes de la Xunta de Galicia:

Representatives of the Galician Government -Xunta de Galicia-:

Frederic Puech

Alfonso Rueda Valenzuela, desde el 31-01-2017

Mercedes Rodríguez Moreda, desde el 31-01-2017

Ignacio López-Chaves Castro, desde el 17-02-17

Juan Maneiro Cadillo, hasta el 20-01-17

Antonio Fernández-Campa García-Bernardo, hasta el 17-02-17

Representante del sector pesquero:

Representative of the fisheries sector:

Francisco Javier Touza Touza

Secretario del Consejo de Administración:

Secretary of the Board of Directors:

José Ramón Costas Alonso



Comentario del Presidente

El año 2017 ha sido sin duda un año complicado para el Puerto de Vigo y para el sistema portuario español en general. Desde comienzos de año, el problema de la reforma del sistema español de estiba y desestiba, condenado por el Tribunal de Justicia de la Unión Europea, ha ocupado una buena parte del escenario portuario del país. Para el Puerto de Vigo la urgente liberalización del sistema ha constituido una preocupación constante para poder corregir los desequilibrios competitivos generados por una legislación inadecuada, que sitúan a este puerto en desventaja con respecto a otros cercanos que pueden recurrir a la contratación libre. Una buena parte de los esfuerzos de la Autoridad Portuaria se han dirigido a intentar corregir esa situación mediante acciones ante la Administración del Estado y de la Comisión Europea. Desde el momento en que el Gobierno planteó la reforma, la Autoridad Portuaria defendió públicamente la valentía del Gobierno al haber logrado presentar en febrero y lograr finalmente aprobar en mayo el Real Decreto-ley 8/2017. Comienza así una imparable ruta hacia la plena liberalización del sistema en 2020, pero que ya desde 2019, e incluso desde 2018 si se lograra un acuerdo entre la parte empresarial y sindical, permitiría al Puerto de Vigo recuperar con vigor su actividad e incrementarla.

A pesar de haber tenido que afrontar una amenaza de huelga y una huelga, que resultó en la cancelación de importantes escalas, el Puerto de Vigo ha registrado un **balance razonablemente positivo** fruto del intenso trabajo realizado en el transcurso del año 2017, pese a la pérdida de escalas, al desvío de tráficos hacia Leixões por discrepancias en la aplicación de la normativa comunitaria y de la constante amenaza de recorte de operaciones en beneficio de otros puertos libres del sistema de SAGEPs. Lo cierto es que el Puerto de Vigo ha conseguido cerrar el ejercicio con un crecimiento del 2,72% (4.233.680 toneladas).

En el aspecto económico, hay que recordar que el año 2015 había cerrado con un balance negativo de un millón de euros, en tanto que en el ejercicio económico del 2016 el saldo tuvo un ligero superávit de 813.00€; y un **beneficio de dos millones de euros en 2017**, lo que implica que el ejercicio que acaba de rematar parece indicar una posible consolidación positiva en la gestión económico-financiera.

Pero las **amenazas siguen ahí**; el sector del transporte marítimo es fuertemente competitivo y la amenaza de desvíos desde los puertos menos competitivos hacia los más competitivos sigue presente y lo seguirá siendo en el próximo año, con lo que la defensa de lo obtenido va a requerir un esfuerzo permanente por rebajar costos operativos y mejorar la eficacia de los servicios, cosa para lo que resulta indispensable la introducción de las nuevas tecnologías a través del proyecto estratégico **SMARTVIPORT**. En un contexto macroeconómico difícil -la crisis sigue afectando a nuestros usuarios de manera sustancial- y con los intrínsecos problemas antes relacionados, aunque podemos estar moderadamente satisfechos por los resultados obtenidos, todavía no hay lugar para la autocomplacencia; pero parece evidente que entramos en un cambio de tendencia que permite ser optimistas cara a los inmediatos ejercicios venideros.

Comments by the Chairman



Enrique César López Veiga

The year 2017 has undoubtedly been a complicated year for the Port of Vigo and for the Spanish port system in general. Since the beginning of the year, the problem of the reform of the Spanish cargo-handling system, sentenced by the Court of Justice of the European Union, has occupied a good portion of the country's port scene. For the Port of Vigo, the urgent liberalization of the system has been a constant concern to correct the competitive imbalances generated by inadequate legislation, which place this port at a disadvantage with respect to other nearby harbours that may resort to free contracting. A good part of the Port Authority's efforts was aimed at trying to correct this situation through actions before the State Administration and the European Commission. From the time the Government proposed the reform, the Port Authority publicly defended the Government's courage for presenting in February, and finally managing to obtain approval in May, the Royal Decree-law 8/2017. This leads to an unstoppable route towards full liberalization of the system in 2020. A route that, as soon as in 2019, or even 2018 if an agreement were to be reached between the affected businesses and the trade unions, would allow the Port of Vigo to vigorously recover its activity and indeed increase it.

Despite having had to confront strike threats and face an actual strike as well, which resulted in the cancellation of important stopovers, the Port of Vigo recorded a **reasonably positive balance** because of the hard work carried out during the year 2017. And it has been achieved regardless of the loss of stopovers, the diversion of traffic to Leixões due to discrepancies in the application of community regulations, and the constant menace of having to reduce operations to the benefit of other ports, free of the SAGEP (Port Stevedores Management Corporation) monopoly system. The fact is that the Port of Vigo has managed to close the year with a growth of 2.72% (4,233,680 tons).

In economic terms, we must remember that the year 2015 ended with a negative balance of one million euros, while the 2016 balance presented a surplus of € 813.00; in turn, 2017, with a **profit of two million euros**, seems to imply a positive consolidation in regards of the economic and fiscal management.

El informe de gestión atribuye el aumento registrado en el cómputo global de todos los tráficos al comportamiento de la **mercancía general y la pesca fresca**. El primer apartado contabilizó 3.637.840 toneladas, un 1,97% más que en el mismo periodo del año anterior; y, en El Berbés -líder en España en volumen de descargas- éstas aumentaron casi un 7%, con un total de 89.114 toneladas, si bien en el caso de la pesca fresca no cabe esperar muchos aumentos debido al sistema de cuotas y estabilidad relativa inherentes a la Política Pesquera Común, por lo que los valores presumiblemente oscilarán hacia arriba y en ocasiones hacia abajo en torno a ciertos valores medios.

El movimiento de **contenedores**, por su parte, creció, aunque con matices. Entre los rodantes (Ro-Ro) y los movidos por grúa (Lo-Lo) sumaron 219.438 Teus, lo que significa casi un 1% más que en 2016. Pero de las dos modalidades de contenedor, crecieron los primeros, en concreto un 4,9% (35.771 Teus), mientras que los segundos, mayoritarios en el paisaje portuario, anotaron un ligero retroceso de -0,21% (183.667 Teus).

Resulta fundamental destacar asimismo la cuestión relativa al **tamaño de los buques** como epígrafe estadístico a tener en cuenta. La media de los GTs de los barcos que atracaron en Vigo el año pasado aumentó casi un 9,08%; lo que implica que los buques son cada vez más grandes, por lo que llegará un momento en que algunos puertos tendrán serias dificultades para atenderlos; cuestión ésta que no afectará en absoluto a nuestro Puerto y que constituye una de nuestras principales ventajas competitivas que hay que aprovechar rápido y a fondo.

Como se apuntaba al principio, el posible desvío de operaciones de las empresas de transporte marítimo hacia **puertos vecinos libres en la práctica del sistema de estiba**, ha estado permanentemente presente a lo largo del año pasado, debido a la gran diferencia en los costes operativos existente. El monopolio del colectivo de la estiba en nuestro Puerto fue advertido de manera constante ante todo tipo de autoridades competentes en la materia, así como de la necesidad de una urgente resolución de la situación.

Hay que destacar, a este respecto, las consecuencias negativas de los **anuncios de huelga** llevada a cabo por el colectivo de estibadores, a partir del mes de febrero de 2017, al romperse las negociaciones que estibadores y el Ministerio de Fomento

However, **threats are still there**; the maritime transport sector is strongly competitive and the menace of diverting traffic from the least competitive ports to the most competitive ones is still present and will remain so in the next year. Consequently, keeping in place what has been achieved will require a permanent effort to reduce operational costs and to improve the efficiency of our services. Therefore, the implementation of modern technologies through the **SMARTVIPO** strategic project is essential. In a difficult macroeconomic context – the economical crisis continues to affect our users in a substantial way - and with the intrinsic problems previously related, we can be moderately pleased with the results accomplished. Yet, there is still no room for complacency even though it seems evident that we are now following a trend that invites to remain optimistic about the immediate future.

The management report assigns the increase registered in traffic to increased figures in **general goods and fresh fishing**. The former accounted for 3,637,840 tonnes, 1.97% more than in the same period of the previous year; while the latter increased almost 7%, with a total of 89,114 tons. El Berbés is the leader in volume of discharges of fresh fishing in Spain, although no relevant increases should be expected due to the by-quota system and the relative stability inherent to the European Common Fisheries Policy. This will presumably cause these figures to fluctuate around certain average values.

The overall **container** movement grew as well: rolling (Ro-Ro) and those moved by crane (Lo-Lo) came to 219,438 Teus, which means almost 1% more than in 2016. However, the first type first contributed with a 4.9% (35,771 Teus) increase, while the second, being the major portion of the total port cargo movement operations, recorded a slight decrease of -0.21% (183,667 Teus).

It is also important to comment on the **size of ships** that arrived in Vigo last year, in relation to its statistical consideration. Its average gross tonnage increased by almost 9.08%; this seems to imply that such vessels are getting bigger so that there will come a time when certain ports may have serious problems in providing adequate services. Since the Port of Vigo facilities are so well prepared, this should constitute one of our main competitive advantages. One that we must take advantage of, quickly and thoroughly.



mantenían hasta ese momento. Por su parte, la Comisión Europea apremió a nuestro país para que la reforma del marco legal de la estiba cumpliera y respetara las resoluciones del Tribunal de Justicia de la Unión Europea y, al mismo tiempo, se garantizara la competitividad de los puertos españoles y un nivel adecuado de protección a los trabajadores.

El **nuevo Real Decreto-Ley de reforma de la estiba**, elaborado por el Ministerio de Fomento, incluía importantes cambios respecto al anterior estado de cosas, como la garantía de que los estibadores serían incluidos en la manipulación de vehículos en muelles como los de la terminal de Bouzas, lo que ciertamente constituyó para el Puerto de Vigo un retroceso con respecto a la situación anterior. La actual Ley de Puertos ya había retirado esta tarea de entre las exclusivas de los estibadores, aunque en la práctica habían seguido monopolizándola.

Por ello, la Autoridad Portuaria de Vigo convirtió la liberalización real del sistema de estiba y desestiba en uno de sus objetivos principales y lo continúa siendo en la actualidad. En esta misma línea, el Presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo denunció ante la Comisión Europea a la patronal ANESCO y a los sindicatos por la posibilidad de que dichos acuerdos **“vulneraran la libre competencia”**, así como por la existencia de serios indicios de que por la vía de la negociación colectiva se pretendía dejar sin efecto el Real Decreto que liberalizaba la estiba.

El Puerto de Vigo necesita un **acuerdo** para corregir esta desventaja competitiva, provocada por los elevados costes de esta mano de obra y por su inflexibilidad laboral que, en suma, lastra las posibilidades de retener a las navieras. A pesar de que la liberalización total es la mejor fórmula, es verdaderamente deseable un acuerdo entre las partes empresarial y sindical para aceptar los cambios derivados de la sentencia del TJUE, sin esperar a los dos años que faltan para la liberalización total de su sector. Así se garantizará un buen futuro para todos.

El otro problema importante que urge resolver es el constituido por la diferente aplicación de la normativa comunitaria entre los Puertos de **Vigo y Leixões** que está motivando el desvío de **demasiadas toneladas de pesca congelada** al Puerto portugués de Leixões, que finalmente tienen su destino final en las industrias de transformación ubicadas en Vigo y su área de influencia.

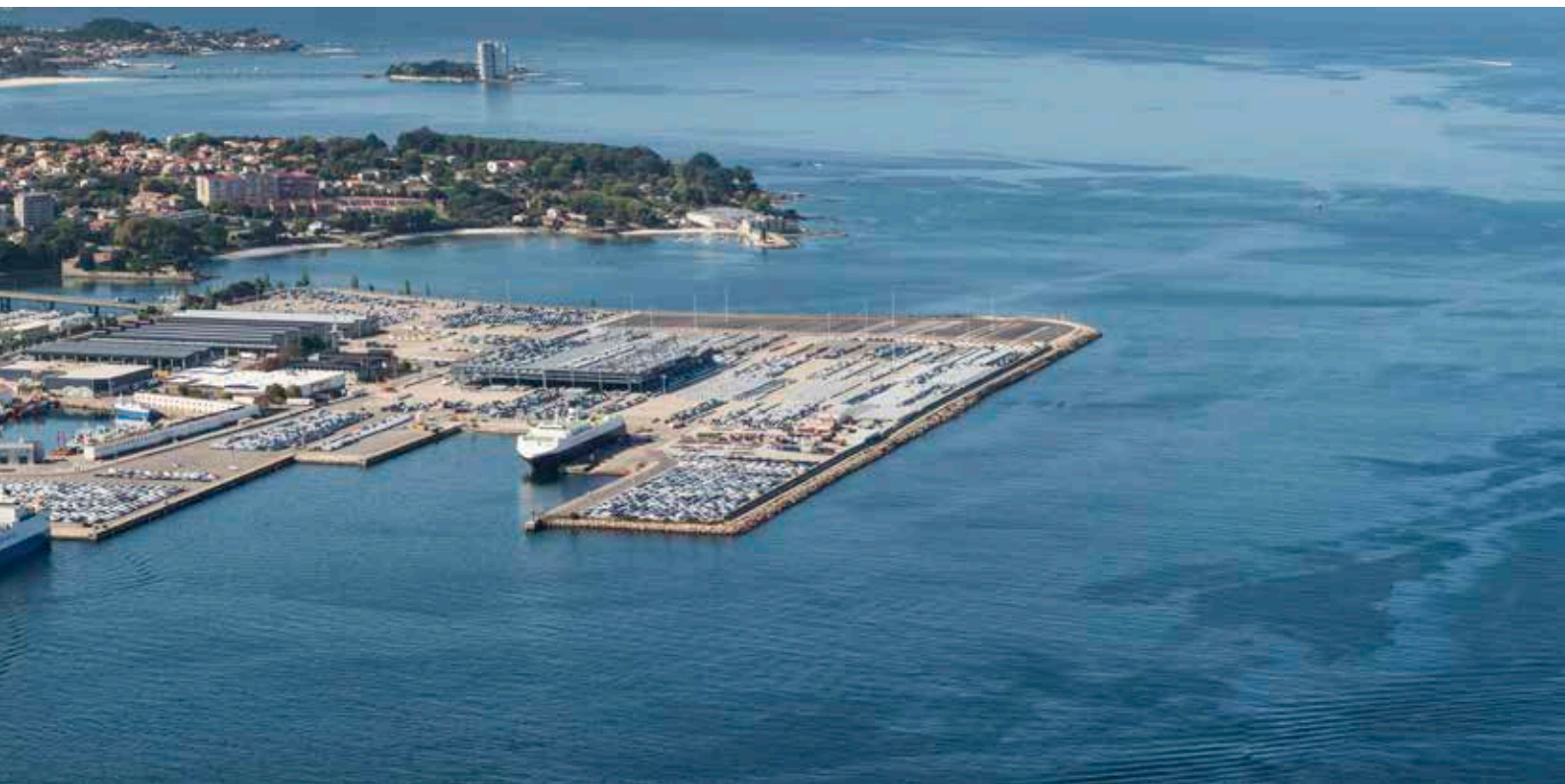
As pointed out at the beginning, and due to the significant difference in the operating costs of cargo-handling, diversion of port operations from Vigo to **free neighboring harbours** has been permanent throughout 2017. The consequences of the **cargo-handling monopoly system** in our Port have been repeatedly warned to all competent authorities in the matter, as well as reminding the need to urgently resolve the problem.

In this regard, we must highlight the negative outcomes of the **strike announcements** made by the stevedore workers' collective from February 2017, when the negotiations held between the Stevedore Union and the Ministry of Public Works and Transport stopped. For its part, the European Commission urged our country to reform the legal framework for stevedoring to comply with and respect the resolutions of the Court of Justice of the European Union and, at the same time, guarantee the competitiveness of Spanish ports as well as an adequate level of protection for workers.

The new **Royal Decree-Law on the reform of cargo-handling port operations**, presented by the Ministry of Public Works and Transport, included significant changes with respect to the previous state of affairs, such as the guarantee that stevedores would be included in handling operations of vehicles in docks such as the Bouzas terminal. This has been considered by the Port of Vigo Authority as a setback with respect to the previous situation, since the current National Ports Act had already withdrawn such a task from those exclusive of stevedores, even though it had not been enforced and it remained as a monopoly duty of the stevedore's collective.

For this reason, the real liberalization of cargo-handling harbour operations has been one of the Port of Vigo Authority main objectives, and still is. In this sense, the President of the Port Authority of Vigo filed a lawsuit before the European Commission against ANESCO - the National Association of Stevedoring Companies - and the Unions, in view that the above-mentioned agreement could **“violate free competition”**, as well as for the evidence that the real purpose of holding collective negotiations was ultimately intended to invalidate the Royal Decree that liberalized cargo-handling operations.

Port of Vigo needs an **agreement** to correct this competitive disadvantage due to the high costs of this workforce, and for its



Es a partir del verano de 2016 cuando el potente entramado de la industria de transformación viguesa, necesitado de un canal ágil en su cadena de producción, denuncia una serie de inconvenientes que se ponen en Vigo a las mercancías congeladas de productos de la pesca importadas. En el Informe encargado por esta Autoridad Portuaria a una consultora externa se concluye que el Puerto de Vigo podría experimentar un descenso de más de **100.000 toneladas anuales** de tráfico de pesca congelada en contenedor de no solventarse los problemas e incidencias registrados.

También se ha solicitado por escrito a la Comisión Europea un **“análisis comparativo” del funcionamiento del filtro aduanero en ambas terminales, Vigo y Leixões**, ya que confrontando las prácticas en los dos puestos de control se podrán descubrir las razones por las cuales, por ejemplo, un mismo depósito que se rechaza en Vigo entra sin problemas por Leixões. Hay que presumir una aplicación divergente de la normativa comunitaria por parte de los Estados miembros, que propicia una competencia desleal entre puertos y una distorsión del mercado interior. Ante la escasa reacción de la Comisión Europea, la Autoridad Portuaria ha presentado dos recursos ante el TJUE por la aparente inacción de la Comisión en lo relativo a una aplicación homogénea de la normativa comunitaria sanitaria. Por otra parte, se iniciaron conversaciones con el **Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad** para resolver el problema. En mayo de 2017 se dio un primer paso hacia la solución, con un plan de medidas y actuaciones para mejorar el funcionamiento del PIF que empiezan por homogeneizar y clarificar los trámites que deben seguir los importadores para evitar problemas con sus contenedores en el momento actual. Continúan las conversaciones con el Ministerio de cara a buscar una solución.

Otro de los grandes empeños y factor determinante de la reforma del edificio e instalaciones centrales es la introducción masiva de las **nuevas tecnologías** en el puerto de Vigo; esto constituye un recurso esencial en la racionalización del trabajo y en la rebaja de los costos operativos, que se agrupan en el proyecto **SmartViPort** y que en un rápido recorrido comprende las siguientes acciones: la georreferenciación, gestión y seguimiento de todos los activos de la Autoridad Portuaria, la digitalización de todos los procesos internos y servicios prestados por el puerto y la comunidad portuaria, así como la puesta en marcha de la Administración electrónica, la ampliación de los sistemas de vigilancia y gestión de intrusión, la Lonja 4.0 con la mejora de la eficiencia energética de las Lonjas y la inclusión de las energías renovables en la lonja de altura y en el edificio de la plaza de la estrella con el objetivo de la autosuficiencia energética y la reducción de las emisiones, y la puesta en marcha del nuevo Centro de Control y Servicios con el desarrollo en paralelo de nuevas funcionalidades tecnológicas específicas para la Policía Portuaria.

labour rigidity that, in short, hampers the chances of retaining shipping companies. Even though a real liberalization is the best formula, an agreement between the businesses and trade unions to accept the changes resulting from the ruling of the Court of Justice of the European Union is truly desirable, and thus would avoid being forced to wait two years until the total liberalization of such industry is indeed implemented. This would ensure a good future for everyone.

The other important problem that needs to be urgently addressed is that of the different application of the European Community regulations by the Ports of **Vigo and Leixões**. This is causing that **too many tons of frozen fish** are diverted to the Portuguese harbour, that in the end are processed by the industries located in Vigo and its area of influence.

It is from the summer of 2016 when the powerful cluster of the Vigo processing industry, in need of an agile channel in its production chain, reports several obstacles affecting the imports of frozen goods of the fishery industry. In the Study commissioned by this Port Authority, and conducted by an external consultant, it is concluded that the Port of Vigo could experience a decrease of more than **100,000 tons** per year of frozen fishing containerised traffic, if such problems are not solved.

A **“comparative analysis” of the operation of Customs in both terminals, Vigo and Leixões**, has also been requested in writing to the European Commission: by confronting practices in both harbours, the reasons why, for instance, the same load is rejected in Vigo while it is allowed without issues at Leixões, might be found. It is assumed that a divergent implementation of the European Community legislation by Member States is causing unfair competition between ports and a distortion of the internal market. Given the lack of reaction from the European Commission, the Port Authority has submitted two appeals to the Court of Justice of the European Union – CJEU - for the apparent inaction of the Commission regarding the uniform implementation of the UE health regulations.

On the other hand, conversations began with the **Ministry of Health, Social Services and Equality** to solve the problem. In May 2017, a first step towards the solution was taken, with a plan of measures and actions aimed to improve the functioning of Border Inspection Posts (PIF) that begin by standardizing and clarifying the procedures that importers currently must follow to avoid problems with their containers. Conversations with the Ministry continue to find a solution.

Another significant effort, which has been decisive in launching the refurbishment of the Central Building, is the massive implementation of **modern technologies** at the Port of Vigo; it constitutes an essential mean towards improving the rationalization of work and reducing operating costs, and it has



En el año 2016 el Puerto de Vigo inicia el proceso de diseño e implementación de la estrategia de "Crecimiento Azul" (Blue Growth) logrando obtener con resultado en julio de 2016 un Plan concreto, **Plan Blue Growth 2016-2020**, que define los objetivos y líneas estratégicas a desarrollar, así como un plan de acción concreto. Este proceso ha sido fuertemente impulsado a lo largo del año 2017, demostrando su pertinencia y viabilidad, al lograr materializar la puesta en marcha de las acciones y proyectos previstos, así como mantener y dinamizar la participación de más de 250 personas representantes de diferentes organizaciones públicas y privadas.

Las acciones y proyectos definidos en el proceso de diseño tenían como objetivo promover la competitividad del Puerto y de los sectores económicos vinculados a la actividad portuaria y marítima. Estas acciones y proyectos han sido desarrollados fielmente en diferentes fases, si bien se han reforzado e incluso incrementado, siempre vinculándolos al compromiso con los 4 Objetivos del Plan: **Puerto Verde, Puerto Innovador, Puerto Conectado y Puerto Inclusivo**.

En este marco, me gustaría resaltar algunos de los logros alcanzados en este año. Por un lado, y como hito destacado ha sido la aprobación de **MarinnLeg**. Esta Fundación, conformada por un patronato público-privado, pretende reforzar la competitividad del sector marítimo-pesquero desde el refuerzo del conocimiento de los aspectos jurídicos y administrativo. Este proyecto, que posee el espíritu Blue Growth (Crecimiento Azul), se ha convertido en una herramienta importantísima de apoyo a las asociaciones empresariales y a la Autoridad Portuaria y administraciones públicas a la hora de eliminar las trabas jurídicas y legales que lastraban la competitividad del Puerto de Vigo y de los sectores vinculados. Es de destacar los estudios realizados en materia del Brexit, el registro de los derechos de pesca o el tax lease, entre otros.

Por otro lado, en otros ámbitos se ha trabajado en la creación de la **Asociación Náutico - Deportiva de la Ría de Vigo**, la cual ha recibido el apoyo y reconocimiento de más de 30 empresas de dicho sector. Esta asociación público – privada pretende potenciar el sector náutico deportivo de la Ría de Vigo, dándole un mayor potencial internacional y aprovechar sinergias. Con ello recordamos que la estrategia Blue Growth pretende reforzar e involucrar a todos los sectores económicos en la estrategia de desarrollo portuario, asegurando un impacto social, ambiental y económico, como el que representa esta actividad náutico – deportiva.

Asimismo, la formación ocupa un lugar esencial y de forma transversal a toda la estrategia, reconociendo la necesidad de reforzar capacidades profesionales, adecuadas a las exigencias de competitividad actuales. El trabajo desarrollado ha obtenido la aprobación de un proyecto **"Blue Careers"** financiado por la Fundación Biodiversidad, dirigido a mejorar las competencias de las personas que trabajan en el Puerto y en el sector marítimo, con formación y asesoramiento en industria 4.0 y TIC, cambio climático y operador portuario, con las más modernas tecnologías y uso de simuladores y realidad aumentada.

También, destacamos las actuaciones en materia de lucha contra el cambio climático, la eficiencia energética y la implantación de energías limpias, que se materializan en proyectos como el **Tutatis** (Cies cero emisiones), el proyecto **Samuel** (inclusión de GNL en el Puerto de Vigo) o los proyectos **Greening**, de uso de algas para la captura de CO₂, lo cual ha permitido que en el pasado mes de Octubre, el Puerto de Vigo presentara en Malta, dentro del Congreso mundial más importante en esta materia, "Our Ocean", un compromiso en la reducción del 30% de las emisiones y un aumento en el uso de energías renovables.

been executed through the **SmartViPort** project. Succinctly, it has included the following actions: georeferencing; management and monitoring of the assets of the Authority Port; digitalisation of all internal processes and services provided by the port and the port community; start-up of the electronic Administration; expansion of surveillance and intrusion management systems; Lonja 4.0, with the improvement of the energy efficiency of the fishing markets, and the implementation of renewable energies at the open-ocean fish market and the building of the Plaza de la Estrella with the aim of attaining energy self-sufficiency and reduce emissions; and the start-up of the new Center of Control and Services with the parallel development of new specific technological functions for the Port Police.

In 2016, the Port of Vigo began the process of designing and implementing the "Crecimiento Azul" (Blue Growth) strategy, which has been settled through the **Blue Growth Plan 2016-2020** in July 2016, defining the objectives and strategic lines, as well as a specific action plan. This process has been strongly promoted throughout the year 2017, demonstrating its relevance and viability by achieving the implementation of the planned actions and projects, as well as maintaining and invigorating the participation of more than 250 representatives of diverse public and private organizations.

The actions and projects defined in the design process were aimed at promoting the competitiveness of the Port and the economic sectors linked to the port and maritime activities. These actions and projects have been developed according to plan through distinct phases, although they have been reinforced and even enhanced, while maintaining the commitment to the 4 Objectives of the Plan: **Green Port, Innovative Port, Port Connected and Port Inclusive**.

In this context, I would like to highlight some of the accomplishments achieved this year as well. On the one hand, the approval of **MarinnLeg**, a remarkable milestone. This Foundation, governed by a public-private board of trustees, aims to strengthen the competitiveness of the maritime-fishing sector by increasing the knowledge of the diverse legal and administrative regulations. This project, imbued with the Blue Growth spirit, has become a crucial tool to provide support to business associations, the Port Authority and public administrations when it comes to get rid of legal obstacles that hampered the competitiveness of the Port of Vigo and related sectors. It is worth mentioning the studies carried out on BREXIT, the record of fishing rights or the tax lease, among others.

On the other hand, in other fields, we have worked on the creation of the **Nautical-Sports Association of the Ría de Vigo**, which has received the support and recognition from more than 30 companies. The objective of this public-private partnership is to boost and develop the nautical sports sector of the Ría de Vigo, improving their international presence as well as taking advantage of synergies. We would like to stress the point that the Blue Growth strategy intends to involve all economic sectors and reinforce the plan to further develop the Port, ensuring social, environmental and economic beneficial impacts through initiatives like the one described herein.

Likewise, training has an essential role and is transversely integrated into our strategy, acknowledging the need to continuously improve professional skills according to the level of competitiveness required today. The good work done has obtained the approval of a **"Blue Careers"** project, funded by the Biodiversity Foundation, aimed at improving the skills of the port staff and in the maritime sector as well, and focused on providing training and advice in industry 4.0 and TIC, climate change and port operator, by using up-to-date technologies and simulators, and augmented reality.

En este sentido, cabe recordar el refuerzo institucional que ha tenido esta estrategia, como la **adhesión a la iniciativa Blue Growth** de la **Secretaría General de Pesca y la posterior firma de un acuerdo para la puesta en marcha de un Centro de Excelencia Blue Growth** en presencia de la Ministra de Medio ambiente, la Consellería do Mar, Puertos del Estado y la propia Autoridad Portuaria de Vigo, y que aportará un ámbito nacional posibilitando que la estrategia se pueda extender a otros puertos y áreas marítimas. Complementado todo ello, con el reconocimiento y acercamiento a la FAO y la DG MARE de la Comisión Europea, a la hora de apoyar en la implantación de esta estrategia tanto en Europa, como en otras zonas del mundo, con la creación de una red de Puertos Azules.

El futuro de los puertos pasa por generar riqueza de una manera sostenible. El debate sobre este desafío centró la **Conferencia Green Energy Ports** celebrada en el edificio de Sesiones de esta Autoridad Portuaria. Un foro que sirvió al Puerto de Vigo para dar a conocer los proyectos más relevantes de esta nueva estrategia de planificación del Blue Growth, que ha convertido a nuestra institución en pionera en España en buscar sinergias productivas con otros sectores para potenciar la economía de la actividad marítima sin perjudicar al medioambiente. El propio Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente ha considerado una prioridad la Estrategia de Crecimiento Azul para dar respuesta a los retos y compromisos que el sector pesquero y otros vinculados al mar tienen que afrontar en los próximos años.

Por otra parte, la **Plataforma Logística de Salvaterra-As Neves (PLISAN)** se ha relanzado en los últimos meses, con una inversión prevista de 10,5 millones de euros que se destinarán a acondicionar un total de 923.650 metros cuadrados de suelo entre viales, equipamientos, zonas verdes y suelo industrial. El pasado 21 de agosto el Diario Oficial de Galicia publicó el informe de impacto ambiental favorable al proyecto de urbanización. La Autoridad Portuaria ha constatado un interés real de empresas, grupos importantes, por asentarse en la PLISAN, dado el escaso espacio disponible en el recinto portuario vigués.



We must also highlight our efforts towards fighting against climate change and improving our energy efficiency ratios and the use of clean energies, which are implemented through projects such as **Tutatis** (Cíes zero emissions), the **Samuel** project (inclusion of LNG in the Port of Vigo) or the **Greening** projects for the use of algae to capture CO₂. This approach has enabled Port of Vigo to introduce in Malta, in October, at the most important world congress on the matter, "Our Ocean", a commitment in the reduction of 30% of our emissions and the increase in the use of renewable energies.

In this sense, it is worth mentioning as well the institutional support that this strategy has obtained, as shown by the **incorporation to the Blue Growth initiative of the General Secretariat of Fisheries and the subsequent signature of an agreement to start-up of a Blue Growth Excellence Center** in the presence of the Minister of the Environment, the Consellería do Mar, Puertos del Estado and the Port Authority of Vigo. It will contribute to expand this successful initiative to national level, to other ports and maritime areas. Additionally, this is to be complemented through the recognition and collaboration with FAO and European Commission's DG MARE, to provide support in the implementation of this strategy throughout Europe and other areas of the world, with the creation of a network of Blue Ports.

The future of ports depends on generating wealth in a sustainable manner. The debate on this challenge centered the **Green Energy Ports Conference** held in the Sessions building of the Port Authority. It was a forum that served the Port of Vigo to inform about the most relevant projects of this new planning Blue Growth strategy, allowing our institution to become a pioneer in Spain in seeking productive synergies with other sectors to enhance the economy of the maritime industry without harming the environment. The Ministry of Agriculture and Fisheries, Food and Environment itself has considered the Blue Growth Strategy a priority to be prepared for the challenges and commitments that the fishing sector and others linked to the sea will have to face in the coming years.

On the other hand, the **Logistics Platform of Salvaterra-As Neves (PLISAN)** has been relaunched in recent months, with an expected investment of 10.5 million euros that will be used to prepare 923,650 square meters of land, including roads, equipment, green areas and industrial facilities. On August 21st, the Official Gazette of the Government of Galicia published the environmental impact report allowing the urbanization project. The Port Authority has confirmed the great interest of companies and industrial groups on the PLISAN, considering the limited space available in the Vigo port area.

In this 2017 Works subject, most of them inspired by the aim of keeping on updating all the unproductive infrastructures and modernising those that are becoming obsolete, I'd like to underline the improvement and development of the warehouse at the Basin No. 2 of the Fishing Port, known as **"Portocultura"**, where new designed spaces to accommodate offices have been implemented. Thus, a better use of the port facilities has been attained, as well as in those areas devoted to civic recreation, where a statue of the artist José Molares has been erected in honour of the illustrious Vigo **Gonzalo de Vigo**, member of the Magellan expedition.

The same philosophy or aim led the Works for the improvement of **accessibility and habitability** of the **headquarters** of the Port Authority of Vigo, adapting the old and empty upper floors

Pero en el capítulo de obras acometidas este pasado 2017, inspiradas la mayoría por la filosofía de adecuar infraestructuras improductivas y modernizar aquellas que se encontraban en estado ruinoso, me gustaría destacar la del acondicionamiento de la nave en la Dársena número 2 del Puerto Pesquero, conocida como **"Portocultura"** en la que se han habilitado espacios destinados a locales de oficinas. Esto ha supuesto una mejor y mayor rentabilización del espacio portuario, así como del dedicado a recreo ciudadano en el que, por cierto, se ha levantado una estatua del artista José Molares en honor del ilustre vigués **Gonzalo de Vigo**, miembro de la expedición de Magallanes.

De dicho espíritu participa también la **modernización de las oficinas y la adaptación de las antiguas viviendas** de nuestra sede central, a las que se les dará utilidad al acoger a la inmensa mayoría del personal de la Autoridad Portuaria, hasta ahora distribuido por diversos muelles y áreas portuarias, mejorando, como resultado, la eficiencia del trabajo desarrollado.

Igualmente, quiero hacer mención a la **reubicación de la Unidad Fiscal y de Fronteras del Puerto de Vigo** que, abandonando el antiguo edificio de la Aduana, se ha trasladado a las antiguas Naves de Comercio recientemente acondicionadas. Éstas han sido reconvertidas en un moderno espacio de oficinas en las que sus profesionales podrán seguir desempeñando su trabajo, indispensable para el buen funcionamiento del Puerto.

Y ya por último, nombrar un hito de finales de año que será fundamental en relación a las inversiones portuarias, ya que supone el pistoletazo de salida al largo proceso que definirán las grandes obras en el puerto hasta el año 2030: se trata de la convocatoria realizada sobre el concurso de **"Asistencia Técnica para la Redacción y Tramitación del Plan Director de Infraestructuras"**, que dará traslado a lo que se señale como fundamental en el **Plan Estratégico**, documento cuyo borrador será presentado a los agentes de la comunidad portuaria en el primer trimestre de 2018, con el objetivo de que puedan hacer sus aportaciones.

En definitiva, se trata de acometer cuanto sea necesario para alcanzar una permanente mejora de nuestras instalaciones y servicios en aras a recuperar y ganar usuarios que, permitiendo un crecimiento sostenible del Puerto de Vigo, hagan posible afrontar con firmeza y seguridad los inminentes retos que exige la competitividad en el ámbito marítimo-pesquero.

Enrique César López Veiga
Presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo
Mazo 2018

to become **modern offices** enough to relocate almost all the Port Authority staff, that were until now spared through different places in the docks, improving consequently the efficiency of the developed work.

It should also be noted the relocation of the **Fiscal and Border Unit** of the Port of Vigo: leaving the old Customs building, its offices are now placed at the recently upgraded Comercio Warehouse. They have been transformed into a modern office space in which their professionals will continue to perform their work, essential for the efficient operative of the Port.

Finally, I would like to underline the fact that, at the end of the year, the Port Authority gave the green light to the long process that will define the most important project works until the year 2030. An invitation to tender **"Technical Assistance for the Drafting and Processing of the Infrastructures Master Plan"** has been issued. It will include what will be considered paramount within the **Strategic Plan**. Such Plan will be introduced during the first quarter of 2018 to the agents of the port community, so they can make their contributions.

In other words, the objective is to undertake all necessary steps required to achieve a continuous improvement of our facilities and services while maintaining a sustainable growth, to recover and gain new users as a way to face with determination and certainty the imminent challenges required by the competitiveness of the maritime-fishing industry.

Enrique César López Veiga
Chairman of the Port Authority of Vigo
March 2018

Comentario de la Directora

A pesar de que el primer semestre del año no presentaba unas cifras de tráfico portuario positivas, en el segundo semestre del año la actividad en los muelles se ha incrementado notablemente con un resultado final positivo tanto en mercancía general, como graneles. El resultado del ejercicio arroja un incremento del 2,75% en términos de tráfico global (4.233.692 tn), que permite seguir manteniéndose por encima de los **cuatro millones de toneladas**. Este dato refuerza el músculo de la economía del área viguesa, foco principal de la actividad del puerto de Vigo.

Un año más se refuerza una de las características definitorias del puerto de Vigo, que es la cuota que representa la **mercancía general** respecto a los graneles. 2017 ha supuesto un refuerzo de ese constante crecimiento que se ha venido observando los últimos años, manteniéndose a niveles superiores al 90%, hasta alcanzar el **92,35% del total del tráfico de mercancías**. Junto con este dato que demuestra la clara vocación de este puerto hacia los tráficos de mercancía general, se ratifica la alta especialización en cuanto a tráficos y operativa, con una cifra global de movimiento de **219.438 TEUs** (0,64%), correspondiendo 183.667 TEUs (-0,15%) a los contenedores movidos en la terminal lo-lo frente y 35.771 TEUs (4,90%) de movimiento de contenedores en la terminal de tráfico ro-ro.

Los resultados de las mercancías vinculadas a los tres sectores económicos que representan más del 70% del tráfico del puerto: la pesca, la automoción, y todos los materiales vinculados a la construcción, se describen brevemente:

- Se debe destacar este año el incremento de **automóviles**, que ha sido de un 8,08%, que sumado al incremento de los **componentes** (1,12%), ha hecho que el volumen total alcanzado entre los dos tipos de mercancías haya sido de 808.483 toneladas. Estos resultados son debidos, entre otras cosas, al buen funcionamiento de la factoría del grupo PSA y de la autopista del mar entre Vigo, Nantes- Saint Nazaire y Tanger. Los automóviles nuevos, estratégicos para puerto y ciudad, han crecido hasta alcanzar las 474.003 unidades (636.700 toneladas) siendo el 84% de embarque y el 16% de desembarque. En 2017 han sido 20 las marcas de turismos que han utilizado el Puerto, fundamentalmente PSA Peugeot Citroën con el 82% del total, Renault con un 7,5% y Toyota con un 3,3%. De las restantes marcas, que suponen el 7,2% del tráfico, destacan, entre otras, Ford, Dacia y Hyundai. Por crecimiento, también cabe mencionar el considerable incremento de los tráficos a Latinoamérica (Argentina, Chile, México). En cuanto a los tránsitos, destacan los automóviles provenientes de Marruecos, vía Tánger, y los de Sudáfrica y Turquía.
- La **pesca congelada** y las **conservas** también han conseguido un volumen de tráficos mejor que el del año pasado. Así la pesca congelada alcanzó la cifra de 649.691 tn, lo que supone un incremento de 4,93% respecto al año pasado, a pesar de mantenerse desvíos de este tráfico hacia el puerto de Leixões. Este volumen ya se va aproximando al tráfico alcanzado en el 2015, pero todavía alejado del volumen del año 2014. Por su parte, las conservas se han incrementado en un 36,2% llegando a 136.580 tn. Este

Remarks by the Managing Director



Beatriz Colunga Fidalgo

Despite the fact that the first half of the year did not show positive port traffic figures, in the second semester activity in the docks has increased remarkably with a positive final result in both general cargo and bulk. The result of the year shows a 2.75% increase in terms of global traffic (4,233,692 tn), which means remaining well above **4 million tons**. These data reinforce the strength of the economy of the Vigo area, the focus of the activity of the port of Vigo.

One more year, one of the defining characteristics of the port of Vigo is reinforced, and it is the share that represents the **general cargo** compared to bulks. In 2017 this growth that has been steadily increasing these last years was enhanced and it stays at levels above 90%, reaching **92.35% of total goods traffic**. Together with this fact, that demonstrates the clear orientation of this port towards general cargo traffic, the high specialization in terms of traffic and operation is ratified, with a global movement figure of **219,438 TEUs** (0.64%), as 183,667 TEUs (-0.15%) containers were moved at the lo-lo terminal and 35,771 TEUs (4.90%) containers moved at the ro-ro traffic terminal.

The results of the goods linked to the three economic sectors accounting for over 70% of the port's traffic: fishing, the automotive industry, and all the materials related to construction, are briefly described as follows:

- There was an important increase in **cars**, 8.08%, which adds up to another increase in **spare parts** (1.12%), amounting to a total volume of both types of goods of 808,483 tons. These results are a consequence of, among other things, the good operative level of the PSA group factory and of the motorway of the sea between Vigo, Nantes-Saint Nazaire and Tanger. New cars, strategic for port and city, have grown to reach 474,003 units (636,700 tons), with 84% boarding and 16% disembarkation. In 2017 20 car makers have used the Port, mainly PSA Peugeot Citroën with 82% of the total, Renault with 7.5% and Toyota with 3.3%.

tráfico, eminentemente de importación, se ha incrementado gracias al crecimiento de la entrada desde Ecuador, China, Filipinas y Papua Nueva Guinea. El aumento de las exportaciones a Francia, con la Autopista del Mar, Holanda y E.E.U.U también ha ayudado a que esta mercancía se consolide como una de las más importantes del puerto. En relación a la **pesca fresca**, el volumen manipulado en las dársenas pesqueras del Berbés ha ascendido a 89.127 tn, un 6,9% más.

- En relación con el sector de la **construcción** se podría decir que, entre el granito en bruto, el granito elaborado, la pizarra, la madera y otros materiales de construcción se han superado las 720.000 toneladas. Si se incluye el cemento, que este año se ha incrementado en un 13,92% alcanzando las 257.087 toneladas, se llegaría casi al millón de toneladas. Pese a que este año, debido al desvío hacia otros puertos, ha disminuido el granito elaborado llegando a 219.337 tn (-17,08%), y ha aumentado considerablemente el granito en bruto, en un 11,63% que supone 178.309 tn., se siguen manteniendo la tendencia de los últimos años manteniendo buena parte del valor añadido del producto en la zona de influencia de Vigo.

En cuanto al tráfico de **pasaje**, de especial importancia para la ciudad, el resultado agregado de 2017 arroja un crecimiento positivo del 14,77%; aunque tal aumento se debe principalmente al tráfico interior de Ría (18,91%), compensando así la disminución experimentada por el tráfico de pasajeros a bordo de cruceros turísticos.

Desde el punto de vista del origen y destino de los tráficos, destacan **Francia, Marruecos, China, Turquía y EEUU**, ya que juntos se reparten casi el 35% del tráfico internacional de carga y descarga del Puerto. Otros países, como **Bélgica, Sudáfrica, Reino Unido Holanda y Argentina**, tienen también un peso relevante, representando en conjunto más del 16% del tráfico internacional de carga y descarga de mercancías. Como peculiaridades de este año se puede decir:

- En 2017 ha destacado el importante crecimiento de **Marruecos** (15,66%), convertido ya en el segundo país con mayor intercambio comercial, y **Canadá** (19,71%), gracias a la consolidación del tráfico de contenedores de la naviera Hapag Lloyd, que ha propiciado el aumento de tráfico de mercancías de importación y exportación con este país. Otros países que han tenido un importante crecimiento y con volúmenes superiores a las 40.000 tn han sido, **Seychelles** (77,13%) gracias al aumento de pesca congelada, **Angola** (56,07%) con el granito en bruto, **Brasil** (27,3%) con el

The remaining brands, 7.2% of traffic total, Ford, Dacia, and Hyundai stand out. It is also worth mentioning the considerable increase in traffic to Latin America (Argentina, Chile, Mexico). Regarding transits, cars from Morocco, via Tangier, and those from South Africa and Turkey are the most remarkable ones.

- Frozen fish and tinned food** have also achieved better traffic volume than the previous year. Frozen fish reached 649,691 tons, an increase of 4.93% over 2016, even despite deviations from this traffic to the port of Leixões. This volume is close to match the traffic reached in 2015, but still far from the volume of 2014. On the other hand, tinned food has increased 36.2% reaching 136,580 tons. This traffic, mainly imported, improved due to increasing entrances from Ecuador, China, the Philippines, and Papua New Guinea. The rise in exports to France, with the motorway of the sea, the Netherlands and USA has also helped consolidate this type of good as one of the most important goods in the port. In relation to **fresh fishing**, the volume handled in the fishing docks of the Berbés has risen to 89,127 tons, a 6.9% increase.
- Regarding the **building industry**, we can say that rough granite, processed granite, slate, timber, and other building materials have altogether exceeded 720,000 tons. If cement is to be included, a type of good that this year has increased by 13.92% reaching 257,087 tons, it would reach almost one million tons. Even though this year, due to diversion to other ports, processed granite has decreased to 219,337 tons (-17.08%), rough granite has increased considerably, by 11.63%, which represents 178,309 tons, and therefore the trend set in recent years continues, thus keeping great part of the added value of the product in Vigo's area of influence.

As for **passenger** traffic, of paramount importance for the city, the aggregate result for 2017 shows a growth of 14.77%, although this increase is mainly due to the local traffic inside the Ría (18.91%), thus offsetting the decrease experienced in cruise traffic passengers.

Considering the origin and destination of traffic, **France, Morocco, China, Turkey and the United States** are the main countries, as they together share almost 35% of the international loading and unloading traffic of the Port. Other destinations, such as **Belgium, South Africa, the United Kingdom, the Netherlands and Argentina**, are also important, accounting for more than 16% of international freight traffic. As special features of this year we may point out:



granito en bruto y la pesca congelada, **Ecuador** (20,78%) gracias a las conservas y, finalmente, la **India** (20,18%) con los metales y la pesca congelada. **México** es otro país que ha venido reforzando su peso específico en el comercio internacional a través del puerto de Vigo desde la puesta en marcha de la línea de transporte ro-ro de la naviera Høegh, principalmente en mercancías relacionadas con el sector de la automoción. Debido a razones geopolíticas, otros países tradicionalmente relevantes han reducido su trascendencia en el movimiento de mercancías en Vigo; es el caso de los países afectados por la situación en **Oriente Medio** como Emiratos Árabes Unidos (-53,88%), Baréin (40,55%) y Arabia Saudí (-40,06%). También otros países con tráficos importantes presentan un resultado negativo como Alemania (-26,25%), afectado por la disminución de los tráficos ligados a la automoción, vehículos y chapa; Estados Unidos (-14,57 %) y China (-16,65%); caso especial el de Rusia (-35,75%) por el veto al que está sometido su comercio.

- **Francia** es el principal origen y destino de mercancías para el puerto de Vigo, y ha experimentado un crecimiento del 6,60%, correspondiendo a los embarques un 7,87% y un 4,44% en los desembarques, incrementos que están directamente relacionados con el tráfico que mueve la autopista del mar entre Vigo y Nantes – Saint Nazaire, ahora con la incorporación de Tanger a la misma. En términos globales, el sector del automóvil, con 261.977 toneladas, supone el 61,42% del tráfico total neto de mercancías (sin contabilizar taras), destacando en la exportación, los automóviles con unas 135.522 toneladas, las 47.047 toneladas de maquinaria, o las 43.941 toneladas de pizarra, entre otros. A su vez, en cuanto a la importación, las piezas auto representan el 68% del total de mercancía neta que procede de este país.
- También ha destacado en 2017 la subida considerable de **Marruecos** (15,66%), situándose como el segundo país con más tráfico comercial, sobre todo en los movimientos de mercancías de exportación, como la madera, los automóviles y, sobre todo, el granito elaborado que representa el 30% del total de exportaciones de esta mercancía por el puerto de Vigo.

Los operadores del puerto de Vigo ofrecen **89 servicios marítimos regulares**, distribuidos en 51 líneas de transporte de contenedores, 7 de mercancía general en convencional, 5 de graneles sólidos y líquidos, y 26 de transporte rodado.

La **gestión económica** de la Autoridad Portuaria del año 2017 se ha mantenido con resultados positivos. La cifra de Negocio ha ascendido a **26,2 millones de euros**, que supone un 4,77% de incremento respecto al año anterior, sumando todos los ingresos de explotación un total de 31,96 millones de €. El resultado del ejercicio ha sido de 2.194 miles de euros.

En cuanto a las **obras llevadas a cabo en el 2017**, se debe seguir destacando el esfuerzo inversor que se está realizando en la **PLISAN**. De este modo se ha finalizado la obra de los Sistemas Generales que vertebran la plataforma logística, se ha obtenido la autorización de ADIF para la conexión del apartadero ferroviario de la PLISAN con la red general de ferrocarril, y se han realizado los trabajos previos para la construcción de la ETAP, EDAR y la urbanización de los primeros 200.000 m² situados al norte de la plataforma.

En cuanto a otras inversiones portuarias, es necesario recordar obras como la transformación de **Portocultura** en la Dársena

- In 2017 there was a significant growth of **Morocco** (15.66%), becoming the second country with the largest commercial exchange, and **Canada** (19.71%), due to the consolidation of container traffic of the Hapag Lloyd shipping company, which has contributed to the increase of import and export good traffic with this country. Other countries that have had significant growth with volumes exceeding 40,000 tons were: **Seychelles** (77.13%) thanks to the increase in frozen fish, **Angola** (56.07%) with rough granite, **Brazil** (27, 3%) with raw granite and frozen fish, **Ecuador** (20.78%) thanks to canned products, and **India** (20.18%) with metals and frozen fish. **Mexico** is another country that has been increasing its specific weight in international trade through the port of Vigo since the start of the Ro-Ro transport line of the Høegh, mainly in goods related to the automotive sector. Due to geopolitical reasons, other traditionally relevant countries have reduced their transcendence in the movement of goods in Vigo. This is the case of countries affected by the situation in the **Middle East**, such as the United Arab Emirates (-53.88%), Bahrain (-40.55%) and Saudi Arabia (-40.06%). Also, other countries with important traffics are presenting negative results, for instance Germany (-26.25%), affected by the decrease in traffic linked to the automotive sector, vehicles and sheet metal; United States (-14.57%) and China (-16.65%); special case of Russia (-35.75%) for the veto which affects its trade.
- **France** is the main origin and destination of goods for the port of Vigo, and has experienced a growth of 6.60%, corresponding 7.87% to embarking and 4.44% in disembarking, which are directly related to the traffic moved through the motorway of the sea between Vigo and Nantes - Saint Nazaire, now with the addition of Tanger. In global terms, the Automotive industry, with 261,977 tons, accounts for 61.42% of the net total cargo traffic (without accounting for the equipment's weight or tares), standing out in exports, cars with 135,522 tons, 47,047 tons of machinery, or 43,941 tons of slate, among others. At the same time, in terms of imports, car parts represent 68% of the total net cargo coming from this country.
- It is also important to mention **Morocco's** considerable increase (15.66%), ranking as the second country with more traffic, namely timber, processed granite and, above all, processed granite, accounting for 30% of the total exports of this good from the port of Vigo.

Port operators in Vigo offer **89 regular maritime services**, distributed in 51 container lines, 7 breakbulk lines, 5 solid and liquid bulk lines, and 26 of Ro-Ro lines.

The **economic management** of the Port Authority in the year 2017 has remained positive. Turnover amounted to **€26.2 million euros**, a 4.77% increase regarding the previous year, making all operating income sum up to a total of € 31.96 million. The result for the year was € 2,194 million.

Regarding the **works carried out in 2017**, the investment effort that is being made in the PLISAN must be highlighted. This way, the work of the General Systems that provide the backbone for the logistics platform has been completed, ADIF authorization has been obtained for the connection of the **PLISAN** railway siding with the general railway network, and previous work has been carried out for the construction of the ETAP, EDAR and the urbanization of the first 200,000 m² located north of the platform.

Regarding other port works investments, relevant works have been executed, such as the improvement and development of



número 2 del Puerto Pesquero, o la habilitación del almacén del lado este en la **nave del Muelle de Comercio**, sin olvidar la modernización y mejora de la accesibilidad de las **oficinas centrales** de la Autoridad Portuaria, o el inicio de las obras de reforma del edificio de los **Soportales del Berbés**. De igual modo, y con el objetivo de maximizar el uso de los recursos portuarios, se han mejorado **los elementos de atraque en el muelle de Guixar** para su ajuste a la demanda de **buques POST-PANAMAX**.

Además, durante el 2017 se ha continuado con el **desarrollo de la terminal ro-ro de Bouzas**, optimizando los duques de alba de la rampa ro-ro móvil, reforzando las rampas más interiores de la terminal, y comenzando con las obras de ampliación de la mitad de la entreplanta del silo de almacenamiento de vehículos. De forma adicional se han preparado los proyectos para la remodelación de todo el acceso a la terminal, para dotarlo de un sistema telemático y más operativo.

Durante este pasado año hemos logrado, asimismo, objetivos de gran trascendencia para la gestión y estrategias portuarias. Entre ellos destacan los avances en la redacción del plan estratégico, la licitación del plan director de infraestructuras portuarias y los avances en el proyecto **Blue Growth**.

Después de un año en el que las actuaciones realizadas han puesto de manifiesto la trascendencia de la coordinación y la colaboración entre todos los sectores que conforman la actividad marina y marítima y el compromiso de toda la **comunidad portuaria** en una apuesta conjunta por el futuro de nuestro puerto, no quiero terminar este repaso al ejercicio 2017 sin señalar mi reconocimiento a la dedicación y el esfuerzo del magnífico **equipo humano** que conforma el Puerto de Vigo: tanto los que trabajan diariamente desde la Autoridad Portuaria, como todos y cada uno de los profesionales de las empresas, operadores logísticos, cargadores y usuarios de nuestro puerto, incluyendo al sector pesquero y a los equipos de las entidades públicas sin cuya colaboración y apoyo la actividad portuaria no sería posible.

Beatriz Colunga Fidalgo
Directora de la Autoridad Portuaria de Vigo
Marzo 2018

the warehouse at the Basin No. 2 of the Fishing Port, known as **Portocultura**, as well as the updating in the **Comercio Quay warehouses**, the starting of the accessibility and habitability works in our **headquarters**, or the refurbishment of the **Soportales del Berbés** building. Similarly, and with the objective of maximizing the use of the port resources, the berthing elements or **bollards** at the **Guixar Quay** have been improved to provide service to **POST-PANAMAX vessels**.

Furthermore, the development of the Ro-Ro terminal of Bouzas has gone on, optimizing the dolphins of the mobile ro-ro ramp, reinforcing the innermost ramps of the terminal, and starting the expansion works of half of the mezzanine of the car storage silo. In addition, projects have been prepared for the remodeling of all accesses to the terminal, to provide it with more operational telematic system.

During this last year we have also achieved objectives of great importance for port management and strategies. For instance, there are the advances in the drafting of the **Strategic Plan**, the tender for **“Technical Assistance for the Drafting and Processing of the Infrastructures Master Plan”** and the progress in the **Blue Growth** project.

After a year in which the actions that were carried out have stressed the importance of both coordination and collaboration between all the sectors that define the marine and maritime activity and the commitment of the entire **port community** in a joint effort for the future of our port, I do not want to finish this review to the 2017 without pointing out my appreciation for the dedication and effort of the magnificent **human team** that makes up the Port of Vigo: those who work daily from the Port Authority, as well as each and every one of the professionals of the companies, logistic operators, shippers and members of our port, including the whole fishing sector and the public administration without whose collaboration and support the port activity would not be possible.

Beatriz Colunga Fidalgo
Managing Director of the Port Authority of Vigo
February 2017





estados financieros
financial accounts



1.1

Comentarios a los estados financieros

Comments on the financial statements

En el ejercicio 2017, la cifra de negocio ha ascendido a 26.165 miles de €, lo que supone un incremento del 4,8%.

En la formación del resultado de explotación, que alcanza la cifra de 2.498 miles de € destaca en relación con el año anterior:

El buen comportamiento de la Tasa del Buque que crece un 15%, por la presencia de buques de mayor porte, el incremento en la Tasa de Ocupación del 5% debida a la facturación de tasas de ejercicios anteriores, el incremento del 18% de los Ingresos Accesorios por la imposición de diversas sanciones y la partida del Fondo de Compensación Interportuario Recibido que incluye una dotación de 1 millón de € para la reforma de las oficinas centrales de la Autoridad Portuaria. Del lado de los gastos es relevante el crecimiento de la partida de Otros Gastos de Gestión Corriente por la dotación de provisiones por importe de 360 miles de € y el crecimiento del 43% de los Servicios Profesionales por imputación a gasto de varias partidas del inmovilizado en curso.

El resultado del ejercicio antes de impuestos es de 2.193,5 miles de €.

El Balance de Situación refleja una estructura financiera sólida, con una tesorería equilibrada y un importante fondo de maniobra. La cifra de inversiones del ejercicio ha ascendido a 7.554 miles de €. En el pasivo no corriente luce el crédito a largo plazo concedido por Puertos del Estado por importe de 9 millones de €, para la financiación de diversas obras del inmovilizado. A destacar dentro de las Deudas a corto plazo, incluidas en el pasivo corriente, la partida de Proveedores de Inmovilizado, que presenta un saldo importante por estar reconocidas las deudas en concepto de pago del justiprecio por la expropiación de los terrenos de la PLISAN, pendientes de liquidar por el órgano expropiante, el Instituto Galego da Vivenda e Solo.

Estas cuentas están pendientes de auditoría.

In fiscal year 2017, the turnover reached €26,165 thousand euros, representing an increase of 4.8% compared to the previous year.

In the formation of the Operating Earnings, which reached the figure of €2.498 thousand euros, we have the following highlights in comparison with the previous year:

The operating profit, is the result of the good performance of the Port Use Dues, growing a 15% on account of larger ship; the increase in the Utilisation Ratio of 5% as a consequence of the billing of previous years fees; the increase of 18% of the Ancillary Revenues due to the imposition of sanctions; and the item Inter-port Compensation Fund, that included an allocation of 1 million euros to refurbish the central offices of the Port Authority. In respect of costs, the increase in Other Operating Expenses is relevant for the provisioning of 360 thousand euros, as well as the 43% growth on the expenditure of Professional Services due to the re-allocation of several items of "fixed assets in progress".

The Income for the period before taxes is 2,193.5 thousand euros.

The Balance Sheet reflects a solid financial structure, with a balanced structure of liquid assets and an important working capital. Investments for the year amounted to €7,554 thousand euros. Non-Current Liabilities include the long-term €9 million euros credit granted by Puertos del Estado to finance various fixed assets. In respect of Current Liabilities, it is worth to mention as well that under the Short-Term Debts item, Fixed-Assets Providers, presents a significant value due to the acknowledgement of debts in payment of the fair price for the expropriation of the land of the PLISAN, pending to be paid-off by the expropriating organism, the "Instituto Galego de Vivenda e Solo" (Galician Institution of Housing and Land).

Balance Sheet Accounts are to be audited.

Vigo, 7 de marzo de 2018

Vigo, March 7th 2018

1.2

Balance a 31 de diciembre de 2017 (euros)

Balance sheet at December 31st 2017 (euros)

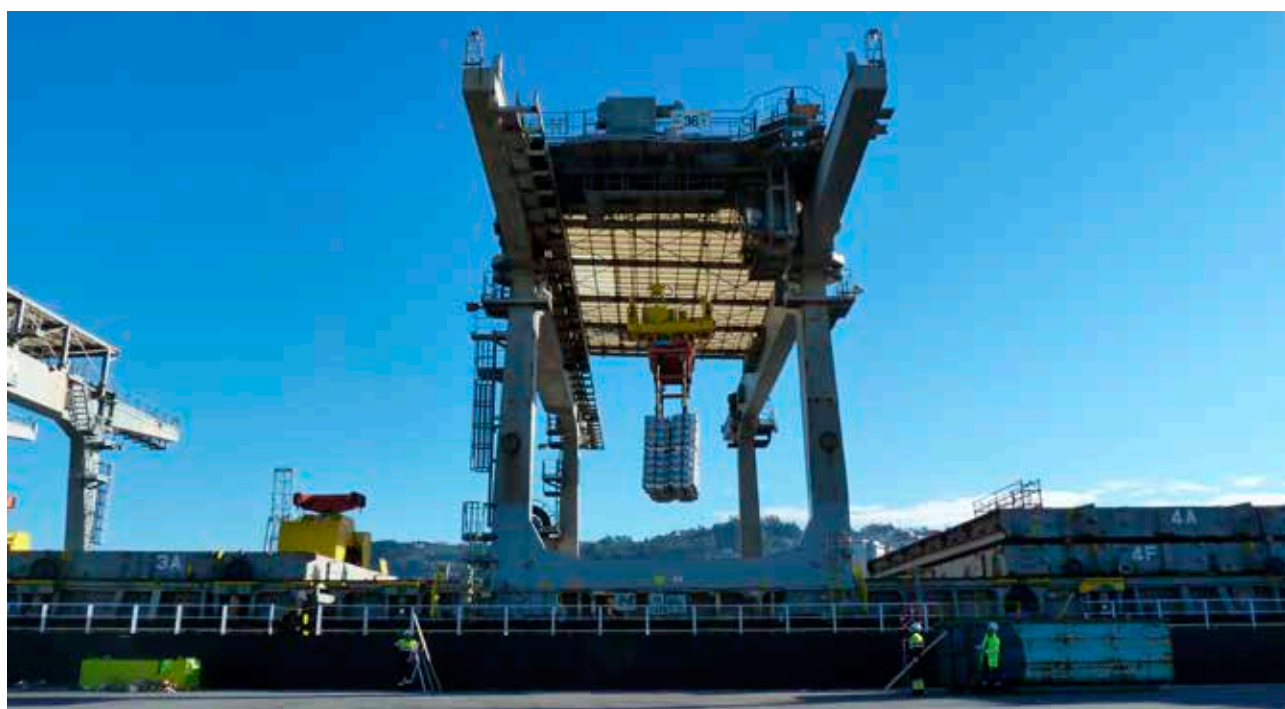
ACTIVO	2017	2016
ASSETS	2017	2016
A) ACTIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT ASSETS	277.283.191,90	278.220.196,11
I. Inmovilizado intangible / Intangible Fixed Assets	551.276,99	578.527,15
2. Aplicaciones informáticas / IT applications	495.597,36	526.875,72
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles / Advance payments for intangible assets	55.679,63	51.651,43
II. Inmovilizado material / Tangible fixed assets	228.271.581,12	233.805.944,06
1. Terrenos y bienes naturales / Land and natural assets	82.359.660,26	79.622.625,36
2. Construcciones / Buildings	131.952.801,63	139.798.136,20
3. Equipamientos e instalaciones técnicas / Technical equipment and facilities	163.885,90	163.715,54
4. Inmovilizado en curso y anticipos / Tangible fixed assets and advance payments	13.138.540,05	13.465.665,34
5. Otro inmovilizado / Other fixed assets	656.693,28	755.801,62
III. Inversiones inmobiliarias / Real Estate Investments	46.347.265,20	41.742.271,86
1. Terrenos / Land	12.477.050,83	12.015.087,37
2. Construcciones / Buildings	33.870.214,37	29.727.184,49
V. Inversiones financieras a largo plazo / Long-Term Financial Investments	2.113.068,59	2.093.453,04
1. Instrumentos de patrimonio / Equity instruments	9.945,13	10.613,22
2. Créditos a terceros / Loans to third parties	218.123,46	197.839,82
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro / Public Administration, official subsidies received	1.875.000,00	1.875.000,00
4. Otros activos financieros / Other financial assets	10.000,00	10.000,00
B) ACTIVO CORRIENTE / CURRENT ASSETS	25.263.928,85	23.639.723,30
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / Trade Debtors and Other Accounts Receivables	6.025.786,07	5.349.378,80
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios / Customers for sales and services provided	5.161.746,52	4.684.650,83
3. Deudores varios / Sundry debtors	329.573,73	132.755,12
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro / Public Administrations, official subsidies receivable	-	145.966,49
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas / Other credits from Public Adiministrations	534.465,82	386.006,36
V. Inversiones financieras a corto plazo / Short-Term Financial Investment	16.000.000,00	16.000.000,00
3. Otros activos financieros / Other financial assets	16.000.000,00	16.000.000,00
VI. Periodificaciones / Spreading	64.697,09	68.271,23
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and other cash equivalent assets	3.173.445,69	2.222.073,27
1. Tesorería / Cash and Banks	3.172.614,48	2.207.565,27
2. Otros activos líquidos equivalentes / Other cash equivalents	831,21	14.508,00
TOTAL ACTIVO (A+B) / TOTAL ASSETS	302.547.120,75	301.859.919,41



Balance a 31 de diciembre de 2017 (euros)

Balance sheet at December 31st 2017 (euros)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2017	2016
EQUITY AND LIABILITIES	2017	2016
A) PATRIMONIO NETO / EQUITY	271.290.890,31	268.835.252,99
A-1) Fondos propios / Capital and Reserves	202.823.526,13	200.630.025,21
I. Patrimonio / Capital	95.329.655,24	95.329.655,24
II. Resultados acumulados / Prior periods' profit	105.300.369,97	104.581.097,51
III. Resultado del ejercicio / Profit for the period	2.193.500,92	719.272,46
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Subsidies, donations and legacies received	68.467.364,18	68.205.227,78
B) PASIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT LIABILITIES	21.376.492,31	22.926.129,70
II. Deudas a largo plazo / Long-term debts	990.347,52	994.547,75
3. Otras / Others	990.347,52	994.547,75
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo / Long-Term Debts Related to Other Group and Associated Companies	9.000.000,00	9.000.000,00
V. Periodificaciones a largo plazo / Long-Term accruals and deferrals	11.386.144,79	12.931.581,95
C) PASIVO CORRIENTE / CURRENT LIABILITIES	9.879.738,13	10.098.536,72
II. Provisiones a corto plazo / Short-Term Provisions	361.221,31	6.643,72
III. Deudas a corto plazo / Short-term payables	7.026.178,29	7.826.099,94
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo / Short-term suppliers of fixed assets	6.717.943,44	7.524.492,60
3. Otros pasivos financieros / Other financial liabilities	308.234,85	301.607,34
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo / Short-Term Debts Related to Other Group and Associated Companies	926,22	98.181,50
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Trade and Other Accounts Payable	2.491.412,31	2.167.611,56
1. Acreedores y otras cuentas a pagar / Creditors and other payables	1.822.275,47	1.697.765,30
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas / Other debts with public Administrations	669.136,84	469.846,26
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C) / TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	302.547.120,75	301.859.919,41



1.3

Cuenta de pérdidas y ganancias 2017, a 31 de diciembre (euros)

Profit and loss account 2017, at december 31st (euros)

	(DEBE) HABER	
	2017	2016
1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS / NET TURNOVER	26.164.692,30	24.973.781,36
A. Tasas portuarias / Port Fees	22.558.802,44	21.678.719,92
a) Tasa de ocupación / <i>Tariff of storage</i>	7.085.408,88	6.747.285,58
b) Tasas de utilización / <i>Utilisation Fees</i>	12.074.624,08	11.526.328,12
1. Tasa del buque (T1) / <i>Vessel Tax (T1)</i>	4.324.536,96	3.759.618,87
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5) / <i>Sports and recreational boats Tax (T5)</i>	123.203,58	105.145,99
3. Tasa del pasaje (T2) / <i>Passenger Tax (T2)</i>	213.136,13	236.811,10
4. Tasa de la mercancía (T3) / <i>Goods Tax (T3)</i>	4.563.977,59	4.565.894,82
5. Tasa de la pesca fresca (T4) / <i>Fresh Fish Tax (T4)</i>	2.779.004,22	2.759.476,72
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6) / <i>Special Use of the Transit Zone Tax (T6)</i>	70.765,60	99.380,62
c) Tasas de actividad / <i>General business income Tax</i>	3.153.262,00	3.193.847,20
d) Tasa de ayudas a la navegación / <i>Navigation Aids Tax</i>	245.507,48	211.259,02
B. Otros ingresos de negocio / Other Trading Income	3.605.889,86	3.295.061,44
a) Importes adicionales a las tasas / <i>Additional amounts to income taxes</i>	248.231,05	255.895,91
b) Tarifas y otros / <i>Tariffs and others</i>	3.357.658,81	3.039.165,53
3. TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA PARA SU ACTIVO / COMPANY WORKS FOR ITS ASSET	62.511,04	35.831,15
5. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN / OTHER OPERATING INCOME	3.767.887,99	2.620.323,21
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente / <i>Other income</i>	1.806.202,40	1.527.575,55
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio / <i>Operating grants taken to income</i>	-	9.400,00
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / <i>Reversal of port concessions taken to income</i>	478.685,59	447.100,88
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido / <i>Income from Interports Compensation Fund</i>	1.483.000,00	636.246,78
6. GASTOS DE PERSONAL / PERSONNEL EXPENSES	(9.359.977,20)	(9.110.393,87)
a) Sueldos, salarios y asimilados / <i>Salaries and wages</i>	(6.697.990,50)	(6.574.866,25)
b) Indemnizaciones / <i>Indemnifications</i>	(57.839,96)	(25.273,40)
c) Cargas sociales / <i>Social Security payable by the company</i>	(2.605.356,25)	(2.510.254,22)
d) Provisiones / <i>Provisions</i>	1.209,51	-
7. OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN / OTHER OPERATING EXPENSES	(9.093.721,34)	(8.135.741,09)
a) Servicios exteriores / <i>External Services</i>	(6.559.435,91)	(6.039.241,27)
1. Reparaciones y conservación / <i>Repairs and maintenance</i>	(2.234.436,81)	(2.174.471,97)
2. Servicios de profesionales independientes / <i>Independent professional services</i>	(560.414,22)	(391.898,69)
3. Suministros y consumos / <i>Utilities</i>	(1.432.599,51)	(1.221.123,56)
4. Otros servicios exteriores / <i>Other Services</i>	(2.331.985,37)	(2.251.747,05)
b) Tributos / <i>Taxes</i>	(479.583,66)	(610.627,12)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales / <i>Losses on irrecoverable trade receivables</i>	(198.813,39)	(95.457,70)
d) Otros gastos de gestión corriente / <i>Other operating losses</i>	(463.739,58)	(107.330,84)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011 / <i>Profit transferred to Puertos del Estado</i>	(867.148,80)	(843.084,16)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado / <i>Profit transferred to Interports Compensation Fund</i>	(525.000,00)	(440.000,00)
8. AMORTIZACIONES DEL INMOVILIZADO / AMORTISATION OF FIXED ASSETS	(11.016.860,10)	(11.346.178,82)
9. IMPUTACIÓN DE SUBVENCIONES DE INMOVILIZADO NO FINANCIERO Y OTRAS / GRANTS FOR NON-FINANCIAL FIXED ASSETS AND RELATED GRANTS RELEASE	1.973.887,84	1.986.512,18
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+11) / OPERATING INCOME	2.498.420,53	1.024.134,12
12. INGRESOS FINANCIEROS / FINANCIAL INCOME		
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros / <i>Gains on fair value measurement of financial instruments</i>	39.404,67	73.196,44
13. GASTOS FINANCIEROS / FINANCE EXPENSES	(343.656,19)	(374.452,31)
a) Por deudas con terceros / <i>Debts with third parties</i>	(343.656,19)	(374.452,31)
16. DETERIORO Y RESULTADO POR ENAJENACIONES DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS / IMPAIRMENT AND RESULTS FOR DISPOSAL OF FINANCIAL INSTRUMENTS	(668,09)	(3.605,79)
a) Deterioros y pérdidas / <i>Impairment and losses</i>	(668,09)	144,03
b) Resultados por enajenaciones y otras / <i>Results from transaction and others</i>	-	(3.749,82)
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+16) / FINANCE RESULT	(304.919,61)	(304.861,66)
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2) / INCOME BEFORE TAX	2.193.500,92	719.272,46
17. IMPUESTO SOBRE BENEFICIOS / INCOME TAX	-	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17) / INCOME FOR THE YEAR	2.193.500,92	719.272,46



INDEPENDENCE OF SEAS

1A



datos estadísticos pesqueros
fishing statistical information



1 A

Datos estadísticos pesqueros

Fishing statistical information

1 A.1

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies	kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€ value	% in value	average price
PESCA FRESCA / FRESH FISH					
CUPLEIFORMES / CLUPEIDS					
Anchoa / Anchovy	410.371		759.777		1,85
Alacha / Round sardinella	22.866		44.064		1,93
Parrocha / Pilchards	246		838		3,41
Sabalo, Sabella / Allis shad	887		2.262		2,55
Sardina / European pilchard	958.937		1.775.925		1,85
Total Familia / Total genus	1.393.307	0,86	2.582.865	1,34	1,85
ANGUILIFORMES / ANGUILLIFORMS					
Anguila / European eel	81		1.166		14,46
Congrio / Congerel	420.772		763.226		1,81
Total Familia / Total genus	420.852	0,26	764.392	0,40	1,82
ATHERINIFORMES / ATHERINIFORMS					
Alcrique (Paparda) / Atlantic saury	79.109		40.097		0,51
Pez cinta / Red bandfish	3.674		5.786		1,58
Pejerrey / Big-scale sand smelt	12.983		11.885		0,92
Total Familia / Total genus	95.765	0,06	57.768	0,03	0,60
BERICIFORMES / BERICIFORMS					
Palometa roja / Red bream	2.914		47.915		16,44
Alfonsinos / Slender, Scarlet bream	15.981		365.796		22,89
Reloj plateado / Mediterranean slimehead	9		15		1,65
Total familia / Total genus	18.905	0,01	413.725	0,21	21,88





Especies	kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€ value	% in value	average price
ESCORPENIFORMES / ESCORPAENIFORMES					
Pez volador / Big-scale pomfret	1.275		1.944,37		1,53
Berete, Rubio / Gurnards	202.710		559.248		2,76
Cabra / Comber	16.475		46.521		2,82
Escarapota / Red scorpionfish	24.271		94.673		3,90
Gallineta / Redfish	160.499		420.617		2,62
Total familia / Total genus	405.230	0,25	1.123.003	0,58	2,77
GADIFORMES / GADIFORMS					
Abadejo / Pollak lyttle	84.284		458.496		5,44
Bacaladilla / Blue whiting	266.333		195.473		0,73
Bacalao / Cod	107.019		384.642		3,59
Barbada / Fivebeard rockling	910		3.875		4,26
Bertán, Brotola / Forkbeard	52.906		158.767		3,00
Carbonero, Fogonero / Saithe	14.527		25.905		1,78
Eglefino / Haddock	106.814		157.195		1,47
Faneca / Pout	337.634		574.945		1,70
Fodón, Capellán / Poor cod	1.151		2.764		2,40
Maruca / Ling	161.574		274.184		1,70
Merlán / Whiting	9.745		12.812		1,31
Merluza blanca / Hake european	3.047.616		10.886.106		3,57
Merluza negra / Hake	22.565		105.360		4,67
Mora, Moro / Common mora	1.741		4.468		2,57
Palo / Ling	20.417		38.784		1,90
Pescadilla blanca / Hake european	150.128		449.781		3,00
Pescadilla negra / Hake	20.422		59.452		2,91
Total familia / total genus	4.405.786	2,73	13.793.008	7,13	3,13
LAMPRIFORMES / LAMPRIFORMS					
Pez Luna / Sunfish	120		2.480		20,67
Total familia / total genus	120	0,00	2.480	0,00	20,67
LOFIFORMES / LOFIFORMS					
Rape, Sapo blanco / Monks	59.148		294.004		4,97
Rape, Sapo negro / Monks	7.215.908		39.199.925		5,43
Total familia / Total genus	7.275.056	4,50	39.493.928	20,42	5,43

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies	kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	kilos	% weight	€ value	% in value	average price
PERCIFORMES / PERCIFORMS					
Agujas / Garfish	7.022		2.580		0,37
Atún / Bluefin tuna	355.984		1.663.065		4,67
Atún rojo atlántico / Atlantic bluefin tuna	8.131		58.335		7,17
Besugo / Red sea bream	176.035		2.335.831		13,27
Bacoreta / Little tunny	6		7		1,27
Boga / Bogue	718.396		206.953		0,29
Bolo (Lanzón) / Greater sandeel	4.975		9.994		2,01
Bonito Atlántico / Atlantic bonito	112.236		465.936		4,15
Bonito / Bonito	23.727		98.268		4,14
Breca / Pandora becker	3.601		15.254		4,24
Caballa / Atlantic mackerel	194.979		234.172		1,20
Cabalón - Estornino / Chub mackarel	11.253.538		2.994.504		0,27
Cherna / Wreckfish	24.367		438.036		17,98
Jurel / Horse mackerel	4.178.366		2.833.523		0,68
Choupa (Chopa) / Black bream old wife	46.015		74.379		1,62
Cochinilla / Escolar; Oil fish	3.089		10.068		3,26
Corvina / Meagre	5.059		33.976		6,72
Doncella / Rainbow brasse	150		1.020		6,79
Dorada / Gilthead	98.361		504.556		5,13
Escarpon / Dragonet	292		474		1,62
Escolar / Escolar	132.663		370.185		2,79
Lampuga / Common dolphinfish	169		1.065		6,29
Listado / Skipjack	10.766		24.214		2,25
Lubina, Robaliza / Bass	181.942		1.738.335		9,55
Maragota, Pinto / Ballan wrasse	32.213		52.935		1,64
Marlin / Marlin	320		672		2,10
Melva / Frigate	341		556		1,63
Mero / Stone bass	13.174		165.642		12,57
Múgel (Liza) / Mullet	52.720		51.614		0,98
Palometa (Japuta) / Ray's bream	3.257.586		7.516.666		2,31
Pámpanos / Bream	1.271		7.743		6,09
Pancho, Bicudo / Spanish sea bream	23.647		93.171		3,94
Pargo / Couch's sea bream	13.134		177.132		13,49
Pez espada / Swordfish	1.276.234		8.240.343		6,46
Pez limón / Dolphin fish	380		1.299		3,42
Pez vela atlántico / Atlantic sailfish	2.356		6.192		2,63
Reyes- dentón / Scarlet bream	11.726		50.744		4,33
Roncos (Burros) / Haddock	47		146		3,11
Rufo Imperial / Imperial Blackfish	3.231		11.738		3,63
Sable / Cuttlassfish; hairtail	7.134		29.503		4,14
Saboga / Saupe; goldin	8.707		4.045		0,46
Salmonete / Mullet	8.412		71.706		8,52
Sargo / Bese: White bream	103.011		579.364		5,62
Serrano / Convber	334		292		0,88
Tunidos / Tuna	338		1.508		4,46
Viejas / Parrotfish	35.956		52.556		1,46
Total familia / Total genus	22.392.139	13,86	31.230.297	16,15	1,39
PLEURONECTIFORMES / PLEURONECTIFORMS					
Lamprea / Sea-lamprey	5		15		3,00
Total Familia / Total genus	5	0,00	15	0,00	3,00

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€value	% in value	average price
PLEURONECTIFORMES / PLEURONECTIFORMS					
Acedías / Thickback sole	47.461		184.319		3,88
Corujo, Rémol / Brill	27.204		305.725		11,24
Gallo / Megrím	6.714.089		28.211.006		4,20
Lenguado / Sole	178.553		2.350.240		13,16
Limanda / Common dab	132		362		2,74
Meiga / Witch	29.612		74.475		2,52
Mendo limón / Whitch	238.005		641.262		2,69
Platija / Flounder; Fluke	2.789		7.403		2,65
Rodaballo / Turbot	111.662		1.163.299		10,42
Solla / Plaice	46.449		76.832		1,65
Mendo / Witch	634.960		1.774.463		2,79
Remol / Topknot	9		8		0,85
Total Familia / Total genus	8.030.923	4,97	34.789.393	17,99	4,33
RAYIFORMES / RAYIFORMS					
Raya / Skats	226.761		539.325		2,38
Raya boca rosa / Blonde ray	59		159		2,69
Raya cardadora / Shagreen ray	48.462		121.447		2,51
Raya de clavos / Thornback ray	176.843		373.580		2,11
Raya falsa vela / Sandy ray	27.848		65.881		2,37
Raya picuda / Longnosed Skate	178.418		444.007		2,49
Raya pintada / Spotted ray	118		381		3,23
Raya santiaguesa / Cuckoo ray	187.312		374.722		2,00
Total Familia / Total genus	845.823	0,52	1.919.501	0,99	2,27
SALMONIFORMES / SALMONIFORMS					
Argentinas / Argentines	398		597		1,50
Salmón / Salmon	221.882		1.250.887		5,64
Tomás / Black cardinal fish	120		290		2,42
Trucha / Brook trout	27.170		72.400		2,66
Total Familia / Total genus	249.570	0,15	1.324.174	0,68	5,31
TETRAODONTIFORMES / TETRAODONTIFORMES					
Pez Ballesta / Grey triggerfish	3.186		8.080		2,54
Total Familia / Total genus	3.186	0,00	8.080	0,00	2,54
ZEIFORMES / ZEIFORMS					
Sanmartiño / John Dory atlantic	301.297		2.494.764		8,28
Total Familia / Total genus	301.297	0,19	2.494.764	1,29	8,28
GALEIFORMES / GALEIFORMS					
Cazón / Shark dog	152.246		89.379		0,59
Gata / Dog fish	499		1.581		3,17
Marrajo / Mako	151.788		785.156		5,17
Musola / Smooth-hound	10.420		6.250		0,60
Pintarroja / Small spotted catshark	139.948		90.536		0,65
Quenlla tintorera / Blue shark	2.120.788		3.025.096		1,43
Total familia/ Total genus	2.575.688	1,59	3.997.999	2,07	1,55
VARIOS / VARIOUS					
Varios / Various	12.945		28.985		2,24
Total familia / Total genus	12.945	0,01	28.985	0,01	2,24
TOTAL PECES / TOTAL FISH	48.426.596	29,97	134.024.377	69,30	2,77

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€value	% in value	average price
MACRUROS / MACRURUS					
Bogavante / European lobster	5.456		121.740		22,31
Camarón / Sand shrimp	6.937		196.310		28,30
Carabineros / Scarlet shrimp	2.653		77.273		29,13
Cigala / Norway lobster	25.454		342.550		13,46
Gamba / Shirimp	896		12.226		13,65
Langosta / Common spiny lobster	93		4.145		44,77
Langostinos / Caramote shrimp	2.275		17.198		7,56
Santiaguíño / Little cape town lobster	14		853		62,72
Total Familia / Total genus	43.777	0,03	772.294	0,40	17,64
BRANQUIUROS / BRANCHIURUS					
Buey / Edible crab	613		4.078		6,65
Cangrejo / Crab	2.188		3.855		1,76
Centolla / Crab	57.992		480.975		8,29
Conguito, Jaiba / Jonah crabs	1.760		1.942		1,10
Nécora / Swimming crab	31.767		536.695		16,89
Total Familia / Total genus	94.320	0,06	1.027.544	0,53	10,89
CIRRÓPODOS / CIRRIPIEDIA					
Percebes / Barnacles	5.712		124.837		21,85
Total Familia / Total genus	5.712	0,00	124.837	0,06	21,85
TOTAL CRUSTÁCEOS / TOTAL CRUSTACEAN	143.810	0,09	1.924.676	1,00	13,38
Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€value	% in value	average price
BIVALBOS / BIVALVES					
Almeja / Clam	813.313		7.339.161		9,02
Berberechos / Egg cockle	109.743		704.305		6,42
Longueiron / Groover razor shell	698		2.927		4,20
Mejillón / Mussel	145.880		162.055		1,11
Navaja / Pod razor	49.275		395.489		8,03
Ostra / Flat oyster	81		246		3,04
Vieiras / Scallops	16.277		95.253		5,85
Zamburiñas / Variegated scallop	16		91		5,66
Total Familia / Total genus	1.135.283	0,70	8.699.528	4,50	7,66
CEFALÓPODOS / CEPHALOPODS					
Calamar / Squids	153.199		1.029.197		6,72
Jibia (Choco) / Cuttlefish	99.872		623.047		6,24
Puntilla / European comon squid	10.606		103.414		9,75
Pulpo / Octopus	211.557		1.650.340		7,80
Pulpo cabezudo / curled octopus	299.430		626.160		2,09
Pota (Volador) / Flying squid	405.305		975.759		2,41
Total Familia / Total genus	1.179.969	0,73	5.007.918	2,59	4,24
GASTERÓPODOS / GASTEROPODAE					
Caracola / Buccinum	454		529		1,17
Total familia / Total genus	454	0,00	529	0,00	1,17
TOTAL MOLUSCOS / TOTAL MOLLUSKS	2.315.706	1,43	13.707.975	7,09	5,92

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€ value	% in value	average price
EQUINODERMOS / EQUINODERM					
Erizo de mar / Sea urchin	15.971		146.900		9,20
Total Familia / Total genus	15.971	0,01	146.900	0,08	9,20
HOLOTHUROIDEA / HOLOTHUROIDEA					
Cohombro de mar - Pepino / Sea cucumber	14.609		25.730		1,76
Total Familia / Total genus	14.609	0,01	25.730	0,01	1,76
TOTAL EQUINODERMOS/ TOTAL EQUINODERM	30.580	0,02	172.630	0,09	5,65

Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€ value	% in value	average price
OTROS w- MARISCO VARIADO / SHELL FISH					
Marisco variado / Shell fish	18.771		53.030		2,83
Total familia / Total genus	18.771	0,01	53.030	0,03	2,83
TOTAL OTROS - M VARIADO / SHELL FISH	18.771	0,01	53.030	0,03	2,83



Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	Kilos	% weight	€ value	% in value	average price
VIVEROS FLOTANTES / FLOATING NURSERIES					
Mejillón / Mussel	36.969.080		36.229.698		0,98
Ostras / Oysters	819.302		4.096.510		5,00
Tot. viv. flotantes / T. floating nurseries	37.788.382	23,39	40.326.208	20,85	1,07
VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES					
Almeja / Surf clam	56		414		7,39
Bogavante y otros / European lobster and other	74.836		1.509.001		20,16
Buey / Edible crab	151.173		665.573		4,40
Centolla / Crab	99.693		473.528		4,75
Nécora / Swimming crab	77.096		543.305		7,05
Tot. viv. Puerto / Total port nurseries	402.854	0,25	3.191.820	1,65	7,92
TOTAL VIVEROS / TOTAL NURSERIES	38.191.236	23,63	43.518.029	22,50	1,14

TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	89.126.699	55,16	193.400.716	100,00	2,17
--	-------------------	--------------	--------------------	---------------	-------------

Distribución de la pesca descargada por especies y precios

Distribution of catches landed by species and prices

Especies	Kilogramos	% en peso			
Species	kilos	% weight			
PESCA CONGELADA / FROZEN FISH					
Pescado congelado / frozen fish	55.084.000				
Moluscos congelados / frozen molluscs	17.380.000				
TOTAL PESCA CONGELADA / TOTAL FROZEN FISH	72.464.000	44,84			
SUMA DE TOTALES / GRAND TOTAL	161.590.699	100,00			



1 A.2

Distribución de la pesca descargada

Distribution of catches landed

Exportado por camión /By lorry	38.200.000
Fabricación / Fish processing	
Exportado a pueblos, consumo local, ahumado, seco y en cámaras frigoríficas / Forwarded to villages, local consumption, smoked dried in cold storage rooms	12.735.463
Pesca congelada / Frozen fish	72.464.000
Viveros / Floating nurseries	38.191.236
TOTAL KGS. / TOTAL KILOS	161.590.699

1 A.3

Distribución de la pesca descargada por muelles

Distribution of catches landed by docks

Muelles	pesca fresca	pesca congelada	TOTAL kilos
Name of the dock	fresh fish	frozen fish	TOTAL Kilos
Dársena nº 1 El Berbés / El Berbes basin No. 1	0	0	0
Dársena nº 3 El Berbés / El Berbes basin No. 3	39.100.873	0	39.100.873
Dársena nº 4 El Berbés / El Berbes basin No. 4	50.025.826	145.000	50.170.826
Espigón nº 1 / Jetty No. 1	0	0	0
Espigón nº 3 / Jetty No. 3	0	982.000	982.000
Muelles particulares / Private quays	0	71.337.000	71.337.000
Puerto de Bouzas / Bouzas harbour	0	0	0
TOTALES / TOTALS	89.126.699	72.464.000	161.590.699

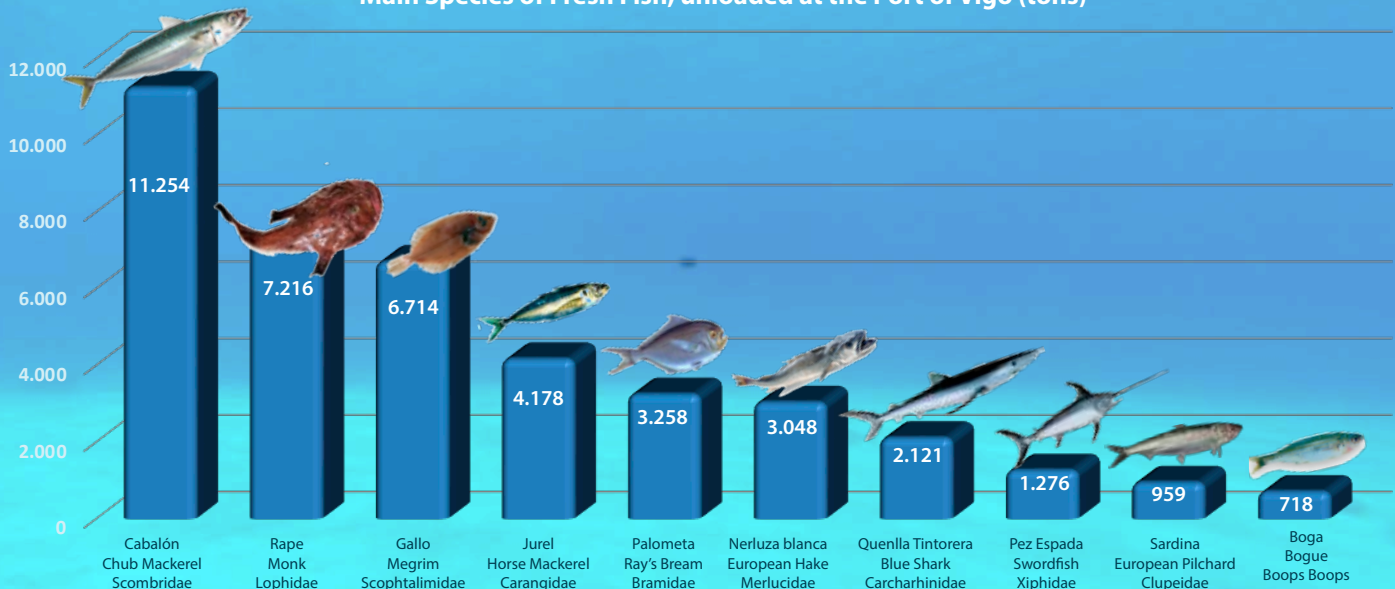
1 A.4

Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca

Distribution of catches landed according to systems and fishing arts

Especies	Kilogramos	% en peso	valor €	% en valor	precio medio
Species	kilos	% weight	€ value	% in value	average price
PESCA ARTESANAL / CRAFT FISHING	1.787.799	2,01	12.605.317	6,52	7,05
VIVEROS FLOTANTES / FLOATING NURSERIES	37.788.382	42,40	40.326.208	20,85	1,07
VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES	402.854	0,45	3.191.820	1,65	7,92
GENÉRICOS / DIFFERENT QEARS AND AEREAS	6.017.683	6,75	23.906.055	12,36	3,97
LITORAL / COASTAL FISHING					
Bakas / 'Bakas' (local fishing vessel)	2.144.913		6.447.853		3,01
Cerco y Jareta / Hoop net fishing	15.866.477		6.342.420		0,40
Volantas / 'Volanta' (seiner)	432.661		1.576.086		3,64
Palangres / Long-liners	217.814		822.900		3,78
Boniteros / Seiner	50.693		265.028		5,23
Total pesca litoral / Total coastal catches	18.712.558	21,00	15.454.287	7,99	0,83
ALTURA / DEEPSEA FISHING (SPANISH WATERS)					
Bakas / 'Bakas' (local fishing vessel)	17.576.319		76.095.570		4,33
Palangres / Long-liners	6.813.037		21.676.509		3,18
Boniteros / Seiner	28.067		144.950		5,16
Total pesca altura / Total deepsea catches	24.417.423	27,40	97.917.028	50,63	4,01
Total pesca fresca / Total fresh fish	89.126.699	100,00	193.400.716	100,00	2,17
GRAN ALTURA / DEEPSEA FISHING (INTERNATIONAL WATERS)					
Congeladores Pesqueros / Freezing trawlers	72.464.000				
Total pesca gran altura / Total deepsea catches	72.464.000				
SUMA TOTAL / GRAND TOTAL		161.590.699			

Principales Especies de Pesca Fresca, descargadas en el Puerto de Vigo (toneladas)
Main Species of Fresh Fish, unloaded at the Port of Vigo (tons)



1 A.5

Distribución de la pesca descargada en los muelles de El Berbés

Distribution of catches landed at "El Berbés" quays

Meses	Caladas descargadas	MOLUSCOS / MOLLUSCS		CRUSTÁCEOS / CRUSTACEANS		PECES
Months	n° of landings	kilogramos /kilos	euros	kilogramos / kilos	euros	kilogramos / kilos
Enero / January	819	196.777	989.530	8.777	79.042	2.689.290
Febrero / February	806	182.532	834.470	4.288	43.694	2.679.453
Marzo / March	1.065	193.784	918.628	5.708	66.409	3.342.580
Abril / April	828	150.745	845.375	2.244	48.925	2.781.247
Mayo / May	1.158	157.464	846.557	2.836	55.192	3.745.188
Junio / June	1.229	147.478	813.054	4.115	70.906	3.819.814
Julio / July	1.067	167.790	1.333.031	9.535	179.181	4.770.228
Agosto / August	1.172	176.422	1.363.975	9.756	213.032	7.063.740
Septiembre / September	1.177	149.830	986.436	7.639	140.659	5.549.094
Octubre / October	1.192	159.790	994.418	8.189	148.330	4.640.605
Noviembre / November	1.267	276.916	1.666.378	37.631	323.564	4.275.610
Diciembre / December	1.037	356.178	2.116.123	43.092	555.742	3.069.748
TOTALES / TOTALS	12.817	2.315.706	13.707.975	143.810	1.924.676	48.426.596



1 A.6

Distribución de caladas por meses

Distribution of calls by months

meses	artesanal	boniteros, sardineros, jureleros	palangreros, trasmalleros	altura	gran altura	TOTAL
months	craft fishing	tuna ships, sardine ships horse mackerel ships	Long liners vessels, gillnet Trawler	depsea fishing spanish waters	deepsea fishing (other waters)	TOTAL
Enero / January	1.196	188	450	181	3	2.018
Febrero / February	1.118	183	449	174	3	1.927
Marzo / March	1.306	341	544	180	6	2.377
Abril / April	1.257	248	438	142	8	2.093
Mayo / May	1.191	443	515	200	8	2.357
Junio / June	1.042	591	467	171	18	2.289
Julio / July	1.865	527	409	131	12	2.944
Agosto / August	1.593	611	379	182	14	2.779
Septiembre / September	1.419	597	404	176	30	2.626
Octubre / October	1.339	571	456	165	12	2.543
Noviembre / November	1.793	549	536	182	15	3.075
Diciembre / December	1.498	339	531	167	14	2.549
TOTALES / TOTALS	16.617	5.188	5.578	2.051	143	29.577

Distribución de la pesca descargada en los muelles de El Berbés

Distribution of catches landed at "El Berbés" quays

/ FISH	EQUINODERMOS / EQUINODERM		OTROS / OTHERS			TOTALES / TOTALS	
	euros	kilogramos / kilos	euros	kilogramos / kilos	euros	kilogramos / kilos	euros
10.730.722	1.835	6.561	1.990	4.276	2.898.669	11.810.131	
9.811.385	3.782	20.745	1.279	3.138	2.871.334	10.713.432	
11.866.660	7.434	57.443	1.320	2.173	3.550.825	12.911.312	
10.112.747	2.817	4.260	211	1.054	2.937.264	11.012.362	
11.422.880	1.210	1.960	282	1.940	3.906.980	12.328.528	
10.733.750	1.277	2.003	354	2.323	3.973.037	11.622.036	
10.690.400	1.977	3.298	685	1.391	4.950.215	12.207.301	
11.895.296	783	1.529	736	1.525	7.251.437	13.475.357	
11.050.233	932	1.857	1.367	3.148	5.708.862	12.182.333	
11.697.582	969	1.935	2.317	6.401	4.811.870	12.848.666	
12.094.682	999	2.520	4.164	8.482	4.595.320	14.095.626	
11.918.038	6.565	68.520	4.067	17.180	3.479.650	14.675.602	
134.024.377	30.580	172.630	18.771	53.030	50.935.463	149.882.688	



1 A.7

Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el puerto pesquero

Personnel involved in unloading & sales, preparation, forwarding & transport operations in the Fishing Port.

Clasificación / Classification	Número / Number
Actividades diversas / Various activities	1.430
Mercados y pueblos / Markets and villages	1.390
Vendedores / Sellers	78
Exportadores / Forwarding agents	116
Empleados de vendedores / Sellers' employees	309
Empleados de exportadores / Forwarding agents' employees	560
Empleados de armadores / Shipowners' employees	483
Compradores de fábricas de conservas / Buyers of canned goods factories	0
Personal de descargas (Empresas privadas) / Stevedores	89
TOTAL / TOTAL	4.455





An aerial photograph of a coastal city and port area. The city is densely packed with buildings, and the port features several large industrial structures and docks. The background shows a range of mountains under a blue sky with scattered white clouds. A large orange number '2' with a black outline is positioned in the upper right corner of the image.

2

características técnicas del puerto
technical features of the port

2.1

Condiciones generales

General conditions

2.1.1 Situación

Location

LONGITUD (GREENWICH) / LONGITUDE (GREENWICH)	8° 42' / 8° 46' O (Greenwich)
LATITUD / LATITUDE	42° 13' / 42° 15' N

2.1.2 Régimen de vientos

Wind conditions

REINANTE / PREVAILING	S.O. / S.W.
DOMINANTE / STRONGEST	O y S.O. / W. and S.W.

2.1.3

Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos

Storm conditions in deep water

MÁXIMA ALTURA DE OLA / MAXIMUM WAVE HEIGHT	2H	1,75m
MÁXIMA LONGITUD DE OLA / MAXIMUM WAVE LENGHT	2L	25,20m
OLA SIGNIFICANTE / SIGNIFICANT WAVE HEIGHT	Hs	1,25m

2.1.4 Mareas

Tides

MÁXIMA CARRERA DE MAREA / MAXIMUM TIDAL RANGE	4,00 m
COTA DE LA B.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO / HEIGHT OF LLW REFERRED TO PORT ZERO	0,10 m

2.1.5 Entrada

Harbour entrance

2.1.5.1

Canal de entrada

Entrance channel

	CANAL SUR / SOUTH CHANNEL	CANAL NORTE / NORTH CHANNEL
Orientación / Position	NE / SW	SE / NW
Localización / Location	L = 42° 09-4 N / l = 008° 54-4 W	L = 42°15-4 N / l = 008° 52-6 N
Anchura / Width	740 m / 0,40 millas miles	740 m / 0,40 millas miles
Longitud / Length	10.740 m / 5,8 millas miles	6.111 m / 3,3 millas miles
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	38 m	23 m
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	Arena y cascajo Sand and gravel - crushed stones	Arena y cascajo Sand and gravel - crushed stones

2.1.5.2

Boca de entrada

Entrance mouth

	BOCA SUR / SOUTH MOUTH	BOCA NORTE / NORTH MOUTH
Orientación / Position	NO / SW	SE / NW
Anchura / Width	2.222 m / 1,2 millas miles	2.037 m / 1,1 millas miles
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	38 m	23 m
Máxima corriente registrada / Maximum recorded current	3 nudos / knots	3 nudos / knots

2.1.5.3

Utilización de remolcadores de entrada y salida

Tugboats utilization for entrance and departure

No es necesaria / Not necessary

2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año

Biggest ship entered during the last year

TIPO DE BUQUE TYPE OF VESSEL	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
	Zona 1/Zone 1	Zona 2/Zone 2	Zona 1/Zone 1	Zona 2/Zone 2
Nombre / Name	Independence of The Seas	As Faustina	Independence of The Seas	Chilean Reefer
Nacionalidad / Nationality	Bahamas	Portugal	Bahamas	Bahamas
G.T. / G.T.	154.407	15.375	154.407	7.940
T.P.M. / D.W.	72.310	12.409	72.310	13.500
Eslora / Length	339	166,13	339	140,5
Calado / Draught	8,80	9,50	8,80	9,61
Tipo / Type	Crucero	Portacontenedores	Crucero	Carga general
Calado real a la entrada o salida / Real draught entrance or departure	8,50 m	9,20 m	8,50 m	9,30 m

2.1.6 Superficies de flotación (ha)

Water areas (hectares)

2.1.6.1 Zona 1

Zone 1

Situación Location	Antepuerto Outer harbour	Dársenas / Basins			Total / Total
		Comerciales Commercial use	Pesqueras Fishing use	Resto Other uses	
Al descubierto / Open					
De 0 a 3 m / From 0 to 3 m	8,48	0,11	0,34	7,85	16,78
De 3 a 6 m / From 3 to 6 m	3,53	0,24	7,92	22,27	33,96
De 6 a 10 m / From 6 to 10 m	11,32	4,46	5,57	20,26	41,61
Más de 10 m / Over 10 m	479,02	91,76	8,09	24,01	602,88
Total ZONA 1 / Total ZONE 1	502,35	96,57	21,92	74,39	695,23

ZONA 1: Entre los límites definidos por la prolongación de la primera alineación del dique-muelle de Bouzas, la línea Faro de la Guía-Faro de las Islas Cíes y costa sur de la Ría de Vigo

ZONE 1: Between the limits given by the extension of the first line of Bouzas dock-quay, the line of La Guía Lighthouse, Monte Faro Lighthouse in the Cies Islands and the Southern coast of Vigo Bay.

2.1.6.2 Zona 2

Zone 2

Situación Location	Hectáreas / hectares			Total / Total
	Accesos Entrances	Fondeadero Anchorage	Resto Other uses	
Al descubierto / Open				
De 0 a 3 m. / From 0 to 3 m.			951,64	951,64
De 3 a 6 m. / From 3 to 6 m.			2.085,77	2.085,64
De 6 a 10 m. / From 6 to 10 m.			1.245,55	1.245,55
Más de 10 m. / Over 10 m.	1.438,20	547,95	7.033,43	9.019,58
Total ZONA 2 / Total ZONE 2	1.438,20	547,95	11.316,39	13.302,54

ZONA 2: Entre las líneas definidas por los faros de Cabo Home y los faros de Punta Monte Agudo en la isla N. de las Cíes y Punta Lameda y Cabo Vicos en la isla de San Martín de las Cíes hasta el fondo de la Ría, con excepción del espacio definido como ZONA 1.

ZONE 2: Between the lines given by Cabo Home and Punta Monte Agudo lighthouses in the Northern Cies Island and Punta Lameda and Cabo Vicos lighthouses in San Martín Island as far as the bottom of the Bay, except the space considered to be Zone 1.

2.2

Instalaciones al servicio del comercio marítimo

Commercial and shipping facilities

2.2.1

Muelles y atraques

Quays and berths

2.2.1.1

Clasificación por dársenas

Classification by basins

nombre / name	longitud length (m)	calado draught (m)	ancho width (m)	empleos / uses
DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY				
En dársenas comerciales / In commercial basins				
Muelle Trasatlánticos	552 + 150	12,00	70,00/80,00	Cruceros y pasajeros / Cruises and passengers
Muelle Trasatl. Interior y Sur	241,00	6,00	7,50	Buques especiales e inactivos / Special and laid up ships.
Muelle Trasatl. Interior y Norte	178,00	8,00	10,00	Buques especiales e inactivos / Special and laid up ships.
Muelle del Arenal (1ª alineación)	292,00	14,00	35,00	Carga general / General Cargo
Muelle del Arenal (3ª alineación)	231,00	10,00	30,00	Polivalente / Multipurpose
Muelle Transversal Oeste	298,00	9,00	15,00	Carga general / General cargo
Muelle Transversal Este	217,00	14,00	35,00	Carga general / General cargo
Muelle Transversal Norte	170,00	15,50	35,00	Carga general / General cargo
Muelle de Comercio	250 + 50	9,00	25,00	Polivalente (Carga general y pasajeros) Multipurpose (General cargo and passengers)
Muelle de Guixar	762,00	15,00	25,00	Contenedores / Containers
Bouzas Terminal de Tráfico Rodado (ro-ro)				
Rampa 2 con muelle	152,00	8,00	50,00	
Rampa 3 con muelle	204,00	10,00	40,00	
Rampa 4 con muelle	159,00	8,00	50,00	
Rampa 5 con muelle	301,00	11,00	40,00	
Rampa 6 con muelle	368,00	14,00	40,00	
Rampa 7 flotante	200,00	15,00	31,00/12,00	
Antigüo muelle cargadero de mineral	150,00	11,00		Estacionamiento de camiones / Trucks parking area
SUMA TOTAL	4.925,00			
En dársenas pesqueras / In fishing basins				
Dársena nº 1 de El Berbés	574,00	3,0/3,5	10,00	Pesca Costera / Coastal Fishing
Dársena nº 2 de El Berbés	112,00	4,00	5,00	Varios / Various
Dársena nº 2 de El Berbés	321,00	4,00	8,00	Avituallamiento y estancia pesq. / Victual and ships'stay
Dársena nº 3 de El Berbés	510,00	5,00	10,00	Avituallamiento y repar. pesq. / Victual and ships'rep.
Dársena nº 4 de El Berbés	225,00	7,00	15,00	
Dársena nº 4 de El Berbés	326,00	5,00	8,00	
Muelle Lonja de Grandes Peces	225,00	5,00	15,00	Pesca altura y avit. / Deepsea fishing and victual
Muelle Principal Lonja de Altura	265,00	5,0//8,0	5,00	
Muelles Laterales Lonja de Altura	197,00	2,0//8,0	10//25	
Pantalán nº 2	200,00	11,0//2,0	8,00	
Pantalán nº 3	288,00	12,0//2,0	7,50	
Pantalán nº 4	152,00	6//3	9,00	Avt. y auxiliares pesca / Victual and auxiliar fishing
Pantalán nº 5	154,00	5//2	4,00	
Espigón nº 3	293,00	8,00	30,00	
Espigón nº 3	30,00	8,00	30,00	
Espigón Eduardo Cabello	360,00	3,00	30,00	Pesca congelada y bacalao / Frozen fish and codfish
Espigón Eduardo Cabello	31,00	8,00	30,00	
Muelle de Ribera	137,00	3,50	20,00	Avit. y estancia de pesqueros / Victual. and ships'stay
Dársena nº 1 de Bouzas	456,00	5,00	20,00	
Dársena nº 2 de Bouzas	41,00	5,00	12,00	Avit. y repar. pesq. / Victual. and ships'rep.
Dársena nº 2 de Bouzas	487,00	3,00	15,00	
Muelle de Reparaciones (Este)	145,00	10,00	12,00	Reparación y armamento de buques / Shipbuilding and repairs

nombre / name	longitud length (m)	calado draught (m)	ancho width (m)	empleos / uses
Muelle de Reparaciones (S.E.)	339,00	10,0/5,1	25,00	Reparación y armamento de buques / Shipbuilding and repairs.
Ampliación M. Rep. 1ª alineación	112,00	5,00	32,00	
Ampliación M. Rep. 2ª alineación	42,00	5,00	10,00	
Ampliación M. Rep. 3ª alineación	275,00	7,0/5,0	12,00	
SUMA TOTAL	6.152,00			
En otras dársenas / In other basins				
A Laxe y espigones	210,00	6,00/10,00	4,00	Pasajeros ría / Local passenger traffic
Embarcaciones menores	38,00	5,00		Embarcaciones menores y deportivas / Minor and sport boats
Embarcaciones menores	277,00	0,40/3,7		
Embarcaciones menores	100,00			
SUMA TOTAL	625,00			
TOTAL DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY	11.502,00			
DE PARTICULARES / PRIVATE				
Hijos de J. Barreras, S.A.	341,00	5,0/7,0	49,00	Muelle de armamento / Shipbuilding
Hijos de J. Barreras, S.A.	262,00	2,0/5,0	8,0/10,0	
Francisco Cardama, S.A.	30,00	2,00	7,00	
Astilleros Armón Vigo, S.A.	164,00	2,0/5,0	9,00	
Astilleros y Varaderos ASVAGRE.	250,00	2,0/6,0	8,0/10,0	
Fandicoscta, S.A.	150,00	8,00	70,00	Tráfico Pesquero / Fishing traffic
Rodman - Polyships, S.A.	330,00	2,0/6,0	7,5/8,5	Muelle de armamento / Shipbuilding
Metalships and Docks S.A.U,	240,00	3,5/9,0	14,00	
Frigoríficos de Galicia, S.A.	223,00	8,00	10,00	Tráfico Pesquero / Fishing traffic
Factorías Vulcano, S.A.	188,00	2,0/4,0	14,0/17,0	Muelle de armamento / Shipbuilding
Frigoríficos Oya, S.A.	200,00	8,00	23,00	Tráfico Pesquero / Fishing traffic
Pescanova España, S.A.	122,00	7,00	20,00	
PescanovaEspaña,, S.A.	90,00	3,00	10,00	
S.A. Eduardo Vieira	120,00	6,50	20,00	
Conservas y Frigoríficos del Morrazo, S.A.	249,00	6,30	42,00	Tráfico Pesquero / Fishing traffic
David Fernández Grande, S.A.	255,00	10,00	135,00	Tráfico comercial / Commercial traffic
TOTAL DE PARTICULARES / TOTAL PRIVATE	3.214,00			
TOTAL / TOTAL	14.486,80			



2.2.1.2

Clasificación por empleos y calados

Classification by uses and draughts

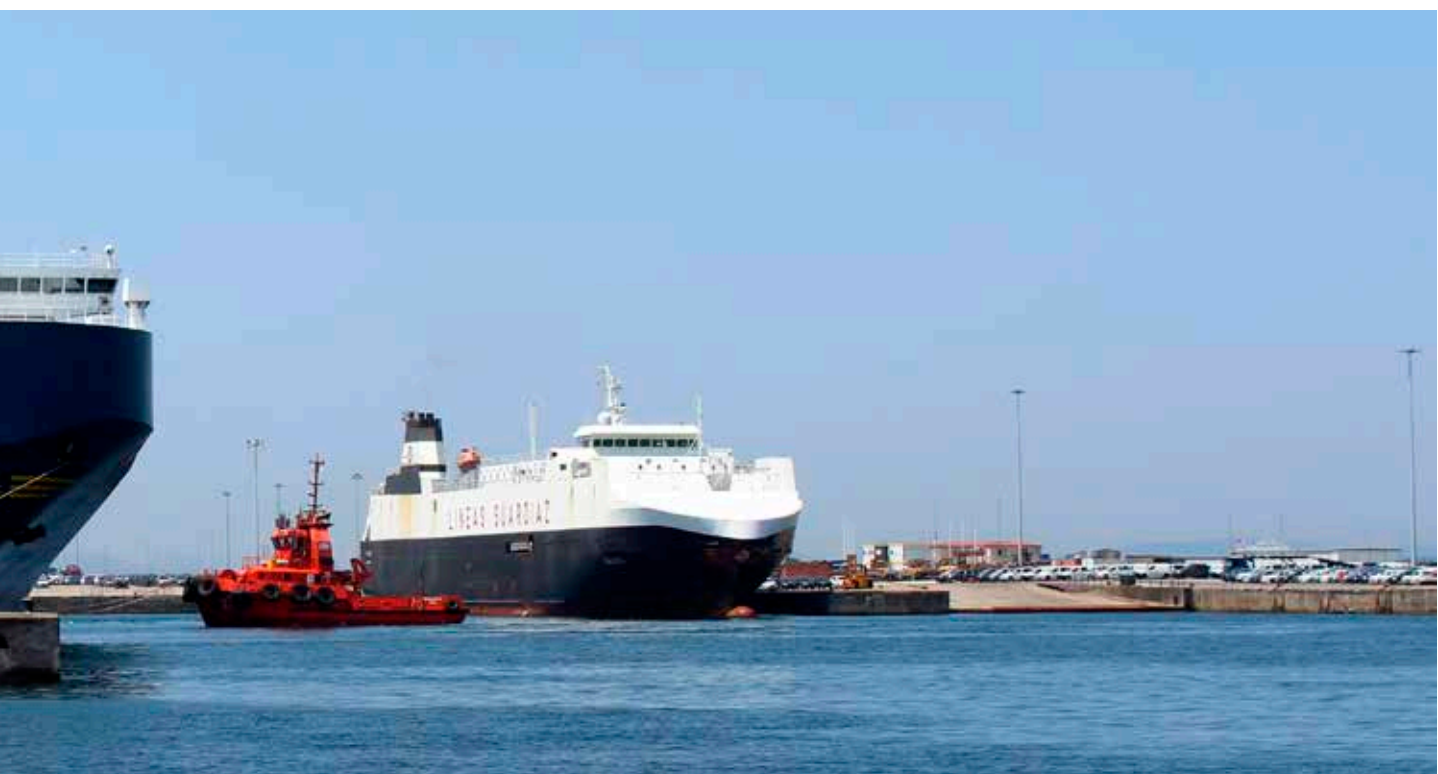
Empleo / Use	Metros lineales con calado "C" / M.I. with "C" draught (m)					TOTAL	C<4
	C≥12	12>C≥10	10>C≥8	8>C≥6	6>C≥4		
DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY							
Merc. general convencional / General cargo	679,00	0,00	298,00	0,00	0,00	977,00	0,00
Contenedores / Containers	762,00	0,00	0,00	0,00	0,00	762,00	0,00
Rampas RO-RO / ro-ro ramps	200,00	503,00	311,00	0,00	0,00	1.182,00	0,00
Polivalentes / Multipurpose	0,00	231,00	300,00	0,00	0,00	531,00	0,00
Pasajeros / Passengers	702,00	0,00	70,00	140,00	0,00	912,00	0,00
Pesca / Fishing	0,00	0,00	685,00	1.204,00	2.297,00	4.186,00	1.198,00
Armamento, reparación y desguace Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	145,00	0,00	230,00	394,00	769,00	0,00
Varios / Others	0,00	0,00	178,00	0,00	279,00	457,00	377,00
TOTAL	2.111,00	879,00	1.842,00	1.574,00	2.970,00	9.776,00	1.575,00
DE PARTICULARES / PRIVATE							
Merc. general convencional / General cargo	0,00	255,00	0,00	0,00	0,00	255,00	0,00
Contenedores / Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rampas RO-RO / ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes / Multipurpose	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / Passengers	0,00	150,00	0,00	0,00	0,00	150,00	0,00
Pesca / Fishing	0,00	0,00	350,00	714,00	0,00	1.064,00	90,00
Armamento, reparación y desguace Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	84,00	363,00	666,00	969,00	836,00
Varios / Others	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL	0,00	405,00	434,00	1.077,00	666,00	2.438,00	926,00
TOTAL / TOTAL	2.511,00	1.284,00	2.276,00	2.651,00	3.636,00	12.358,00	2.501,00



2.2.2

Superficie terrestre y áreas de depósito (m²)Land areas and storage areas (m²)

Muelle Quay	Designación Name	Almacenes Storage facilities			Viales Roads	Resto Rest	TOTAL TOTAL
		descubiertos uncovered	cubiertos y abiertos covered & open	cerrados closed			
Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas (ro-ro)	Autoridad Portuaria de Vigo	244.896	-		59.748	13.725	318.369
	Autoridad Portuaria de Vigo (Silos)	-	58.650				58.245
	Concesiones y Autorizaciones	97.877	-	31.692	69.679	2.210	201.458
	TOTAL	342.773	58.650	31.692	129.427	15.935	578.072
Muelle de Comercio	Autoridad Portuaria de Vigo	3.510	-			2.549	6.059
	TOTAL	3.510	-				6.059
Muelle Transversal	Autoridad Portuaria de Vigo	38.063	-		8.173	11.317	57.553
	Concesiones y Autorizaciones	4.522	-				
	TOTAL	42.585			8.173	11.317	57.553
Muelle Arenal (1ª Alineación)	Autoridad Portuaria de Vigo	21.549	-		26.807	10.189	58.545
	Concesiones y Autorizaciones	16.238	232	9.469			25.939
	TOTAL	37.787	-	9.469	26.807	10.189	84.252
Muelle Arenal (3ª Alineación)	Autoridad Portuaria de Vigo	4.948	-	706	19.246		24.900
	Concesiones y Autorizaciones		-	19.406			19.406
	TOTAL	4.948	-	20.112	19.246		44.306
Muelle de Guixar	Autoridad Portuaria de Vigo		-		4.716	7.881	12.597
	Concesiones y Autorizaciones	187.796	-	5.623			193.419
	TOTAL	187.796	-	5.623	4.716	7.881	206.016
TOTAL AUTORIDAD PORTUARIA		312.966	58.245	706	18.690	45.661	536.268
TOTAL PARTICULARES		306.433	232	66.190	69.679	2.210	440.222



2.2.3

Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo

Refrigerated warehouses and ice factories

situación location	propietario owner	Superficie (m ²) Area (sqm)	(m ³) Capacidad de almacenamiento Storage capacity	Capacidad de congelacion por cada 24 horas Freezing capacity in tonnes/24h
Almacenes frigoríficos / Cold storage				
Puerto Pesquero El Berbés , Vigo	Pereira Productos del Mar, S.A.	5.386	16.200	---
	Pescados Frigoríficos y Mariscos Albelda, S.L.	2.652	14.000	30
	Casa Botas Vda de J. Martínez Blasco, S.L.	2.857	12.000	20
	Casa Botas Vda de J. Martínez Blasco, S.L.	2.701	6.500	---
	Frigoríficos Iberport, S.L.	1.060	1.100	50
	Frigoríficos de Vigo, S.A.	5.304	33.000	100
	Frigoríficos de Vigo, S.A.	3.787	21.000	100
	Hermanos Fernández Ibañez, Cons. Pesca, S.L.	1.820	400	---
Avda. Beiramar, Vigo	Frigoríficos de Galicia, S.A. (Frigalsa- Atunlo)	3.336	13.173	---
	Pescanova España, S.L.	1.620	11.217	---
	Pereira Productos del Mar, S.A.	620	2.020	---
Bouzas, Vigo	Ibérica de Congelados, S.A. (Iberconsa)	2.271	12.000	---
	Pescanova España, S.L.	5.916	---	---
	Galiciamar, S.A.	2.993	12.172	10
	Elaborados Freiremar Vigo, S.A.	7.308	16.100	---
A Riouxa, Vigo	Frioteis, S.L.	6.414	34.300	---
	Frigoríficos de Galicia, S.A. (Frigalsa)	26.469	138.000	50
Rande, Redondela	Puerto Vieira , S.L.	23.100	82.400	---
	Frigoríficos Oya, S.A. (Frioya)	23.523	128.000	---
Chapela, Redondela	Pescanova España, S.L.	26.855	126.036	---
	Pescanova España, S.L.	34.594	---	---
Domaio, Moaña	Fandicosta, S.A.	35.597	85.100	20
Cangas	Conservas Frigoríficos del Morrazo, S.A.	33.495	55.000	20
TOTAL / TOTAL		259.678	819.718	400
Fábricas de hielo / Ice factories				
Puerto Pesquero El Berbés - Dársena nº 4	Frigoríficos de Vigo, S.A.			550
TOTAL / TOTAL				550



2.2.4

Estaciones marítimas

Passenger terminals

Nombre Name	Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Served traffic	Superficie (m2) Area (sqm)
"Alberto Durán"	Muelle de Trasatlánticos Trasatlanticos Quay	Autoridad Portuaria de Vigo Port Authority of Vigo	Pasajeros de Crucero (tránsito y embarque /desembarque) Cruise Passengers (Transit & Turnaround operations)	8.744
"El Tinglado del Puerto"	Muelle de Comercio Comercio Quay	Autoridad Portuaria de Vigo Port Authority of Vigo	Pasajeros de Crucero (tránsito) Cruise Passengers (Transit operations)	1.050



2.2.5

Instalaciones pesqueras

Fishing facilities

Clase de instalación Type of installation	Situación Location	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie (m2) Area (m ²)
Lonjas / Fish Auctions			
Pesca litoral / Coastal fishing	Puerto Pesquero El Berbés El Berbés Fishing Port	Pesqueros de litoral	1 plantas de 120 m ²
Pesca bajura y altura / Coastal & deepfishing		Pesqueros de bajura y grandes peces	1 planta de 3.036 m ²
Pesca de altura / Deep fishing		Pesqueros de altura	1 planta de 6.000 m ²
Lonja de marisco / Shellfish auction		Venta mariscos	583 m ²
Preparación y envasado del pescado / Fish handling and packing			
74 Depart. nueva lonja de altura 74 Depts. new deep fishing auction	Puerto Pesquero El Berbés El Berbés Fishing Port	Buques pesqueros	2 plantas de 7.400 m ²
45 Depart. Nuevo Tinglado General 45 Depts. new general shed			3 plantas de 1.854, 827 y 376 m ²
Casetas para industrias de pesca / Fishing industry shed			
24 Locales de oficinas para vendedores / 24 Seller's offices	Puerto Pesquero El Berbés El Berbés Fishing Port	Buques pesqueros	4.250 m ²
12 Departamentos para vendedores / 12 Seller's departments			658 m ²
4 Almacenes de cajas de exportación / 4 Fish box companies			1.028 m ²
42 Almacenes pescadores litoral / 42 coastal fishers'warehouses	Puerto Pesquero Dársena núm. 2 El Berbés El Berbés Fishing Port - Basin 2	Buques pesqueros	2 plantas de 800 m ² c/u
32 Almacenes pescadores de litoral / 32 coastal fishers'warehouses	Puerto Pesquero Dársena núm. 1 El Berbés El Berbés Fishing Port - Basin 1	Buques pesqueros	2 plantas de 1.506 m ²
59 Almacenes armadores altura / 59 Deep fishing shipping companies warehouses deep fishing	Muelle Reparaciones de Bouzas Ship repair dock	Buques pesqueros	2 plantas de 3.454 m ²
11 Almacenes armadores altura / 11 Deep fishing shipping companies warehouses			2 plantas de 1.210 m ²
14 Almacenes armadores altura / 14 Deep fishing shipping companies warehouses			2 plantas de 1.680 m ²
32 Almacenes para armadores / 32 Shipping companies warehouses			110 m ² cada uno
14 Almacenes para armadores / 14 Shipping companies warehouses			66 m ² cada uno
1 Almacén reparación de redes / 1 Fishnet fixing warehouse			5.000 m ²



2.2.6

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
MUELLE DE GUIXAR	Autoridad Portuaria Vigo	Caseta control de accesos Policía Portuaria	Control 24h de acceso al puerto (Control Guardia Civil/Aduanas de salida)
		Caseta de centro de transformación	1 Transformador de 500 KVA
	Termavi, S.L.	Oficinas, almacén y superficie exterior de depósito	Edificio de 2 plantas de 224 m2 y almacén. Terminal Contenedores (179.244m2 superficie de depósito exterior)
	PROGECO Vigo, S.A. (Vigo Fresh Port)	Nave de almacenamiento de frutas	4.002m2 Nave para consolidación / desconsolidación de frutas y otros vegetales
MUELLE DEL ARENAL	Autoridad Portuaria Vigo	Oficinas Operaciones Portuarias y Policía Portuaria	Edificio con dos plantas de 627m2
		Oficinas, enfermería, aulas formación, Centro Sociocultural y hostelería	Edificio con dos plantas de 627m2
		Archivo General del Puerto, talleres y oficinas	1.184 m2 Planta baja y 560 m2 en 1ª planta
		Caseta de centro de transformación	1 Transf. de 400 KVA
		P.I.F. (Insp. Sanitaria, oficinas y servicios)	1.180 m2 en 2 plantas con 7 bocas de Inspección. Concesionado a Termavi
	Agencia Tributaria	Escáner CSI	Escáner para inspección de contenedores
		Portal espectrométrico	Medidor nivel de radiación de mercancías
	Tramagasa, S.L.	Oficinas y almacén	963m2 Transporte, consolidación y desconsolidación de mercancías
	Alpenor, S.L.	Oficinas y almacén	2.193m2 Consolidación / desconsolidación mercancías
	Arenal Soluciones Globales, S.L.	Báscula para camiones	Báscula Pública de 60 Tm - 16 m de longitud
	Joaquín Davila y Cía S.A.	Almacén	1.920m2 Consolidación / desconsolidación mercancías
	Progeco Vigo, S.A.	Almacén y superficie exterior de depósito	14.620m2 Consolidación / desconsolidación de mercancías
	Estibadora Gallega, S.A.	Oficinas, almacén y superficie exterior de depósito	2.540m2 Consolidación / desconsolidación mercancías
	Pérez Torres Marítima, S.L.	Oficinas, almacén y superficie exterior de depósito	4.731m2 Consolidación / desconsolidación mercancías
	Kaleido Logistics, S.L.	Oficinas y superficie exterior de depósito	3.000m2 de superficie variable. Consolidación / desconsolidación de mercancías
	Cementos Tudela Veguín, S.A.	Oficinas, almacén y envasado de cemento	6.776 m2, 4 silos de 1.000Tm, 3 silos de 1.100Tm y 2 silos de 3.000Tm
	AFAMSA	Depósitos de granel líquido	594m2, 2 depósitos de 850m3 y 4 depósitos de 270m3 cada uno para aceites
	Holcim España, S.A.	Oficinas, almacén y silos de cemento	1.418m2, 2 silos de cemento de 3.200Tm
	Electroquímica del Noroeste, S.A.	Depósitos de granel líquido	823m2, 2 depósitos de 1.000m3 para Hidróxido Sódico
	Cepsa Comercial Petróleo, S.A	Oficinas y depósito de granel líquido	2.634m2
	Autoridad Portuaria de Vigo	Superficie de depósito de mercancías	4.026m2
	Cementos Tudela Veguín, S.A.	Silos de Cemento	4 Silos de 1.000 Tm cada uno
	Cementos Tudela Veguín, S.A.	Silos de Cemento	3 Silos de 1.100 Tm cada uno
	Cementos Tudela Veguín, S.A.	Silos de Cemento	2 Silos de 3.000 Tm cada uno
	Cementos SECIL, S.L.U.	Silos de Cemento	2 Silos de 3.200 Tm. cada uno

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
MUELLE DEL ARENAL	Vicente Suárez y Cía, S.L.	Oficinas y almacén de granel sólido	1.245m ² , depósito de Sal marina para uso industrial
	Autoridad Portuaria de Vigo	Oficinas y almacén de granel sólido	1.800m ² , depósito de Sal marina para uso industrial
MUELLE DE COMERCIO	Autoridad Portuaria de Vigo Nave de Comercio "El Tinglado"	Almacén 1 (oeste)	1.985 m ² , almacenamiento de mercancías / Eventos culturales
		Terminal de Cruceros (centro)	1.240 m ² , recepción y tránsito de pasajeros
		Unidad Fiscal y de Fronteras del Puerto de Vigo - Guardia Civil	650 m ²
		Almacén 2 (este)	1.412 m ² , almacenamiento de mercancías
PLAZA ESTRELA PASEO DE LAS AVENIDAS	Autoridad Portuaria de Vigo	Oficinas Centrales - Pza. da Estrela, 1	2 Transformadores: 750 KVA y 1000 KVA 968 m. 5 Pl. con varias alturas
	Xunta de Galicia	Delegación en Vigo - Concepción Arenal, 8	3.976 m. en 9 plantas
	Ministerio de Defensa	Comandancia Militar de Marina - Areal, 7	1.000 m ³ plantas
	Ministerio de Economía	Aduanas y almacenes - Areal, 1-1º	2.610 m ³ Pl. con varias alturas
	Ministerio de Fomento	Vigo Estiba S.A.G.E.P, S.A. - Areal, 9	600 m. 2 plantas
	Consortio Zona Franca de Vigo	Estación Marítima de Ría y otros	4.673m ²
	Real Club Náutico de Vigo	Edificio Social	2 Plantas de 680 m ²
		Pabellón de deportes	2 Plantas de 340 m ²
		Piscina cubierta	Cubierta de 2.170,22 m ²
		Talleres	1 Planta de 743 m ²
MUELLE DE TRASATLÁNTICOS	Autoridad Portuaria Vigo	Centro de Control y oficinas	Centro de Control de Emergencias 24h
		Edificio de Sesiones	Edificio de Sesiones del Consejo de la Autoridad Portuaria
		Oficina y almacén de seguridad	División de Seguridad y Protección
		Caseta control de accesos	Control 24h de acceso al puerto de la Policía Portuaria
		Caseta de transformación	1 Transformador de 400 KVA
		Capitanía Marítima	1.000 m. Piso 1 - Oficinas de atención al público de Capitanía Marítima
		SASEMAR	36 m ² Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima. Servicio 24h
		Sanidad Exterior	535 m. Piso 1. Oficinas y atención al público
	SOIVRE	250 m. Piso 1. Oficinas y laboratorios	
	Cuerpo Nacional de Policía	Oficinas	75 m ² . Puesto Marítimo Fronterizo
	Guardia Civil	Oficinas	Compañía Fiscal y de Seguridad
	Vigo Cruise Terminal	Oficinas y Terminal de Pasajeros	450 m ² . Terminal de Pasajeros, Hostelería y Salas de Exposiciones.
	A. Pérez & Cia	Almacén	45 m ²
	ACOESPO	Oficinas	80 m ² . Asoc. Empresas Consignatarias y Estibadoras de Buques de Pontevedra
	REMOLCANOSA	Oficinas	426 m ²
	Corporación de Prácticos de Vigo	Oficinas	Servicio de 24h de Practicaje
BOTAMAVI	Oficinas	70 m ² . Servicio 24h de Amarradores	
Autoridad Portuaria de Vigo	Oficinas	274 m ²	

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
MUELLE DE TRASATLÁNTICOS	Autoridad Portuaria de Vigo	Almacén y reparaciones	1.250 m2. Nave dedicada al depósito y reparación de embarcaciones
	Casa Pepe Vigo, S.L.	Almacén suministro a buques	1.477 m2. Suministro a buques
PUERTO PESQUERO EL BERBÉS	Autoridad Portuaria Vigo	Oficinas	6.492 m2
		Caseta control de accesos	Control 24h de acceso al puerto de la Policía Portuaria
		Caseta para básculas camiones	1 Báscula Pública de 60 Tm - 16 m de longitud
		Caseta de bombas de agua salada	2 bombas de 80 HP
		Caseta de centro de transformación	2 Transformadores: 1.000 KVA (iluminación) y 630 KVA (salas de frío y ozono)
		Caseta de centro de transformación	1 Transformador de 400 KVA (Pozo Captación Viveros)
	Pereira, Productos del Mar, S.A.	Planta procesado pescado y frigorífico	5.386 m2
	Pescanova, S.L.	Actividades pesqueras e industria alimentaria	1.044 m2
	S.A. Coop. Pescados Peixemar	Actividades pesqueras e industria alimentaria	648 m2
	Pescados Frigoríficos y Mariscos Albeda, S.L.	Elaborados y congelados	2.652 m2
	Casa Botas Viuda de J Martínez Blasco, S.L.U.	Manipulación de pescados	7.529 m2 en tres concesiones
	Froizmar, S.A.	Mayorista pescado fresco	500 m2
	Cepsa Comercial Petróleo, S.A.	Combustibles a buques	385 m2
	Frigoríficos Iberport, S.L.	Frigoríficos	1.060 m2
	Repsol Comercial de Productos Petrolíferos, S.A.	Combustibles a buques	212 m2
	Frigoríficos de Vigo, S.A.	Frigoríficos	8.680 m2 en dos concesiones
	Mariscos Ría de Vigo, S.L	Viveros de marisco	1.981 m2
	López Novoa, S.L.	Viveros de marisco	583 m2
	Viveros Mariscos Penimar, S.L.	Viveros de marisco	583 m2
	Pescados y Mariscos Somar Galicia, S.L.	Viveros de marisco	292 m2
	M Bouzon Fernández, S.L.	Viveros de marisco	292 m2
	Froizmar, S.A.	Viveros de marisco	1.760 m2
	Viveros de Vigo, S.A.	Viveros de marisco	875 m2
	Mariscos Carnero, S.L.	Viveros de marisco	910 m2
	Santiago Montenegro Campos, S.L.	Viveros de marisco	875 m2
	Sarval Bio-Industries Noroeste, S.A.U.	Subproductos del pescado	389 m2 en dos concesiones
	Embalajes Armando, S.L.	Embalajes	954 m2
	Martínez Costas Armando	Embalajes	180 m2
	Gallega de Logística y Admon. Pesquera, S.L.	Embalajes	772 m2

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
PUERTO PESQUERO EL BERBÉS	Hermanos Fernández Ibáñez, S.L.	Elaborados y congelados	1.820 m2
	Coop.Armadores de Pesca, S.Coop.Ltda.	Oficinas y actividades propias	1.472 m2
	Abanca	Sucursal bancaria	530m2. Sucursal bancaria NCG Banco. Atención al público
	Seguros Mutuos Marítimos	Seguros especializados en buques	242 m2
	Walvisfish, S.L.	Empresas comercializadoras	128 m2
	Comedores de Obra Móviles, S.A.	Hostelería	160 m2
	Asociación Provincial Armadores Cerco P.	Oficinas Armadores	Pabellón de Bajura. 159 m2
	Casa Botas Viuda de J Martínez Blasco, S.L.U.	Manipulación de pescados	Pabellón de Bajura. 607 m2
	Congelados Maravilla, S.A.	Elaborados y congelados	Pabellón de Bajura. 206 m2
	FICP Logística y Servicios, S.L.	Embalajes	Pabellón de Bajura. 165 m2
	Mar do Morrazo S. Coop. Galega	Oficinas Armadores	Pabellón de Bajura. 92 m2
	Quinteiro García Alejandro	Empresa de transportes	Pabellón de Bajura. 92 m2
	Torres Lago José Carlos	Empresa de transportes	Pabellón de Bajura. 92 m2
	World Plactic Innovation, S.L.	Empresa de transportes	Pabellón de Bajura. 92 m2
	BEIRAMAR	Autoridad Portuaria de Vigo Edificio "PORTOCULTURA"	Concesión de oficinas: Club Marítimo Vigo, Cabo Vírgenes España, Marisquera Lonja para Profesionales, Lanzal Productos del Mar, Carclacer, Monberbés, Baipesca Fish
		Centro ITF y Stella Maris	251 m2 oficinas y zonas de ocio marineros
Autoridad Portuaria Vigo		Caseta P. Portuaria y control de accesos	Planta Baja de 240 m2
		Bar, aseos, caseta bombas y almacén	Planta Baja de 240 m2
		Bar, oficina, aseos, vestuario estibadores	Planta baja de 67 m2
Ministerio de Comercio y Transportes		Escuela Náutico Pesquera - Avda Beiramar	4.950 m. 6 plantas con varias alturas
Ministerio de Empleo y Seguridad Social		Instituto Social de la Marina	Beiramar, 57
Instituto Social de la Marina		Casa del Mar	Beiramar. Sanidad Marítima y hospedería. 1.000 m. 7 plantas
Xunta de Galicia - Consellería Educación e Ordenación Universitaria		Instituto Politécnico Marítimo Pesquero do Atlántico	Instituto de Formación Profesional. Beiramar, 55
Concello de Vigo		Pazo de congresos - Avda Beiramar	10.894 m. En varias plantas
Consejo Superior de Investigaciones Científicas		Oficinas	Beiramar soportales, 1. 456 m2
Instituto Español Oceanográfico		Oficinas y almacenes	Beiramar soportales, 1. 480 m2
Universidad de Vigo	Oficinas	Laboratorio de Investigación Marina. Beiramar soportales, 2. 72 m2	
Estación Servicio Orillamar, S.A	Suministro combustible a vehículos	Beiramar. 500 m2	

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
BEIRAMAR	Unión Fenosa	Caseta de centro de transformació	1 Transformador de 1.000 KVA.
		Caseta de centro de transformación	1 Transformador de 500 KVA.
	Autoridad Portuaria de Vigo	Nave Industrial	5.025 m2 Antigua fábrica de conservas
	Frigoríficos de Galicia, S.A.	Manipulación, Elaboración Productos Congelados	3.336 m2
	Hijos de Carlos Albo, S.L.	Fábrica de Conservas	2.710m2
	Gesgrob, S.L. Montajes Navales	Talleres navales	1.830m2
	Electromecánica Naval e Industrial, S.A. (EMENASA)	Talleres navales	2.639m2 en dos concesiones
	Lidl Supermercados, S.A.	Supermercado	3.330m2
	Alberto Cejas Corrado	Hostelería	16m2
	Autoridad Portuaria de Vigo	Frigoríficos	2.416m2 en dos concesiones
	Pescanova España, S.A.	Frigoríficos	1.620m2
	Núñez Vigo, S.L.U.	Talleres navales	1.078m2 en dos concesiones
	Talleres Carper Vigo S.L.	Talleres navales	602m2
	Suministros Vigueses, S.A.	Efectos navales	374m2
	Chymar, S.A.	Almacén de pertrechos navales	374m2
	Hijos de J. Barreras, S.A.	Astillero	2.962m2
	Rampesca, S.L.	Almacén de pertrechos navales	241m2
	Repsol Comercial de Productos Petrolíferos, S.A.	Suministro gasóleo a buques	2.827m2
	Pereira, Productos del Mar, S.L.	Frigoríficos	620m2
	Conxemar-Asociación Española May. Imp. Pesca	Oficinas	Beiramar soportales, 1. 1.096m2
	Efectos Navales Corona, S.A.	Efectos navales	Beiramar soportales, 1. 524m2
	Pesciro, S.L.	Oficinas	Beiramar soportales, 1. Empresas comercializadoras. 65m2
	Autoridad Portuaria de Vigo	Oficinas	Beiramar soportales, 1. 203m2. Asesoría y Consultoría
	S.A. Eduardo Vieira	Elaborados y congelados	Beiramar soportales, 1. 752m2
	Vigo-Coast, S.L.	Efectos navales	Beiramar soportales, 1. 231m2
	Apostolado del Mar	Oficinas	Beiramar sopotales, 2.150 m2. Oficina gestión administrativa apoyo a tripulaciones
	Audiovisuales Codec, S.L.	Venta aparatos electrónicos marinos	Beiramar soportales, 130 m2
	Conde Sabucedo Antonio	Oficinas	Beiramar soportales, 2. 70m2. Reparación interiores buques
	Efectos Navales Noroeste, S.L.	Efectos navales	Beiramar soportales, 2. 272m2
	Fernández y Comesaña, S.L.	Ferretería naval	Beiramar soportales, 2. 296m2
	Porexgal, S.L.	Carpintería naval	Nave, 450 m2
	Dornier, S.L.	Aparcamiento controlado vehículos	320 m2
	Pesciro, S.L.	Oficinas	Beiramar soportales, 320 m2
	Intremar	Oficinas y almacenes	Beiramar soportales, 136 m2
	Tecnologías Marinas Ximo (MAREXI)	Oficinas y almacenes	Beiramar soportales, 275 m2
	Fitoga S.L.	Oficinas	Beiramar soportales, 2. 72m2
	Laboratorio Goberna, S.L.	Laboratorio análisis de alimentos	Beiramar soportales, 2. 160m2
	Orio y Cia, S.L.	Efectos navales	Beiramar soportales, 2. 136m2
	Renavi S. Coop.	Efectos navales	Beiramar soportales, 2. 296m2

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
BEIRAMAR	Reparaciones Navales O Mar S.A.L.	Talleres Navales	Beiramar soportales, 2. 296m2
	Sociedad Cooperativa Cotrasvi	Estibadores pesca	Beiramar soportales, 2. 640m2
	Autoridad Portuaria de Vigo	Laboratorio análisis de alimentos	Beiramar soportales, 2. 430m2
	Toucedo Gómez Elida	Hostelería	Rampa San Francisco. 48m2
	Cendón Perdiz Manuel	Hostelería	Rampa San Francisco. 48m2
	González Loureiro María Eugenia	Hostelería	Rampa San Francisco. 48m2
	Rivas Rivas Cruz María	Hostelería	Rampa San Francisco. 48m2
	Fernández Alonso Paulino	Hostelería	Rampa San Francisco. 48m2
Regueiro Gregorio José	Hostelería	Rampa San Francisco. 95m2	
BOUZAS DÁRSENAS	Ministerio de Educacion y Ciencia	Investigaciones pesqueras	1.304m2
	Unión Fenosa	Caseta de centro de transformación	1 Transformador de 500 KVA.
	Fundación CETMAR	Canal de Experiencias Pesqueras	2.348m2
	Liceo Marítimo de Bouzas	Edificio Social	6.111m2
	Real Club Náutico de Vigo	Instalación Náutica para la sección de remo	326m2
	Cofradía Pesc. San Francisco	Pantalanes Amarre de embarcaciones	2.200m2
	Asoc. Marineros Art. Dep. San miguel de Bouzas	Pantalanes Amarre de embarcaciones	6.490m2
	Galiciamar, S.A.	Manipulación y Elaboración de Pescado	2.993m2
Federación Gallega de Vela	Instalaciones náuticas, escuela vela	1.261 m2	
BOUZAS MUELLE DE REPARACIONES	Autoridad Portuaria Vigo	Casetas control de accesos	Control 24h de acceso al puerto de la Policía Portuaria
		Oficinas usuarios.	2 Plantas con 662 m ²
		Almacén de Redes	4.200 m2
		Nave de servicios	1.155 m2
		Hostelería	Planta baja de 106 m ² .
	Ibérica de Congelados	Manipulación, Elaboración Productos Congelados	1 Transformador de 500 KVA
			2.271m2
	Pescanova España, S.L.	Frigoríficos	5.916m2
	Chorro Naval, S.L.	Talleres Navales	1.084m2
	Representac. Hermanos Pastoriza, S.L	Talleres Navales	1.096m2
	Repsol Comercial de Productos Petrolíferos, S.A.	Suministro Combustible a vehículos	Estación de Servicio. 1.575m2
	Ciserpo, S.L.	Nave	1.000m ²
	UTE Botmavi-Trabede-Urbaser (MARPOLGAL)	Servicios MARPOL	1.150 m2
	Nautical Luis Arbulu, S.L.	Oficinas y almacén	798m ²
Finanzauto, S.A.	Oficinas y almacén	604m ²	
Justo López Valcarcel, S.A.	Oficinas e Intalaciones fábrica de conservas	7.196m ²	

Edificaciones e instalaciones de uso público

Public use buildings and facilities

Situación Location	Propietario Owner	Uso Use	Características Characteristics
BOUZAS MUELLE DE REPARACIONES	Elaborados Freiremar Vigo, S.A	Frigoríficos y asistencia flota	7.308 m ²
	Rep. Nav. y Limpiezas Diaz, S.I	Oficinas y Talleres	2.696 m ²
	Servotek Motor, S.L.	Oficinas y Talleres	1.698 m ²
	Turbo10, S.L.	Oficinas y Talleres	998 m ²
	Constucciones y Montajes Pérez del Río, S.L.	Hostelería	106 m ²
	Mecanasa	Oficinas y Talleres	2.731 m ²
	Freiremar, S.A.	Oficinas y Talleres	945 m ²
	Pinturas Hempel, S.A.	Oficinas y Talleres	540 m ²
	Calderería Ind. y Naval Cin, S.L.	Oficinas y Talleres	1.211 m ²
	Soluciones Eléctricas y Metalúrgicas, S.L.	Talleres Navales	501 m ²
	Vigra, S.L.	Oficinas y Talleres	2.195 m ²
	Talleres y Montajes Moreira, S.L.	Oficinas y Talleres	1.528 m ²
	Krug Naval, S.A.L.	Oficinas y Talleres	1.184 m ²
	Coterena, S.L.	Oficinas y Talleres	1.498 m ²
	Técnicas del Motor de Paz, S.L.	Oficinas y Talleres	1.195 m ²
	Marina Davila Sport, S.L.	Oficinas, Talleres, Puerto Deportivo y Hostelería	47.528 m ²
	Distribuciones Seport, S.L.	Bar	406 m ²
	Vapores Suardiáz Vigo, S.L.	Almacén	240 m ²
	Simrad		
Alfacargo			
BOUZAS TERMINAL TRÁFICO RODADO (RO-RO)	Autoridad Portuaria Vigo	Caseta control de accesos	Control 24h de acceso al puerto de la Policía Portuaria
	Consortio Zona Franca de Vigo	Sede Central CZF, empresas en régimen de ZF y superficie de depósito en Terminal ro-ro	Superficie total: 190.582 m ²
	Termicar, S.L.	Oficinas	488 m ²
	Líneas Marítimas Españolas	Oficinas	700 m ²

2.2.7 Diques de abrigo

Breakwaters

2.2.8 Plano esquemático de faros y balizas

Schematic map of lighthouses and beacons and their distinctive features

Plano de visualización de la relativa de los diferentes elementos de la señalización marítima y sus características distintivas: **Páginas / Pages 92-93**



2.2.9

Relación de faros y balizas

Lighthouses and beacons list

Nº en el libro de faros y señales de niebla Code	Nombre y situación / Name and position	Color Colour	Características / Characteristics	Alcance en millas Range (miles)
4770	Punta Robaleira	Sectores Rojo y blanco	Grupos de 2 destellos en 7,5 Seg. RACON "C" bandas X y S.	Rojo 7 Blanco 10
4760	Cabo Home. Ant. Enfil.	Blanco	1 destello cada 3 Seg.	10
4761	Punta Subrido. Post. Enfil.	Blanco	1 Ocultac. cada 6 seg.	10
4780	Boya nº 2 de "Subrido"	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
4790	Boya nº 4 de "Salaiño"	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
4800	Baliza de Borneira	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
4820	Boya nº 8 de "Salgueirón"	Rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	5
4860	Boya nº 10 de "Rodeira"	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
4870	Baliza de Con de Pego	Rojo	Grupo de 4 destellos en 11 Seg.	5
5080	Boya nº 12 de "Lousal"	Rojo	Destellos en 4 Seg.	5
4835	Muelle de Frigoríficos del Morrazo. Cangas	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	3
4850	Cangas, Muelle	Rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	1
4840	Cangas. Extremo Dique	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
4855	Cangas. Muelle de Pasaje	Verde	Destellos en 4 Seg.	1
4837	Cangas. Angulo dique de abrigo	Blanco	Grupos de 6 centelleos más un destello largo en 15 seg.	3
5040	O Con	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
5045	Muelle de Mosquera. O Con	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	3
4990	Boya SW Polígono de Bateas Cangas "C"	Roja	Grupos de 2 + 1 destellos en 15 segundos	3
5050	Moaña	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
5060	Meira. Extremo dique	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
5061	Meira. Muelle Interior	Verde	Grupos de 2 + 1 destellos en 15 Seg.	1
5070	Latón. Extremo muelle	Rojo	Centelleante	1
5090	Domaio	Rojo	Destellos en 5 Seg.	5
5142	San Adrián de Cobres	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
5145	Sta. Cristina de Cobres. Extremo muelle rampa	Rojo	Grupo de 2 destellos en 7 segundos	3
5147	Sta. Cristina de cobres. Cardinal Sur	Blanco	6 centelleos más un destello largo en 15s.	3
05147.1	Sta. Cristina de Cobres. Cardinal Este	Blanco	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	3
5148	Arcade. Extremo dique de abrigo	Rojo	Centelleante	1
5140	Cesantes, Redondela	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
	Puente de Rande			
5100	Pilar NW	Rojo	Centelleante	5
5105	Pilar NE	Rojo	Centelleante	5
5110	Pilar SW	Verde	Centelleante	5
5115	Pilar SE	Verde	Centelleante	5
5115.2	Boya Pilar NW babor	Roja	Centelleante	3
5115.1	Boya Pilar NE babor	Roja	Centelleante	3
5115.4	Boya Pilar SW estribor	Verde	Centelleante	3
5115.3	Boya Pilar SE estribor	Verde	Centelleante	3
5125	Cargadero de Mineral extremo SW	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s. sincronizada con 05130	1
5130	Cargadero de Mineral extremo NE	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s. sincronizada con 05125	1
5083	Baliza da Pedra da Meda	Blanco	Grupos de 2 destellos en 5 s.	3
5085	Baliza de Bajo Castrexón	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
5020	ETEA base militar	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 s.	3
5025	ETEA base militar	Rojo	Grupos de 4 destellos en 11 s.	1
5010	Faro de A Guía	Blanco	Grupos de 2+1 Ocultaciones	20

Relación de faros y balizas

Lighthouses and beacons list

Nº en el libro de faros y señales de niebla Code	Nombre y situación / Name and position	Color Colour	Características / Characteristics	Alcance en millas Range (miles)
	PUERTO DE VIGO			
4979	Muelle Transversal extremo NW	Verde	Destellos en 5 seg. sincronizada con la 4980	5
4980	Muelle Trtansversal extremo NE	VERDE	Destelloos en 5 seg. sincronizada con la 4979	5
4965	Muelle de Trasatlánticos E.	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
4960	Muelle de Trasatlánticos W.	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
4905	Dique de Bouzas	Verde y rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 seg.	5
4910	Extremo Pantalán central ampliación del Liceo de Bouzas	Rojo	Grupos de 2 centelleos en 3 segundos sincronizado con 4913	1
4913	Extremo Pantalán norte ampliación del Liceo de Bouzas	Rojo	Grupos de 2 centelleos en 3 segundos sincronizada con 4910	1
4970	Dársena Náutico Muelle NE	Rojo	Centelleante	5
4975	Dársena Náutico Muelle SW	Verde	Centelleante	5
4903	Duque de Alba nº 4 de Bouzas	Verde	Grupos de 2 destellos	5
4904	Marina Davila Sport. Pantalán flotante. Extremo.	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 seg. sincronizada con 4903	1
4900	Bifurcación en ampliación Transbordadores	Verde y rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	5
4890	Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas. Exterior	Verde	Destellos en 5 Seg.	5
4895	Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas. Interior	Verde	Destellos en 5 Seg.	5
4857	Extremo del Muelle Museo del Mar	Verde	Centelleante	1
4885	Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas. Extremo SW	Blanco	Centelleante	5
4930	Muelle de El Berbés. SW	Rojo	Destellos cada 5 Seg.	5
4940	Muelle de El Berbés. N	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
			Sincronizada con 04950	
4950	Muelle de El Berbés. NE	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
			Sincronizada con 04940	
4995	Boya del Bajo de Lagoa	Blanco	Grupos de 2 destellos en 10 Seg.	3
4996	Punta Lagoa. Extremo dique.	Verde	Centelleante sincronizada con 4997	3
4997	Dique flotante puerto deportivo de A Lagoa. Extremo	Verde	Centelleante. Sincronizada con 4996	2
4996.1	Extremo Sur dique puerto deportivo de A Lagoa	Amarillo	Destellos en 4 seg.	1
4999	Islote Cabrón'. Primer pilote puerto deportivo de A Lagoa	Roja	Destellos en 5 seg.	1
4999.2	Segundo pilote puerto deportivo de A Lagoa	Roja	Grupos de 2 destellos en 7 seg.	1
4985	Muelle de Guixar	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
4810	Baliza de "TOFIÑO"	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	5
5100	Boya del emisario submarino de Samil Cardinal Norte	Blanca	Centelleante	3
5150	Boya nº 1 de "Bondaña"	Verde	Grupos de 3 destellos en 9 Seg.	5
5180	Canido. Exterior muelle	Verde	Centelleante	5
5181	Canido. Posterior de la enfilación	Verde	Ocultaciones en 6 s.	5
5170	Boya de Canido	Blanco	Un destello largo cada 10 Seg.	3
5210	Cabo Estai. Anterior	Blanco	Isofase 2 Seg.	22
5211	Cabo Estai. Posterior	Blanco	Ocultaciones cada 4 Seg.	22
5215	Boya oceanográfica 42° 10.660 N - 08° 50.188 W	Amarilla	Destellos en 3 seg.	1
	Cabo Estai		Sirena Morse letra V en 1 m.	
			RACON "B" Banda X y S	
5220	Punta Lameda	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
5230	As Serralleiras	Verde	Destellos en 4 Seg.	5
4755	Islote Boeiro	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 Seg.	5
4756	Boya meteorológica Meteogalicia	Amarillo	Grupos de 5 destellos en 20 segundos	2

Nº en el libro de faros y señales de niebla Code	Nombre y situación / Name and position	Color Colour	Características / Characteristics	Alcance en millas Range (miles)
5232	Boya N. As Serralleiras	Blanco	Grupos de 9 Cent. en 15 Seg.	3
5234	Boya de Os Carallons	Blanco	6 cent. + Dest. largo en 15 Seg.	3
5270	Boya de Los Lobos de Silleiro	Blanco	Centelleante	3
4750	Cabo Vicos		Grup.de 3 dest.cada 9 s.	5
4745	Punta Canabal	Blanco	Grupos de 3 destellos en 22 Seg.	5
4740	Montefaro	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 Seg.	16
4735	Baliza Piedra Borrón	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
4730	Monteagudo	Verde	Destellos cada 5 Seg	5
5240	Panxón. Muelle	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 s	5
5238	Boya de Rapatimons	Blanco	6 cent. + Dest. largo en 15 Seg.	3
5250	Enfil. Baiona. Anterior. Cabezo de San Juan	Blanco	Destellos en 5 Seg.	5
5251	Enfil. Baiona. Posterior. Playa América	Blanco, verde y rojo	Ocultaciones en 4 Seg. LUZ DIRECCIONAL de SECTORES	10
5236	Boya Emis. Sub. Nigrán	Amarillo	Destellos en 4 Seg.	1
5260	Dique de Baiona	Verde	Centelleante	5
5262	Baiona. Muelle Pesquero extremo	Rojo y verde	Grupos de 2+1 destellos en 15 seg.	1
5264	Baiona. Extremo pantalán flotante Montereal Club Yates	Verde y rojo	Grupos de 2+1 destellos en 15 seg.	1
5261	Baiona. Extremo Oeste dique flotante Puerto DB.S.A.	Rojo	Grupos de 3 destellos en 9 seg.	3
05261.5	Baiona. Extremo Este dique flotante Puerto DB. S.A.	Verde	Grupos de 4 destellos en 11 Seg.	1
5265	Baliza ciega del bajo Baiña	-	-	-
5267	Baliza ciega del Caballo	-	-	-
5280	Faro de Cabo Silleiro	Blanco	Grupos de 2+1 destellos en 15 Seg.	30
5295	A Guarda. Contradique	Rojo	Grupos de 2 destellos en 7 s.	5
5300	A Guarda. Dique	Verde	Grupos de 2 destellos en 7 s.	5
5330	Boya meteorológica	Amarillo	Grupos de 5 destellos en 14 seg.	5
5318	Marca Peligro Aislado de las Oliveiras. Río Miño	Blanco	Grupos de 2 destellos en 8 s.	3
5315	Marca anterior de la enfilación ciega del Miño	-	-	-
5316	Marca posterior de la enfilación ciega del Miño	-	-	-
5320	Camposancos	Rojo	Destellos en 4 Seg.	5



2.3

Servicios indirectos (técnico-náuticos)

Supplementary services (technical-nautical)

2.3.1

Remolque de buques

Tugboats services

Empresa / Company	Remolcanosa, S.A.
Dirección / Address	Muelle Trasatlánticos S/N
Teléfono 24h / Phone 24h	637 764 248
Fax / Fax	986 223 275
e-correo / e-mail	info@remolcanosa.com
VHF / VHF	14

2.3.2

Amarre y desamarre de buques

Mooring and unmooring services

Empresa / Company	Botamavi
Dirección / Address	Cánovas del Castillo, 10 3º G
Teléfono 24h / Phone 24h	677 577 378 (tierra) /677 577 380 (mar)
Fax / Fax	986 449 665
e-correo / e-mail	info@gbotamavi.com
VHF / VHF	14

2.3.3

Practicaje de buques

Pilotage services

Empresa / Company	Corporación de Prácticos del Puerto y Ría de Vigo
Dirección / Address	Muelle Trasatlánticos s/n
Teléfono 24h / Phone 24h	986 432 604
Fax / Fax	986 220 617
e-correo / e-mail	practicos@practicosvigo.com
VHF / VHF	14



2.4

Instalaciones para buques

Ships facilities

2.4.1

Diques

Docks

2.4.1.1

Diques secos

Dry docks

2.4.1.2

Diques flotantes

Floating docks

2.4.2

Varaderos

Slip ways

Situación Location	Propietario Owner	Nº de rampas iguales nº of equal ramps	Longitud de rampa (m) Ramps length(m)	Anchura (m) Width (m)	Pendiente (%) Slope (%)	Calado en el extremo (m) Depth at the end (m)	Máx. Tm buque admisible Max. Tons. admi- sible
Rios-Teis, Vigo	Metalships and Docks, S.A.U.	1	70	4	6	1,00	150
		1	70	16	6	4,00	150
		3	200	18	6	6,50	1.500
Mendo Rotea-Teis, Vigo	Frioteis, S.L.	2	125	3	7	3,00	300
Playa de Espiñeiro, Vigo	Factorías Vulcano, S.A.	4	160	3	6	3,80	1.200
Avda. Beiramar, Vigo	Astilleros Armón Vigo, S.A.	3	55	7	5	1,50	250
	Francisco Cardama, S.A.	3	120	3	6	3,50	500
	Const. Nav. P. Freire, S.A.	2	150	5	5	4,00	500
	Astilleros Lagos, S.L.	2	114	3	5	3,90	300
	Armada, S.A.	1	150	24	5	7,00	650
	Francisco Cardama, S.A.	1	130	22	5	7,00	650
	Francisco Cardama, S.A.	4	60	14	6	5,50	600
	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	6	5	6,10	1.200
	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	4,5	5	6,10	400
	Hijos de J. Barreras, S.A.	1	260	4,5	5	6,10	400
Hijos de J. Barreras, S.A.	1	220	12	5	0,00	1.400	
Ast. Var. S. Gregorio, S.L.	3	86,5	10	5	2,50	0	
Domaio - Moaña	Astilleros Atollvic Morrazo, S.A.U.	2	100	8	5	6,00	500
		1	100	8	5	7,00	1.000
		1	100	8	5	4,00	200
Astilleros y Varaderos Domaio, S.L.	2	108	10	6	3,00	1.000	
Moaña - Meira	Industrias Navales A Xunqueira, S.L.	4	50	3,5	7	5,00	400





2.4.3

Astilleros

Shipyards

Situación Location	Propietario Owner	nº de gradas nº of slips	Longitud de gradas (m) Length of slips (m)	Anchura (m) Width (m)
Rios - Teis, Vigo	A. y Varad. Montengro, S.A. y Montajes Cies, S.L.	3	43	11
	Metalships and Docks, S.A.U.	4	35	12
Mendo Rotea - Teis, Vigo	Frio Teis, S.L.	1	40	16
Playa de Espiñeiro, Vigo	Factorías Vulcano, S.A	1	78	13
		1	78	11
		1	90	15
		1	60	12
Avda. Beiramar, Vigo	Astilleros Armón Vigo, S.A.	1	28	7
	Const. Nav. P. Freire, S.A.	4	80	14
	Francisco Cardama, S.A.	2	53	12
	Hijos de J. Barreras, S.A.	2	150	15
		1	130	30
2	190	10		
Rios - Teis	Metalships and Docks, S.A.U.	1	220	30
Meira - Moaña	Rodman Polyships, S.A.U.	2	105	14
	Rodman Polyships, S.A.U.	1	207	13
Domaio - Moaña	Atollvic Morrazo, S.A.U.	4	108	10
Meira - Moaña	Ind. Navales A Xunqueira, S.L.	3	50	14
Domayo - Moaña	Astilleros y Varaderos Domaio, S.L.	3	40-60	8-12
A Rioux, Teis, Vigo	Embarcaciones Astinor S.L.	Sin gradas. Pantalanes 1.800m. Servicio travelift		
Meira, Moaña	Montajes Cancelas S.L.	Sin gradas. Muelle de atraque de 45m y calado 4,10m		
Meira, Moaña	Aislamientos Térmicos de Galicia, S.A.	No disponen de gradas		

2.4.4

Servicio de suministro a buques

Ship supply facilities

Clase de suministro Type of supply	Situación Location	Nº de tomas N. of points	Capacidad horaria de cada toma Hourly capacity of each point	Capacidad horaria del muelle Hourly capacity of de quay	Suministrador Supplier
AGUA POTABLE	Dársenas de Bouzas	15	20 m ³	80m ³	Autoridad Portuaria de Vigo
	Muelle de Comercio	5	40 m ³	180 m ³	
	Muelle Transversal	7	40 m ³	80 m ³	
	Muelle Transversal	3	80 m ³	180 m ³	
	Muelle Arenal	8	40 m ³	180 m ³	
	Muelle Trasatlánticos	18	80 m ³	280 m ³	
	Muelle Trasatlánticos	5	20,3 m ³	40 m ³	
	Muelle Reparaciones	7	40 m ³	180 m ³	
	Ampliación Muelle Reparaciones	8	40 m ³	120 m ³	
	Espigón nº3	11	80 m ³	200 m ³	
	Espigón Eduardo Cabello	5	40 m ³	200 m ³	
	Espigón Eduardo Cabello	7	80 m ³	200 m ³	
	Beiramar, Pantalán nº3	9	20 m ³	80 m ³	
	Beiramar, Pantalán nº4	1	20 m ³	20 m ³	
	Muelle de Guixar	14	80 m ³	180 m ³	
	Bouzas Terminal de Transbordadores	14	49 m ³	120 m ³	
	P. Pesquero - Dársena nº 4	17	20 m ³	40 m ³	
	P. Pesquero - Dársena nº 1 y 3	9	20 m ³	40 m ³	
	P. Pesquero - Dársena nº 2	8	20 m ³	40 m ³	
	Muelle Nueva Lonja	17	80 m ³	240 m ³	
ENERGÍA ELÉCTRICA GRÚAS	Muelle del Arenal	27	100 kw	800 kw	Autoridad Portuaria de Vigo
	Transversal Oeste y Comercio	15	50 kw	400 kw	
	Espigón nº 3	10	50 kw	400 kw	
	Espigón Eduardo Cabello	12	50 kw	800 kw	
	Muelle de Guixar	18	100 kw	400 kw	
MAC	Muelle del Arenal	2	95 Kw	152 Kw	
	Comercio	4	95 Kw	152 Kw	
	Transversal Oeste	4	95 Kw	152 Kw	
	Dársena de A Laxe	6	95 Kw	152 Kw	
	Trasatlánticos	12	95 Kw	152 Kw	
	Espigón nº 3	4	95 Kw	152 Kw	
	Espigón Eduardo Cabello	4	95 Kw	152 Kw	
	Muelle de Guixar	4	95 Kw	304 Kw	
	Orillamar, Pantalán nº 4	2	95 Kw	95 Kw	
	Orillamar, Pantalán nº3	2	40Kw	40Kw	
	Dársenas de Bouzas	17	47,5 Kw	95 Kw	
	Dársenas de Bouzas	17	24,7 Kw	95 Kw	
	Muelle de Reparaciones	18	95 KW	152 Kw	
ENERGÍA ELÉCTRICA PARA SOLDADURAS	Dársena nº 2	4	20 Kw	80 Kw	Autoridad Portuaria de Vigo (Gestión indirecta)
	Dársena nº 1 (Ribeira)	2	20 Kw	40 Kw	
	Puerto Pesquero (Bombas)	16	20 Kw	200 Kw	
GAS-OIL	Muelle del Arenal, 3ª alineación	2	170 T/h	170 T/h	Cepsa Comercial Petróleo, S.A.
	Muelle del Arenal, 3ª alineación	2	170 T/h	170 T/h	
	Puerto Pesquero dársena nº. 4	1	20 T/h	20 T/h	
	Puerto Pesquero dársena nº. 4	3	20 T/h	40 T/h	Repsol Comercial Productos Petrólieros, S.A.
	Pantalanes Orillamar nº 1- 2-4	6	60 T/h	70 T/h	
	Espigones 3 y Eduardo Cabello	8	60 T/h	70 T/h	
HIELO	Puerto Pesquero	2	40 m ³	80 m ³	Frigoríficos de Vigo, S.A.
AGUA SALADA	Puerto Pesquero Dársena nº 4	41	15 m ³	60 m ³	Autoridad Portuaria de Vigo (Gestión indirecta)
	Puerto Pesquero Dársena nº 1 y 3	9	15 m ³	60 m ³	

2.5

Medios mecánicos de tierra

Dockside cargo handling equipment

2.5.1 Grúas

Cranes

2.5.1.1 Grúas de muelle

Dockside Cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº N.	Tipo Type	Marca Enterprise	Energía que emplea Power used	Fuerza (Tm) S.W.L. (tons)	Altura sobre B.M.V.E. (m) Height above LLW (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm/h) Normal handling capacity (tons/hr)	Año de construcción Year built
Muelle Transversal Oeste	Kaleido Logistics S.L.	1	Pórtico	Balcock Wilcox	Eléctrica	20	21	200 T/h	1.961
Muelle Transversal Oeste	Kaleido Logistics S.L.	1	Pórtico	Ganz	Eléctrica	30	28	250 T/h	1.983
Muelle Arenal 1ª Alineación	Kaleido Logistics S.L.	1	Pórtico	Macosa	Eléctrica	30	28	150/250 T/h	1.957
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Panamax	Paceco	Eléctrica	35	31	30 Ctn/h	1.969
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	2	Panamax	Nelcon	Eléctrica	60	37	30 Ctnh	1.998
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Postpanamax	Paceco	Eléctrica	40	42	30 Ctnh	2.002
Muelle de Guixar	TERMAVI, S.L.	1	Spostpanamax	ZPMC	Eléctrica	65	46	35 Ctn/h	2002
Muelles de particulares / Private quays									
A Rioux (Vigo)	Frigalsa	3	Pórtico	Mod.55275	Eléctrica	3	28	40 T/h	1.979
Rande	Vieira, S.A.	1	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	2	27	40 T/h	1.976
Rande	Vieira, S.A.	1	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	4	27	40 T/h	1976
Rande	David Fernández	2	Pórtico	Ganz	Eléctrica	25	28	250 T/h	1.992
Chapela	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Pórtico	Imenasa	Eléctrica	3	27	40 T/h	1992

2.5.1.2 Grúas automóviles

Mobile cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº N.	Tipo Type	Marca Enterprise	Energía que emplea Power used	Fuerza (Tm) S.W.L. (tons)	Altura sobre B.M.V.E. (m) Height above BMVE (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm/h) Normal handling capacity (tons/hr)	Año de construcción Year built
Arenal	Estibadora Gallega, S.A.	1	Automóvil	Luna	Eléctrica	35/88	52	400 T/h	1.997
Arenal	Kaleido Logistics S.L.	1	Automóvil	Liebherr	Eléctrica	52	49	350 T/h	1.995
Arenal	Pérez Torres Marítima, S.L.	1	Automóvil	Liebherr	Eléctrica	52	49	350 T/h	1.994



2.5.1.3

Número de grúas. Resumen

Number of cranes Summary

Tipo Type	Del servicio Port Authority	De particulares Private	Total Total
Portacontenedores / Portainers		5	5
De pórtico / Portal cranes			
Entre 7 y 12 Tm / Front 7 to 12 tons		0	0
Mayor de 16 Tm / Above 16 tons		3	3
Total de Portico / Total portal cranes		8	8
Automóviles / Mobile cranes		3	3
Otras Grúas / Other cranes			
TOTAL / TOTAL		11	11



2.5.2

Instalaciones especiales de carga y descarga

Special loading and unloading facilities

Situación Location	Propietario Owner	Año construc. Year built	Características Features
Estrecho de Rande	Autoridad Portuaria	1.964	Cargadero de mineral de hierro 2.000 Tm/h 1 buque 45,000 T. P. M.
Muelle del Arenal	Repsol Ypf	1.961	Fac. para almacenaje y distrib. prod.asfalt.
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	1.965 y 1.966	Almacenam. y carga de cemento a granel
Muelle del Arenal	HOLCIM	1.981	Almacenam. y carga de cemento a granel
Muelle del Arenal	Moceluga	2.002	Almacenam. y carga de cemento a granel
Muelle del Arenal	AFAMSA	1.987	Almacenam. y carga de líquidos a granel
Muelle del Arenal	ELNOSA	1.995	Almacenam. y carga de líquidos a granel
Muelle del Arenal	S.A. Tudela Veguín	1.992	Almacenam. y carga de cemento a granel
Muelle del Arenal 2ª Alineac.	Cepsa Comercial P. S.A.	1.997	Tuberías de 6 " para Gas-oil y Fuel-oil
Muelle del Arenal 3ª Alineac.	Cepsa Comercial P. S.A.	1.997	Tuberías de 6 " para Gas-oil y Fuel-oil

2.5.3

Material móvil ferroviario

Railway rolling stock



2.5.4

Material auxiliar de carga, descarga y transporte

Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics
Báscula / <i>Truck scale</i>	Autoridad Portuaria	1	-	60 Tm. camiones
Carretilla elevadora / <i>Forklift</i>	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	3 Tm. Motor 18 HP
Dúmpfer / <i>Dumper</i>	Autoridad Portuaria	2	Gas-oil	1 m ³
Plataforma embarque-desembarque pasajeros / <i>Pax embarking-disembarking platform</i>	Autoridad Portuaria	2	-	Descubiertas
Pasarela pasajeros / <i>Passenger gangway</i>	Vigo Cruise Terminal	2	-	Descubiertas
Pasarela pasajeros / <i>Passenger gangway</i>	Vigo Cruise Terminal	1	-	Cubierta
Pasarela pasajeros / <i>Passenger gangway</i>	Vigo Cruise Terminal	2	-	Descubiertas
Retro-pala excavadora / <i>Backhoe</i>	Autoridad Portuaria.	1	Gas-oil	1 m ³
Elevadora / <i>Forklift</i>	Altius	1	Gas-oil	30 Tm
Elevadora / <i>Forklift</i>	Altius	1	Gas-oil	6 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	Altius	2	Gas-oil	4 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	Altius	1	Electrica	3 Tm.
Camión con pluma / <i>Boom truck</i>	A.Pérez y Cia	1	Gas-oil	7 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	A.Pérez y Cia	1	Gas-oil	13,6 Tm
Elevadora / <i>Forklift</i>	A.Pérez y Cia	1	Gas-oil	4 Tm
Elevadora / <i>Forklift</i>	A.Pérez y Cia	1	Gas-oil	3 Tm
Elevadora / <i>Forklift</i>	A.Pérez y Cia	1	Gas-oil	2,5 Tm
Elevadora / <i>Forklift</i>	Bergé Marítima	1	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	Bergé Marítima	1	Gas-oil	4 Tm.
Tug master / <i>Tug master</i>	Bergé Marítima	3	Gas-oil	32 Tm.
Vehículo / <i>Vehicle</i>	Bergé Marítima	10	Gas-oil	9 plazas cada uno
Elevadora / <i>Forklift</i>	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	David Fernández Grande, S.A.	1	Gas-oil	28 Tm.
Puente grúa	David Fernández Grande, S.A.	2	Eléctrico	32 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	4,5 Tm.
Reach stacker / <i>Reach staker</i>	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	42 Tm
Reach stacker / <i>Reach staker</i>	Estibadora Gallega, S.A.	1	Gas-oil	45 Tm.
Spreader automático 40' / <i>40' Automatic spreader</i>	Estibadora Gallega, S.A.	1	-	32 Tm.
Spreader telescópico hidráulico / <i>Hydraulic telescopic spreader</i>	Estibadora Gallega, S.A.	1	-	35 Tm.
Báscula / <i>Truck scale</i>	Holcim España, S.A.	1	-	50 Tm. camiones
Elevadora / <i>Forklift</i>	Martinez Rosa, S.L	2	Gas-oil	5 Tm.
Báscula / <i>Truck scale</i>	Moceluga, S.A.	2	-	60 Tm. camiones
Elevadora / <i>Forklift</i>	Pérez y Cía. (Galicia), S.A.	1	Gas-oil	2,5Tm
Elevadora / <i>Forklift</i>	Pérez y Cía. (Galicia), S.A.	2	Gas-oil	4 Tm.
Báscula / <i>Truck scale</i>	S.A. Tudela Vegin	4		60 Tm. camiones
Báscula / <i>Truck scale</i>	Arenal Soluciones Globales, S.L.	1		60 Tm. camiones
Báscula / <i>Truck scale</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	2		60 Tm. camiones
Elevadora / <i>Forklift</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Elevadora / <i>Forklift</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	1	Gas-oil	3 Tm.
Gabarra de terminal / <i>Terminal trailer platform</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	14		65 Tm.
Mafi / <i>Mafi</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	21	Gas-oil	
Reach stacker / <i>Reach staker</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	8	Gas-oil	45 Tm.
Spreader grúa 20'-40'	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	4		40 Tm.
Transtainer / <i>Transtainer</i>	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	7	Gas-oil	40 Tm.
Báscula / <i>Truck scale</i>	Termavi, S.L. (P.I.F.)			

Material auxiliar de carga, descarga y transporte

Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics	
Elevadora / Forklift	Termavi, S.L. (P.I.F.)	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	2	Eléctrica	1,6 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Termavi, S.L. (P.I.F.)	Terminales Marítimas de Vigo S.L.	1	Eléctrica	3 Tm.
Maquinilla descarga pescado / Fishing winch	Valoriza		4	Eléctricas	3 HP 300 Kgs.
Compresor y tensor neumático / Pneumatic Tensor and compressor	Progeco Vigo, S.A.		4	Electricidad	1500 daN de tensión
Carretilla ligera / Light forklift	Progeco Vigo, S.A.		6	Diesel / Elect	Hasta 5 Tm
Carretilla mediana / Medium forklift	Progeco Vigo, S.A.		7	Diesel	Entre 5 y 15 Tm
Carretilla pesada / Heavy forklift	Progeco Vigo, S.A.		3	Diesel	> 15 Tm.
Transpalé / Traspallet	Progeco Vigo, S.A.		4	Manual	2,5 Tm.
Báscula / Truck scal	Progeco Vigo, S.A.		1	Electricidad	hasta 60 Tm
Apilador vertical de contenedores / Vertical container handler	Progeco Vigo, S.A.		10	Diesel	8 / 12 Tm.
Apilador telescópico de contenedores / Vertical container handler	Progeco Vigo, S.A.		2	Diesel	45 Tm.
Plataforma automática de carga / Automatic loading platform	Progeco Vigo, S.A.		1	Electricidad	28 Tm.
Muelle de carga / Loading dock	Progeco Vigo, S.A.		5	Electricidad	10 Tm.
Implemento porta-bobinas / Coil handling tool	Progeco Vigo, S.A.		1	Diesel	5 Tm
Implemento cazo / Ladle tool	Progeco Vigo, S.A.		1	Diesel	5 Tm
Implemento cargas largas / Long loads tool	Progeco Vigo, S.A.		3	Diesel	2,5 Tm
Compresor y tensor neumático / Pneumatic compressor / Tensor Neumático	Vigo Fresh Port, S.A.		1	Electricidad	1.500 daN de tensión
Transpalé / Traspallet	Vigo Fresh Port, S.A.		1	Electricidad	2,5 Tm
Bascula / Truck scal	Vigo Fresh Port, S.A.		2	Electricidad	0 a 3 Tm.
Transpalé / Traspallet	Vigo Fresh Port, S.A.		2	Manual	2,5 TM
Carretilla ligera / Lightweight stacking truck	Vigo Fresh Port, S.A.		2	Gas-oil / electricidad	Hasta 3,5 Tm.
Muelles de carga / Loading docks	Vigo Fresh Port, S.A.		12	Electricidad	10 Tm.
Camaras refrigeradas / Cooled chamber	Vigo Fresh Port, S.A.		2	Electricidad	0°C / 14°C
Camara Bitempera / Dual Temperature chamber	Vigo Fresh Port, S.A.		1	Electricidad	de -24 / 14°C
Precámara / zona picking	Vigo Fresh Port, S.A.		1	Electricidad	0°C / 14°C
Sala inspeccion fitosanitaria / sanidad exterior	Vigo Fresh Port, S.A.		1	Electricidad	Equipos de laboratorio
Pulpo electrohidráulico / Electro hydraulic grab	Perez Torres Marítima, S.L.		1	-	15 m³. para grúas
Tolva neumática / Pneumatic hopper	Perez Torres Marítima, S.L.		1	-	30 m³.
Cuchara sal / Grab for bulks	Perez Torres Marítima, S.L.		1	-	10 m³.
Vehículo / Vehicle	Perez Torres Marítima, S.L.		2	Gas-oil	Citroen Jumper y C-3
Grúa Móvil / Mobile crane	Perez Torres Marítima, S.L.		1	Gas-oil	52 Tm.
Elevadora / Forklift	Perez Torres Marítima, S.L.		1	Gas-oil	46 Tm. Con spreader
Elevadora Reach staker / Reach staker	Perez Torres Marítima, S.L.		1	Gas-oil	45 Tm.
Elevadora / Forklift	Perez Torres Marítima, S.L.		2	Gas-oil	25 Tm
Elevadora / Forklift	Perez Torres Marítima, S.L.		1	Gas-oil	5 Tm
Elevadora / Forklift	Perez Torres Marítima, S.L.		1	Gas-oil	4 Tm



Material auxiliar de carga, descarga y transporte

Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics
Vehículo / Vehicle	Lineas Marítimas Españolas	12	Gas-oil	Entre 5 y 9 plazas
Roll trailer / Roll trailer	Líneas Marítimas Españolas	40	-	40 pies
Cuello de cisne / Gooseneck	Líneas Marítimas Españolas	2	-	-
Carretilla / Forklift	Lineas Marítimas Españolas	1	Gas-oil	4,5 Tm
Carretilla / Forklift	Lineas Marítimas Españolas	2	Gas-oil	4 Tm
Carretilla / Forklift	Líneas Marítimas Españolas	1	Gas-oil	12 Tm
Carretilla / Lift truck	Lineas Marítimas Españolas	1	Gas-oil	32 Tm
Cabeza tractora / Tug Master	Lineas Marítimas Españolas	5	Gas-oil	4x4, 32 Tm
Cabeza tractora / Tug Master	Lineas Marítimas Españolas	2	Gas-oil	4x4, 25 Tm
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	3	Gas-oil	50 Tm.
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	42 Tm.
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	2	Gas-oil	25 Tm.
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	28 Tm.
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	17 Tm.
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	7 Tm.
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	8 Tm,
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	3,5
Elevadora / Forklift	Kaleido Logistics S.L.	2	Gas-oil	4,5 Tm.
Pala cargadora / Loading shovel	Kaleido Logistics S.L.	1	Diesel	3 Tm.
Grúa puente / Bridge crane	Kaleido Logistics S.L.	1	Eléctrico	32 Tm.
Plataforma elevadora / Lifting platform	Kaleido Logistics S.L.	1	Gas-oil	3,5 Tm
Cinta Transportadora / Conveyor belt	Vicente Suárez y Cía.	2	Eléctrica	
Elevadora / Forklift	Vicente Suárez y Cía.	1	Gas-Oil	2,5 Tm.
Pala cargadora / Loading shovel	Vicente Suárez y Cía.	1	Gas-Oil	2 Tm.
Elevadora / Forklift	Albapuerta	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Algupesca	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Ant. González Bastos	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Armando Martinez Costas	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Aucosa	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Barredoura Sur	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Benito Alonso	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Blue Sea	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	C.PL	1	Eléctrica	2,5 Tm.
Carretilla / Forklift	C.S. Miguel	1	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Caladero	1	Propano	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Capricho Fish	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Casa puga	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Casercan, S.L.	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Comercial Ibañez	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Comercial Ibañez	1	Butano	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Comerpesca	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Cooperativa de Armadoores	1	Fuel/butano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Cooperativa del Mar San Miguel	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Cooperativa del Mar San Miguel	1	Eléctrica	1,5 Tm.

Material auxiliar de carga, descarga y transporte

Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics
Elevadora / Forklift	Coronamar	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	CPL Comercio Embalagens	1	Gas	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Dilsea	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Eduardo González Iglesias	1	Propano	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Embalajes Armando	4	Eléctrica	2 Tm.
Cinta Transportadora / Conveyor belt	F. Puerta Prado	8	Eléctrica	
Transpalet / Pallet truck	F. Puerta Prado	2	-	
Transpalet / Pallet truck	F. Vigo, S.A.	1	Eléctrica	1,2 Tm.
Elevadora / Forklift	Fandicosta, S.A.	7	Eléctrica	2 Tm.
Elevadora / Forklift	Fandicosta, S.A.	2	Eléctrica	1,6 Tm.
Elevadora / Forklift	Fandicosta, S.A.	3	Eléctrica	2 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Fergofrio	1	Eléctrica	3 Tm.
Elevadora / Forklift	Fergofrio	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Fergofrio	1	Eléctrica	1 Tm.
Elevadora / Forklift	Fin Export	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Franjopesca	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Franjopesca	1	Gas-oil	1,5 Tm.
Cinta Transportadora / Conveyor belt	Freiremar	4	Eléctrica	
Elevadora / Forklift	Freiremar	5	Eléctrica	2 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Freiremar	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Fres Valdés	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Fricompo	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Frigalsa	2		60 Tm. camiones
Elevadora / Forklift	Frigalsa	2	Eléctrica	2 Tm.
Elevadora eléctrica / Electric forklift	Frigalsa	6	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos Berbés	1	Gas-oil	2 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Frigoríficos Berbés, S.A.	2	Eléctrica	1 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Frigoríficos de Vigo	2	Eléctrica	3 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Frigoríficos de Vigo	1		1,5 Tm.
Carretilla Eléctrica / Electric forklift	Frigoríficos de Vigo	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos de Vigo, S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Carretilla Diesel / Diesel forklift	Frigoríficos del Morrazo	10	Eléctricas	2,5 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Frigoríficos del Morrazo	1		40 Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos del Morrazo	2	Eléctrica	2Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos Oya, S.A.	1	Gas-Oil	3 Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos Oya, S.A.	2	Gas-Oil	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos Oya, S.A.	11	Eléctrica	2 Tm.
Báscula / Truck scale	Frigoríficos Oya, S.A.	1		50 Tm.
Cinta Transportadora / Conveyor belt	Frigoríficos Pta. Prado	6	Eléctrica	
Compresor / Compressor	Frigoríficos Pta. Prado	11	-	-
Elevadora / Forklift	Frigoríficos Pta. Prado	4	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora / Forklift	Frigoríficos Pta. Prado	9	Eléctrica	
Báscula fija / Platform scale	Frioya	1		50 Tm. camiones
Elevadora / Forklift	Gabino Gimenez	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Galanfish	1	Gas-oil	1,5 Tm.

Material auxiliar de carga, descarga y transporte

Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics
Elevadora / Forklift	Galfresco	1	Eléctrica	1,5 Tm
Elevadora / Forklift	Galiciafresh	1	Eléctrica	1,5 Tm
Carretilla Eléctrica / Electric forklift	Galiciamar, S.A.	4	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Hnos. Fernández Ibañez	2	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Isidro de la Cal Fresco	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Lalandi	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	López Novoa	1	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	M.G. Parada	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Magalpes	1	Gas	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Manuel Bouzon S.L.	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Mar Import Venta, S.L.	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Mariscos Marza	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Mariscos Ria de Vigo	1	Gas	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Mercedes Graña Graña	3	Eléctrica	1,5 Tm.
Grúa pórtico / Portal crane	Metalships & docks	1	Eléctrica	40 Tm.
Grúa pórtico / Portal crane	Metalships & docks	1	Eléctrica	25 Tm.
Grúa pórtico / Portal crane	Metalships & docks	1	Eléctrica	20 Tm.
Grúa pórtico / Portal crane	Metalships & docks	1	Eléctrica	15 Tm.
Grúa pórtico / Portal crane	Metalships & docks	1	Eléctrica	8 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Metalships & docks	1		40 Tm.
Elevadora / Forklift	Metalships & docks	4	Gas-oil	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Metalships & docks	6	Gas-oil	3 Tm.
Traveler / Traveler	Metalships & docks	1		50 Tm.
Grúa puente / Bridge crane	Atollvic Morrazo S.A.	1	Eléctrica	16 Tm.
Grúa puente / Bridge crane	Atollvic Morrazo S.A.	1	Eléctrica	10 Tm.
Grúa puente / Bridge crane	Atollvic Morrazo S.A.	1	Eléctrica	3,2 Tm.
Grúa torre / Tower crane	Atollvic Morrazo S.A.	2	Eléctrica	10 Tm.
Grúa torre / Tower crane	Atollvic Morrazo S.A.	1	Eléctrica	2 Tm.
Grúa torre / Tower crane	Varaderos Domayo	1	Eléctrica	8 Tm.
Grúa torre / Tower crane	Varaderos Domayo	1	Eectrica	6 Tm.
Elevadora / Forklift	Varaderos Domayo	1	Gas-Oil	3 Tm.
Grúa torre / Tower crane	I.N. A Xunqueira	1	Eléctrica	5 Tm.
Grúa pórtico / Portal crane	I.N. A Xunqueira	1	Eléctrica	8 Tm.
Grúa Automóvil / Automobile crane	I.N. A Xunqueira	1	Diesel	25 Tm.
Grúa puente / Bridge crane	I.N. A Xunqueira	2	Eléctricas	10 Tm.
Elevadora / Forklift	I.N. A Xunqueira	1	Diesel	3 Tm.
Elevadora / Forklift	P. Fraida	1	Gas-Oil	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	P. Saferpa, S.L.	1	Gas	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Pdos. José Luís cabaco	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Pereira Prod. del Mar, S.A.	1	Eléctrica	1 Tm.
Elevadora / Forklift	Pereira Produc. Mar, S.A.	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescados Alfolies	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescados Barreiro Sio	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescados Calado	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Pescados Fraida	1	Eléctrica	1,5 Tm.

Material auxiliar de carga, descarga y transporte

Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics
Elevadora / Forklift	Pescados Mar Amor	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Pescados Pedre	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescados Pedre	3	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescados Pedre Amariña	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescados Perez Piñeiro	1	Gas	1,5 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Pescafresca	2	Eléctrica	0,3 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescafresca	2	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescamar	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Pescanova, S.A.	1		60 Tm. camiones
Elevadora / Forklift	Pescanova, S.A.	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescanova, S.A.	1	Eléctrica	3 Tm.
Elevadora / Forklift	Pescanova, S.A.	6	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pesquera Vasco Gallega	1	Eléctrica	1 Tm.
Carretilla Eléctrica / Electric forklift	Pesquería Vasco Gallega	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pexnosa	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Pez Austral	1	Gas-oil	2 Tm.
Elevadora / Forklift	Pez Austral	1	Eléctrica	2 Tm.
Elevadora / Forklift	Pez Austral	4	Eléctrica	1,5 Tm.
Transpalet / Pallet truck	Pez Austral	1	Eléctrica	1 Tm.
Elevadora / Forklift	Prod. Pesq. Gallegos,S.L.	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Propegal	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Recho Fresco, S.L.	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Remagro	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	S.A. Eduardo Vieira	3	Eléctricas	2 Tm.
Elevadora / Forklift	S.A. Eduardo Vieira	3	Eléctricas	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	S.A. Eduardo Vieira	2	Eléctrica	1,8 Tm.
Elevadora / Forklift	S.A. Eduardo Vieira	5	Eléctrica	1,5 Tm.
Grúa móvil / Mobile crane	S.A. Eduardo Vieira	1	Diesel	5 Tm.
Báscula / Truck scale	S.A. Eduardo Vieira	1		60 Tm.
Elevadora / Forklift	Santiago Montenegro	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretilla / Forklift	Somar Galicia	1	Eléctrica	2,5 Tm.
Elevadora / Forklift	T.Gorrita B., S.L.	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	T.Torres	1	Propano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Transfrio	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Transgasa	1	Gas-oil	3 Tm.
Carretilla / Forklift	Transportes Damar	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Transportes Mafriva	1	Gas-Oil	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Transportes Novoa	4	Propano	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Transportes Quintero	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Valfer, S.L.	1	Gas	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Vda. M. Lopez	1	Gas-Oil	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Velhielo	5	Propano	1,5 Tm.
Báscula fija / Platform scale	Vieirasa	1		60 Tm. camiones
Elevadora / Forklift	Vigo Sea Food	1	Eléctrica	1,5 Tm.
Elevadora / Forklift	Viveros de Vigo	1	Eléctrica	1,5 Tm.

2.5.5

Otro material auxiliar

Other auxiliary equipment

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Nº	Energía empleada Power use	Características Characteristics
Del servicio / Port authority				
Defensas especiales / Special fenders	Autoridad Portuaria.	3		2,5 m. diámetro
Defensas Yokohama / Yokohama fenders	Autoridad Portuaria	2		2 m. diámetro
Defensas Yokohama / Yokohama fenders	Autoridad Portuaria	8		3 m. diámetro
De particulares / Private				
Barredora / Sweeping machine	Vapores Suardiáz	2	Gas-Oil	
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	500 Tm. Celosia (=800 Tm. Telescópica)
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	3	Gas-Oil	500 Tm. Telescópica
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	400 Tm. Telescópica
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	2	Gas-Oil	330 Tm. Telescópica
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	250 Tm. Telescópica
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	2	Gas-Oil	160 Tm. Telescópica
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	6	Gas-Oil	100 Tm. Telescópica
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	3	Gas-Oil	90 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	3	Gas-Oil	80 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	1	Gas-Oil	70 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	9	Gas-Oil	60 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	2	Gas-Oil	45 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	10	Gas-Oil	40 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Vidal	7	Gas-Oil	30 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	650 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	500 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	440 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	330 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	250 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	220 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	120 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	110 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	1	Gas-Oil	100 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	3	Gas-Oil	80 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	4	Gas-Oil	70 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	60 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	6	Gas-Oil	50 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	4	Gas-Oil	40 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	35 Tm.
Grúas / Cranes	Grúas Dóniz	2	Gas-Oil	30 Tm.



2.6

Material flotante

Floating equipment

2.6.1

Dragas

Dredges

2.6.2

Remolcadores

Tugboats

Nombre Name	Propietario Owner	Energía empleada Power use	Potencia H.P. Force H.P.	Eslora (m) Length (m)	Manga (m) Beam (m)	Puntal (m) Draugh (m)	Año construcción Year built
Alejandro José	Remolcanosa	Diesel	2x1099	20,00	8,20	3,90	2.003
Jorge Juan S	Remolcanosa	Diesel	2x2039	22,40	10,84	3,20	2.017
Gonzalo S	Remolcanosa	Diesel	2x1850	25,00	9,80	4,70	2.004
Rada	Remolcanosa	Diesel	2x371	15,66	5,00	2,75	1.992
Perin	Remolcanosa	Diesel	2x328	15,00	4,73	2,48	1.984

2.6.3

Gánguiles, gabarras y barcazas

Hoppers, lighters and barges

2.6.4

Grúas flotantes

Floating cranes

2.6.5

Otros medios flotantes auxiliares del servicio

Other auxiliary floating means

Nombre Name	Propietario Owner	Tipo Type	Características Characteristics	Año construcción Year built
Rande	Autoridad Portuaria de Vigo	Servicio Puerto	Motor Diesel 260 H.P.	2.005
Rías Bajas	Autoridad Portuaria de Vigo	Servicio Señales Marítimas	Motor Diesel 547 H.P. / eslora 23,58 m.	1.967
Berbés	Autoridad Portuaria de Vigo	Servicio Puerto	Motor Diesel 700 H.P. / eslora 12.75 m.	2.002
Pelican Once	Botamavi	Servicio antipolución	Motor 145,6 Kw / 11 mts.	1.994
Segem I	Botamavi	Servicio antipolución	Motor 145 Kw / 5,95 mts.	2.005
Segem II	Botamavi	Servicio antipolución	Motor 145 Kw / 6,50 mts.	2.006
Botamavi I	Botamavi	Servicio de Amarradores	Motor 272 H.P./eslora 10,50	1.997
Rada Primero	Botamavi	Servicio de Amarradores	Motor Diesel 420 H.P./eslora 11,80	1.993





2.7

Accesos terrestres y comunicaciones

Road access and communications

2.7.1

Accesos terrestres y comunicaciones interiores

Road access and inner communications

2.7.1.1

Carreteras

Roads

A lo largo de las infraestructuras e instalaciones portuarias ubicadas en el tramo de costa comprendido entre Bouzas y Guixar, existe una vía principal de comunicación que las une y de la que parten las vías secundarias de acceso a los distintos muelles. Esta vía principal, con una longitud aproximada de 5,5 Km. y un ancho medio de 20 m. está comunicada en su extremo Norte, en Guixar, con la autopista AP-9; su extremo Sur, en Bouzas, enlaza con la red viaria de circunvalación de la ciudad.

Actualmente la vía principal de comunicación transcurre en túnel en más de la mitad de su recorrido, con salidas en superficie que dan acceso a las diferentes instalaciones portuarias.

En el extremo Norte de la vía se encuentra una rotonda desde la que se accede a la autopista AP-9, al centro ciudad o a los muelles comerciales de Guixar, Arenal, Transversal y Comercio. Para comunicar estos muelles existe un vial portuario interior de acceso restringido.

En su recorrido hacia el sur, la vía de circunvalación portuaria principal canaliza los accesos - a través de vías secundarias- a la Dársena de A Laxe, Muelle de Trasatlánticos, Dársenas e instalaciones pesqueras, área industrial de construcción y reparación naval, y Dársenas y Terminal de Transbordadores de Bouzas.

Toda la vía principal está abierta al transporte público y privado de Vigo, tenga o no relación con los tráficos marítimos.

There is a main road linking the port infrastructures and port facilities located in the coast line between Bouzas and Guixar. From this main road, there are secondary access roads to the quays. This main road, 5.5 Km long and 20 m wide, is connected, at its North end in Guixar, with the motorway AP-9 by a flyover system in Isaac Peral. Its Southern end in Bouzas links with the city ring road system.

At the present time, the main communication road goes underground half of its length, and surfaces in several points to reach the port facilities.

In the North end of the road, there is a roundabout that gives access to the AP-9 highway, the city center or the commercial quays of Guixar, Arenal, Transversal and Comercio. To communicate these quays, there is a port road, with restricted access.

To the South, the main port ring road directs access (through secondary roads) to A Laxe basin, Transatlantic quay, Fishing harbour, main shipyards and docks and transshipment terminal in Bouzas. All the main road is opened to public and private transport in Vigo, whether it is related with maritime traffic or not.



Situación Location	Longitud (m) Length (m)	Ancho (m) Width (m)	Capacidad veh/h Capacity veh/h	Clase de pavimento Type of pavement
Vías uso restringido Secundario Bouzas T.T	2.203	20		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Bouzas T.T ampliación	2.046	10		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Principal M. Reparaciones	1.369	16		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario M. Reparaciones	2.508	20		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Bouzas Dnas	345	8		Aglomerado asf. s/adoquín Asphalt o/paving block
Vías Secundario de uso Publico Bouzas Dnas	2.485	4		Aglomerado asf. s/adoquín Asphalt o/paving block
Vía uso Publico (acceso circunvalación) Bouzas	421	20		Aglomerado asf. / Asphalt
Vía uso Publico Avd. Beiramar Bouzas	3.712	20		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Beiramar pantalanes	839	8		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Principal Puerto. Pesquero	2.534	18		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Pto. Pesquero (zona frigoríficos)	806	20		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Pto. Pesquero (zona Dnas. 1 y 2)	1.418	7		Aglomerado asf. y s/adoquín, hormigón Asphalt and o/paving block, Concrete
Vía uso Publico Puerto Pesquero - Trasatlánticos	720	23		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Principal Trasatlánticos	448	12		Aglomerado asf. s/adoquín Asphalt o/paving block
Vías uso restringido Secundario Trasatlánticos	746	8		Aglomerado asf. s/adoquín Asphalt o/paving block
Vías uso restringido Principal Arenal - Comercio - Guixar	2.804	8-10-15		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Arenal - Comercio - Guixar	3.838	15-20-13		Aglomerado asf., Hormigon Asphalt, Concrete
Vía uso Publico Rotonda Arenal	305	35		Aglomerado asf. / Asphalt
Vía uso Publico Acceso Autopista	326	19		Aglomerado asf. / Asphalt
Vías uso restringido Secundario Guixar Norte	982	7		Hormigon / Concrete
Zona de Estacionamiento Bouzas	12.533	M2		Aglomerado asf. / Asphalt
Zona de Estacionamiento Pto. Pesquero	2.955	M2		Aglomerado asf. / Asphalt
Zona de Estacionamiento Comercio	3.989	M2		Aglomerado asf. / Asphalt
Zona de Estacionamiento Arenal	6.630	M2		Aglomerado asf. / Asphalt
Zona de Estacionamiento Guixar	8.186	M2		Aglomerado asf. / Asphalt
Zona de Estacionamiento Beiramar	1.666	M2		Aglomerado asf. / Asphalt

2.7.1.2 Ferrocarriles

Railways

En la actualidad hay aproximadamente 15 Km. de vías férreas interiores de ancho RENFE (1,668 m) en el puerto de Vigo. Estas vías enlazan la Estación de Mercancías de RENFE, situada en el espacio inmediatamente contiguo al Muelle del Arenal, con una parte de los muelles del Puerto. De Este a Oeste los muelles que están conectados por ferrocarril son los siguientes: Muelles de Guixar, del Arenal, Transversal, Comercio, Trasatlánticos y Dársena 4 del Puerto Pesquero. No están conectados por ferrocarril el resto de muelles y dársenas del puerto, ya que el tendido de vías se interrumpe a la altura de la intersección de la Avda. de Beiramar con la Calle Coruña.

Ancho de vía : Normal = 1.668 mm. Longitud = 15.000 metros.

At the present time there are some 15 Km. of inner railway (RENFE width 1,668 mm) in the Port of Vigo. This railway links Renfe's goods station, located in the adjoining plot to the Arenal quay, with part of the port docks. From East to West, the following quays are connected by railway: Guixar, Arenal, Transversal, Commercial, Trasatlantics and Basin

4 in the Fishing Harbour. All the other port quays and basins are not connected by railway, as the railway net is interrupted in the junction of Avda. Beiramar and Coruña street.

Normal rail gauge : 1,668 mm. Length : 15,000 metres.

2.7.2 Accesos terrestres**Land approaches****2.7.2.1 Por carretera****By road**

Las carreteras nacionales que enlazan con el puerto de Vigo son las siguientes:

- N. 120 - Logroño-Vigo, tramo Ourense-Vigo con dos carriles y vía lenta.
- N. 550 - Coruña, Vigo y Tui con dos carriles.
- C. 550 - Finisterre a Tui por la Costa, tramo Vigo-La Guardia, con dos carriles
- El enlace con la red de carreteras nacionales se realiza por las vías siguientes:
Por la calle Coruña, Gran Vía y Plaza de España, con las carreteras, N. 120 Ourense-Madrid y Pontevedra (variante llamada Travesía de Vigo). Por la calle Areal y Transversales a García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral), con la C. N. 550 A Coruña a Vigo y Tui y de ésta por la Avda. de Buenos Aires, con la Travesía de Vigo, variante de la Nacional 550.

National roads connecting the port of Vigo are:

- N. 120 - Logroño-Vigo, the stretch Ourense-Vigo is a two-way road plus a Slow way.
- N. 550 - Coruña, Vigo and Tui, two way road.
- C.550 - Coastal road from Finisterre to Tui; the stretch Vigo - La Guardia is a two-way road.
- The connection with the national network road is done through the following roads:
Through Coruña street, Gran Vía and Plaza de España with national road N-120 Ourense -Madrid and Pontevedra (byroad known as Travesía de Vigo). Through Areal street and those crossing García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral streets) with C-550 from Coruña to Vigo and Tui and from the latter following Buenos Aires Avenue and Travesía de Vigo, a byroad of C-550.

Situación Location	Ancho (m) Width (m)	Capacidad veh/h Capacity veh/h
Calle Coruña	12	5.000
Gran Vía	18	6.000
Calle Areal	15	5.000
Calle Oporto	10	2.000
Calle Serafín Avendaño	8	2.000
Calle Isaac Peral	8	2.000
Calle Concepción Arenal	14	6.000
Avenida de Buenos Aires	6	5.000
Túnel de las Avenidas	13	6.000
Acceso Sur al Puerto de Vigo	19	6.000



2.7.2.2 Por autopista**By Motorway**

La Autopista del Atlántico AP-9 tiene salida y entrada directa al puerto por la zona norte (Muelle de Guixar) y por la zona sur (Terminal de Bouzas), a través de la autovía de circunvalación de Vigo. Además, existen vías alternativas de acceso desde la autopista al puerto a través de sus salidas y entradas en el centro de la ciudad: en la calle Buenos Aires (con acceso a la zona norte siguiendo las Avda. Sanjurjo Badía) y en la calle Alfonso XIII (acceso a través de la calle García Barbón).

La zona sur y, en definitiva, la TERMINAL DE BOUZAS, tiene redundancia en su comunicaciones por tráfico terrestre. Por una parte, está directamente conectada con la autovía de circunvalación de Vigo VG-20, una vía de alta capacidad con doble carril en cada sentido, sin semáforos, que enlaza directamente con la Autopista del Atlántico AP-9 en dirección Norte, la Autovía de las Rías Baixas A-52 en dirección Madrid-Centro de España, y la autopista de peaje AG-57 y la autovía A-55 en dirección a Baiona y al Norte de Portugal. Por otra parte, para evitar posibles cuellos de botella ante cualquier incidente imprevisto, asegurando la fluidez de circulación con todas las garantías, existe una vía alternativa que transcurre atravesando el área de Bouzas, evitando el puente y los túneles de la comunicación directa, en paralelo por el interior y enlazando con el primer cinturón de circunvalación de la ciudad, que conecta con la Avda. de Madrid, hasta el nudo de Puxeiros, desde donde se accede directamente a la AP-9, la AG-57, la A-55 y la A-52 antes descritas.

Desde la zona norte del Puerto, el muelle de Guixar y la Terminal de Contenedores, TERMAVI, se enlaza directamente con la Autopista del Atlántico AP-9, llegando al nudo de Teis, donde se puede seguir hacia el Norte (Santiago- La Coruña- Ferrol) o bien continuar hacia el nudo de Puxeiros, desde donde se accede a las demás direcciones ya indicadas (Orense-Madrid, Portugal, Nigrán-Baiona).

The Motorway of the Atlantic AP-9 has direct access to the port of Vigo both on its North area (Guixar Quay), and its South area (Bouzas Terminal) through Vigo beltway Highway. Besides, there are alternative ways to reach the port from the AP-9 motorway through the centre of the city: at Buenos Aires Street Motorway's exit (access to North area following Sanjurjo Badía Ave) and at Alfonso XIII Street exit (through García Barbón Street).

The South area and therefore Bouzas Terminal has redundancy on its road traffic communications. On the one hand, it is directly connected with VG-20, Vigo beltway highway, a high capacity road with double lane in each direction and no traffic lights, which links directly to the A-9 Atlantic Motorway heading North, the A-52 Rías Baixas Highway heading Madrid and centre of Spain, and the A-57 toll motorway and the A-55 highway to Baiona and the North of Portugal. On the other hand, to avoid potential bottlenecks due to any unforeseen incident and ensuring traffic fluidity with all guarantees, there is an alternative route through Bouzas area, avoiding the bridge and tunnels and connecting with Madrid Ave through the city's first beltway, up to Puxeiros junction, a direct link with previously referred AP-9, AG-57, A-55 and A-52.

From the north area of the port, Guixar Quay area and the Container Terminal, TERMAVI, there is a direct link with the Motorway of the Atlantic AP-9, reaching the Teis junction, where the traffic may divert to the North (Santiago- La Coruña- Ferrol) or continue to the Puxeiros junction, where you may choose any of the directions above mentioned (Orense-Madrid, Portugal, Nigrán-Baiona).

2.7.2.3 Por ferrocarril**By railway**

Los enlaces ferroviarios del Puerto con la Red Nacional de Ferrocarriles españoles se realizan por El ramal directo Chapela-Puerto. El hinterland del Puerto está recorrido por dos líneas férreas:

Vigo-Ourense-Monforte-Ponferrada-León.

Vigo-Ourense-Puebla de Sanabria-Zamora.

Ancho de vía: Normal = 1,668 metros.

Número de vías: 1.

Electrificación: Tramo Monforte-Ponferrada-León.

The rail connections from the Port with the National Spanish Railway are effected through the Chapela-Port direct rail. There are two rail tracks in the port hinterland.

Vigo-Ourense-Monforte-Ponferrada-León.

Vigo-Ourense-Puebla de Sanabria-Zamora.

Normal gauge of rail: 1.668 metres.

Number of rails: One

Electrification: Stretch Monforte-Ponferrada-León.



2.8

Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos**Brief description of special port facilities traffics****Instalaciones especiales para graneles líquidos y sólidos.**

En el muelle del Arenal existen unas tomas conectadas con las concesiones que manipulan graneles dentro del puerto para realizar la descarga directamente del muelle al interior de los silos o depósitos.

En concreto, existen tomas para carga y descarga de cemento, sosa, aceites, gasóleo y asfalto.

Las instalaciones que manipulan líquidos son Afamsa (2 depósitos de 850m³ y 4 de 270m³ para aceites), Elnosa (2 depósitos de 1000m³ para sosa), Repsol Productos Asfálticos (2 tanques de 1000m³ y 4 de 1.920m³ para asfalto) y Cepsa Comercial Petróleo (4 depósitos de acero de 11.200 m³ para gasoil).

Respecto a los graneles sólidos, la manipulación del cemento se realiza en S.A. Tudela Veguín (que posee una planta de envasado en una nave de 1.400m², 4 silos de 1.000 Tm, 3 silos de 1.100 Tm y 2 silos de 3.000 Tm) y Holcim España, S.A. (2 silos de 3.200 Tm cada uno).

También se manipulan otros graneles sólidos sin instalación especial, como la sal, que gestiona la concesión Vicente Suárez (1.245 m²).

Rampas para Tráfico RO-RO.

Se cuenta con seis rampas fijas y una rampa móvil para tráfico Ro-Ro. Una de las fijas se encuentra en el muelle de Comercio, y tiene una longitud de atraque de 298 m. (muelle Transversal) y un calado de 9 m.

Las otras 5 rampas fijas se encuentran situadas en la terminal Ro-Ro de Bouzas y tienen, de norte a sur, unas longitudes de atraque de 202 m, 152 m, 158 m, 301 m y 369 m, y unos calados de 10 m, 8 m, 8 m, 11 m y 14m, respectivamente.

En cuanto a la rampa móvil, está dedicada principalmente al embarque y desembarque de semirremolques y cuenta con una línea de atraque de 200 metros sustentada por cuatro Duques de Alba y un calado superior a los 14m.

Anexa a estas rampas, existe una superficie de almacenamiento descubierto de unos 400.000 m² además de un silo para almacenamiento de vehículos en altura que amplía la capacidad de la Terminal en 60.000 m² más.

Contenedores:

La terminal de contenedores está gestionada por la empresa TERMAVI (Terminales Marítimas de Vigo, S.L.U.), y cuenta con una línea de atraque de 769m y un calado de 17m en el muelle de Guixar, con una superficie total de 179.244 m² para el depósito de contenedores. Para la manipulación de los contenedores cuenta con cuatro grúas pórtico (1 Feeder 32 Tm, 1 Panamax 36 Tm, 1 Post-Panamax 40Tm y 1 Super post-Panamax), 7 Trastainer (40 Tm) y 9 Reach Stacker (45 Tm).

Además, posee 1.300 puntos de conexión para contenedores frigoríficos, ofreciéndose los siguientes servicios:

- Monitoring
- Mantenimiento y P.T.I
- Intercambio de información con las navieras de ficheros Baplie en formato Edifact.

Tiene enlace ferroviario, por carretera y por autopista con Portugal y norte, sur y centro de España.

Mercancía General en Convencional:

La manipulación de mercancía general en convencional (Breakbulk) se realiza en los muelles Arenal y Transversal (puntualmente está disponible el muelle de Comercio si el tráfico de cruceros lo permite). Las principales operadoras de estas cargas son Kaleido, Progeco, Pérez Torres, A. Pérez&Cia, Alfacargo y Bergé Marítima, y cuentan con unas superficies de más de 300.000 m² habilitadas especialmente para estos tráficos; principalmente granito, cargas de proyecto y piezas especiales, madera, minerales y chatarra

Tráfico de pasajeros:

El puerto dispone de dos terminales para el tráfico de pasajeros equipadas con todos los servicios necesarios para el embarque, desembarque y tránsito de pasajeros. En el muelle de Trasatlánticos la empresa Vigo Cruise Terminal gestiona una terminal con 700m de línea de atraque (552m de muelle ampliados 150m mediante tres Duques de Alba) con calados de 12 m y una superficie de 62.125m². En el muelle de Comercio se encuentra la segunda terminal de cruceros, El Tinglado, gestionada por la Autoridad portuaria de Vigo, y con 300m de línea de atraque (250 ampliados 40m mediante 1 Duque de Alba) y calado de 9m.

Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos

Brief description of special port facilities traffics

Special facilities for dry and liquid bulk cargo.

At the Arenal Quay there is a conveyance system connected to the premises of the companies in charge of bulk handling in order to unload the cargoes directly from the dock to the silos or storage areas. There are specific pipes for cement, caustic soda, oil, gas-oil and asphalt.

The companies in charge of handling liquid bulk cargo are Afamsa (two 850m³ tanks and four 270m³ tanks for oil), Elnosa (two 1,000m³ tanks for caustic soda), Repsol Productos Asfálticos (two 1,000m³ tanks and four 1,920m³ tanks for asphalt) and Cepsa Comercial Petróleo (four steel tanks of 11,200m³ for gasoil).

Regarding dry bulk cargo, the companies in charge of handling cement are S.A. Tudela Veguín (with a 1,400m² packaging plant, four 1,000T siloes, three 1,100T siloes and two 3,000T siloes) and Holcim España, S.A. (two 3,200T siloes).

Other dry bulk cargoes are handled at no special premises, such as salt, in charge of Vicente Suárez (1,245m²).

Ramps for ro-ro traffic.

There are six fix ramps and one mobile ramp for ro-ro traffic. One of the fix ones is located at the Commercial Quay – 298m of berthing line (Transversal Quay) and 9m in depth.

The remaining five fix ramps are at the ro-ro terminal in Bouzas, and account for berthing lines of, from north to south, 202m, 152m, 158m, 301m and 369m, and depth measures of 10m, 8m, 8m, 11m and 14m, respectively.

Regarding the mobile ramp, it is mainly devoted to semitrailers embarking and disembarking, and accounts for a 200m berthing line supported by four dolphins and depth over 14m.

There is an open air storage surface of some 400,000m², as well as a silo for vehicles bay racking that extends the terminal's storage capacity an additional 60,000m².

Containers.

The containers terminal is managed by TERMAVI (Terminales Marítimos de Vigo, S.L.U.), and has 796m of berthing line and 17m in depth at the Guixar Quay, with a total surface of 179,244m² for containers storage. For containers handling there are four gantry cranes (1 Feeder 32T, 1 Panamax 36T, 1 Post-Panamax 40T and 1 Super post-Panamax), 7 Transtainer (40T) and 9 Reach Stacker (45T).

Furthermore, the terminal has 1,300 connection points for reefer containers where the following services can be provided:

- Monitoring;
- Maintenance and P.T.I.;
- Edifact Baplie files exchange with shipping companies.

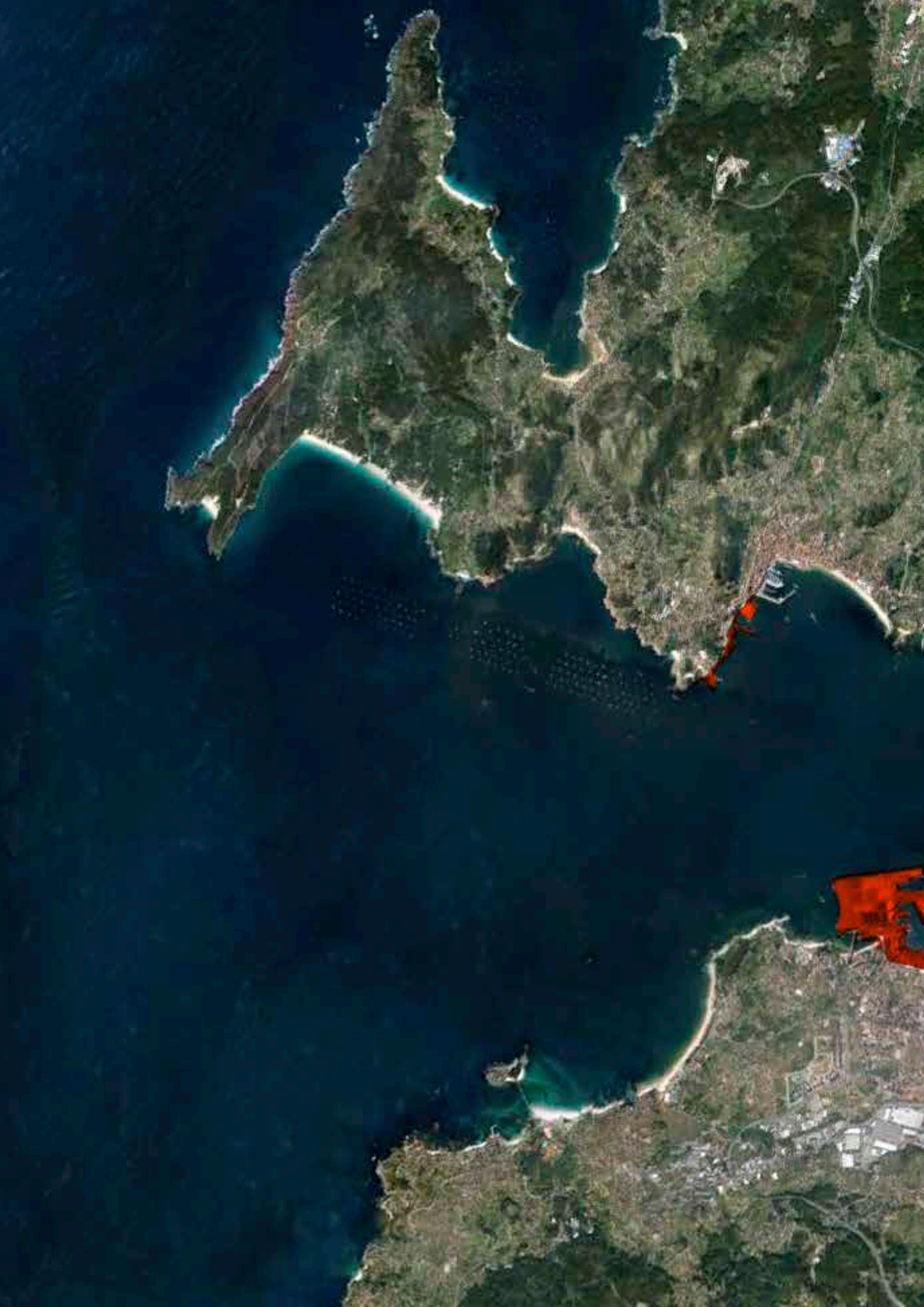
There are rail, road and highway connections with Portugal and Northern, Southern and Central Spain.

Breakbulk.

Handling of breakbulk takes place at the Arenal and the Transversal Quays – the Commercial Quay can also be used if needed whenever cruise traffic allows it. Kaleido, Progeco, Pérez Torres, A. Pérez & Cía., Alfacargo and Bergé Marítima are the main breakbulk operators, and they have over 300,000m² for these traffics, mainly granite, project cargo and special parts, timber, minerals and metal scraps.

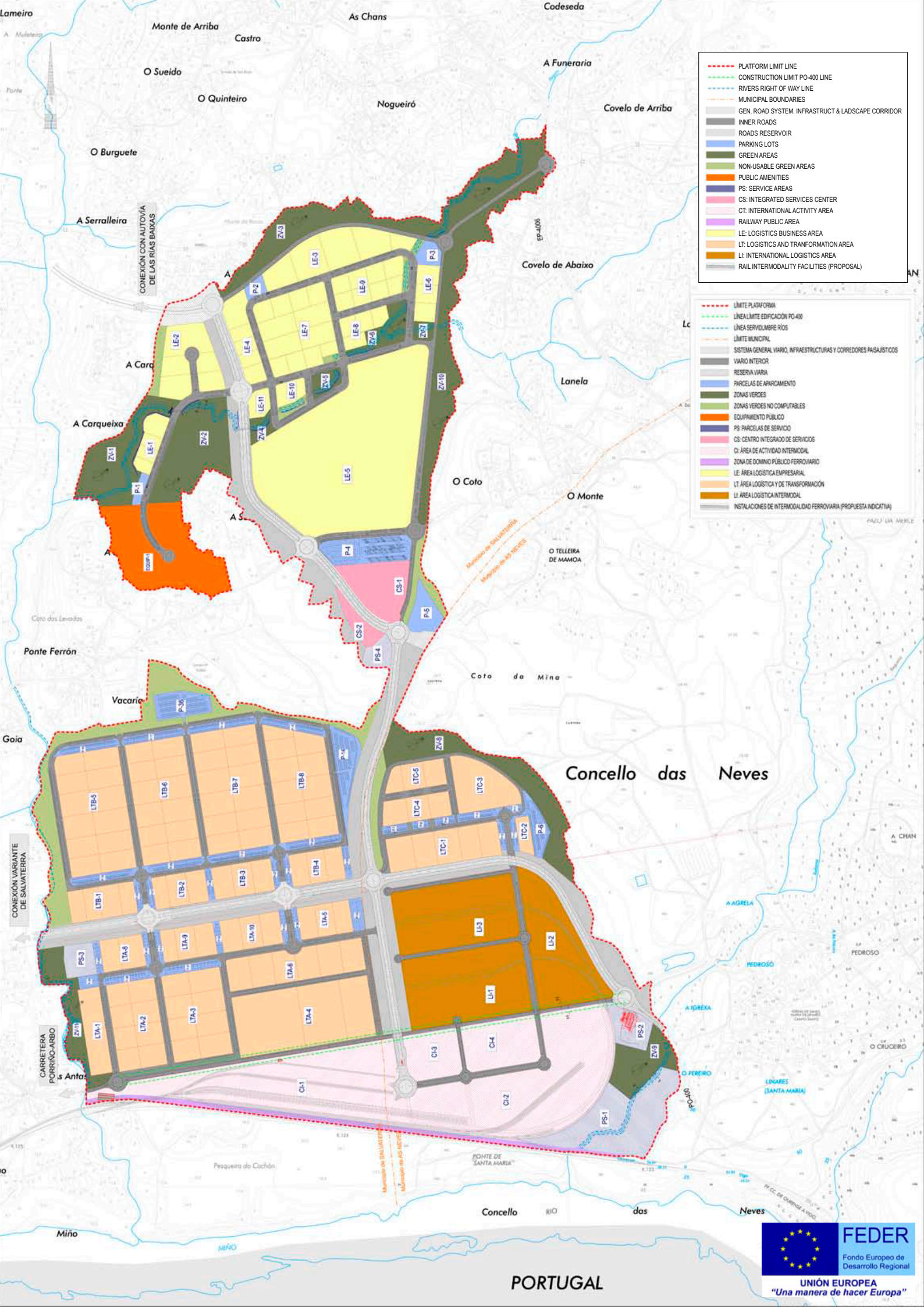
Passenger traffic.

There are two fully equipped terminals for passenger traffic at the port, with all the necessary services for passenger embarkation, disembarkation and transit. At the Transatlantic Quay, the Vigo Cruise Terminal company manages a terminal with 700m in berthing line (522m at the pier plus three dolphin docks that account for extra 150m), 12m in depth and 62,125m² in surface. The Commercial Quay hosts the second cruise terminal, El Tinglado, under the management of the Port Authority of Vigo, with 300m of berthing line (250m plus one dolphin dock that is 40m long) and 9m in depth.





planos
maps



- - - PLATFORM LIMIT LINE
- - - CONSTRUCTION LIMIT PO-400 LINE
- - - RIVERS RIGHT OF WAY LINE
- - - MUNICIPAL BOUNDARIES
- - - GEN. ROAD SYSTEM, INFRASTRUCT & LANDSCAPE CORRIDOR
- - - INNER ROADS
- - - ROADS RESERVOIR
- - - PARKING LOTS
- - - GREEN AREAS
- - - NON-USABLE GREEN AREAS
- - - PUBLIC AMENITIES
- - - PS: SERVICE AREAS
- - - CS: INTEGRATED SERVICES CENTER
- - - CI: INTERNATIONAL ACTIVITY AREA
- - - RAILWAY PUBLIC AREA
- - - LE: LOGISTICS BUSINESS AREA
- - - LT: LOGISTICS AND TRANSFORMATION AREA
- - - LI: INTERNATIONAL LOGISTICS AREA
- - - RAIL INTERMODAL FACILITIES (PROPOSAL)

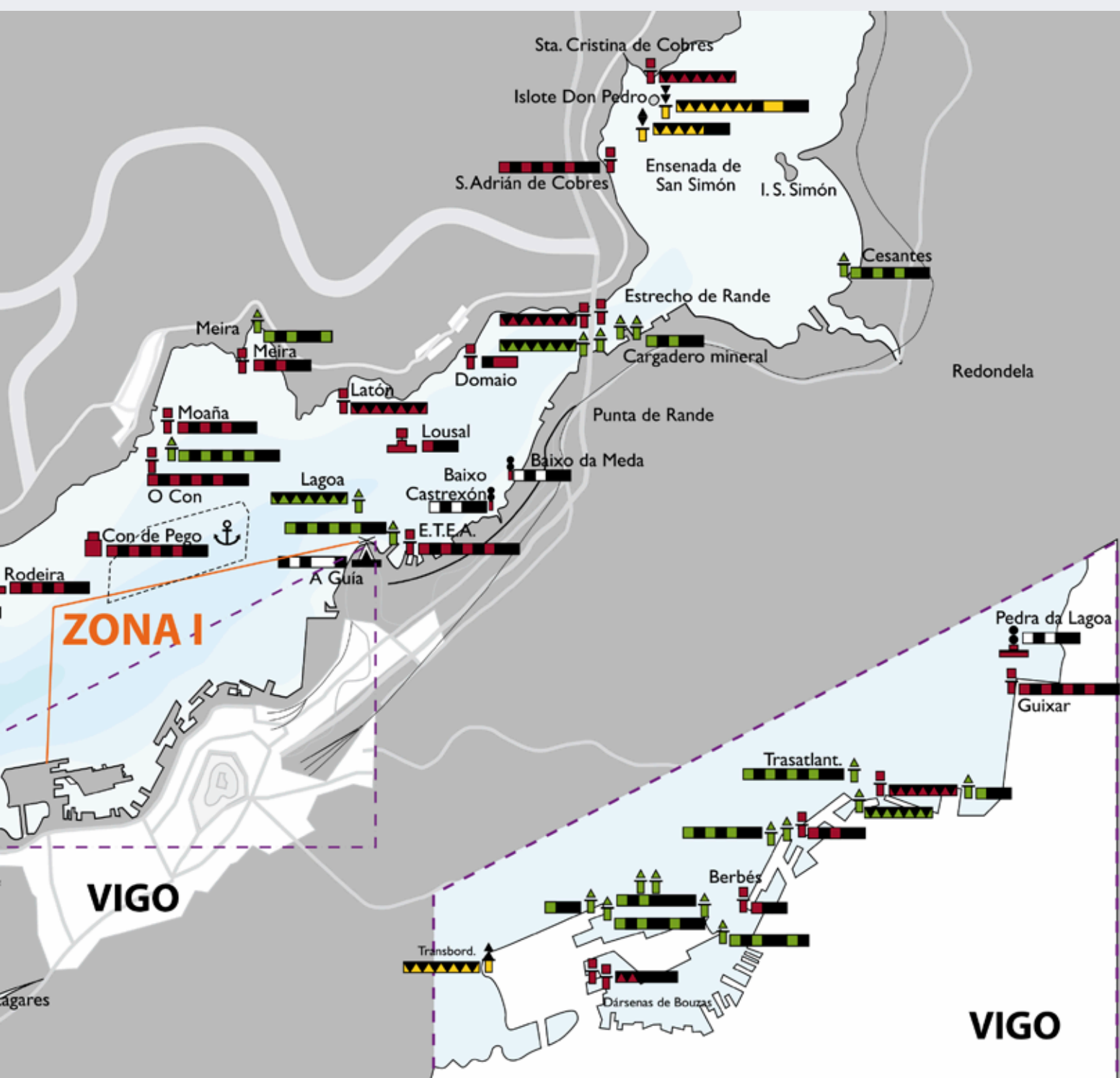
- - - LÍMITE PLATAFORMA
- - - LÍNEA LÍMITE EDIFICACIÓN PO-400
- - - LÍNEA SERVIDUMBRE RÍOS
- - - LÍMITE MUNICIPAL
- - - SISTEMA GENERAL VARIO, INFRAESTRUCTURAS Y CORREDORES PAISAJÍSTICOS
- - - VARIO INTERIOR
- - - RESERVA VARIO
- - - PARCELAS DE APARCAMIENTO
- - - ZONAS VERDES
- - - ZONAS VERDES NO COMPUTABLES
- - - EQUIPAMIENTO PÚBLICO
- - - PS: PARCELAS DE SERVICIO
- - - CS: CENTRO INTEGRADO DE SERVICIOS
- - - CI: ÁREA DE ACTIVIDAD INTERMODAL
- - - ZONA DE DOMINIO PÚBLICO FERROVIARIO
- - - LE: ÁREA LOGÍSTICA EMPRESARIAL
- - - LT: ÁREA LOGÍSTICA DE TRANSFORMACIÓN
- - - LI: ÁREA LOGÍSTICA INTERMODAL
- - - INSTALACIONES DE INTERMODALIDAD FERROVIARIA (PROPOSTA INDICATIVA)

PORTUGAL









ESCALA 1:80.000

 DESTELLOS AISLADOS	 BOYA CARDINAL OESTE	 BOYA CARDINAL SUR
 GRUPO DE 2 DESTELLOS	 BOYA MARCA ESPECIAL	 BALIZA CARDINAL NORTE EN MUELLE
 GRUPO DE 3 DESTELLOS	 TORRE BALIZA	 FARO
 GRUPO DE 4 DESTELLOS	 MARCA PELIGRO AISLADO	 BALIZA CARDINAL SUR EN MUELLE
 GRUPO DE 2+1 DESTELLOS	 BOYA AGUAS NAVEGABLES	 SIRENA DE NIEBLA
 CENTELLEANTE	 BALIZA DE BAVOR EN MUELLE	 RACON
 GRUPO DE 9 CENTELLEOS.	 BALIZA DE ESTRIBOR EN MUELLE	
 GRUPO DE 6 +DESTELLO LARGO		
 OCULTACIONES		
 GRUPO DE 2+1 OCULTACIONES		

El color para cada una de las luces figura en los recuadros de ritmo en cada señal



CONCESIONES CONCESSION / AUTHORITATIONS:

- A- TERMINAL RO-RO**
RO-RO TERMINAL
- B- CONSORCIO ZONA FRANCA**
FREE ZONE
- C- MUELLE REPARACIONES NAVALES**
SHIP REPAIR
- D- ASTILLEROS Y VARADEROS, BEIRAMAR**
SHIPYARDS, BEIRAMAR
- E- FRIGORÍFICOS BEIRAMAR**
REFRIGERATED WAREHOUSE, BEIRAMAR
- F- PUERTO PESQUERO**
FISHING PORT
- G- CRUCEROS / PUERTO DEPORTIVO / PEATONAL / OCIO**
CRUISE LINERS/ MARINA/ PEDESTRIAN ZONA / LEISURE
- H- MUELLES COMERCIALES**
BREAK BULK CARGO
- I- TERMINAL CONTENEDORES**
CONTAINER TERMINAL
- J- ZONA MARÍTIMO TERRESTRE - A LAGOA**
ZMT A LAGOA

- 1- TERMICAR, S.L.
- 2- LINEAS MARÍTIMAS ESPAÑOLAS, S.A.
- 3- CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO
- 4- IBERCONSA
- 5- PESCAFRESCA, S.A.
- 6- SIMRAD SPAIN, S.L.U.
- 7- ALFACARGO SHIPPING LOGISTICS
- 8- CHORRO NAVAL, S.L.
- 9- REPRESENTAC. HNOS. PASTORIZA, S.L.
- 10- REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A. - ESTAC. DE SERVICIO
- 11- COFRADÍA PESC. SAN FRANCISCO
- 12- ASOC. DE MARINEROS ARTESANALES Y DEPORT. DE SAN MIGUEL DE BOUZAS
- 13- GALICIAMAR, S.A.
- 14- FEDERACIÓN GALLEGA DE VELA
- 15- FUNDACIÓN CETMAR
- 16- LICEO MARÍTIMO DE BOUZAS
- 17- INSTIT. INVESTIGACIONES MARINAS
- 18- IES AUDIOV. VIGO - XUNTA DE GALICIA
- 19- ASOC. AMENCER-APACE
- 20- REAL CLUB NÁUTICO DE VIGO

- 21- CISERPO, S.L.
- 22- UTE BOTAMAVI - TRADEBE - URBASER
- 23- NAUTICAL LUIS ARBULU, S.L.
- 24- CARPINTERÍA NAVAL NIETO, S.L.
- 25- FINANZAUTO, S.A.
- 26- JUSTO LÓPEZ VALCARCEL, S.A.
- 27- ELABORADOS FREIREMAR VIGO, S.A.
- 28- REPARACIONES NAVALES DIAZ, S.L.
- 29- SERVOTEK MOTOR, S.L.
- 30- TURBO 10, S.L.
- 31- CONST. MONTAJES PÉREZ RÍO, S.L.-BAR
- 32- MECÁNICA NAVAL MECANASA, S.A.
- 33- CISERPO, S.L.
- 34- FREIREMAR, S.A.
- 35- PINTURAS HEMPEL, S.A.
- 36- CALDERERÍA IND. NAVAL CIN, S.L.
- 37- SOLUCIONES ELEC. Y METAL., S.L.
- 38- VIGRA, S.L.
- 39- TALLERES Y MONTAJES MOREIRA, S.L.
- 40- KRUG NAVAL, S.A.L.
- 41- COTERENA, S.L.
- 42- TÉCNICAS DEL MOTOR DE PAZ, S.L.
- 43- MARINA DAVILA SPORT, S.L.
- 44- GRUPO SUARDIAZ

- 1- ASTILLEROS LAGOS, S.L.
- 2- CONSTR. NAV. PAULINO FREIRE, S.A.
- 3- ARMADA, S.A. ASTILLEROS Y VARAD.
- 4- FRANCISCO CARDAMA, S.A.
- 5- AGRUPACIÓN NÁUTICA SAN GREGORIO
- 6- ASTILL. Y VARAD. SAN GREGORIO, S.L.
- 7- ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.
- 8- ORBE, S.A.
- 9- HERMANOS BARREIRO, C.B.
- 10- NAVAL CERVECERA, S.L.
- 11- HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.
- 12- HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.
- 13- FRIGORÍFICOS DE GALICIA, S.A.
- 14- HIJOS DE CARLOS ALBO, S.L.
- 15- GESGROB S.L. MONTAJES NAVALES
- 16- EMENASA
- 17- LIDL SUPERMERCADOS
- 18- BAR
- 19- CENTRO LOGÍSTICO PORTUARIO, S.L. / NÚÑEZ VIGO, S.L.U. / TALLERES CARPER VIGO, S.L. / SUMINISTROS VIGUESES, S.A. / CHYMAR, S.A. / EMENASA
- 20- NÚÑEZ VIGO, S.L.U.
- 21- PESCAPUERTA, S.A.
- 22- RAMPESCA, S.A.
- 23- REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS - DEPÓSITOS
- 24- PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.
- 25- REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS - COMBUSTIBLE BUQUES

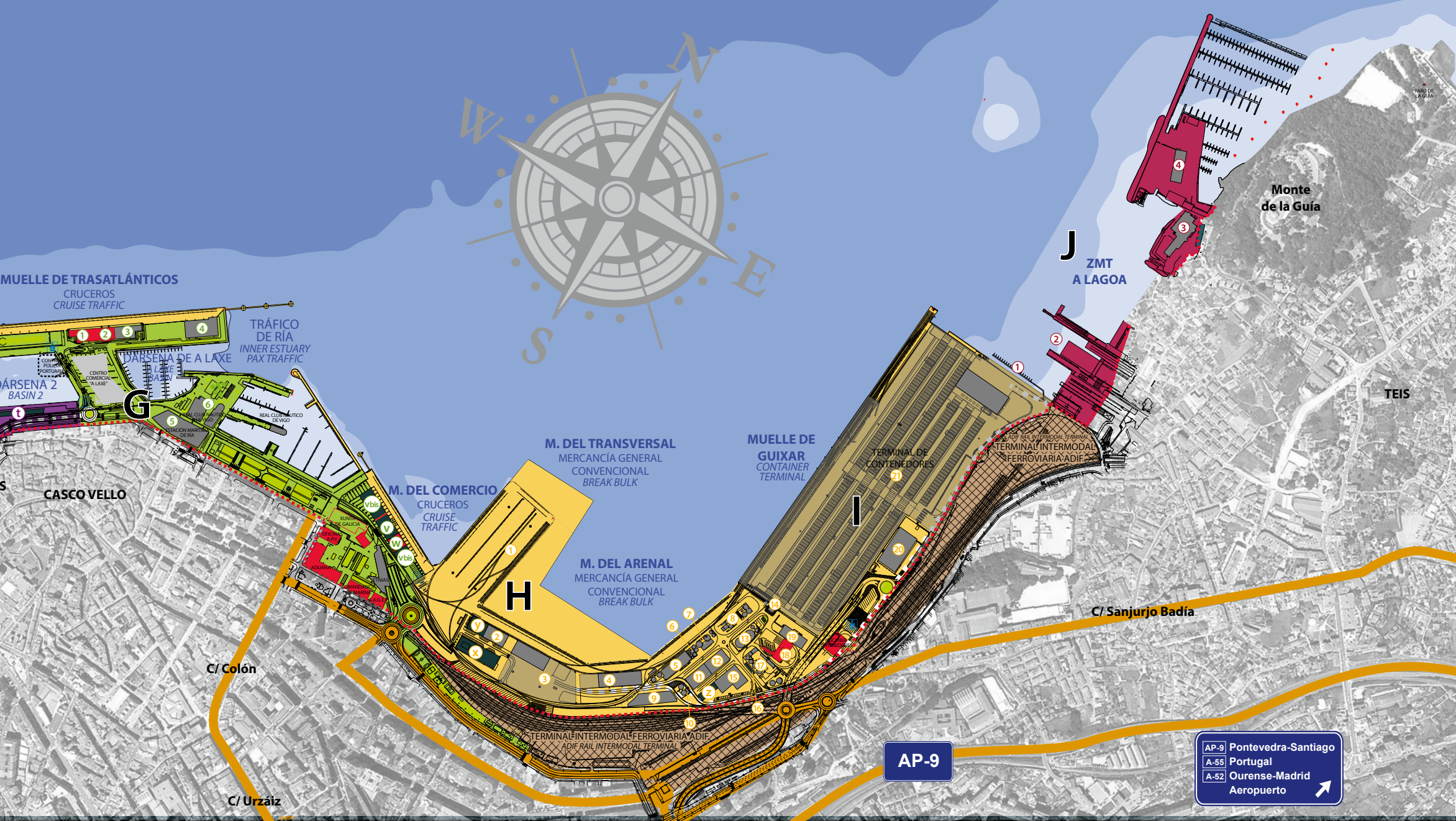
- 1- PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.
- 2- CASAMAR FACTORY, S.L.
- 3- PESCAMAR, S.A.
- 4- S.A. COMERC. PESCADOS-M. PEIXEMAR
- 5- PESCAD. FRIGOR. Y MARIS. A
- 6- CASA BOTAS V. DE J. MTNEZ
- 7- FROIZ MAR, S.A.
- 8- CEPSA CIAL. PETRÓL.-COMB.
- 9- FRIGORÍFICOS IBERPORT, S.L.
- 10- REPSOL CIAL. PROD. PETROLÍFEROS - COMBUSTIBLE BUQUES
- 11- FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.
- 12- CASA BOTAS V. DE J. MTNEZ
- 13- MARISCOS RÍA DE VIGO, S.L.
- 14- FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.
- 15- LÓPEZ NOVOA, S.L.
- 16- VIVEROS MARISCOS PENIMA
- 17- MARISCOS. DON CIGALA, S.L.
- 18- MANUEL BOUZON FERNÁNDEZ
- 19- FROIZ MAR, S.A.
- 20- VIVEROS DE VIGO, S.A.
- 21- MARISCOS CARNERO, S.L.

AUTORIDAD PORTUARIA VIGO (APV):
a- Silos
b y c- Almacenes Armadores Dársena 2 Bouzas (71 a 84 y 48 a 59)
d- Almacenes Armadores Dársena 1 Bouzas (60 a 70)
f y g- Almacenes Armadores Muelle Reparaciones (A1 a A29 y B1 a B17)

AUTORIDAD PORTUARIA VIGO:
i - Almacenes

ESCALA 1:10.000 / A SCALE OF 1:10000



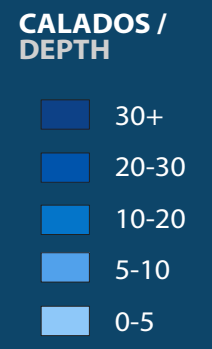


- 22- SANTGO. MONTENEGRO CAMPOS, S.L.
 - 23- SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE
 - 24- EMBALAJES ARMANDO, S.L.
 - 25- MARTÍNEZ COSTAS ARMANDO
 - 26- GALL. DE LOG. Y ADMIN. PESQUERA
 - 27- SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE
 - 28- BÁSCULA CAMIONES
 - 29- HINOS. FDEZ. IBÁÑEZ CONSIG. PESCA
 - 30- COOPERATIVA DE ARMADORES DE PESCA DEL PUERTO DE VIGO
 - 31- ABANCA / SOC. SEG. MUTUOS MARÍT. VIGO / WALVISFISH, S.L. / COMED. OBRA MOVILES-BAR / APV: OFIC. PTO. PESCA
 - 32- GAS NATURAL COMPRIMIDO IBERICA (SUMINISTRO GNC)
 - 33- INSTITUTO POLITÉCNICO
 - 34- ESTAC. SERVICIO ORILLAMAR, S.A.
 - 35- INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA
 - 36- EDIF. EXT. SOPORTALES Nº1 - OESTE
 - 37- EDIF. EXT. SOPORTALES Nº2 - ESTE
 - 38- LOCALES EXTERIORES BARES
 - 39- PABELLÓN DE DÁRSENA 1
- AUTORIDAD PORTUARIA VIGO (APV):**
- k- Ente Público Portos de Galicia (Lonja de Marisco)
 - l- Almacenes Medio Ambiente y Mantenimiento Puerto Pesquero
 - m- Tinglado General de Empaque
 - n- Lonja de Altura
 - o- Pabellón de Altura
 - p- Pabellón de Grandes Peces y Bajura
 - q- Lonja de Grandes Peces y Bajura
 - r- Almac. Armad. Dársena 1 Berbés
 - s- Almac. Armad. Dársena 2 Berbés
 - t- PORTOCULTURA

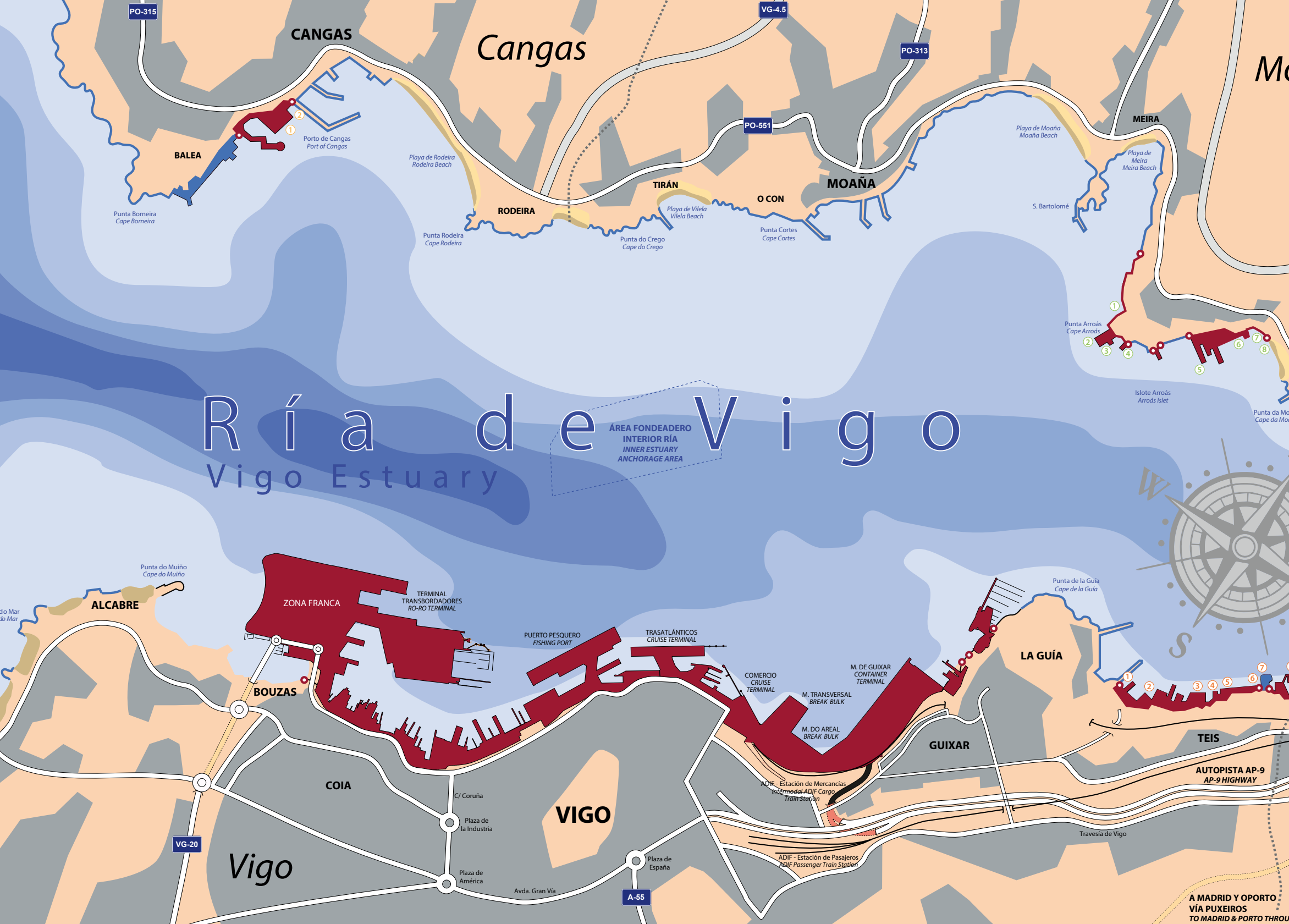
- 1- ESTACIÓN MARÍTIMA - ALA OESTE: Sanidad Exterior / S.O.I.V.R.E. / Capitanía / Prácticos del Puerto / Amarradores
 - 2- ESTACIÓN MARÍTIMA - ALA CENTRAL: C.N.P. Puesto Marítimo Fronterizo/ Terminal de Cruceros / Guardia Civil - Cia. Fiscal y Segur. / APV Centro de Control / APV Comisaría - Atraques / SASEMAR
 - 3- ESTACIÓN MARÍTIMA - ALA ESTE: APV Seguridad y Protección / Remolcanosa / ACOESPO / A. Pérez y CIA, S.L. / Vigo Cruise Terminal, S.L.
 - 4- R.C. NÁUTICO / CASA PEPE VIGO, S.L.
 - 5- ESTACIÓN MARÍTIMA DE RÍA - CZFV
 - 6- REAL CLUB NÁUTICO DE VIGO
- AUTORIDAD PORTUARIA VIGO (APV):**
- u- Edificio Sesiones
 - v- Terminal Cruceros - Tinglado del Puerto

- 1- KALEIDO LOGISTICS, S.L.
 - 2- ESTIBADORA GALLEGA, S.A.
 - 3- PROGECO VIGO, S.A.
 - 4- PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.
 - 5- CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.
 - 6- AFAMSA
 - 7- CEMENTOS SECIL, S.L.U.
 - 8 y 9- CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.
 - 10- ELNOSA
 - 11- TRAMAGASA
 - 12- JOAQUÍN DAVILA Y CIA, S.A.
 - 13- CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO, S.A.
 - 14- TERMAVI - OFICINAS
 - 15- VICENTE SUAREZ Y CIA, S.L. / AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO
 - 16- ARENAL SOLUCIONES GLOBALES, S.L. / BÁSCULA DE CAMIONES
 - 17- SUPERFICIE DEPÓSITO (A.P.V.)
 - 18- PUESTO DE INSPEC. FRONTERIZO (P.I.F.)
 - 19- ALPENOR
 - 20- PROGECO VIGO, S.A. (VIGO FRESH PORT)
 - 21- TERMAVI
- AUTORIDAD PORTUARIA VIGO:**
- w- Edificio Social: Enfermería, Aulas Formac., Secc. Sindicales y Bar / Archivo / Almacén y Talleres
 - y- Operaciones Portuarias/ Policía Portuaria
 - z- Señales Marítimas (Faros)

- 1- ASOCIACIÓN NÁUTICA DE GUIXAR
 - 2- FACTORÍAS VULCANO, S.A.
 - 3- REGENASA
 - 4- ASTILLEROS Y CONSTRUC. LAGOA, S.A.
- INSTALACIONES PORTUARIAS**
PORT FACILITIES
- LÍMITE DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO**
PORT SERVICE LIMIT
- VÍA INTERNA DE SERVICIOS DEL PUERTO**
PORT INNER ROAD
- PRINCIPALES CONEXIONES DE ACCESO AL PUERTO**
MAIN URBAN & INTERCITY LINKS
- CONSTRUCCIONES DE AUTORIDAD PORTUARIA**
PORT AUTHORITY BUILDINGS
- EDIFICIOS DE CONCESIONES**
BUILDINGS UNDER CONCESSION
- SUPERFICIE EN CONCESIÓN**
AREAS UNDER CONCESSION
- EDIFICIOS OFICIALES**
OFFICIAL BUILDINGS



- AP-9 Pontevedra-Santiago
- A-55 Portugal
- A-52 Ourense-Madrid
- Aeropuerto



Ría de Vigo

Vigo Estuary

ÁREA FONDEADERO
INTERIOR RÍA
INNER ESTUARY
ANCHORAGE AREA

- 1 CONSERVAS Y FRIGORÍFICOS DEL MORRAZO, S.A.
- 2 HERMANOS GANDÓN, S.A.

- 1 INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.
- 2 ASTILLEROS ATOLLVIC MORRAZO, S.A.U.
- 3 2 RÍAS, S.L.
- 4 AISLAMIENTOS TÉRMICOS DE GALICIA (AISTER)
- 5 RODMAN POLYSHIPS, S.A.U.
- 6 MONTAJES CANCELAS, S.L.
- 7 MARCOS LAGO, S.L.
- 8 TURHOSTEL CIES, S.L.
- 9 ASOCIACIÓN NÁUTICA DEPORTIVA "A TELLA"
- 10 FANDICOSTA, S.A.
- 11 VARADEROS DOMAYO, S.L.

- 1 MARCELINO ACUÑA, S.A.
- 2 CLUB DEPORTIVO NÁUTICO SAN ADRIAN DE COBRES
- 3 MARCELINO ACUÑA, S.A.
- 4 ASOCIACIÓN NÁUTICA "PEDRA DE SAN ADRIÁN"

- 1 C
- 2 A
- 3 F
- 4 P
- 5 P
- 6 A
- 7 M
- 8 D
- 9 D

A MADRID Y OPORTO
VÍA PUXEIROS
TO MADRID & PORTO THROU



ZONA DE SERVICIO PUERTO DE VIGO

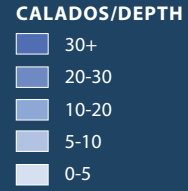
SERVICE AREA
PORT OF VIGO

ÁRDUO CULTURAL RECREATIVO CHAPELA
 ASOCIACIÓN NÁUTICA DEPORTIVA "OS PENEDOS"
 RIGORÍFICOS OYA, S.A. (FRIOYA)
 ESCANOVA ESPAÑA, S.L.
 ESCANOVA ESPAÑA, S.L.
 AUXILIAR CONSERVERA, S.A. (AUCOSA)
 MEIRANDE - CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA BATALLA
 DE RANDE Y DEL PATRIMONIO INDUSTRIAL
 PUERTO VIEIRA, S.L.
 DAVID FERNÁNDEZ GRANDE, S.L.

- 1 ASTILLEROS Y VARADEROS MONTENEGRO, S.A.
- 2 METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.
- 3 FRIGORÍFICOS DE GALICIA, S.A. (FRIGALSA)
- 4 FRIOTEIS, S.L.
- 5 EMBARCACIONES ASTINOR, S.L.
- 6 SERVICIOS NÁUTICOS NOROESTE, S.L.
- 7 DEPURADORA DE TEIS
- 8 ASOCIACIÓN NÁUTICA DEPORTIVA "ALBATROS"



ESCALA 1:25.000
 A SCALE OF 1:25.000





3



**obras o actividades autorizadas a particulares
works or activities authorised to private companies**

3.1

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
A. PÉREZ Y CIA, S.L.	Muelle Trasatlánticos, Estacion Marítima, Departamento nº 11
ABANCA CORPORACIÓN BANCARIA, S.A.	Puerto Pesquero, Edificio Virxe do Carme, planta baja
ABANCA CORPORACIÓN BANCARIA, S.A.	Puerto Pesquero, Edificio Virxe do Carme, planta primera
ACOPEVI	Puerto Pesquero, Pabellón Grandes Peces y Bajura, Oficina nº 11
AEMB CERCO, S.L.	Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 19
AFAMSA	Depósitos para líquidos a granel y una tubería de trasiego, 3ª alineación del Muelle del Arenal.
AFAMSA	Utilización de 4 depositos para líquidos a granel en el Muelle del Arenal.
AFAMSA	Superficie y canalización subterránea en la 3ª alineación del Muelle del Arenal, instalación 3 depósitos de líquidos a granel.
AGUSTIN SANTOMÉ, S.L.	Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-15
ALBA PUERTA S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de altura, local nº 29
ALBERTO PEREZ ALVAREZ S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 24
ALCAMPO S.A.	Puerto Pesquero. Pabellon de Altura, local nº 27
ALFACARGO SHIPPING AND LOGISTICS, S.L.	Superficie en nave industrial en la explanada de Bouzas.
ALFONSO VARELA, JOSE EDUARDO	Bar edificio S.A.G.E.P. Puerto de Vigo
ALMACENES PÉREZ NOROESTE, S.L.	Nave almacén y oficinas en Arenal-Guixar
ALONSO VÁZQUEZ, JUAN JOSÉ	Bouzas. Armadores darsena nº 2, almacen nº 51-B
ANDACALLADO, S.L.	Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 29
ANFERSA PESCAS, LIMITADA	Muelle Reparaciones. Armadores Bloque B, almacen B-7
ANPIMAX, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 73
AMPIMAX, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 74
ANTONIO GONZÁLEZ BASTOS, C.B.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 7
ANTONIO GONZÁLEZ BASTOS, C.B.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 29
APOSTOLADO DEL MAR DIOCESIS TUY-VIGO	Edificio zona exterior de El Berbés, local 15-2ª planta
APOSTOLADO DEL MAR DIOCESIS TUY-VIGO	Edificio zona exterior de El Berbes, local 16-2ª planta
ARENAL SOLUCIONES GLOBALES, S.L.	Superficie Muelle del Arenal, para instalación báscula pesaje de camiones.
ARMADA LAGO, ANGEL	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local B, planta baja.
ARMADA LAGO, ANGEL	Puerto Pesquero. Pabellón Grandes Peces y Bajura, oficina nº 17
ARMADA LAGO, ANGEL	Edificio Zona Exterior Berbés, local 8 (mitad), primera planta.
ARMADA S.A.	Cuatro boyas amarre en Bouzas
ARMADA S.A. ASTILLEROS Y VARADEROS	Unificacion de sus dos concesiones en la Avda. de Beiramar.
ARMADA TRES, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellon de Altura, local C planta baja.
ARMADORA CERVERA, S.L.	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-25
AROFISH, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 9, 1ª planta
ASOCIACIÓN PROVINCIAL ARMADORES DE BUQUES DE CERCO DE PONTEVEDRA	Puerto Pesquero. Pabellón, dársena 1, local nº 12
ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE VENDEDORES CONSIGNATARIOS PUERTO DE VIGO	Puerto Pesquero. Pabellón Grandes Peces y Bajura, oficina nº 10
ASOCIACION AMENCER-ASPACE	Superficie en la zona portuaria de Bouzas para la istalación de un centro de educación especial.
ASOCIACION DE MARINEROS ARTESANALES Y DEPORTIVOS SAN MIGUEL DE BOUZAS	Superficie de lamina de agua en el Área Portuaria de Bouzas.
ASOCIACION DE MARINEROS ARTESANALES Y DEPORTIVOS SAN MIGUEL DE BOUZAS.	Construcción de nave en la zona portuaria de Bouzas.
ASOCIACION NAUTICA DE GUIXAR	Superficie lámina de agua en el extremo noreste del Muelle de Guixar.
ASR FRIO DISTRIBUCION, S.L.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 7 bis.
ASTILEROS ARMON VIGO, S.A.	Ampliación de concesión para prolongación de superficie e instalación de grúa para estiba de materiales en Avda. Beiramar.

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.	Varadero en la Avda. de Beiramar.
ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.	Superficie construcción galpón, Avda. Beiramar.
ASTILLEROS LAGOS, S.L.	Astillero en Bouzas
ASTILLEROS LAGOS, S.L.	Ampliación de astillero para construcción y reparación de embarcaciones de pesca y recreo en Beiramar
ASTILLEROS Y CONSTRUCCIONES LAGOA, S.A.	Instalación para dársena de embarcaciones deportivas y de recreo, en A Lagoa, Teis, Vigo
ASTILLEROS Y VARADEROS MONTENEGRO, S.A.	Superficie lámina de agua instalación vías pantoqueras y procesado, selección y clasificación de materiales navales para su posterior reciclaje en Rios, Teis.
ASTILLEROS Y VARADEROS MONTENEGRO, S.A.	Ampliación astillero-varadero y procesado, selección y clasificación de materiales navales para su posterior reciclaje, en Teis.
ASTILLEROS Y VARADEROS SAN GREGORIO, S.L.	Unificación de sus dos concesiones en la Avda. Beiramar.
AUGAS DE GALICIA	Superficie de subsuelo del lecho marino de dominio público, con destino a la instalación del servicio de abastecimiento de agua a la Península del Morrazo.
B.P.L. BALEEIRA PESCAS LIMITADA	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-21
B.P.L. BALEEIRA PESCAS LIMITADA	Muelle Reparaciones, Armadores, bloque A, almacén A-14
BAIPESCA FISH, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General Venta y Empaque, oficina 20 1ª planta.
BAIPESCA FISH, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General Venta y Empaque, oficina 20
BARREDOURA SUR S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 11
BAZ GONZÁLEZ, C.B.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 50-A
BAZ GONZÁLEZ, C.B.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 50-B
BENCEMAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 7
BENCEMAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local nº 52 y plazas de aparcamiento nº 25, 27, 29 y 31 (amarillo)
BERGÉ MARÍTIMA,S.L.	Local en el edificio de servicios del Espigón nº 3 de Beiramar
BURMARFISH, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Oficina nº 3, primera planta y plazas aparcamiento nº 8 y 9 (negro)
BURMARFISH, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 43
CALDERERIA INDUSTRIAL Y NAVAL CIN S.L.	Nave industrial en el Muelle Reparaciones de Bouzas.
CAMPOS TOUCEDO, ROBERTO CARLOS	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura.- Local Nº16 y plazas de aparcamiento nº 58, 60, 62 y 64 (azul)
CARPINTERIA NAVAL NIETO S.L.	Nave industrial para carpintería naval en Beiramar
CASA BOTAS VDA. DE J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	Nave para viveros y cetárea en zona ampliación de El Berbés
CASA BOTAS VDA. DE J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	Nave preparación, elaboración pescado y vivero marisco Puerto Pesquero
CASA BOTAS VDA. DE J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	Nave vivero mariscos y elabo. prod. pesca Explanada Puerto Pesquero
CASA BOTAS VDA. DE J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón Grandes Peces, sala nº 2 despiece, planta baja y plazas aparcamiento nº 84, 85, 86, 87, 88 y 89.
CASA BOTAS VDA. DE J. MARTINEZ BLASCO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de dársena 1, local nº 11
CASA PEPE VIGO, S.L.	Superficie en el almace del Muelle de Trasatlánticos.
CASAMAR FACTORY, S.L.	Superficie actividades pesqueras e industria alimentaria en zona ampliación Puerto Pesquero.
CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.	Silos de cemento y edificio ensacado en el Muelle del Arenal.
CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.	Silos para recepción, almacenamiento y distribución cemento y tuberías de aspiración, Muelle Arenal.
CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.	Báscula en Arenal Tercera alineación
CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.	Silos de cemento y tuberías en el Muelle del Arenal
CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.	Instalación industrial, dos arquetas y 184 metros lineales de tubería enterrada en la 3ª alineación del Muelle del Arenal.
CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.	Báscula de pesaje en la 3ª alineación del Muelle del Arenal.

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
CENDÓN PERDÍZ, MANUEL	Local nº 2 anexo a la Rampa San Francisco
CENTRO TECNOLÓGICO DEL MAR - FUNDACION CETMAR.	Edificio, área de acceso controlado y captación de agua salada, en la dársena de Bouzas.
CEPSA COMERCIAL DE PETRÓLEO, S.A.	Depositos Muelle Arenal
CEPSA COMERCIAL DE PETRÓLEO, S.A.	Instalación para el suministro de gasóleo en el Puerto Pesquero
CHORRO NAVAL, S.L.	Fabricación y reparación equipamiento pertrechos y aprovisionamiento buques, Bouzas
CHYMAR, S.A.	Bouzas. Armadores darsena nº 2, almacén nº 60
CHYMAR, S.A.	Bouzas. Armadores darsena nº 2, almacén nº 61
CHYMAR, S.A.	Bouzas. Armadores darsena nº 2, almacén nº 62
CHYMAR, S.A.	Almacén efectos navales en Beiramar.
CHYMAR, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-16
CHYMAR, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-17
CIES ARTESANAIS SOCIEDADE COOP. GALEGA	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 10
CIES ARTESANAIS SOCIEDADE COOP. GALEGA	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 16
CIES ARTESANAIS SOCIEDADE COOP. GALEGA	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, local nº 3 bajo rampa
CIRCULO CULTURAL DE CHAPELA	Superficie de lamina de agua en Arealonga, Chapela, Redondela.
CISERPO, S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
CISERPO, S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
COFRADÍA DE PESCADORES SAN FRANCISCO DE VIGO	Instalación pantalanes flotantes, Playa de Bouzas
COMERCIAL DE PESCADO RODOLFO PEREZ, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 19
COMERPESCA S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.8
COMISARIA DE VIGO-REDONDELA	Muelle Trasatlanticos. Estación Marítima, locales A, B y C
CONCELLO DE VIGO	Pozo de bombeo para saneamiento en A Lagoa, Teis, Vigo.
CONCELLO DE VIGO	Paso inferior tunel Puerto Pesquero.
CONCELLO DE VIGO	Colector margen de Ria varios tramos y edificio pretratamiento-bombeo C/ Coruña.
CONCELLO DE VIGO	Estación depuradora aguas residuales de Teis
CONCELLO DE VIGO	Emisario submarino en la estación de bombeo playa Arealonga, Teis, Vigo.
CONCELLO DE VIGO	Mejora red saneamiento Bouzas litoral.
CONCELLO DE VIGO	Recuperación cauces naturales en el Concello de Vigo
CONCELLO DE VIGO	Instalaciones deportivas Bouzas
CONCELLO DE VIGO	Tubería, pozo bombeo y colectores Edar Teis.
CONCELLO DE VIGO	Acceso Edar Teis, en A Rotea, Teis.
CONCELLO DE VIGO	Actuación borde litoral, Teis.
CONCELLO DE VIGO	Paso inferior tunel Arenal-Isaac Peral.
CONCELLO DE VIGO	Tubería impulsión submarina Edar Teis
CONCELLO DE VIGO	Polideportivo en Bouzas.
CONCELLO DE VIGO	Superficie acceso aparcamiento anexa al Palacio de Congresos de Beiramar
CONCELLO DE VIGO	Superficie lámina de agua ejecución proyecto del emisario submarino de la Edar del Lagares
CONDE SABUCEDO, ANTONIO	Edificio zona exterior del Puerto Pesquero, departamento nº 13, terraza
CONGELADOS MARAVILLA, S.A.	Puerto Pesquero. Pabellón dársena 1, local nº 10
CONGELADOS MARAVILLA, S.A.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 15
CONGELADOS NORIBERICA, S.A.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 33
CONGELADOS SILVAMAR, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 8
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque B, almacén B-13
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 4 planta baja

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 4 primera planta
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 4 segunda planta
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 4 terraza
CONSELLERIA DO MAR	Puerto Pesquero. Aarmadores, dársena nº 1, almacén nº 23
CONSERVAS DEL NOROESTE, S.A.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 19 bis
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Construcción aparcamiento subterráneo calle Montero Ríos.
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Construcción aparcamiento Praza da Estrela
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Local nº 4 en los jardines de Elduayen, para uso comercial.
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Edificio dotacional en Montero Ríos.
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Pasarela anexa al centro comercial Muelle Trasatlánticos
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Ocupación de superficie de 48.530 m2 en Bouzas.
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Edificio dotacional Praza da Estrela.
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Superficie de 395 m2 en la Explanada de Bouzas
CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO	Superficie en Bouzas
CONSTRUCCIONES NAVALES PAULINO FREIRE, S.A	Uso y explotación de 4 boyas amarre en Bouzas
CONSTRUCCIONES NAVALES PAULINO FREIRE, S.A	Unificación de sus dos concesiones en la Avda. de Beirmar.
CONSTRUCCIONES Y MONTAJES PEREZ DEL RIO, S.L.	Bar en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
CONXEMAR - ASOCIACION ESPAÑOLA DE MAYORISTAS, IMPORTADORES, EXPORTADORES Y TRANSFORMADORES DE PRODUCTOS DE LA PESCA Y ACUICULTURA.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 5 planta baja parte y departamento nº 5 y 6 primera planta y terraza.
COOPERATIVA DE ARMADORES DE PESCA DEL PUERTO DE VIGO	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local "A", planta baja lado sur (pilones) y plazas de aparcamiento nº 177, 179, 180, 181, 182 y 183.
COOPERATIVA DE ARMADORES DE PESCA PUERTO DE VIGO, S. COOP. LTDA.	Nave y oficinas en Puerto Pesquero
COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL DE MARIN	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina 7 primera planta.
COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL DE MARIN	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local "E", planta baja lado sur (pilones) y plazas de aparcamiento nº 60 y 62 (granate).
COPEMAR, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-26
COPEMAR, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-27
CORUXOMAR, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 51-A
COTERENA S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
CRUZ ROJA ESPAÑOLA	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 77
D. C. PESCA, LIMITADA	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-23
DEPENDENCIA PROVINCIAL DE AGRICULTURA Y PESCA	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura, local nº 104
DEPENDENCIA PROVINCIAL DE SANIDAD EXTERIOR	Locales en la Estación Marítima, Muelle Trasatlánticos.
DIRECCION GENERAL DE LA POLICÍA Y DE LA GUARDIA CIVIL	Superficie en el Faro de las Isla Cies, instalación proyecto SIVE.
DIRECTFISH, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 9, 1ª planta
DISTRIBUCIONES SEPORT, S.L.	Local anexo al edificio de servicios de Bouzas, con destino a bar
DUOMAR 2, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 66 y plazas aparcamiento nº 18, 20, 22, y 24 (teja)
DYME MAYORISTAS DE PESCADO Y MARISCO, S.L.U.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 5
EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 2, planta primera
EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 2, planta segunda
EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 7, planta baja (mitad)
EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 2, planta baja

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción /Description
EFFECTOS NAVALES DEL NOROESTE, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 13, planta baja
EFFECTOS NAVALES DEL NOROESTE, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 12, planta baja
EKOMAR PESCADERÍAS, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 7
ELABORADOS FREIREMAR VIGO S.A.	Edificio industrial transformación, Muelle de Reparaciones de Bouzas.
ELABORADOS FREIREMAR VIGO, S.A.	Superficie deposito de combustible, Muelle Reparaciones de Buques. Bouzas
ELECTROMECAÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A.	Almacén efectos navales en Beiramar.
ELECTROMECAÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A.	Taller almacén Beiramar
ELECTROMECAÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A.	Almacén para pertrechos navales, arranchamiento de buques, montaje y reparación de aparejos de pesca, almacén eléctrico y reparación electromecánica en Beiramar
ELECTROQUIMICA DEL NOROESTE, S.A.	Parcela con dos depositos y una tubería, Muelle del Arenal.
ELUISMAR, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 57-A
EMBALAJES ARMANDO, S.L.	Nave titularidad de la Autoridad Portuaria de Vigo en la dársena nº 3 del Puerto Pesquero
EMBALAJES ARMANDO, S.L.	Nave titularidad de la Autoridad Portuaria de Vigo, en la dársena nº 3 del Puerto Pesquero
EMBARCACIONES ASTINOR, S.L.	Astillero embarcaciones en A Rioux, Teis, Vigo
EMILIO VICENTE LOMBA, S.L.	Puerto Pesquero. Armadores darsena nº 2, almacen nº 19.
EMMETT, IAN ROBERT	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 4
ESPADERO LOMBA MAURI, S.L.	Puerto Pesquero. Armadores darsena nº 1, almacen nº 26
ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellon de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 12
ESPADEROS DEL ATLANTICO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellon de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 13
ESTACION DE SERVICIO ORILLAMAR, S.A.	Estación de Servicio Beiramar.
ESTEIRO PESCA, LIMITADA	Puerto Pesquero. Armadores darsena nº 2, almacen nº 21
ESTIBADORA GALLEGA, S.A.	Almacén nº 1, almacenamiento mercancía general, Muelle Arenal.
EURO MAR VIGO, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 15



Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
EUROPACÍFICO ALIMENTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº2 y plazas aparcamiento nº 6 y 7 (negro)
EUROPESCA GALLEGA, S.L.U.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 2 bis, 1ª planta.
EXPORTACIONES TROULO S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Lonja de Altura, local nº 32
FACTORIAS VULCANO, S.A.	Unificación de todas las concesiones otorgadas para construcción y reparación naval, en Espiñeiro, Teis, Vigo
FARO SILLEIRO, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén 58-A
FARO SILLEIRO, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén 58-B
FARO SILLEIRO, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacen nº 59
FEDERACION GALLEGA DE VELA	Escuela de Vela en Bouzas.
FERNANDEZ ALONSO, PAULINO	Local nº 5 anexo a la Rampa San Francisco
FERNANDEZ OYA JESUS	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 58.
FERNANDEZ Y COMESAÑA, S.L.	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 15, planta baja.
FERNANDEZ Y COMESAÑA, S.L.	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 15, primera planta.
FERNANDO SOBRAL AGULLA, S.C.	Puerto Pesquero. Armadores dársena nº 1, almacén 12.
FERPESCA S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 13
FERREIRO GONZALEZ, LUIS IGNACIO	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacen nº 49-A
FERREIRO GONZALEZ, LUIS IGNACIO	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacen nº 49-B
FICP ARMADORES DE PESCA, S.L.	Muelle Reparaciones. Armadores, almacén A-24
FIN EXPORT 96 S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 49
FINANZAUTO, S.A.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
FISH SPAIN, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 75
FITOGA S.L.L.	Edificio zona exterior de El Berbes, departamento nº 11, primera planta
FLAMINGO VIGO, S.L.	Superficie con inclusion del Módulo 1 y parte Módulo 2 en la zona de Montero Ríos.
FRANCISCO CARDAMA SA	3 boyas fondeo en Bouzas
FRANCISCO CARDAMA SA	3 boyas fondeo en Bouzas
FREIREMAR, S.A.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
FREIREMAR, S.A.	Muelle Reparaciones, Armadores Bloque B, almacen B-14
FRIGALSA	Factoría frigorífica.
FRIGORIFICOS DE GALICIA, S.A.	Superficie de dominio publico portuario, incluida una nave industrial, en la Avda. de Beiramar.
FRIGORIFICOS DE VIGO S.A.	Edificio frigorífico en El Berbés
FRIGORIFICOS DE VIGO S.A.	Almacén frigorífico Zona Ampliación de El Berbés
FRIGORIFICOS IBERPORT, S.L.	Nave industrial manipulación pescados de El Berbés.
FRIGORIFICOS IBERPORT, S.L.	Puerto Pesquero, armadores dársena nº 2, almacen nº 29
FRIGORIFICOS IBERPORT, S.L.	Puerto Pesquero, armadores dársena nº 2, almacen nº 30
FRIOTEIS, S.L.	Varadero para reciclado, selección y clasificación de todo tipo de construcciones navales en Rios Teis
FRIOTEIS, S.L.	Superficie instalación frigorífica para pesca y sus derivados, El Mendo, Teis.
FROIZ MAR, S.A.U.	Nave para viveros en Explanada Berbés
FROIZ MAR, S.A.U.	Emisario agua salada Puerto Pesquero.
GALANT FISH, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral Venta. y Empaque, Local nº 13
GALANT FISH, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº11
GALFOOD FD, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores almacén A-20
GALFOOD FD, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores almacén A-22
GALICIA QUALITY SEAFOOD, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 10

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
GALICIAMAR S.A.	Const. nave industrial en Bouzas
GALINDRA MAR, S.L.N.E.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 2
GALLEGA DE LOGISTICA Y ADMINISTRACION PESQUERA, S.L.	Superficie almacen en la darsena nº 3 del Puerto pesquero.
GALLEGA DE LOGÍSTICA Y ADMINISTRACIÓN PESQUERA, S.L.	Nave industrial almacenamiento cajas de madera, darsena nº 3 Puerto Pesquero.
GARCIA COLLAZO, JOSE RAÚL	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Local 19
GARCÍA DEL CAMPO, MISAEL DAVID	Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-12
GAS GALICIA S.D.G., S.A.	Construcción infraestructura suministro gas natural Bouzas y Beiramar.
GESGROB S.L. MONTAJES NAVALES	Taller construcciones navales en Beiramar.
GIL JALDA, JOSEFA	Inmueble situado en la Playa de Arealonga, Teis, Termino Municipal de Vigo.
GLOBAL FISH VIGO, S.L	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 47
GLOBAL RUNNER, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura, Local nº 1 y plazas de aparcamiento nº 18, 20, 22 y 24 (granate)
GNC IBÉRICA, S.L.	Instalación para abastecimiento de gas a vehículos industriales.
GONTELO, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 2
GONZALEZ LOUREIRO, MARIA EUGENIA	Local nº 3 anexo a la Rampa San Francisco
GORDEJUELA PESCA, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 16
GORDEJUELA PESCA, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura,local B planta baja.
GORDEJUELA PESCA, S.L.	Bouzas. Armadores, darsena nº 2, almacen nº 66
GREEN PEIXE, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 3
GUARIN J.C., S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 1
HERMANOS BARREIRO, C.B.	Fábrica de salazón en Beiramar.
HERMANOS FERNANDEZ IBAÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L.	Puerto Pesquero Pabellón de Darsena 1, local nº 9
HERMANOS FERNANDEZ IBAÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local de 80 m2.
HERMANOS FERNANDEZ IBAÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L.	Instalaciones en dársena nº 2 del Puerto Pesquero.
HERMANOS GANDÓN, S.A.	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacén nº 72
HIJOS DE CARLOS ALBO, S.L.	Fábrica de conservas en Beiramar.
HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.	Agrupación concesiones legalización obras
HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.	Fábrica y superficie de dominio público portuario, en la Avda. de Beiramar
HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.	Construcción muro para aumentar superficie almacenaje y levante de espigon, en su concesión de Beiramar.
HITO PESCA, LDA.	Puerto Pesquero, armadores dársena 2, almacén nº 25
IBERCONSA	Construcción nave industrial en Bouzas.
IBEROAMERICANA DE NEGOCIOS E INVERSIONES, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 2
IGLESIAS SALGADO, GUILLERMO	Superficie de lamina de agua en la Curva de San Gregorio.
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES MARINAS	Captación de agua de mar, zona portuaria de Bouzas
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 105, planta baja
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, local nº 10 primera planta
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, local nº 10 segunda planta
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, local nº 10 terraza
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA	Puerto Pesquero, Armadores dársena nº 1, Local 30.
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA	Puerto Pesquero, armadores dársena nº 1, almacen nº 7
INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA	Puerto Pesquero, armadores dársena nº 1, almacen nº 18
INTREMAR SERVICIOS INTEGRALES DE MANTENIMIENTO, S.L	Edificio zona exterior cerramiento del Puerto Pesquero, departamento nº 1, segunda planta
INTREMAR SERVICIOS INTEGRALES DE MANTENIMIENTO, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 6, planta baja

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
INVESTIGACIONES MARINAS, S.L.	Muelle de Reparaciones de Bouzas. Armadores bloque A, almacén A-2
ISIDRO DE LA CAL-FRESCO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 20
JOSÉ CESAREO, S.L.	Puerto Pesquero. Armadores darsena nº 1, almacen nº 3
JOSE ENRIQUE VIDAL CASQUEIRO E JUAN SOBRAL, S.C.	Puerto Pesquero, armadores Darsena nº 1, almacen nº 21
JOSE FERNANDEZ PINEIRO S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de altura, local nº 48
JUSTO LÓPEZ VALCARCEL S.A.	Fabrica conservas de pescado
KALEIDO LOGISTICS, S.L.	Superficie 4,500 m2. en el Muelle Transversal.
KARTIN, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, planta baja, local nº 100 y plazas aparcamiento nº 86 y 88 (azul)
KARTIN, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Oficina Nº 8 primera planta y plazas de aparcamiento nº 18 y 19 (negro)
KATPEIXE, S.A.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 22
KRUG NAVAL S.A.L.	Nave taller Rep. Buques Muelle de Reparaciones de Bouzas
KRUG NAVAL S.A.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
LABORATORIO GOBERNA, S.L.	Edificio Zona Exterior Cerramiento Puerto Pesquero, Departamento nº 16, primera planta
LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, Oficina nº 5
LARREA GONZALEZ, HUMBERTO	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 21
LICEO MARITIMO DE BOUZAS	Ampliación de superficie anexa al edificio social.
LICEO MARITIMO DE BOUZAS	Superficie de terreno de 556 m2 aproximadamente, en la zona portuaria de Bouzas
LICEO MARITIMO DE BOUZAS	Edificio social y superficie anexa
LICEO MARITIMO DE BOUZAS	Superficie de lámina de agua y terrenos en la zona portuaria de Bouzas
LIDL SUPERMERCADOS, S.A.U.	Nave industrial entre la Avda. de Beiramar y la calle Jacinto Benavente.
LOPEZ NOVOA, S.L.	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés
LORETO CUATRO, C.B.	Puerto Pesquero, armadores Dársena nº 1, local 17
LUFAMARE, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.14
LUFAMARE, S.L.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 31
MAICOA, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores almacén B-16
MAICOA, S.A.	Bouzas, armadores dársena nº 2, almacén nº 81
MALACA SHIPPING, S.A.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 2, almacen nº 26
MALACA SHIPPING, S.A.	Bouzas, Armadores darsena nº 2, almacen nº 54-B
MANIPULADORES DE PEIXE BERSAN, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 16
MANUEL BOUZON FERNANDEZ, S.L.	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés
MANUEL GONZALEZ PARADA, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, Oficina nº 4
MANUEL GONZALEZ PARADA, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local "D", planta baja lado sur (pilones) y plazas de aparcamiento nº 17 y 19 (verde).
MANUEL VIDAL CASQUEIRO Y OTROS, S.C.	Puerto Pesquero, armadores Dársena nº 1, almacen nº 9
MAR GULEMEN, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura, local nº 53
MAR GULEMEN, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 2, 1ª planta.
MAR IMPORT VENTA S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 43
MAR IMPORT VENTA S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 1
MARCHEO S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 3
MARESMAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 69
MARINA DAVILA SPORT, S.L.	Ocupación de terrenos y lámina de agua para explotación náutica deportiva en Bouzas.
MARINA DAVILA SPORT, S.L.	Instalaciones de servicio a embarcaciones menores en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
MARISCOS CAMPELO, S.A.	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Puerto Pesquero
MARISCOS CARNERO, S.L.	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Puerto Pesquero
MARISCOS DON CIGALA, S.L.	Nave para viveros y cetáreas. Zona Ampliación Puerto Pesquero

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
MARISCOS GOURMET, S.L.	Puerto Pesquero. Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 7
MARISQUEA, LONJA PARA PROFESIONALES, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 20
MARÍTIMA DE HOTELES Y RESTAURANTES, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 55
MARTINEZ COSTAS, ARMANDO	Nave industrial para la fabricación de embalajes en la dársena 3 Puerto Pesquero.
MARTINEZ REGUERA JOSE CARLOS	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local 27
MARTINEZ REGUERA JOSE CARLOS	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral. Vta. Y Empaque, local nº 25
MARTÍNEZ ROSA, S.L.	Superficie en el Muelle del Arenal.
MARTÍNEZ ROSA, S.L.	Superficie, caseta y dos postes conexión eléctrica, en el Muelle del Arenal
MASCATO, S.A.	Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-8
MASCATO, S.A.	Muelle Reparaciones Bouzas, armadores bloque A, almacén A-12
MATEU RODRIGUEZ, MONSERRAT	Bouzas, armadores dársena nº 1, almacen nº 69
MAXIMINO CEA RIOS S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.62
MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	Construcción nave Rep.Buques
MECANICA NAVAL MECANASA S.A.	Instalación de una captacion de agua de mar para refrigeracion de maquinaria instalada en su concesión de Beiramar.
MEGACAMARON, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local 32
MELLINO IMPORT, S.L.U.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, Local nº 44
MERCEDES GRAÑA GRAÑA, S.L.	Puerto Pesquero. Armadores dársena, 2, almacén nº 31
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Superficie lámina de agua para pantalán flotante en Ríos, Teis.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Reunificación varadero para reparaciones de embarcaciones pesqueras y reciclado de buques, en Rios Teis.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Astillero Ensenada Ríos, Teis.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Ampliación de muelle armamento y vias carrilleras para grua, en Rios, Teis, Vigo
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Parcela en Ríos, con destino a construcción y reparación naval.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Ampliación vías de varada en Ríos, Teis, Vigo
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Pantalán de armamento y superficie fabricación para astillero varadero, en Rios, Teis, Vigo.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Superficie de fabricación para astillero varadero.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Const. y reparación naval, Rios Teis.
METALSHIPS & DOCKS, S.A.	Superficie lámina de agua instalación dique flotante de 9.500 toneladas en Ríos, Teis
METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.	Superficie en Rios, Teis, Vigo.



Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción /Description
MFV LOOTUS ESPAÑA, S.L.	Bouzas, armadores dársena nº 2, Almacén nº 67
MFV LOOTUS ESPAÑA, S.L.	Bouzas, armadores dársena nº 2, Almacén nº 68
MI NOMBRE, S.A.	Puerto Pesquero, armadores D. 1, almacén nº 31
MIGUEL MARTINEZ CAMPOS S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.-Local N.44
MON BERBES, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Zona Exterior Cerramiento, Local 8-2ª planta.
MON BERBES, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Zona Exterior Cerramiento, Local 9-2ª planta.
MONTE VENTOSO, S.A.	Puerto Pesquero, Armadores dársena nº 2, Local 27.
MONTENEGRO GARCÍA, ALBERTO	Beiramar, Espigon nº 3, local con destino a bar
MONTENEGRO PÉREZ, VICENTE	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Local 17
MONTES Y MOREAS MAREA FRESCA GALAICA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Local nº 68
MONTES Y MOREAS MAREA FRESCA GALAICA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Oficina nº 4
MOURO, S.A.	Bouzas, armadores dársena nº 2, almacén 52-A
MUCHO MAS QUE PRODUCTOS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 25 y plazas de aparcamiento nº 18, 20, 22 y 24 (azul)
MYSMARES GALICIA, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 12
N.C. LAS ESTRELLAS DE LOS MARES, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura. Local 40
NAGREEN GROUP, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Oficina nº 9 -1ª planta
NAGREEN GROUP, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Oficina nº 10 -1ª planta
NÁUTICA ANDRADE, S.L.	Muelle Reparaciones, Armadores Bloque B, almacén B-3
NAUTICA MAREAMAR, S.L.	Superficie en el lugar de A Cacharela, Teis
NAUTICAL LUIS ARBULU, S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
NAVAL CERVECERA, S.L.	Superficie de 370 m2 para oficinas en Avda. Beiramar
NORTHCOM DIVING, S.L.	Muelle de Reparaciones. Armadores, bloque A, almacén A-19
NOVO XOUBA, S.L.	Puerto Pesquero, armadores D. 1, almacén nº 22
NOVO Y OTROS, C.B.	Puerto Pesquero, armadores dársena nº 1, almacén nº 24
NUÑEZ VIGO, S.L. UNIPERSONAL.	Taller mecánico en Beiramar 89
NUÑEZ VIGO, S.L. UNIPERSONAL.	Taller maquinaria naval Beiramar
OBRAS MARÍTIMAS Y SUBTERRÁNEAS, S.L.	Muelle de Reparaciones. Armadore, bloque A, almacén A-18
OCAMPO GONZALEZ, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.21
OCAMPO GONZALEZ, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.22
OCEAN'S SERVICES FROZEN FISH, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 6 Bis
OLANO PORTUGAL TRANSPORTES, SUCURSAL EN ESPAÑA	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura. Oficina 14



Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
OLANO SEAFOOD IBÉRICA, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, Sala nº 4, planta baja
ORBE, SA	Fábrica conservas
ORBE, SA	Almacén servicios de pesca en Beiramar.
ORBE, SA	Almacén servicios de pesca en Beiramar
ORIO Y CIA, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento 17, planta baja.
ORTEGAL FISCHEREI, GMBH	Puerto Pesquero. Armadores dársena nº 1, local 16
OSTRA, C.B.	Puerto Pesquero. Armadores dársena nº 1, local nº 14
OTV MAR COMPAÑÍA INTERNACIONAL DE PESCADOS Y MARISCOS, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Gral. Vta. y Empaque, oficina 18 bis
PARQUE NACIONAL MARÍTIMO TERRESTRE DE LAS ISLAS ATLÁNTICAS DE GALICIA	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacén nº 53-A
PARQUE NACIONAL MARÍTIMO TERRESTRE DE LAS ISLAS ATLÁNTICAS DE GALICIA	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacén nº 53-B
PAULINA PINEIRO SUCESORES S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 59
PEIXES VIMAR, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura. local nº 54
PEREIRA LAREU, FERNANDO	Kiosco entrada Puerto Pesquero.
PEREIRA MOLARES, S.A.	Muelle Reparaciones, Armadores, almacén B-9
PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.	Almacén servicio pesca y elaborados en Beiramar.
PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.	Planta de procesado.- Zona Ampliación Puerto Pesquero
PEREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Superficie de dominio publico portuario, en el Muelle del Arenal.
PERVIMAR, S.L.	Puerto Pesquero. Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 5
PERVIMAR, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 8
PERVIMAR, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, local nº 2 bajo rampa
PESCA ABREU, S.L.U.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 33 (mitad)
PESCA ABREU, S.L.U.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 33 (mitad).
PESCA BAQUEIRO, S.A.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 71-B
PESCA GROBA S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.18
PESCA GROBA S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.19 y plazas aparcamiento nº 65, 67, 69 y 71 (azul)
PESCA LOYRA, S.L.U.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 30
PESCABERBES, S.A.	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacén nº 64
PESCABERBES, S.A.	Bouzas. Armadores dársena nº 2, almacén nº 65
PESCABERBES, S.A.	Muelle Reparaciones, Armadores Bloque B, almacen B-2
PESCADOS ALFOLIES, S.L	Puerto Pesquero, armadores Dársena nº 1, local 28
PESCADOS ALFOLIES, S.L	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina nº 6
PESCADOS ALFOLIES, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 24
PESCADOS AMARO GONZÁLEZ, S.A.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, oficina 10 Bis.
PESCADOS BENJAMÍN CABALEIRO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 79 bajo rampa acceso aparcamiento y plazas de aparcamiento nº 80 y 81 (amarillo)
PESCADOS BENJAMÍN CABALEIRO S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 16 bis
PESCADOS DANBO, S.L.U.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 9
PESCADOS DANBO, S.L.U.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 4
PESCADOS DURPEMAR, S.L.U.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 26
PESCADOS ELVIRA MANDADO S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 71
PESCADOS FELISA S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 46 (mitad)
PESCADOS FELISA S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 46 (mitad)
PESCADOS FERNIBER, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, local nº 50
PESCADOS FERNIBER, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 61
PESCADOS FERNIBER, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Grandes Peces y Bajura, Oficina nº 9
PESCADOS GROBA GONZALEZ, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 37

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto pesquero. Pabellón Altura, local 103, planta baja
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto pesquero. Nuevo Tinglado Gral. Vta. Y Empaque, local nº 34
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Gral. de Venta y Empaque, local nº 42
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 41
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque. Local 36
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local 40
PESCADOS J.L. CABACO, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local 39
PESCADOS JORGE PEREZ, S.L.U.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local nº 12
PESCADOS JOSE ACOSTA, SA	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.17
PESCADOS JUAN, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral. Vta. Y Empaque, local 26
PESCADOS LAGUNA Y MARTINEZ, S.L	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.72
PESCADOS MARIN GONZALEZ, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral. Vta. Y Empaque, Local nº 6
PESCADOS MARTIN S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.30
PESCADOS PEDRO RODRIGUEZ S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.10
PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, Oficina 3
PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Local nº 15
PESCADOS PÉREZ PIÑEIRO, S.L.	Puerto Pesquero. Rampa Pabellón de Grandes Peces, local nº 1
PESCADOS PIPO, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.64
PESCADOS RIVERA BARCIA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.70
PESCADOS ROBERTO OTERO, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local nº 5
PESCADOS ROBERTO OTERO, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 6
PESCADOS RODRIGUEZ HERVELLA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.57
PESCADOS RODRIGUEZ HERVELLA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.38
PESCADOS RODRIGUEZ HERVELLA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.39
PESCADOS SAFERPA S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.31
PESCADOS SANTIAGO MIGUEL S.L	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.15
PESCADOS VARELA CAMPOS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.45
PESCADOS VELEIDA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.60
PESCADOS Y MARISCOS COMAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.65
PESCADOS Y MARISCOS DOMAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.9
PESCADOS, FRIGORIFICOS Y MARISCOS ALBEDA, S.L.	Nave elaboración y prep. Produc. Pesca explanada Puerto Pesquero
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Factoría de pesca Beiramar
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Industrias procesado pescado en Bouzas
PESCANOVA ESPAÑA S.L.	Colector saneamiento Bouzas.
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.41
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.42
PESCAPUERTA, S.A.	Almacén actividades diversas en Beiramar
PESCAPUERTA, S.A.	Local en el edificio de servicios del espigón nº 3 de Beiramar
PESCARAMOS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.71
PESCARÍAS JEM, LTDA.	Muelle Reparaciones, Armadores Bloque B, almacen B-15
PESCARMAR S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.28
PESCARMAR S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.36
PESCARMAR, S.L.U.	Superficie zona ampliacion del Puerto Pesquero.
PESCIRO, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 1, terraza
PESCIRO, S.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 2, terraza
PESQUERA ALBA, S.L.	Muelle Reparaciones, armadores bloque A, Almacen A-7
PESQUERA ALONFER, S.L.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 1, almacen nº 5
PESQUERA ÁNCORA, S.A.U.	Muelle Reparaciones, armadores bloque A, Almacen A-4
PESQUERA ANFI, S.L.	Puerto Pesquero, Armadores dársena nº 2, Local 32.
PESQUERA DA SILVA, S.L.	Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-11

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
PESQUERA DOMINGUEZ, S.L.	Puerto Pesquero, armadores Dársena nº 1, local 13
PESQUERA ECHALAR, S.A.	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacen nº 70
PESQUERA FERREIRA, S.L.	Puerto Pesquero, armadores Dársena nº 1, local 2
PESQUERA GUROMAR, S.L.	Muelle Reparaciones. Armadores boque A, almacén A-5
PESQUERA INTER, S.L.	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacen nº 78
PESQUERA JOSRUMAR, S.L.	Muelle de Reparaciones, armadores Bloque A, almacen A-10
PESQUERA JOSRUMAR, S.L.	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacen nº 82
PESQUERA LOGEMAR, S.L.	Puerto Pesquero, Armadores dársena nº 2, Local 28.
PESQUERA LOGEMAR, S.L.	Muelle de Reparaciones. Armadores, bloque B, almacén B-11
PESQUERA MAR PEL, S.L.	Bouzas, Armadores darsena nº 2, almacen nº 55-A
PESQUERA MAURI, S.L.	Muelle Reparaciones de Bouzas, armadores bloque A, almacen A-13
PESQUERA PRIOR, S.L.	Muelle Reparaciones. Armadores, bloque B, almacén B-10
PESQUERA RAYMI, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina 23
PESQUERA RECARÉ, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 6 y plazas de aparcamiento nº 14 y 15 (negro)
PESQUERA ROMAR, S.L.	Puerto Pesquero Armadores dársena nº 1, Almacen nº 10
PESQUERIAS AMEVID, S.L.	Bouzas, Armadores darsena nº 2, almacen nº 55-B
PESQUERIAS BIGARO-NARVAL, S.A.	Muelle Reparaciones de Bouzas, armadores bloque B, almacen B-4
PESQUERIAS CARRAL, S.A.	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacen nº 63
PESQUERIAS HERSUMAR, S.L.	Bouzas, Armadores darsena nº 2, almacen nº 56-A
PESQUERÍAS XESTEIRA, S.L.	Puerto Pesquero, Armadores dársena nº 1, Local 6
PEVEGA, S.A.	Muelle Reparaciones, Armadores Bloque B, almacen B-6
PILAR ESTEVEZ S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.11
PINTURAS HEMPEL S.A.	Nave industrial en Muelle Reparaciones de Bouzas
POREXGAL, S.L.	Carpintería naval, incluyendo la comercialización de productos de poliestireno expandido y de pretrechos navales, en Beiramar
PROGECO VIGO S.A.	Superficie, incluida una nave industrial, en el Muelle de Guixar
PRONEME, S.R.L.	Muelle Reparaciones, Armadores bloque A, almacen A-28
PRONEME, S.R.L.	Muelle Reparaciones, Armadores bloque A, almacen A-29
PUNTA DELGADA S.L.	Bouzas, Armadores darsena nº 2, almacen nº 54-A
PUÑO DE AMURA, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.4
QUINTEIRO GARCÍA, ALEJANDRO	Puerto Pesquero. Pabellón de dársena 1, local nº 6
R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A.	Red de cable zona de servicio.
R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A	Local edificio en el Espigon Eduardo Cabello, Beiramar.
R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A	Caseta en el Muelle de Comercio.
R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A	Infraestructura despliegue red de cable desde Bouzas a Beiramar.
R. F. GESTEIRO E HIJOS, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 13
RAMPECA S.A.	Almacén servicio pesca
RAMPECA S.A.	Muelle Reparaciones de Bouzas, armadores Bloque B, almacen nº B-1
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Edificio social en las Avenidas.
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Pañol y solarium
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Piscina, plazoleta y ampliación comedor
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Departamento subterráneo de fuel-oil
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Acometida de gas natural a sus instalaciones.
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Unificación de concesiones para la explotación de una instalación náutica deportiva en el Area Central.
REAL CLUB NAUTICO DE VIGO	Superficie construcción instalación nautica para sección de remo.
REBOLLO PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 56
RECHEO FRESCO, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General Venta y Empaque, oficina nº 6



7ª VI-6-8-04

VITSESSA

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
RECIEN PESCADO, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Local nº 12
REGENASA	Deposito materiales y muelle servicio y pantalán, en La Manga- La Lagoa
REGENASA	Almacén de materiales
REGUEIRO GREGORIO, JOSÉ	Local nº 6 anexo a la Rampa San Francisco
REGUEIRO GREGORIO, JOSÉ	Local nº 7 anexo a la Rampa San Francisco
REMOLCADORES NOSA TERRA	Superficie lámina de agua instalación de pantalán dársena nº 2 del Puerto Pesquero.
REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.	Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, local planta baja nº 15
REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.	Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, local planta baja nº 16
REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.	Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, local para almacén.
RENAVI, SOCIEDAD COOPERATIVA	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 14, planta baja
RENAVI, SOCIEDAD COOPERATIVA	Edificio zona exterior de El Berbés. departamento nº 14, primera planta
REPARACIONES NAVALES O MAR, S.A.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 18, planta baja
REPARACIONES NAVALES O MAR, S.A.L.	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 18, primera planta
REPARACIONES NAVALES OMAR, S.A.L.	Edificio Zona Exterior Cerramiento del Puerto Pesquero, Departamento nº 11, planta baja
REPARACIONES Y LIMPIEZAS DIAZ, S.L.	Nave Muelle Reparaciones de Bouzas
REPRESENTACIONES HNOS. PASTORIZA, S.L.	Fabricación y reparación equip. pertrechos y aprov. buques, Bouzas
REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A.	Estación de Servicio en Bouzas.
REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A.	Instalación gas-oil Puerto Pesquero
REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A.	Ampliación concesión y 9 arquetas Espigón Beiramar
REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A.	Instalación gas oil Beiramar
RICOTECA 2001, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Virxe do Carme, local nº 4, planta baja y departamento nº 15 Tinglado General de Venta y Empaque.
RIO ALGAR, S.L.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacen nº 84
RIVAS RIVAS, CRUZ MARÍA	Local Nº 4 anexo a la Rampa San Francisco
RODRIGUEZ BAZ, JOSE SANTIAGO	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacen nº 83
RODRIGUEZ VENCE, MARIA TERESA	Kiosco en la explanada de Bouzas.
ROMALDE OLIVEIRA, MARÍA JOSÉ	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 18
S.A. COMERCIAL DE PESCADOS Y MARISCOS PEIXEMAR	Caseta de bombeo de agua de mar en la zona de ampliación del puerto pesquero
S.A. COMERCIAL DE PESCADOS Y MARISCOS PEIXEMAR	Superficie zona ampliación del Puerto Pesquero
S.A. EDUARDO VIEIRA	Bouzas, armadores dársena nº 2, almacen 48
S.A. EDUARDO VIEIRA	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 3, planta baja
S.A. EDUARDO VIEIRA	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 3, primera planta
S.A. EDUARDO VIEIRA	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 3, segunda planta
S.A. EDUARDO VIEIRA	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 3, terraza
S.A.U. COMERCIAL DE PESCADOS Y MARISCOS PEIXEMAR	Nave almacen elaboracion, distribucion y comercializacion de productos del mar, dársena nº 4 del Puerto Pesquero.
SAAVEDRA AMOEDO, JOSÉ MANUEL	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 1, local nº 25
SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.73
SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.74
SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés
SANZ ARRANZ, JOSE MANUEL	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.67
SARGOPESCA, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque. oficina nº 1
SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.	Puerto Pesquero, Local nave Medio Ambiente de la Autoridad Portuaria
SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.	Puerto Pesquero, almacen nº 7 en la darsena nº 3 para deposito y limpieza de contenedores.
SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.	Nave para viveros, pescado y planta tratamiento coproductos de la pesa fresca, Zona de Ampliacion Puerto Pesquero.

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
SCAMPI FISH, SL.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral. Vta. y Empaque, Local N° 35
SCANFISK SEAFOOD, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura, Local N.1
SEBASTIAN DOMINGUEZ ALONSO S.L	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.23
SERGIO ANTA CASTRO	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y empaque, Local nº 45
SERVICIOS NAUTICOS DEL NOROESTE, S.L.	Reparación y mantenimiento de embarcaciones, A Riouxa, Teis, Vigo
SERVIZOS DE CONTRATACION DO MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura, local nº 102
SERVOTEK MOTOR S.L.	Nave reparación y mantenimiento Muelle Reparaciones Bouzas
SIEIRO GONZALEZ, JOSE	Puerto Pesquero. Pabellon de Altura.- Local N.72
SILVAFRESH, S.L.	Puerto Pesquero. Pabellon de Altura.- Local N.51
SIMRAD SPAIN, S.L.	Superficie en nave industrial en la explanada de Bouzas
SKELLIG FISH LIMITED	Muelle Reparaciones de Bouzas, armadores bloque A, almacen A-9
SOBRAL BOUZON JOSE MANUEL	Puerto Pesquero armadores Darsena nº 1, local 1
SOBRAL CABALEIRO, JORGE	Puerto Pesquero, armadores Darsena nº 1, almacen nº 32
SOCEAN PLUS, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local 22
SOCIEDAD COOP. DE TRABAJO ASOCIADO - COTRASVI	Edif. Zona Exterior Berbés, Local 12, primera planta.
SOCIEDAD COOP. DE TRABAJO ASOCIADO - COTRASVI	Edif. Zona Exterior Berbés, Local 13, primera planta.
SOCIEDAD COOPERATIVA DE TRABAJO ASOCIADO - COTRASVI.	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura, local nº 3 bajo rampa y plazas aparcamiento nº 22 y 24 (verde).
SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS MARÍTIMOS DE VIGO	Puerto Pesquero, edificio "Virxe do Carme", oficina 1, primara planta
SOCIEDAD ESTATAL CORREOS Y TELEGRAFOS, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellon de Grandes Peces y Bajura, local nº 3
SOCIEDAD DE PESCA DO ARADE, LIMITADA	Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacen A-3
SOMAR PRODUCTOS DO MAR, LTDA.	Muelle Reparaciones, Armadores Bloque B, almacen B-5
SOTELO DIOS, S.A.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 79
SOTELO DIOS, S.A.	Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 80
SOUTHERN OCEAN, S.L.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, local nº 21
SOUTHERN OCEAN, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, local 23
STELLA MARIS DE BUEU, S.L.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 1, almacen nº 4
TABAPESCA, C.B.	Puerto Pesquero, armadores Dársena nº 1, almacen 27
TALLERES CARPER VIGO, S.L.	Carpintería naval en Beiramar.
TALLERES Y MONTAJES MOREIRA, S.L.	Nave calderería industrial Muelle de Reparaciones
TAPERIA D'HUGO 2015 EN VIGO, S.L.	Servicio de cocina, comedor y cafeteria en el Edificio Social del Muelle del Arenal.
TECNOLOGÍA MARINA XIMO, S.L. (MAREXI)	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº1, planta baja
TECNOLOGÍA MARINA XIMO, S.L. (MAREXI)	Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº1, primera planta
TECNOLOGÍAS Y SERVICIOS AGRARIOS, S.A. - S.M.E., M.P.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, Oficina nº 17
TELFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	Superficie de subsuelo de dominio público portuario y el uso de infraestructura
TELFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura, Local nº 81
TERMINALES MARITIMAS DE VIGO ,S.L.	Edificio de Servicios para Terminal Publica de contenedores en Guixar
TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	Ampliación de superficie de su concesión, incluyendo el almacén, centro de transformación e instalaciones ubicadas en dicha superficie, en el Muelle de Guixar.
TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	Puesto de Inspección Fronteriza en Guixar.
TERMINALES MARITIMAS DE VIGO, S.L.	Ampliación de superficie de su concesión para terminal pública de contenedores en el Muelle de Guixar.
TESORERIA GENERAL DE LA SEG. SOCIAL - INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA DE VIGO	Superficie dominio publico portuario en Avda. Beiramar.
TORRES LAGO, JOSÉ CARLOS	Puerto Pesquero, Pabellón de Darsena 1, local nº 8
TOUCEDO GÓMEZ, ELIDA	Local nº 1 anexo a la Rampa San Francisco
TRABAJOS Y MANTENIMIENTO DE ESTRUCTURAS SUMERGIDAS, S.L.	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacen nº 56-B
TRAMAGASA, S.L.	Nave industrial para taller, almacen y oficinas en el Muelle del Arenal

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY	
Titular / Operator	Descripción / Description
TRANSFRIO RIAS BAIXAS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Local nº 82, 98 y 99
TRANSFRIO SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA	Puerto Pesquero, Pabellon de Altura, local nº 101
TRANSPORTE Y LOGÍSTICA DE ARCADE, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Oficina nº 5
TRANSPORTES MAFRIVA, S.L.	Puerto Pesquero Armadores, dársena nº 2, almacén nº 23
TURBO 10, S.L.	Superficie en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	Línea subterránea y caseta sección en el Muelle del Arenal.
UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	Centro de Seccionamiento y línea subterránea en Arenal. Ampliación de línea subterránea.
UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	Línea subterránea en Bouzas y cuatro centros de transformación.
UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	Línea Elect.C.S.Bouzas-Pez Austral
UNION FENOSA DISTRIBUCION S.A.	Línea Elect.Sub.alimentación centros Trans.
UNIVERSIDADE DE VIGO (XENETIVA EVOLUTIVA MOLECULAR XB1)	Edif. Zona Exterior Berbés, Local 11 (mitad), primera planta.
UTE BOTAMAVI SEGEM, S.L. - TRADEBE, S.A. - URBASER, S.A.	Muelle de Reparaciones de Bouzas, Nave de servicios portuarios para almacenamiento de materiales propios del servicio de recogida de productos Marpol.
VALPEIXE, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Grandes Peces y Bajura, local nº 3 bis.
VAPORES SUARDÍAZ NORTE, S.L.	Bouzas. Edificio de Servicios, almacén planta baja
VAZQUEZ PRIMO, DANIEL	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral. Vta. Y Empaque, local nº 18
VENTA-BERBÉS, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Gral Venta y Empaque, local nº 38
VENTA-BERBES, S.L.	Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado Gral Venta y Empaque, oficina nº 9
VENTA PESCADOS OYA, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.35
VENTA PESCADOS OYA, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellon de altura.- Local N.34
VENTALANDA, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina 11-1º planta
VIANESA GALAICA, S.L.	Puerto Pesquero, Nuevo Tinglado Gral. Venta y Empaque, Oficina nº 8.
VICENTE SUAREZ Y CIA S.L.	Almacén 8 Arenal-Local B
VIGO ATLANTIC FISH, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de altura.- Local N.63
VIGO CRUISE TERMINAL, S.L.	Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, superficie 1º planta.
VIGO CRUISE TERMINAL, S.L.	Superficie en la terraza 1ª planta de la Estación Marítima del Muelle de Trasatlánticos.
VIGO CRUISE TERMINAL, S.L.	Terminal de Cruceros en la Estación Marítima del Muelle de Trasatlánticos.
VIGO ESTIBA S.A.G.E.P.	Edificio sede S.E.E.D. en calle Arenal
VIGO-COAST, S.L.	Edificio Zona Exterior Cerramiento Puerto Pesquero, Departamento nº 10, planta baja
VIGUESA DE GRANALLADOS, S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas
VIMARPESCA, S.L.	Puerto Pesquero, Tinglado General de Venta y Empaque, Local nº 14
VIVEROS DE VIGO, S.A.	Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés
VIVEROS DEL BERBES AGRUPADOS, S.L.	Emisario agua salada Puerto Pesquero.
VIVEROS MARISCOS PENIMAR, S.L.	Nave para viveros y cetárea en zona ampliación de El Berbés
VODAFONE ESPAÑA, S.A.	Utilización de canalizaciones de fibra óptica de la Autoridad Portuaria de Vigo.
WALVISFISH, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Virxe do Carme, local nº 5, primera planta.
WALVISFISH, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Virxe do Carme, oficina nº 2, primera planta
WORKSUB TRABAJOS SUBMARINOS, S.L.	Muelle Reparacioens. Armadores, bloque B, almacén B-17
X.F.G. CONCESIONES S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, cafetería 1º planta.
XUNTA DE GALICIA.- CONSELLERIA EDUCACION	Escuela de arte dramático, imagen y sonido en Bouzas



Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE CANGAS / CANGAS MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción /Description
CONCELLO DE CANGAS	Colector aguas residuales y estación bombeo
CONSERVAS Y FRIGORIFICOS DEL MORRAZO, S.A.	Dique de abrigo en O Salgueiron Cangas
CONSERVAS Y FRIGORIFICOS DEL MORRAZO, S.A.	Refundición ampliación concesión en O Salgueiron
HERMANOS GANDON S.A.	Depuradora de moluscos en O Salgueiron Cangas



AYUNTAMIENTO DE MOAÑA / MOAÑA MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción /Description
2 RIAS, S.L.	Estación depuradora moluscos, en O Latón, Meira, Moaña
AISLAMIENTOS TERMICOS DE GALICIA, S.A.	Fábrica conservas en Meira
AISLAMIENTOS TERMICOS DE GALICIA, S.A.	Superficie construcción nave industrial en A Guía, Meira, Moaña
ASOCIACIÓN DE USUARIOS MUELLE DE A LAXE	Superficie lámina de agua en O Latón, Meira, Moaña
ASTILLEROS ATOLLVIC MORRAZO, S.L.U.	Refundición y regularización varadero y taller mecánica naval Domaio
CONCELLO DE MOANA	Saneamiento integral-depuradora, colectores, relleno y emisario.
CONCELLO DE MOANA	Centro para la tercera edad y usos múltiples Domaio.
FANDICOSTA S.A.	Agrupación concesiones en Domaio. Moaña
INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.	Taller mecánico naval y varadero en Moaña, procesado, selección y clasificación de materiales navales para su posterior reciclaje.
LUIS ROSALES, S.A.	Superficie y parte de instalaciones de depuración de marisco en A Tella, Domaio, Moaña
MARCOS LAGO, S.L.	Instalación pantalan en a Borna, Meira, Moaña
MARCOS LAGO, S.L.	Toma de agua y desagüe de agua de mar para depuradora de mariscos, consistentes en parte del edificio de la depuradora y parte caseta bombeo y cierre lateral, en A Borna, Meira, Moaña.
MARISCOS RIA DE VIGO, S.L.	Superficie y parte de una nave almacén en A Tella, Domaio, Moaña
MONTAJES CANCELAS, S.L.	Nave industrial y muelle en el lugar de A Borna, Meira, Moaña.
RODMAN POLYSHIPS S.A.	Muelle para materiales (Moaña)
RODMAN POLYSHIPS S.A.	Ampliación rampa de varada nº 2, en Meira. Moaña.
TURHOSTEL CIES, S.L.	Instalación pantalanes y superficie en A Borna, Meira, Moaña
VARADEROS DOMAYO, S.L.	Ampliación de su concesión administrativa en Domaio, Moaña, con destino a varadero de reparación y carena de barcos.

Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes

Authorised before the beginning of the year and still in force

AYUNTAMIENTO DE REDONDELA / REDONDELA MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción / Description
AUXILIAR CONSERVERA, S.A. AUCOSA	Instalaciones recepción materia prima y depuración efluentes en factoría reducción subproductos de la pesca, en Punta Chapelisa, Chapela.
AUXILIAR CONSERVERA, S.A. AUCOSA	Area de servicios y logística, en Punta Chapelisa, Chapela.
CONCELLO DE REDONDELA	Paseo marítimo y reforma de canal, Playa de Arealonga, Chapela.
CONCELLO DE REDONDELA	Inst. mejora bombeo emisario Chapela.
CONCELLO DE REDONDELA	Superficie para Museo "Centro de Interpretación de Rande", incluyendo usos para actividades sociales, culturales y deportivas.
DAVID FERNANDEZ GRANDE S.L.	Concesión instalación atraque en Rande, Redondela.
FRIGORIFICOS OYA S.A.	Construcción muelle de atraque en Punta Chapelisa, Chapela, Redondela.
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Industria pesquera y frigorífica alimentaria
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Construcción de nave frigorífica dentro de las concesiones otorgadas en Punta Chapelisa, Chapela, Redondela.
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Superficie para construcción de muelle de atraque y pantalán, Chapela, Redondela.
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Industria pesquera y frigorífica alimentaria. Nave para uso polivalente.
PESCANOVA ESPAÑA, S.L.	Planta de cogeneración de energía eléctrica y térmica
PUERTO VIEIRA, S.L.	Factoría industria pesquera y frigorífica en Rande

AYUNTAMIENTO DE VILABOA / VILABOA MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción / Description
CONCELLO DE VILABOA	Red de saneamiento del borde litoral en San Adrián de Cobres.
MARCELINO ACUÑA, S.A.	Rampa construcción y reparación embarcaciones
MARCELINO ACUÑA, S.A.	Estacion depuradora de mariscos, San Adrian de Cobres, Vilaboa.



3.2

Concesiones otorgadas en 2017

Concessions granted in 2017

AYUNTAMIENTO DE VIGO / VIGO MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción / Description
ARMADORA BALAMIDA, S.L.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 1, almacén nº 11
ARTURO Y SANTIAGO IGLESIAS MARTINEZ, C.B.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 2, almacén nº 50
ASTILLEROS Y VARADEROS SAN GREGORIO, S.L.	Explotación de cuatro boyas de amarre, en la Avda. Beiramar.
BAIPESCA FISH, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 15
BOTEROS AMARRADORES DE VIGO, S.L. (BOTAMAVI)	Muelle de Trasatlánticos, Estación Marítima, Local S1, planta sótano.
CABO VIRGENES ESPAÑA, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 3
CARCLACEL, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 13
CARPINTERIA NAVAL NIETO, S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
CENTRO LOXISTICO PORTO DE VIGO, S.L.	Nave industrial en la calle Jacinto Benavente.
CLUB MARÍTIMO DE VIGO	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 1
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC)	Captación de agua de mar y una caseta para cuerto de bombas, en la zona Portuaria de Bouzas.
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO Y RIA DE VIGO, S.L.P.	Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, Local nº 3 planta baja.
DEL CARMEN MARCELINO, JOSÉ MANUEL	Puerto Pesquero, Pabellón altura, local nº 76 bajo rampa y plazas de aparcamiento nº 78 y 79 (azul).
FEBESA CANGAS, S.A.	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacén nº 76
FRANCISCO CARDAMA, S.A.	Reunificación de sus tres concesiones, situadas en Avda. de Beiramar.
GALLEGA DE EXPOSICIONES Y CONGRESOS, S.L. GAEXCON	Bouzas, armadores darsena nº 2, almacén nº 52-B
GRUPO LOGÍSTICO SUARDÍAZ, S.L.	Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.
INCARGO GALICIA, S.L.	Muelle de Trasatlánticos, Estación Marítima, Local nº 4 planta baja.
LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 8
LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 9
LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 10
LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 11
LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 12
MAR DO MORRAZO SOCIEDADE COOPERATIVA GALEGA	Puerto Pesquero, Pabellón Darsena 1, local nº 5
MARISQUEA LONJA PARA PROFESIONALES, S.L.	Puerto Pesquero, Edificio Portocultura, Oficina nº 5
PROGECO VIGO, S.A.	Refundición y sustitución de títulos concesionales y ampliación de una superficie en el Muelle del Arsenal.
SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.	Puerto Pesquero, Local nave Medio Ambiente de la Autoridad Portuaria
SOCIEDAD DE SALVAMENTO Y SEGURIDAD MARÍTIMA (SASEMAR)	Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, locales nº 202 y 204, segunda planta
SUMINISTROS VIGUESES, S.A.	Nave para efectos navales en la Avda. de Beiramar.
TRANSFRIO RIAS BAIXAS, S.L.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, zona pilones Local F
VODAFONE ESPAÑA, S.A.	Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, Estación Base de Telecomunicaciones.
WORLD PLASTIC INNOVATION, S.L.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 2, almacén nº 20
WORLD PLASTIC INNOVATION, S.L.	Puerto Pesquero, armadores darsena nº 2, almacén nº 22

AYUNTAMIENTO DE REDONDELA / REDONDELA MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción / Description
FRIGORÍFICOS OYA S.A.	Dos boyas de amarre anexas al muelle de la concesión, en Punta Cubillón, Chapela, Redondela

AYUNTAMIENTO DE VILABOA / VILABOA MUNICIPALITY

Titular / Operator	Descripción / Description
ASOCIACION NÁUTICA PEDRA DE SAN ADRIÁN	Superficie de lámina agua para instalación de pantalanes en San Adrián de Cobres.
CLUB DEPORTIVO NÁUTICO SAN ADRIÁN DE COBRES	Superficie de lámina agua para instalación de pantalanes en San Adrián de Cobres.





4

estadísticas de tráfico
traffic statistics

4.1

Tráfico de pasaje

Passenger traffic

4.1.1

Pasajeros

Passengers

4.1.1.1

Pasajeros, número

Passengers, number

	Cabotaje	Exterior	Total	Interior	Total
	Domestic	Foreign	Total	Local	Total
LINEA REGULAR / REGULAR SHIPPING LINES					
Embarcados / Embarked				809.688	809.688
Desembarcados / Disembarked				742.588	742.588
Total / Total				1.552.276	1.552.276
DE CRUCERO / CRUISE					
Inicio de línea / Starting a cruise			1.573		1.573
Fin de línea / Ending a cruise			515		515
En tránsito / In Transit			138.100		138.100
Total crucero / Total cruise			140.188		140.188
TOTAL PASAJEROS / TOTAL PASSENGERS			140.188		1.552.276

4.1.1.2

Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino

Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination

4.1.2

Automóviles en régimen de pasaje. Número de unidades

Vehicles with passengers. Number of vehicles



4.2

Buques

Vessels

4.2.1

Buques mercantes

Merchant ships

4.2.1.1

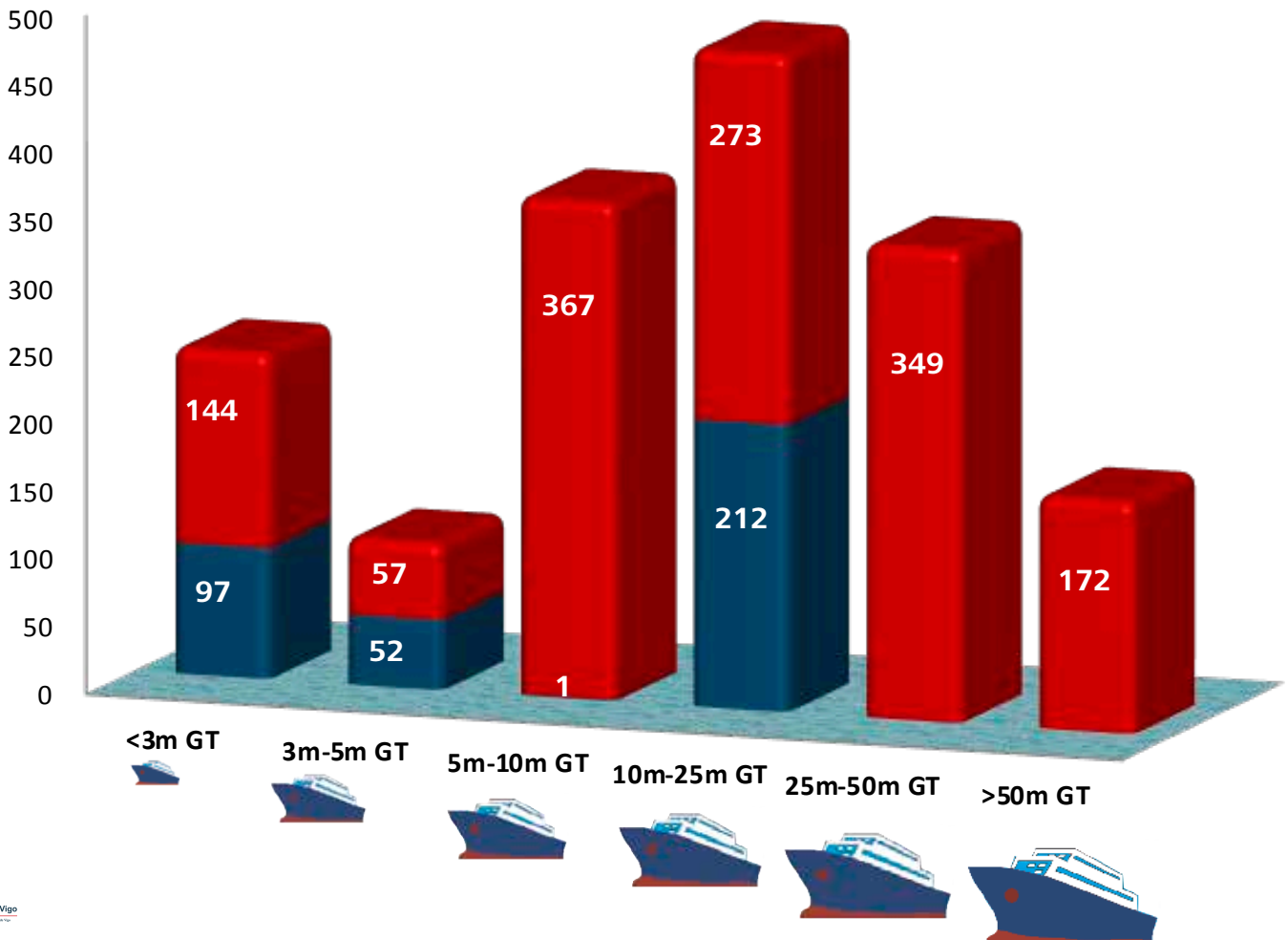
Distribución por tonelaje

Distribution by tonnage

	< 3.000GT	3.001 - 5.000GT	5.001 - 10.000GT	10.001 - 25.000GT	25.001 - 50.000GT	>50.000 GT	Total
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	97	52	1	212			362
G.T. / G.T.	74.827	204.999	7.360	3.326.259			3.613.445
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	144	57	367	273	349	172	1.362
G.T. / G.T.	249.267	216.654	2.930.251	4.426.290	12.627.018	12.408.284	32.857.764
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	241	109	368	485	349	172	1.724
G.T. / G.T.	324.094	421.653	2.937.611	7.752.549	12.627.018	12.408.284	36.471.209
% sobre total / % on the total							
Número / Number	13,98%	6,32%	21,35%	28,13%	20,24%	9,98%	100,00%
G.T. / G.T.	0,89%	1,16%	8,05%	21,26%	34,62%	34,02%	100,00%

























GRÁFICA DEL NÚMERO DE BUQUES POR TONELAJE
VOLUME OF VESSELS BY TONNAGE CHART

NÚMERO TOTAL DE BUQUES 2017: **1.724**
TOTAL NUMBER OF VESSELS 2017: **1,724**



4.2.1.2 Distribución por bandera

Distribution by flag

Banderas	Países	nº de buques	G.T.
	ALEMANIA	3	56.129
	ANGOLA	1	446
	ANTIGUA Y BARBUDA	70	583.643
	ARABIA SAUDI	1	808
	ARGELIA	4	38.909
	ARGENTINA	2	2.177
	BAHAMAS	125	6.476.678
	BAHRAIN	1	4.200
	BARBADOS	4	10.786
	BELGICA	1	6.690
	BERMUDAS	22	1.549.856
	BOSNIA-HERZEGOVINA	1	99.836
	CABO VERDE	1	1.931
	CANADA	1	11.426
	CHINA	2	19.834
	CHIPRE	165	1.717.509
	COREA DEL SUR	1	55.680
	CUBA	2	3.840
	CURAZAO	2	46.575
	DINAMARCA	5	27.342
	E.E.U.U.	1	57.280
	ECUADOR	1	379
	ESPAÑA	362	3.613.445
	ESTONIA	6	7.719
	FILIPINAS	1	15.349
	FINLANDIA	1	15.966
	FRANCIA	3	7.847
	GIBRALTAR	11	301.121
	GRECIA	15	50.521
	HOLANDA	67	598.043
	HONG KONG	27	1.096.868
	IRLANDA	2	3.771
	IS. MARSHALL	45	1.664.694
	IS. MAURICIO	1	1.492
	ISLAS FALKLAND (MALVINAS)	22	44.569
	ISLAS CAIMAN	7	242.674
	ISLAS FAROE	6	32.310
	ITALIA	21	1.423.973
	JAPON	5	301.501
	LETONIA	1	18.345
	LIBERIA	49	883.925
	LITUANIA	1	436
	MALTA	191	4.113.018
	MARRUECOS	3	4.208
	MOLDAVIA	1	2.359
	NAMIBIA	1	1.335
	NORUEGA	23	956.956
	PALAU	1	4.962
	PANAMA	105	4.861.645
	PERU	6	34.296
	POLONIA	1	50
	PORTUGAL	151	1.254.622
	REINO UNIDO	46	794.462
	RUSIA	9	19.465
	S.VICENTE Y GRANADINA	2	2.423
	ISLAS VÍRGENES BRITÁNICAS	1	2.598
	SENEGAL	3	4.865
	SEYCHELLES	1	2.057
	SINGAPUR	107	3.311.248
	SUECIA	1	286
	TURQUIA	1	2.979
	URUGUAY	1	852
	TOTAL	1.724	36.471.209

4.2.1.3 Distribución por tipos de buques Distribution by types of vessels

TIPO DE BUQUE / TYPE OF VESSEL	ESPAÑÓLES / SPANISH		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL	
	nº	G.T.	nº	G.T.	nº	G.T.
Graneleros Líquidos (Tanques) / Liquid Bulk Carriers			22	179.172	22	179.172
Total Tanques / Total Tankers			22	179.172	22	179.172
Graneleros Sólidos / Solid Bulk Carriers	33	125.919	20	181.913	53	307.832
Total Graneleros / Total Bulk-Carriers	33	125.919	20	181.913	53	307.832
Carga General / General Cargo	14	52.030	165	1.965.743	179	2.017.773
Transportes Especializados / Specialized Transports			11	75.278	11	75.278
Total Carga General / Total General Cargo	14	52.030	176	2.041.021	190	2.093.051
Roro Mercancías / Pure RoRo	210	3.298.227	422	16.605.223	632	19.903.450
Roro Mixtos / Mixed RoRo			1	15.966	1	15.966
Total Ro-Ro / Total Ro-Ro	210	3.298.227	423	16.621.189	633	19.919.416
Pasaje Crucero / Cruise Vessel			73	5.685.753	73	5.685.753
Pasaje Otros Buques / Another Vessels	1	80			1	80
Total Pasaje / Total Passengers	1	80	73	5.685.753	74	5.685.833
Portacontenedores / Container Ship	3	35.392	531	7.777.800	534	7.813.192
Total Portacontenedores / Total Container	3	35.392	531	7.777.800	534	7.813.192
Pesqueros de altura congel. / Deep Sea Freezer Ships	64	55.682	78	133.412	142	189.094
Otros Buques / Another Vessels	37	46.115	39	237.504	76	283.619
Total Otros Buques Mercantes Total Other Merchant Ships	101	101.797	117	370.916	218	472.713
TOTALES / TOTALS	362	3.613.445	1.362	32.857.764	1.724	36.471.209

4.2.2 Buques de guerra Warships

	ESPAÑÓLES / SPANISH	EXTRANJEROS / FOREIGN	TOTAL
Número de buques / Number of vessels		5	5
G.T.		7.968	7.968

4.2.3 Embarcaciones de pesca Fishing ships

	BAJURA / COASTAL	ALTURA / DEEP SEA	TOTAL
Matriculados durante el año, a 31 de diciembre Registered up till 31st. December			
Número / Number	1	1	2
G.T. / G.T.	295,22	495,00	790,22
Con base en el Puerto / Based in the port			
Número / Number	217	71	288
G.T. / G.T.	2.735,10	49.024,95	51.760,05

4.2.4 Embarcaciones de recreo Pleasure boats

Matriculados durante 2017, a 31 de diciembre / Registered up till 31 st December	TOTAL
Número / Number	45
T.R.B.	896,65

4.2.5 Buques entrados para desguace

Vessels entered for breaking up

4.2.6 Otras embarcaciones

Other ships

Tipo/Type	número/ number	G.T.
Artefactos Flotantes / Floating structures	5	70
Buques Administración / Government ships	37	56.750
Buques de Guerra / Warships	5	7.968
Buques Servicios Portuarios / Port services boats	14	1.864
Pesqueros de Altura / Deep sea fishing vessels	908	185.107
Pesqueros de Litoral / Coastline fishing vessels	85	8.042
Remolcadores / Tugs	22	19.342
TOTAL / TOTAL	1.076	279.143



4.3

Mercancías, toneladas

Goods, tons

Las cantidades correspondientes a toneladas se redondearán a la unidad más próxima
The said quantities in tons will be approximated

4.3.1

Movidas por muelles y atraques de servicio

Handled at port authority quays and berths

	cabotaje / domestic			exterior / foreing			total / total		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Aceite de pescado / Fish oil									
Aceites y grasas / Oils and greases					2.307	2.307		2.307	2.307
Asfalto líquido / Liquid asphalt									
Gas-oil / Gas oil		29.996	29.996					29.996	29.996
Productos químicos / Chemical products		2.700	2.700		32.773	32.773		35.473	35.473
TOTAL / TOTAL		32.696	32.696		35.080	35.080		67.777	67.777
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
Cemento / Cement		257.087	257.087					257.087	257.087
TOTAL / TOTAL		257.087	257.087					257.087	257.087
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
Resto mercancía / Other goods				22		22	22		22
Sal / Salt		4.500	4.500					4.500	4.500
TOTAL / TOTAL		4.500	4.500	22		22	22	4.500	4.522
Mercancía general / General cargo									
Abonos y piensos / Fodder and Fertilizers	433	81	514	7.497	10.876	18.373	7.930	10.957	18.887
Aceite de pescado / Fish oil	0	3	3	170	5.109	5.278	170	5.112	5.281
Aceites y grasas / Oils and greases	2.023	12	2.035	2.434	946	3.379	4.456	958	5.414
Alimentos / Food	6.544	50	6.595	41.307	15.386	56.693	47.851	15.436	63.288
Automóviles / Vehicles	11.450	964	12.414	548.101	106.193	654.295	559.552	107.158	666.709
Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	494	2.201	2.695	494	2.201	2.695
Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	40	0	40	4.651	2.106	6.758	4.691	2.106	6.798
Conservas / Tinned food	797	11	808	24.788	110.984	135.772	25.585	110.995	136.580
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1	0	1	3.916	14.317	18.233	3.917	14.317	18.234
Granito en bruto / Granite crude or roughly trimmed	34	27	61	50.531	127.717	178.248	50.565	127.744	178.309
Harina de Pescado / Fish flour	0	0	0	411	8.141	8.552	411	8.141	8.552
Maderas, duelas y traviesas / Wood and articles of wood	581	68	649	137.557	34.728	172.285	138.138	34.797	172.934
Maquinaria / Machinery	2.130	120	2.250	88.034	28.928	116.961	90.164	29.047	119.211
Metales y sus manufacturas / Metals and manufactures	48.130	5.720	53.850	41.475	149.506	190.981	89.606	155.225	244.831
Muebles y electrodomésticos / Furniture and electrical appliances	598	6	604	4.179	1.355	5.534	4.776	1.361	6.137
Otros granitos y mármoles / Other granites and marbles	66	0	66	214.738	4.533	219.272	214.804	4.533	219.337
Otros materiales construcción / Other building materials	1.883	5	1.888	70.199	18.075	88.274	72.082	18.080	90.162
Papel y pasta / Paper and pulp	3.302	0	3.302	9.782	2.328	12.110	13.083	2.328	15.412
Pesca Congelada / Frozen fish	1.730	10.115	11.845	137.794	402.904	540.698	139.524	413.019	552.543
Piezas Auto / Vehicle spare parts	940	6	947	28.075	112.753	140.827	29.015	112.759	141.774
Pizarra / Slate	1	0	1	55.638	3.812	59.450	55.639	3.812	59.451
Productos químicos / Chemical products	3.902	261	4.163	17.702	43.140	60.842	21.604	43.401	65.005
Resto mercancías / Other goods	3.235	4.272	7.506	91.174	90.705	181.880	94.409	94.977	189.386
Sal / Salt	0	0	0	52	101	153	52	101	153
Tara equipamientos / Equipments tare	27.747	21.364	49.111	226.082	238.622	464.704	253.829	259.986	513.815
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	1.800	810	2.611	31.685	2.791	34.476	33.485	3.601	37.086
TOTAL / TOTAL	117.366	43.896	161.263	1.838.465	1.538.258	3.376.723	1.955.831	1.582.154	3.537.985
TOTAL / TOTAL	117.366	338.180	455.546	1.838.487	1.573.338	3.411.825	1.955.853	1.911.518	3.867.371

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero
This chart does NOT include supplier, fresh fish, inner traffic, transshipment, road transit and customs control

4.3.2

Movidas por muelles y atraques de particulares

Handled at private quays and berths

	cabotaje / domestic			exterior / foreign			total / total		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
Graneles líquidos Liquid bulks									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Graneles sólidos Dry bulks									
TOTAL / TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mercancía general General cargo									
Alimentos / Food		920	920					920	920
Contenedores y Equipamientos / Equipments and Containers									
Granito en bruto / Granite crude or roughly trimmed									
Maquinaria / Machinery				1	103	104	1	103	104
Metales y sus manufacturas / Metals and manufactures				7	1.822	1.829	7	1.822	1.829
Otros materiales construcción / Other building materials									
Pesca congelada / Frozen fish		25.355	25.355	229	71.563	71.792	229	96.918	97.148
Resto mercancías / Other goods				742	32	773	742	32	773
TOTAL / TOTAL		25.355	25.355	980	73.519	74.499	980	98.875	99.855
TOTAL / TOTAL		25.355	25.355	980	73.519	74.499	980	98.875	99.855

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero
This chart does NOT include supplier, fresh fish, inner traffic, transshipment, road transit and customs control



4.3.3

Embarcadas y desembarcadas en el año

Loaded and unloaded during the year

	cabotaje / domestic			exterior / foreign			total / total		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Aceites y grasas / Oils and greases					2.307	2.307		2.307	2.307
Gas-oil / Gas oil		29.996	29.996					29.996	29.996
Productos químicos / Chemical products		2.700	2.700		32.773	32.773		35.473	35.473
TOTAL / TOTAL		32.696	32.696		35.080	35.080		67.777	67.777
Graneles sólidos por instalación especial / Dry bulks by special installation									
Cemento / Cement		257.087	257.087					257.087	257.087
TOTAL / TOTAL		257.087	257.087					257.087	257.087
Graneles sólidos sin instalación especial / Dry bulks without special installation									
Resto mercancía / Other goods				22		22	22		22
Sal / Salt		4.500	4.500					4.500	4.500
TOTAL / TOTAL		4.500	4.500	22		22	22	4.500	4.522
Mercancía general / Goods									
Abonos y piensos / Fodder and Fertilizers	433	81	514	7.497	10.876	18.373	7.930	10.957	18.887
Aceite de pescado / Fish oil	0	3	3	170	5.109	5.278	170	5.112	5.281
Aceites y grasas / Oils and greases	2.023	12	2.035	2.434	946	3.379	4.456	958	5.414
Alimentos / Food	6.544	50	6.595	41.307	15.386	56.693	47.851	15.436	63.288
Automóviles / Vehicles	11.450	964	12.414	548.101	106.193	654.295	559.552	107.158	666.709
Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	494	2.201	2.695	494	2.201	2.695
Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	40	0	40	4.651	2.106	6.758	4.691	2.106	6.798
Conservas / Tinned food	797	11	808	24.788	110.984	135.772	25.585	110.995	136.580
Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1	0	1	3.916	14.317	18.233	3.917	14.317	18.234
Granito en bruto / Granite crude or roughly trimmed	34	27	61	50.531	127.717	178.248	50.565	127.744	178.309
Harina de Pescado / Fish flour	0	0	0	411	8.141	8.552	411	8.141	8.552
Maderas, duelas y traviesas / Wood and articles of wood	581	68	649	137.557	34.728	172.285	138.138	34.797	172.934
Maquinaria / Machinery	2.130	120	2.250	88.035	29.030	117.065	90.165	29.150	119.315
Metales y sus manufacturas / Metals and manufactures	48.130	5.720	53.850	41.482	151.328	192.810	89.613	157.048	246.661
Muebles y electrodomésticos / Furniture and electrical appliances	598	6	604	4.179	1.355	5.534	4.776	1.361	6.137
Otros granitos y mármoles / Other granites and marbles	66	0	66	214.738	4.533	219.272	214.804	4.533	219.337
Otros materiales construcción / Other building materials	1.883	5	1.888	70.199	18.075	88.274	72.082	18.080	90.162
Papel y pasta / Paper and pulp	3.302	0	3.302	9.782	2.328	12.110	13.083	2.328	15.412
Pesca congelada / Frozen fish	1.730	35.471	37.200	138.024	474.467	612.491	139.753	509.938	649.691
Piezas auto / Vehicle spare parts	940	6	947	28.075	112.753	140.827	29.015	112.759	141.774
Pizarra / Slate	1	0	1	55.638	3.812	59.450	55.639	3.812	59.451
Productos químicos / Chemical products	3.902	261	4.163	17.702	43.140	60.842	21.604	43.401	65.005
Resto mercancías / Other goods	3.235	4.272	7.506	91.916	90.737	182.653	95.151	95.008	190.160
Sal / Salt	0	0	0	52	101	153	52	101	153
Tara equipamientos / Equipments tare	27.747	21.364	49.111	226.082	238.622	464.704	253.829	259.986	513.815
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	1.800	810	2.611	31.685	2.791	34.476	33.485	3.601	37.086
TOTAL / TOTAL	117.366	69.252	186.618	1.839.445	1.611.777	3.451.222	1.956.811	1.681.029	3.637.840
TOTAL / TOTAL	117.366	363.536	480.902	1.839.467	1.646.857	3.486.324	1.956.833	2.010.393	3.967.226

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero
This chart does NOT include supplier, fresh fish, inner traffic, transshipment, road transit and customs control

4.3.4

Total mercancías por países de origen y destino

Total goods by nationality of ports of origin and destination

País / Country	desemb. unloaded	embarc. loaded	total total
ALBANIA	29	4.099	4.128
ALEMANIA	19.064	43.796	62.860
ANGOLA	39.542	4.321	43.862
ANTIGUA Y BARBUDA	6	0	6
ARABIA SAUDI	9.236	4.611	13.847
ARGELIA	17	31.347	31.364
ARGENTINA	69.886	36.498	106.384
ARUBA	0	4	4
AUSTRALIA	846	6.801	7.647
AUSTRIA	0	405	405
BAHAMAS	0	140	140
BAHRAIN	10.441	1.923	12.363
BANGLADESH	1.985	125	2.110
BARBADOS	0	224	224
BELGICA	23.292	102.843	126.135
BENIN	0	1.273	1.273
BERMUDAS	0	15	15
BIRMANIA	9	15	24
BOLIVIA	0	28	28
BOTSWANA	0	88	88
BRASIL	41.425	13.048	54.474
BULGARIA	146	2.769	2.915
CABO VERDE	2.439	794	3.233
CAMBOYA	37	0	37
CAMERUN	5.993	4.072	10.064
CANADA	3.773	61.032	64.804
CHILE	40.349	34.519	74.868
CHINA	127.459	31.596	159.055
CHIPRE	18	3.558	3.576
COLOMBIA	648	6.590	7.238
COMORES	0	123	123
CONGO	0	1.351	1.351
COREA DEL SUR	15.203	12.984	28.187
COSTA MARFIL	3.349	5.319	8.668
COSTA RICA	66	4.150	4.216
CROACIA	39	2.596	2.635
CUBA	2.643	6.654	9.297
CURACAO	7	0	7
DESCONOCIDO	205	4.188	4.393
DINAMARCA	254	150	404
DJIBOUTI	0	1.026	1.026
E.E.U.U.	49.055	96.670	145.725
ECUADOR	59.565	9.185	68.750
EGIPTO	5.014	31.663	36.677
EL SALVADOR	4.963	1.147	6.110
ESLOVENIA	3.111	623	3.734
ESPAÑA	367.222	157.163	524.385
ESTONIA	1.278	91	1.369
FIJI	107	0	107
FILIPINAS	20.607	2.216	22.822
FINLANDIA	9.797	6.066	15.863
FRANCIA	201.483	355.157	556.640
GABON	345	1.764	2.109
GAMBIA	0	2.312	2.312
GEORGIA	216	1.859	2.075

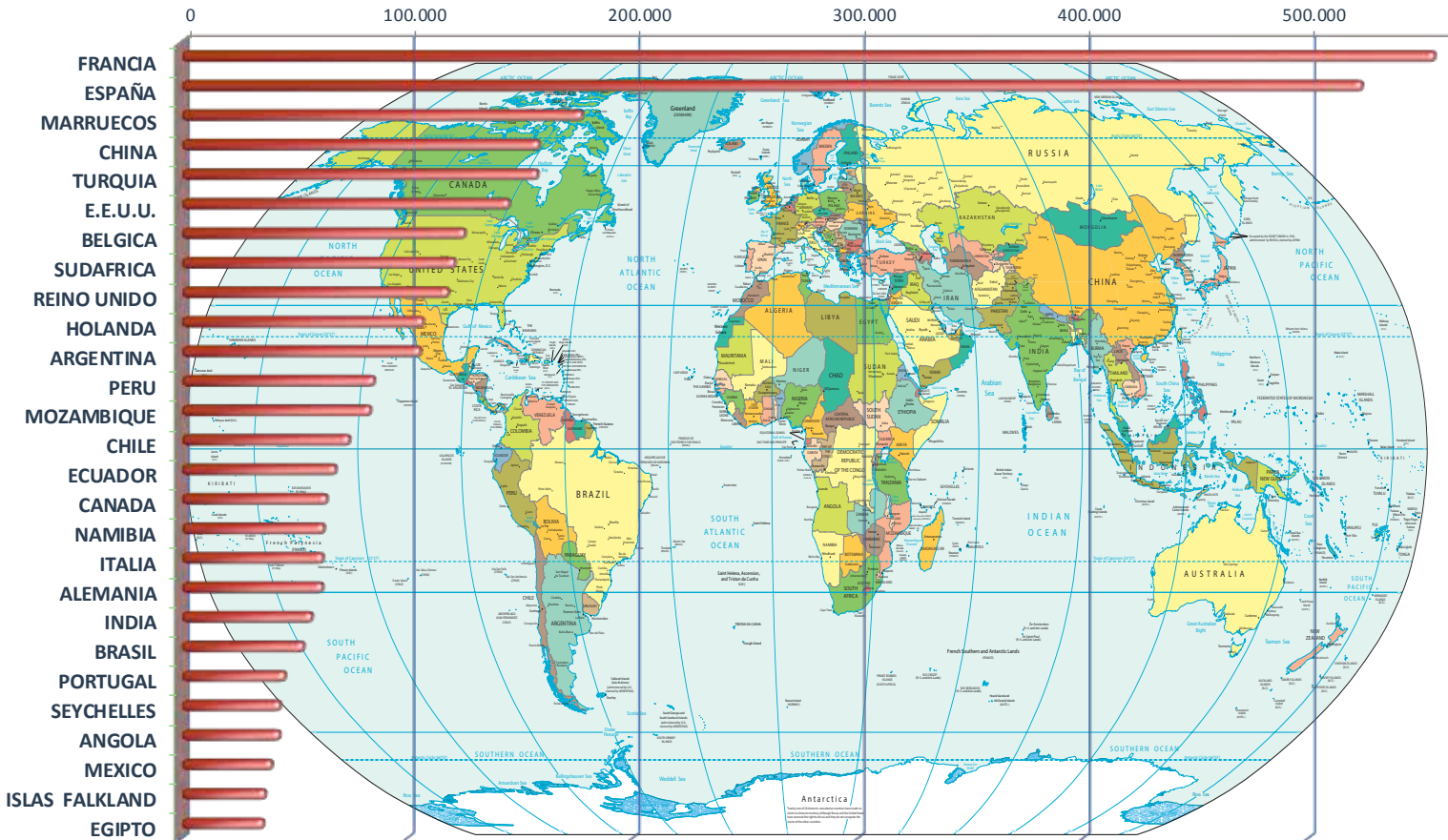
País / Country	desemb. unloaded	embarc. loaded	total total
GHANA	119	2.378	2.497
GRANADA	0	7	7
GRECIA	959	12.684	13.643
GROENLANDIA	0	17	17
GUADALUPE	0	2.146	2.146
GUATEMALA	3.529	1.722	5.251
GUINEA-BISSA	0	57	57
GUINEA-CONAK	0	1.267	1.267
GUINEA ECUA.	0	736	736
GUYANA FRAN.	0	956	956
HAITI	0	1.100	1.100
HOLANDA	58.395	49.146	107.540
HONDURAS	552	1.684	2.236
HONG KONG	1.774	6.496	8.270
INDIA	52.591	5.616	58.207
INDONESIA	28.007	3.962	31.969
IRAN	0	4.795	4.795
IRLANDA	134	3.300	3.434
IS. MARSHALL	1	3	4
IS. MAURICIO	13.173	1.292	14.466
ISLANDIA	11.358	1.006	12.364
ISLAS FALKLAND (MALVI-	37.179	336	37.514
ISLAS CAIMAN	0	69	69
ISLAS FAROE	710	158	868
ISRAEL	1.524	13.397	14.920
ITALIA	936	62.084	63.020
JAMAICA	0	1.719	1.719
JAPON	3.594	10.726	14.321
JORDANIA	0	949	949
KENIA	1.155	855	2.009
KUWAIT	0	4.226	4.226
LETONIA	4.255	4.137	8.392
LIBANO	0	1.451	1.451
LIBERIA	0	4.422	4.422
LIBIA	0	2.628	2.628
LITUANIA	2.457	2.237	4.694
MACAO	0	14	14
MADAGASCAR	2.366	482	2.848
MALASIA	9.322	1.852	11.173
MALAWI	0	7	7
MALDIVAS	490	5	495
MALI	0	245	245
MALTA	45	7.664	7.709
MARRUECOS	28.798	149.384	178.182
MARTINICA	802	1.570	2.372
MAURITANIA	7.582	730	8.311
MAYOTTE	0	507	507
MEXICO	10.874	29.565	40.439
MOLDAVIA	0	32	32
MONTENEGRO	0	1.067	1.067
MOZAMBIQUE	77.568	6.560	84.128
NAMIBIA	62.458	1.057	63.515
NICARAGUA	1.894	1.112	3.006
NIGERIA	97	2.715	2.812
NORUEGA	18.928	11.906	30.834

Total mercancías por países de origen y destino

Total goods by nationality of ports of origin and destination

País / Country	desemb. unloaded	embarc. loaded	total total
NUEVA CALEDONIA	0	22	22
NUEVA ZELANDA	5.688	450	6.139
OMAN	49	1.272	1.321
PAKISTAN	2.343	686	3.029
PANAMA	691	12.514	13.206
PAPUA N. GUI	15.801	35	15.835
PARAGUAY	711	1.520	2.230
PERU	60.607	25.222	85.828
POLINESIA FRANCESA	508	242	749
POLONIA	5.434	13.812	19.246
PORTUGAL	18.452	27.811	46.263
PUERTO RICO	62	2.434	2.496
QATAR	729	1.656	2.385
R.DOMINICANA	48	8.227	8.276
REINO UNIDO	28.854	89.872	118.726
REPUBLICA DEM.CONGO	22	427	449
REUNION	0	958	958
RUMANIA	863	3.452	4.314
RUSIA	15.125	4.183	19.308
S. VICENTE Y GRANADINAS	23	0	23
SENEGAL	23.800	2.321	26.121
SEYCHELLES	43.168	936	44.104

País / Country	desemb. unloaded	embarc. loaded	total total
SIERRA LEONA	0	1.751	1.751
SINGAPUR	2.484	1.553	4.037
SINT MAARTEN (DUTCH PART)	0	27	27
SIRIA	0	2.571	2.571
SOMALIA	0	41	41
SRI LANKA	378	137	515
SUDAFRICA	110.794	10.873	121.667
SUDAN	7	0	7
SUECIA	2.335	7.961	10.295
SURINAM	0	78	78
TAIWAN	1.453	1.998	3.451
TANZANIA	1.528	1.924	3.452
THAILANDIA	5.471	2.240	7.711
TOGO	0	3.772	3.772
TRINIDAD-TOB	2.538	71	2.609
TUNEZ	224	30.875	31.099
TURQUIA	30.141	128.266	158.407
U.E. ARABES	1.384	12.182	13.567
UCRANIA	149	5.365	5.514
URUGUAY	27.460	4.640	32.100
VENEZUELA	101	972	1.074
VIETNAM	16.178	14.257	30.435
TOTAL / TOTAL	2.010.393	1.956.833	3.967.226



4.3.5 Mercancías transbordadas**Transhipped goods****4.3.6 Tráfico Roll-on / Roll-off****Roll-on / Roll-off traffic****4.3.6.1****Resumen del Tráfico Roll-on / Roll-off****Summary of the traffic Roll-on / Roll-off**

MERCANCÍAS / GOODS	cabotaje domestic	exterior foreign	total total
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores / By containers (18.707 TEU's)		210.952	210.952
En otros medios / By other means	12.559	551.596	564.154
TOTAL / TOTAL	12.559	762.548	775.107
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores / By containers (17.064 TEU's)		190.957	190.957
En otros medios / By other means	970	112.428	113.398
TOTAL / TOTAL	970	303.385	304.355
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and unloaded goods			
En contenedores / By containers (35.771 TEU's)		401.909	401.909
En otros medios / By other means	13.529	664.024	677.553
TOTAL / TOTAL	13.529	1.065.933	1.079.461

4.3.6.2**Unidades de transporte intermodal (UTI) Roll-on / Roll-off****Intermodal transport units (ITU) Roll-on / Roll-off**

TIPO / TYPE	cabotaje / domestic			exterior / foreign			total / total		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
Camión rígido / Truck				1	15	16	1	15	16
Remolques, semirremolques y plataformas / Trailer, semi-trailers and rolltrailers				9.317	8.535	17.852	9.317	8.535	17.852
TOTAL / TOTAL				9.318	8.550	17.868	9.318	8.550	17.868

4.3.6.3**Unidades de automóviles en régimen de mercancía****Units of vehicles considered like good**

TIPO / TYPE	cabotaje / domestic			exterior / foreign			total / total		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
Autobuses / Buses	5		5	30	57	87	35	57	92
Turismos (matriculados y sin matricular) / Vehicles	8.625	652	9.277	395.652	69.074	464.726	404.277	69.726	474.003
Camiones / Trucks	3		3	10.576	287	10.863	10.579	287	10.866
Vehículos especiales / Special vehicles	5	1	6	606	21	627	611	22	633
Motocicletas (incl. los ciclomotores) / Motorbikes	2		2	2		2	4		4
TOTAL / TOTAL	8.640	653	9.293	406.866	69.439	476.305	415.506	70.092	485.598

4.3.7 Clasificación de mercancías

Classification of goods

4.3.7.1 Clasificación según su naturaleza

Classification by nature

Nº MERCANCÍAS Nº GOODS		CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS		14	29.996	30.011	2.361	7.279	9.640	2.375	37.275	39.650
3	Gas-oil / Gas oil		29.996	29.996					29.996	29.996
6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	14		14	136	377	512	149	377	526
12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke				2.022	5.494	7.515	2.022	5.494	7.515
51	Biocombustibles / Biofuel	1		1	203	1.409	1.612	204	1.409	1.613
SIDEROMETALÚRGICO / IRON AND STEEL		47.986	5.720	53.706	51.420	161.367	212.787	99.406	167.086	266.493
8	Mineral de hierro / Iron ore				3.742	3.717	7.460	3.742	3.717	7.460
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores		806	806	10.001	10.505	20.506	10.001	11.312	21.312
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	46.677	3	46.680	317	286	603	46.994	289	47.283
13	Productos siderúrgicos / Iron products	373	4.888	5.261	29.929	43.228	73.157	30.302	48.116	78.418
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	936	23	958	7.431	103.630	111.061	8.367	103.652	112.020
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METAL MINERALS		7	4.500	4.507	5.961	5.442	11.403	5.967	9.942	15.910
25	Sal común / Salt		4.500	4.500	52	101	153	52	4.601	4.653
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	7		7	5.909	5.341	11.250	5.915	5.341	11.256
ABONOS / FERTILIZERS			81	81	3.139	9.703	12.843	3.139	9.785	12.924
14	Fosfatos / Phosphates				73		73	73		73
15	Potasas / Potash		81	81		771	771		852	852
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers				3.067	8.932	11.999	3.067	8.932	11.999
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS		4.064	2.961	7.025	18.945	82.747	101.693	23.010	85.708	108.718
17	Productos químicos / Chemical products	4.064	2.961	7.025	18.945	82.747	101.693	23.010	85.708	108.718
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS		2.540	257.122	259.662	390.780	146.277	537.057	393.320	403.399	796.719
18	Cemento y clinker / Cement and clinker		257.087	257.087	1		1	1	257.087	257.088
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	2.540	34	2.575	390.779	146.277	537.056	393.320	146.312	539.631
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS		13.275	36.358	49.633	254.053	650.948	905.001	267.328	687.306	954.634
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	40		40	4.633	694	5.327	4.673	694	5.367
22	Habas de soja / Soybean				78	117	196	78	117	196
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	22		22	4.209	13.307	17.516	4.232	13.307	17.539
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	1.774	810	2.584	31.631	2.791	34.422	33.405	3.601	37.006
27	Conservas / Tinned food	775	11	786	24.447	109.026	133.473	25.221	109.037	134.259
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	48		48	2.671	10.578	13.250	2.719	10.578	13.297
29	Aceites y grasas / Oils and greases	2.023	16	2.038	2.602	8.338	10.940	4.624	8.354	12.978
30	Otros productos alimenticios / Other foods	6.566	50	6.616	41.212	16.309	57.521	47.778	16.359	64.137
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	1.735	35.471	37.205	138.105	474.546	612.650	139.839	510.016	649.855
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	293		293	4.465	15.242	19.707	4.758	15.242	19.999
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS		9.341	4.463	13.803	310.478	125.519	435.997	319.819	129.981	449.800
19	Maderas y corcho / Wood and cork	564	68	633	140.117	34.744	174.861	140.681	34.812	175.493
26	Papel y pasta / Paper and pulp	3.302		3.302	9.782	2.328	12.110	13.083	2.328	15.412
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	2.651	138	2.788	94.424	38.438	132.862	97.074	38.576	135.650
34	Resto mercancías / Other goods	2.824	4.256	7.081	66.156	50.009	116.165	68.980	54.265	123.245
VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS		40.139	22.336	62.475	802.329	457.574	1.259.903	842.468	479.910	1.322.378
32	Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts	12.392	972	13.363	576.247	218.945	795.193	588.639	219.917	808.556
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights				60.891	60.837	121.727	60.891	60.837	121.727
39	Tara contenedores / Containers tare	27.747	21.364	49.111	165.191	177.792	342.983	192.938	199.156	392.095
TOTAL / TOTAL		117.366	363.536	480.902	1.839.467	1.646.857	3.486.324	1.956.833	2.010.393	3.967.226

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero
This chart does NOT include supplier, fresh fish, inner traffic, transshipment, road transit and customs control



Overcoming obstacles

160



TRANSPORTES ESPECIAIS



LASO
TRANSPORTES

5203

400

www.laso.pt

LASO
CONVOI EXCEPTIONNEL

SP

0100 GJH

TRANSPORTE EXCEPCIONAL

4.3.7.2A

Clasificación según su naturaleza y presentación

Classification by nature and packaging

Nº - MERCANCÍAS Nº GOODS	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS		29.996	29.996				2.375	7.279	9.654
3 Gas-oil / Gas oil		29.996	29.996						
6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products							149	377	526
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke							2.022	5.494	7.515
51 Biocombustibles / Biofuel							204	1.409	1.613
SIDEROMETALÚRGICO / IRON AND STEEL							52.284	103.222	155.506
8 Mineral de hierro / Iron ore							3.742	3.717	7.460
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores							10.001	11.165	21.166
11 Chatarras de hierro / Scrap iron							317	289	606
13 Productos siderúrgicos / Iron products							29.856	26.040	55.896
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products							8.367	62.011	70.378
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METAL MINERALS					4.500	4.500	5.967	5.344	11.312
25 Sal común / Salt					4.500	4.500	52	101	153
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals							5.915	5.243	11.158
ABONOS / FERTILIZERS							3.139	9.785	12.924
14 Fosfatos / Phosphates							73		73
15 Potasas / Potash								852	852
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers							3.067	8.932	11.999
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS		35.473	35.473	22		22	22.987	50.235	73.222
17 Productos químicos / Chemical products		35.473	35.473	22		22	22.987	50.235	73.222
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS		4.716	4.716		257.087	257.087	351.282	37.827	389.109
18 Cemento y clinker / Cement and clinker					257.087	257.087	1		1
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials							351.281	37.827	389.108
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS		2.307	2.307				264.329	550.711	815.040
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours							4.673	694	5.367
22 Habas de soja / Soybean							78	117	196
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables							4.232	13.307	17.539
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits							33.404	3.601	37.005
27 Conservas / Tinned food							25.221	109.037	134.258
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices							2.718	10.578	13.297
29 Aceites y grasas / Oils and greases		2.307	2.307				4.624	6.046	10.671
30 Otros productos alimenticios / Other foods							47.778	16.359	64.137
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish							139.609	407.988	547.598
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder							4.758	15.242	19.999
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS							310.891	123.675	434.566
19 Maderas y corcho / Wood and cork							140.557	34.812	187.261
26 Papel y pasta / Paper and pulp							13.083	2.328	12.666
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares							90.550	32.408	133.293
34 Resto mercancías / Other goods							66.699	54.127	116.588
VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS							281.663	372.388	654.051
32 Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts							27.841	112.501	140.341
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights							60.884	60.732	121.615
39 Tara contenedores / Containers tare							192.938	199.156	392.095
TOTAL / TOTAL		67.777	67.777	22	261.587	261.610	1.297.684	1.292.727	2.590.411

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero
This chart does NOT include supplier, fresh fish, inner traffic, road transshipment, road transit and customs control

4.3.7.2B

Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación)

Classification by nature and packaging (continuation)

Nº - MERCANCÍAS Nº GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS				2.198	7.928	10.126	2.198	33.011	35.208
3 Gas-oil / Gas oil								29.996	29.996
6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products				149	377	526	149	377	526
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke				2.022	5.494	7.515	2.022	5.494	7.515
51 Biocombustibles / Biofuel				204	1.409	1.613	204	1.409	1.613
SIDEROMETALÚRGICO / IRON AND STEEL				2.375	7.279	9.654	2.375	37.275	39.650
8 Mineral de hierro / Iron ore				3.742	3.717	7.460	3.742	3.717	7.460
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores		146	146	10.001	11.312	21.312	10.001	11.312	21.312
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	46.677		46.677	46.994	289	47.283	46.994	289	47.283
13 Productos siderúrgicos / Iron products	445	22.076	22.522	30.302	48.116	78.418	30.302	48.116	78.418
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products		41.642	41.642	8.367	103.652	112.020	8.367	103.652	112.020
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METAL MINERALS		98	98	5.967	5.442	11.410	5.967	9.942	15.910
25 Sal común / Salt				52	101	153	52	4.601	4.653
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals		98	98	5.915	5.341	11.256	5.915	5.341	11.256
ABONOS / FERTILIZERS				3.139	9.785	12.924	3.139	9.785	12.924
14 Fosfatos / Phosphates				73		73	73		73
15 Potasas / Potash					852	852		852	852
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers				3.067	8.932	11.999	3.067	8.932	11.999
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS				22.987	50.235	73.222	23.010	85.708	108.718
17 Productos químicos / Chemical products				22.987	50.235	73.222	23.010	85.708	108.718
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	42.039	108.484	150.523	393.320	146.312	539.632	393.320	403.399	796.719
18 Cemento y clinker / Cement and clinker				1		1	1	257.087	257.088
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	42.039	108.484	150.523	393.320	146.312	539.631	393.320	146.312	539.631
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	232	102.028	102.260	267.328	684.999	952.327	267.328	687.306	954.634
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours				4.673	694	5.367	4.673	694	5.367
22 Habas de soja / Soybean				78	117	196	78	117	196
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables				4.232	13.307	17.539	4.232	13.307	17.539
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	1		1	33.405	3.601	37.006	33.405	3.601	37.006
27 Conservas / Tinned food				25.221	109.037	134.259	25.221	109.037	134.259
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	1		1	2.719	10.578	13.297	2.719	10.578	13.297
29 Aceites y grasas / Oils and greases				4.624	6.046	10.671	4.624	8.354	12.978
30 Otros productos alimenticios / Other foods				47.778	16.359	64.137	47.778	16.359	64.137
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	230	102.028	102.258	139.839	510.016	649.855	139.839	510.016	649.855
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder				4.758	15.242	19.999	4.758	15.242	19.999
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	8.928	6.306	15.234	319.819	129.981	449.800	319.819	129.981	449.800
19 Maderas y corcho / Wood and cork	124		124	140.681	34.812	175.493	140.681	34.812	175.493
26 Papel y pasta / Paper and pulp				13.083	2.328	15.412	13.083	2.328	15.412
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	6.524	6.168	12.691	97.074	38.576	135.650	97.074	38.576	135.650
34 Resto mercancías / Other goods	2.280	138	2.419	68.980	54.265	123.245	68.980	54.265	123.245
VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS	560.805	107.522	668.327	842.468	479.910	1.322.378	842.468	479.910	1.322.378
32 Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts	560.798	107.417	668.215	588.639	219.917	808.556	588.639	219.917	808.556
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	7	105	112	60.891	60.837	121.727	60.891	60.837	121.727
39 Tara contenedores / Containers tare				192.938	199.156	392.095	192.938	199.156	392.095
TOTAL / TOTAL	659.127	388.302	1.047.428	1.956.811	1.681.029	3.637.840	1.956.833	2.010.393	3.967.226

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero
This chart does NOT include supplier, fresh fish, inner traffic, transshipment, road transit and customs control

4.3.7.3

Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza

Classification of goods in transit by nature

Nº MERCANCÍAS Nº GOODS		CABOTAJE / DOMESTIC			EXTRANJEROS / FOREIGN			TOTAL		
		embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS					2.057	2.080	4.137	2.057	2.080	4.137
6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products				35	19	54	35	19	54
12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke				2.022	2.062	4.084	2.022	2.062	4.084
SIDEROMETALÚRGICO / IRON AND STEEL					20.610	22.133	42.743	20.610	22.133	42.743
8	Mineral de hierro / Iron ore				3.717	3.717	7.435	3.717	3.717	7.435
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores				6.863	6.863	13.726	6.863	6.863	13.726
11	Chatarras de hierro / Scrap iron				45	45	90	45	45	90
13	Productos siderúrgicos / Iron products				8.595	8.733	17.328	8.595	8.733	17.328
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products				1.389	2.775	4.164	1.389	2.775	4.164
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METAL MINERALS					444	491	935	444	491	935
25	Sal común / Salt				51	51	103	51	51	103
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals				392	440	832	392	440	832
ABONOS / FERTILIZERS					2.993	2.993	5.986	2.993	2.993	5.986
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers				2.993	2.993	5.986	2.993	2.993	5.986
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS		79	79	158	3.159	3.873	7.032	3.238	3.952	7.190
17	Productos químicos / Chemical products	79	79	158	3.159	3.873	7.032	3.238	3.952	7.190
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			5	5	1.049	4.097	5.146	1.049	4.102	5.151
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials		5	5	1.049	4.097	5.146	1.049	4.102	5.151
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS		29	64	93	32.444	32.126	64.570	32.472	32.190	64.663
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours				230	230	461	230	230	461
22	Habas de soja / Soybean				78	78	156	78	78	156
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables				2.477	2.571	5.048	2.477	2.571	5.048
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits				500	446	946	500	480	980
27	Conservas / Tinned food				494	539	1.033	494	539	1.033
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices				2.190	2.190	4.379	2.190	2.190	4.379
29	Aceites y grasas / Oils and greases				21	21	42	21	21	42
30	Otros productos alimenticios / Other foods		30	30	5.875	6.231	12.106	5.875	6.261	12.136
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	29		29	20.506	19.747	40.253	20.534	19.747	40.282
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder				73	73	147	73	73	147
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS					6.273	7.504	13.777	6.273	7.504	13.777
19	Maderas y corcho / Wood and cork				105	105	211	105	105	211
26	Papel y pasta / Paper and pulp				317	340	656	317	340	656
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares				2.355	3.049	5.404	2.355	3.049	5.404
34	Resto mercancías / Other goods				3.496	4.010	7.505	3.496	4.010	7.505
VEHI. Y ELEMENTOS TRANSPORTES / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS		977	927	1.904	47.198	57.136	104.334	48.175	58.063	106.238
32	Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts	876	872	1.748	37.377	47.251	84.628	38.253	48.123	86.376
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights				151	317	468	151	317	468
39	Tara contenedores / Containers tare	101	55	156	9.671	9.567	19.238	9.771	9.622	19.394
TOTAL / TOTAL		1.085	1.075	2.160	116.226	132.433	248.659	117.310	133.508	250.819



4.3.7.4

Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación

Classification of goods in transit by nature and packaging

N° MERCANCÍAS N° GOODS	MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL EN TRANSITO		
	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	2.057	2.080	4.137				2.057	2.080	4.137
6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	35	19	54				35	19	54
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	2.022	2.062	4.084				2.022	2.062	4.084
SIDEROMETALÚRGICO / IRON AND STEEL	20.610	21.208	41.819		925	925	20.610	22.133	42.743
8 Mineral de hierro / Iron ore	3.717	3.717	7.435				3.717	3.717	7.435
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	6.863	6.863	13.726				6.863	6.863	13.726
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	45	45	90				45	45	90
13 Productos siderúrgicos / Iron products	8.595	7.808	16.404		925	925	8.595	8.733	17.328
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	1.389	2.775	4.164				1.389	2.775	4.164
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METAL MINERALS	444	491	935				444	491	935
25 Sal común / Salt	51	51	103				51	51	103
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	392	440	832				392	440	832
ABONOS / FERTILIZERS	2.993	2.993	5.986				2.993	2.993	5.986
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	2.993	2.993	5.986				2.993	2.993	5.986
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	3.216	3.952	7.167				3.216	3.952	7.167
17 Productos químicos / Chemical products	3.216	3.952	7.167				3.216	3.952	7.167
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	425	663	1.088	624	3.439	4.062	1.049	4.102	5.151
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	425	663	1.088	624	3.439	4.062	1.049	4.102	5.151
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	32.472	32.190	64.663				32.472	32.190	64.663
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	230	230	461				230	230	461
22 Habas de soja / Soybean	78	78	156				78	78	156
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	2.477	2.571	5.048				2.477	2.571	5.048
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	500	480	980				500	480	980
27 Conservas / Tinned food	494	539	1.033				494	539	1.033
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	2.190	2.190	4.379				2.190	2.190	4.379
29 Aceites y grasas / Oils and greases	21	21	42				21	21	42
30 Otros productos alimenticios / Other foods	5.875	6.261	12.136				5.875	6.261	12.136
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	20.534	19.747	40.282				20.534	19.747	40.282
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	73	73	147				73	73	147
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	4.586	5.729	10.314	1.687	1.775	3.462	6.273	7.504	13.777
19 Maderas y corcho / Wood and cork	105	105	211				105	105	211
26 Papel y pasta / Paper and pulp	317	340	656				317	340	656
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	681	1.274	1.955	1.673	1.775	3.449	2.355	3.049	5.404
34 Resto mercancías / Other goods	3.482	4.010	7.492	14		14	3.496	4.010	7.505
VEHI. Y ELEMENTOS TRANSPORTES / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS	10.259	10.240	20.499	37.916	47.822	85.738	48.175	58.063	106.238
32 Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts	337	308	645	37.916	47.815	85.731	38.253	48.123	86.376
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	151	310	461		7	7	151	317	468
39 Tara contenedores / Containers tare	9.771	9.622	19.394				9.771	9.622	19.394
TOTAL / TOTAL	77.061	79.547	156.609	40.227	53.961	94.188	117.288	133.508	250.796



4.4

Tráfico interior, toneladas

Local traffic, tons

embarcadas / loaded	desembarcadas / unloaded	TOTAL / TOTAL
5.604	0	5.604

4.5

Avituallamientos

Supplies

avituallamientos / supplies	toneladas / tons
Agua a Buques / Water	32.487
Hielo / Ice	29.876
Combustibles Líquidos / Fuel Liquid	78.723
Otros Tipos de Suministros/ Others	30.650
TOTAL / TOTAL	171.736

4.6

Pesca capturada

Fish captures

tipo family	peso (kg) weight (kg)	valor en 1ª venta first auction value
Crustáceos / Crustacean	40.134.724	54.207.228
Moluscos / Molluscs	565.379	5.169.112
Peces / Fish	48.426.596	134.024.377
TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES	89.126.699	193.400.716



4.7

Tráfico de contenedores

Container traffic

4.7.1

Contenedores de 20 pies

20 feet containers

20 PIES / 20 FEET	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons
EMBARCADOS / LOADED	993	8.843	17.158	406.984	18.151	415.827
Con carga / Full	500	7.817	16.598	405.660	17.098	413.477
Vacíos / Empty	493	1.026	560	1.324	1.053	2.350
DESEMBARCADOS / UNLOADED	2.217	5.320	16.056	256.424	18.273	261.743
Con carga / Full	40	421	11.343	246.237	11.383	246.658
Vacíos / Empty	2.177	4.898	4.713	10.186	6.890	15.085
TOTAL / TOTAL	3.210	14.163	33.214	663.407	36.424	677.570
Con carga / Full	540	8.238	27.941	406.984	28.481	415.827
Vacíos / Empty	2.670	5.924	5.273	11.510	7.943	17.435

4.7.2

Contenedores mayores de 20 pies

Containers over 20 feet

MAYORES 20 PIES / OVER 20 FEET	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons
EMBARCADOS / LOADED	6.118	49.178	39.659	832.680	45.777	881.857
Con carga / Full	1.571	30.717	33.447	805.179	35.018	835.895
Vacíos / Empty	4.547	18.461	6.212	27.501	10.759	45.962
DESEMBARCADOS / UNLOADED	3.857	29.988	41.873		45.730	1.030.984
Con carga / Full	691	16.695	37.941	984.594	38.632	1.001.289
Vacíos / Empty	3.166	13.293	3.932	16.402	7.098	29.695
TOTAL / TOTAL	9.975	79.165	81.532	1.833.676	91.507	1.912.841
Con carga / Full	2.262	47.412	71.388	1.789.773	73.650	1.837.184
Vacíos / Empty	7.713	31.754	10.144	43.903	17.857	75.657

4.7.3

Total contenedores 20 pies o mayores

Total containers equal and over 20 feet

TOTAL CONTENEDORES TOTAL CONTAINERS	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons
EMBARCADOS / LOADED	7.111	58.021	56.817	1.239.664	63.928	1.297.684
Con carga / Full	2.071	38.534	50.045	1.210.839	52.116	1.249.373
Vacíos / Empty	5.040	19.487	6.772	28.824	11.812	48.312
DESEMBARCADOS / UNLOADED	6.074	35.307	57.929	1.257.420	64.003	1.292.727
Con carga / Full	731	17.116	49.284	1.230.832	50.015	1.247.948
Vacíos / Empty	5.343	18.191	8.645	26.588	13.988	44.779
TOTAL / TOTAL	13.185	93.328	114.746	2.497.084	127.931	2.590.411
Con carga / Full	2.802	55.650	99.329	2.441.671	102.131	2.497.321
Vacíos / Empty	10.383	37.678	15.417	55.412	25.800	93.091

4.7.4

Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito

Containers equal and over 20 feet in transit

20 PIES / 20 FEET	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons
EMBARCADOS / LOADED	28	209	3.033	76.853	3.061	77.061
Con carga / Full	4	118	2.849	76.249	2.853	76.367
Vacíos / Empty	24	91	184	604	208	694
DESEMBARCADOS / UN LOADED	16	203	3.046	79.344	3.062	79.547
Con carga / Full	8	175	3.002	79.214	3.010	79.390
Vacíos / Empty	8	28	44	129	52	157
TOTAL / TOTAL	44	412	6.079	156.197	6.123	156.609
Con carga / Full	12	293	5.851	155.463	5.863	155.757
Vacíos / Empty	32	119	228	733	260	851

4.7.5

Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS)

Total equivalent 20 feet containers (TEUS)

MAYORES 20 PIES OVER 20 FEET	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons
EMBARCADOS / LOADED	13.229	58.021	96.476	1.239.664	109.705	1.297.684
Con carga / Full	3.642	38.534	83.492	1.210.839	87.134	1.249.373
Vacíos / Empty	9.587	19.487	12.984	28.824	22.571	48.312
DESEMBARCADOS / UNLOADED	9.931	35.307	99.802	1.257.420	109.733	1.292.727
Con carga / Full	1.422	17.116	87.225	1.230.832	88.647	1.247.948
Vacíos / Empty	8.509	18.191	12.577	26.588	21.086	44.779
TOTAL / TOTAL	23.160	93.328	196.278	2.497.084	219.438	2.590.411
Con carga / Full	5.064	55.650	170.717	2.441.671	175.781	2.497.321
Vacíos / Empty	18.096	37.678	25.561	55.412	43.657	93.091

4.7.6

Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito

Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit

TOTAL CONTENEDORES TOTAL CONTAINERS	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons	número number	toneladas tons
EMBARCADOS / LOADED	50	209	4.753	76.853	4.803	77.061
Con carga / Full	5	118	4.479	76.249	4.484	76.367
Vacíos / Empty	45	91	274	604	319	694
DESEMBARCADOS / UNLOADED	26	203	4.734	79.344	4.760	79.547
Con carga / Full	12	175	4.684	79.214	4.696	79.390
Vacíos / Empty	14	28	50	129	64	157
TOTAL / TOTAL	76	412	9.487	156.197	9.563	156.609
Con carga / Full	17	293	9.163	155.463	9.180	87.027
Vacíos / Empty	59	119	324	733	383	851

4.7.7

Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas

Containerised goods classified by nature, tons

Nº MERCANCÍAS Nº GOODS		CABOTAJE / DOMESTIC			EXTRANJEROS / FOREIGN			TOTAL		
		embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total	embarc. loaded	desemb. unloaded	total total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS		14	0	14	2.361	7.279	9.640	2.375	7.279	9.654
6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	14	0	14	136	377	512	149	377	526
12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	2.022	5.494	7.515	2.022	5.494	7.515
51	Biocombustibles / Biofuel	1	0	1	203	1.409	1.612	204	1.409	1.613
SIDEROMETALÚRGICO / IRON AND STEEL		1.309	833	2.142	50.975	102.389	153.364	52.284	103.222	155.506
8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	3.742	3.717	7.460	3.742	3.717	7.460
10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	806	806	10.001	10.359	20.360	10.001	11.165	21.166
11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	3	3	317	286	603	317	289	606
13	Productos siderúrgicos / Iron products	373	1	375	29.483	26.039	55.522	29.856	26.040	55.896
36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	936	23	958	7.431	61.988	69.419	8.367	62.011	70.378
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METAL MINERALS		7	0	7	5.961	5.344	11.305	5.967	5.344	11.312
25	Sal común / Salt	0	0	0	52	101	153	52	101	153
52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	7	0	7	5.909	5.243	11.152	5.915	5.243	11.158
ABONOS / FERTILIZERS		0	81	81	3.139	9.703	12.843	3.139	9.785	12.924
14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	73	0	73	73	0	73
15	Potasas / Potash	0	81	81	0	771	771	0	852	852
16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	3.067	8.932	11.999	3.067	8.932	11.999
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS		4.064	261	4.325	18.923	49.974	68.897	22.987	50.235	73.222
17	Productos químicos / Chemical products	4.064	261	4.325	18.923	49.974	68.897	22.987	50.235	73.222
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS		2.540	34	2.575	348.741	37.793	386.534	351.282	37.827	389.109
18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	1	0	1	1	0	1
20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	2.540	34	2.575	348.741	37.793	386.534	351.281	37.827	389.108
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS		13.275	8.273	21.548	253.821	574.698	828.519	267.096	582.971	850.067
21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	40	0	40	4.633	694	5.327	4.673	694	5.367
22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	78	117	196	78	117	196
23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	22	0	22	4.209	13.307	17.516	4.232	13.307	17.539
24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	1.774	810	2.584	31.630	2.791	34.421	33.404	3.601	37.005
27	Conservas / Tinned food	775	11	786	24.446	109.026	133.473	25.221	109.037	134.258
28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	48	0	48	2.670	10.578	13.249	2.718	10.578	13.297
29	Aceites y grasas / Oils and greases	2.023	16	2.038	2.602	6.031	8.633	4.624	6.046	10.671
30	Otros productos alimenticios / Other foods	6.566	50	6.616	41.212	16.309	57.521	47.778	16.359	64.137
33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	1.735	7.386	9.121	137.875	400.602	538.477	139.609	407.988	547.598
37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	293	0	293	4.465	15.242	19.707	4.758	15.242	19.999
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS		9.024	4.438	13.462	301.867	119.237	421.104	310.891	123.675	434.566
19	Maderas y corcho / Wood and cork	564	68	633	139.993	34.744	174.737	140.557	34.812	175.369
26	Papel y pasta / Paper and pulp	3.302	0	3.302	9.782	2.328	12.110	13.083	2.328	15.412
31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	2.345	116	2.461	88.206	32.292	120.498	90.550	32.408	122.959
34	Resto mercancías / Other goods	2.813	4.254	7.067	63.886	49.873	113.759	66.699	54.127	120.826
VEHI. Y ELEMENTOS TRANSPORTES / VEHICLES AND TRANSPORT ELEMENTS		27.787	21.386	49.173	253.875	351.002	604.878	281.663	372.388	654.051
32	Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	40	22	62	27.801	112.478	140.279	27.841	112.501	140.341
38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	60.884	60.732	121.615	60.884	60.732	121.615
39	Tara contenedores / Containers tare	27.747	21.364	49.111	165.191	177.792	342.983	192.938	199.156	392.095
TOTAL / TOTAL		58.021	35.307	93.328	1.239.664	1.257.420	2.497.084	1.297.684	1.292.727	2.590.411

4.8

Resumen general del tráfico marítimo

General summary of maritime traffic

4.8.1 Cuadro general número 1

General chart number 1

Conceptos / Item	Toneladas / Tons	
	Parciales / Partials	Totales / Total
Graneles Líquidos / Liquid Bulks		67.777
Productos petrolíferos / Oil products	29.996	
Otros líquidos / Other liquid	37.780	
Graneles Sólidos / Dry Bulks	261.610	261.610
Mercancía General / General Cargo	3.637.840	3.637.840
Tráfico interior / Local Traffic	5.604	5.604
Avituallamiento / Supplies (*)		171.736
Productos petrolíferos / Oil products	78.723	
Resto / Rest	93.013	
Pesca Fresca / Fresh Fish (*)	89.127	89.127
TOTAL / TOTAL		4.233.692

4.8.2

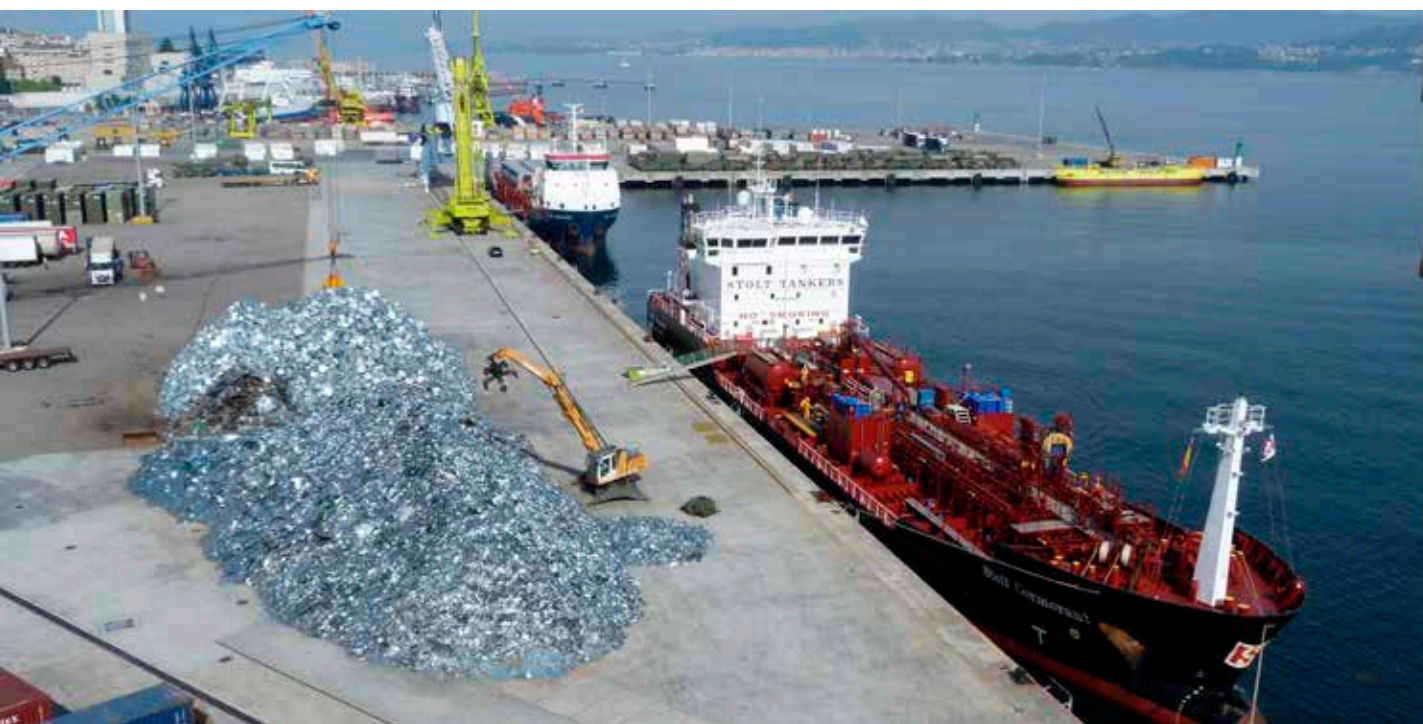
Cuadro general número 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)

General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fish, included)

Conceptos / Item	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Loaded goods	2.134.173
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods	2.099.519
Mercancías transbordadas / Transhipped goods	
TOTAL / TOTAL	4.233.692

(*) Avituallamientos: Se incluyen en mercancías embarcadas / Provisioning: Included in goods loaded

(*) Pesca fresca: Se incluyen en mercancías desembarcadas / Fresh fish: included in goods unloaded



4.8.3

Cuadro general número 3

General chart number 3

Conceptos / Item	Toneladas / Tons	
	Parciales / Partials	Totales / Total
Comercio Exterior / Foreign Trade		2.792.661
Importación / Import		1.285.680
Graneles líquidos / Liquid bulks	35.080	
Graneles sólidos / Dry bulks		
Mercancía general / General cargo	1.250.600	
Exportación / Export		1.506.981
Graneles líquidos / Liquid bulks		
Graneles sólidos / Dry bulks		
Mercancía general / General cargo	1.506.981	
Comercio Nacional / Domestic Trade	429.793	429.793
Transbordadas / Transshipping		
Tránsito / Transit	230.957	230.957
Taras equipamientos / Equipment tare	513.815	513.815
Pesca Fresca, Avituallamiento y Tráfico Interior / Fresh Fish, Supplies and Local Traffic	266.466	266.466
TOTAL / TOTAL		4.233.692

4.9

Tráfico terrestre

Hinterland traffic

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto / Transport system used for hinterland connections from or to port areas	TONELADAS / TONS		
	CARGADAS EN BARCO LOADED ON VESSEL	DESCARGADAS DE BARCO UNLOADED FROM VESSEL	TOTAL TOTAL
Ferrocarril / Railway	90	12	102
Carretera / Road	1.839.433	1.876.872	3.716.305
Tubería / Pipe			
Otros medios / Other			
Sin transporte terrestre / Without land transport	117.310	133.508	250.819
Total mercancías según transporte / Total Hinterland	1.956.833	2.010.393	3.967.226
Pesca, avituallamiento y tráfico interior o local / Fresh Fish, Supplies & Local Traffic	177.340	89.127	266.466
TOTAL Pesca, avituallamiento y tráfico interior o local / TOTAL Fresh Fish, Supplies & Local Traffic	177.340	89.127	266.466
TOTAL / TOTAL	2.134.173	2.099.519	4.233.692



A nighttime photograph of a port. In the upper left, a large cruise ship is docked, illuminated by its own lights. The water is dark, with a small boat visible in the distance. In the foreground, a large area of the port is lit up by numerous tall, slender light poles, creating a bright, yellowish glow that reflects on the water. The background shows dark, silhouetted mountains under a deep blue night sky. A large, stylized orange number '5' with a dark blue outline is positioned in the upper right corner.

5

utilización del puerto
port utilization

5.1

Utilización de muelles

Quay utilization

MUELLE O ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TRÁNSITO	TRÁFICO INTERIOR	TOTAL TONELADAS	TOTAL PASAJEROS
QUAY OR BETH	LOADING	UNLOADING	TRANSIT	LOCAL TRAFFIC	TOTAL TONS	TOTAL PASSENGERS
TRASATLANTICOS 1	5		190		196	26.522
TRASATLANTICOS 2	84	0	0		85	112.388
TRASATLANTICOS DARSENA 2 - 3	1.330	2.042			3.373	
COMERCIO 111	564	1	0		565	1.278
COMERCIO 112	181				181	
TRANSVERSAL OESTE 113	23.837	28.110	270	1.260	53.477	
TRANSVERSAL OESTE 114	1	9.429	63		9.493	
TRANSVERSAL NORTE 115	10.033	47.765	3.277		61.075	
TRANSVERSAL ESTE 116	1.682	62.971	50		64.704	
TRANSVERSAL ESTE 117	685	2.378			3.064	
ARENAL 118	25.881	12.342	480		38.704	
ARENAL 119	23.194	11.626			34.820	
ARENAL 121	7.836	159.973			167.810	
ARENAL 122	1	133.831			133.832	
GUIXAR 1	23.705	60.176	47.719		131.601	
GUIXAR 2	986.308	968.029	107.747		2.062.085	
GUIXAR 4	87				87	
BERBES DARSENA 3 - 236		15			15	
BERBES DARSENA 3 - 238		61			61	
BERBES DARSENA 4 - 240		1.109			1.109	
BERBES DARSENA 4 - 241		1.566			1.566	
BERBES DARSENA 4 - 242		30			30	
BERBES LONXA NOVA DARSENA 4 - 243		334			334	
BERBES LONXA NOVA DARSENA 4 - 244		879			879	
BERBES LONXA NOVA DARSENA 4 -245		96			96	
ORILLAMAR ESPIGON 3 - 346	374	985			1.359	
ORILLAMAR ESPIGON 3 - 348	420				420	
ORILLAMAR ESPIGON 4 - 361	195				195	
BOUZAS DARSENA 1-2 - 467		37			37	
BOUZAS DARSENA 1 - 470	23				23	
BOUZAS M. REPARACIONES - 471	0				0	
BOUZAS M.REPARACIONES - 472	506	2.313			2.819	
BOUZAS M.REPARACIONES - 473	0	17.687	925		18.611	
BOUZAS T. TRANSBO. RAMPA 2	59.211	35.950	4.132		99.293	
BOUZAS T. TRANSBO. RAMPA 3	32.134	5.734	14.107		51.975	
BOUZAS T. TRANSBO. RAMPA 4	79.754	16.562	9.284		105.601	
BOUZAS T. TRANSBO. RAMPA 5	110.242	25.111	20.864		156.216	
BOUZAS T. TRANSBO. RAMPA 6	252.239	42.375	29.626		324.240	
BOUZAS T. TRANSBO. RAMPA 7	198.026	128.492	12.082		338.601	
MUELLES PARTICULARES II ZONA	849	97.054	0	4.344	102.248	
ASTILLEROS Y VARADEROS	130	1.821			1.951	
TOTALES	1.839.523	1.876.885	250.819	5.604	3.972.830	140.188

5.2

Dársenas

Basins

Número de barcos fondeados / Number of anchored ships	61
G.T. De barcos fondeados / G.T. of anchored ships	760.514
G.T. Por días de fondeo / G.T. day of anchorage	2.083.232

5.4

Atraques

Berths

Número de barcos atracados / Number of docked ships	1.663
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / Linear metres of used berthing line (sum of length)	248.667
Metros lineales por días de atraque / Berthing line metres per day	1.142.396

5.5

Ocupación de superficie

Area utilization

ZONAS	DESCUBIERTAS (m ² día)	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m ² día)	CERRADAS (m ² día)	TOTALES (m ² día)
ZONES	UNCOVERED (sqm/day)	COVERED AND OPEN (sqm/day)	CLOSED (sqm/day)	TOTAL (sqm/day)
Zona de muelles / Docks' zone	36.571.810	1.095	734.875	37.307.780
Otras zonas / Other zones	5.523.039			5.523.039
TOTAL	42.094.849	1.095	734.875	42.830.819



PORTOCULTURIA

6



obras
works

6. 1

Obras en ejecución o terminadas en el año 2017

Works in progress or completed throughout the year 2017

ref.	nombre de la obra	presupuesto aprobado líquido	certificado al origen	certificado en el año	situación
ref.	description	estimate	cost to date	cost this year	status
O/1.178	Acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase I).	403.238,07	403.238,07	146.999,29	Terminada
	Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage I.				Completed
O/1.178L	Liquidación acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase I).	25.407,88	25.407,88	25.407,88	Terminada
	Liquidation of Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage I.				Completed
O/1.181	Instalación eléctrica y de abastecimiento en el nuevo atraque de la Terminal de Transbordadores.	25.421,43	24.229,76	24.229,76	Terminada
	Electrical and supply installations in the new berth of the Ro-Ro Terminal.				Completed
O/1.182	Acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase IB).	129.031,93	129.031,93	77.828,34	Terminada
	Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage IB.				Completed
O/1.182L	Liquidación acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas (Fase IB).	5.970,17	5.970,17	5.970,17	Terminada
	Liquidation of Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage IB.				Completed
O/1.183	Acondicionamiento del edificio de la Estación Marítima.	159.752,30	159.752,30	54.912,47	Terminada
	Conditioning of the Maritime Station building.				Completed
O/1.184	Mejora del bombeo nº1 del Puerto Pesquero de Vigo.	110.742,60	100.980,00	83.309,94	Terminada
	Pumping improvement nº1 of the fishing port of Vigo				Completed
O/1.185	Refuerzo de firme en el Puerto Pesquero de Vigo.	28.635,13	28.635,13	28.635,13	Terminada
	Firm reinforcement in the Fishing Port of Vigo.				Completed
O/1.186	Reparación de firmes en varias zonas portuarias de Bouzas.	22.631,93	22.631,93	22.631,93	Terminada
	Repair of pavements in several port areas of Bouzas.				Completed
O/1.187	Acondicionamiento de nave en Dársena nº2 del Puerto Pesquero	847.551,00	847.551,00	847.551,00	Terminada
	Conditioning of port facility in Basín nº2 of the Fishing Port				Completed
O/1.188	Refuerzo de dique flotante en Bouzas	123.000,00	123.000,00	123.000,00	Terminada
	Floating dock reinforcement in Bouzas				Completed
O/1.188L	Liquidación refuerzo de dique flotante en Bouzas	12.298,60	12.298,60	12.298,60	Terminada
	Liquidation of Floating dock reinforcement in Bouzas				Completed
O/1.189	Diversas mejoras en el amarre y acceso a la rampa nº7, en la Terminal de Transbordadores de Bouzas	87.200,00	82.164,56	82.164,56	Terminada
	Various improvements in the mooring and access to the ramp nº7, in the Bouzas Ro-Ro Terminal.				Completed
O/1.190	Habilitación de almacén y dotación de aseso en el vestíbulo de las naves de Comercio	160.690,74	160.690,74	160.690,74	Terminada
	Warehouse outfitting and provision of toilets in the lobby of the Comercio Quay port facilities.				Completed

Obras en ejecución o terminadas en el año 2017

Works in progress or completed throughout the year 2017

ref.	nombre de la obra	presupuesto aprobado líquido	certificado al origen	certificado en el año	situación
ref.	description	estimate	cost to date	cost this year	status
O/1.191	Mejora de cimentación y refuerzo rampa nº4 Bouzas TT	313.168,00	313.168,00	313.168,00	Terminada
	Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas Ro-Ro Terminal ramp nº 4.				Completed
O/1.191L	Mejora de cimentación y refuerzo rampa nº4 Bouzas TT	29.137,42	29.137,42	29.137,42	Terminada
	Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas Ro-Ro Terminal ramp nº 4.				Completed
O/1.192	Cubierta naves armadores Dársena 2 de Bouzas	54.900,00	54.900,00	54.900,00	Terminada
	Recovering of shipowners' facilities of Bouzas Basin 2				Completed
O/1.193	Mejora de accesibilidad y habilitación de las oficinas centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo.	893.000,00	648.232,40	648.232,40	En ejecución
	Improvement of accessibility and fitting out of the Port Authority of Vigo headquarters.				In progress
O/1.194	Acondicionamiento de dársena deportiva	562.196,01	10.583,42	10.583,42	En ejecución
	Conditioning of marina basin.				In progress
O/1.195	Pantalán Dársena 1 Bouzas	39.889,00	7.050,00	7.050,00	En ejecución
	Bouzas Basin 1 pontoon.				In progress
O/1.196	Ampliación del silo de almacenamiento vertical de vehículos de la tt de Bouzas	1.734.986,00	878.860,94	878.860,94	En ejecución
	Expansion of the vertical storage silo for vehicles in Bouzas Ro-Ro Terminal.				In progress
O/1.197	Acondicionamiento del edificio de Soportales del Berbés	1.242.610,44	34.702,53	34.702,53	En ejecución
	Conditioning of the Soportales del Berbés buildings.				In progress
O/1.198	Mejora de los elementos de atraque en el muelle de Guixar	446.155,39	202.537,28	202.537,28	En ejecución
	Improvement of the docking elements in the dock of Guixar.				In progress
O/1.201	Mejora de capacidad portante y seguridad vial Beiramar	66.142,92	66.142,92	66.142,92	Terminada
	Improvement of bearing capacity and road safety in Beiramar avenue.				Completed
PLISAN	Proyecto de Infraestructuras de Sistemas Generales de la Plisan 1ª fase	5.506.858,37	5.506.858,37	2.151.138,54	En ejecución
	General Systems Infrastructure Project of the Plisan 1st stage.				In progress



6.2

Descripción de las obras más importantes

Description of main works

01 - Obras iniciadas en el año

Acondicionamiento de nave en Dársena nº2 del Puerto Pesquero

Las obras llevadas a cabo en esta edificación de 1970 han consistido en el acondicionamiento interior con la consiguiente adecuación de la envolvente, para alojar unos espacios de oficinas, que cuentan con unos espacios comunes de servicios generales. Así mismo, se ejecutó un acondicionamiento de los espacios exteriores, con el fin de potenciar el vínculo de la zona portuaria con la ciudad, ganando un nuevo espacio de esparcimiento para la ciudadanía.

La intervención llevada a cabo contemplaba una adecuación tanto de la fachada como de la cubierta y la solera, para alcanzar unas condiciones higro-térmicas que cumplieran con los requisitos de la normativa vigente, así como para alcanzar un alto rendimiento energético y adecuándolo al nuevo uso, proporcionando una imagen actual a la edificación. En el espacio exterior, se potenció la aparición de espacios verdes así como el reacondicionamiento de las instalaciones de iluminación.

Como complemento a esta intervención, se acondicionó un espacio destinado a la ubicación de una escultura del artista José Morales ensalzando la figura de Gonzalo de Vigo, tripulante de la expedición de Magallanes.

Refuerzo de dique flotante en Bouzas

Se realizan las actuaciones necesarias para reforzar los sistemas de fondeo y del propio dique flotante existente en la Terminal Portuaria de Bouzas.

Diversas mejoras en el amarre y acceso a la rampa nº7, en la Terminal de Transbordadores de Bouzas.

El conjunto de la obra establece una serie de mejoras en la Rampa nº 7 de la Terminal de Transbordadores de Bouzas consistentes en la creación de un nuevo punto de amarre y otros accesorios necesarios para facilitar la operatividad, se mejora también el acceso entre la explanada y la rampa ro-ro.

Habilitación de almacén y dotación de aseo en el vestíbulo de las naves de Comercio.

Con esta actuación se habilita el almacén de la zona este de las naves existentes en el Muelle de Comercio, además de dotar al vestíbulo central de las mismas de unos aseos con todas las instalaciones necesarias para su uso futuro de acuerdo con la normativa de accesibilidad vigente.

Mejora de cimentación y refuerzo rampa nº4 Bouzas TT.

Las obras consisten en la mejora y refuerzo de la cimentación de la rampa nº4 de Bouzas TT, mediante el empleo de inyecciones de mortero de baja movilidad para asumir con seguridad la operativa de buques de un tamaño superior al considerado en su diseño. Se aprovecha además para acometer la mejora de las condiciones del pavimento portuario en el entorno de la misma.

Cubierta naves armadores Dársena 2 de Bouzas.

Los trabajos consisten en la ejecución de una cubierta metálica a dos aguas, instalada sobre la cubierta plana existente, instalando además nuevos canalones y bajantes al objeto de garantizar la correcta evacuación de las aguas.

Mejora de accesibilidad y habilitación de las oficinas centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo.

La actuación consiste en una reforma de la sede de las Oficinas Centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo adaptándolas a las nuevas necesidades programáticas de la entidad. El programa de necesidades, se centra en mejorar la accesibilidad del edificio dotándolo de un nuevo ascensor adaptado, una redistribución de las plantas para adaptarlas a las nuevas necesidades funcionales renovando acabados e instalaciones con el fin último de dotar a la sede central de unos espacios modernos, funcionales, accesibles y eficientes.

Acondicionamiento de dársena deportiva.

Actuación al objeto de acondicionar la dársena existente en las inmediaciones del Paseo de las Avenidas, en la franja litoral central de la ciudad, comprendiendo los trabajos de acondicionamiento del muelle existente, la construcción de una rampa fija y la instalación de pantalanés, plataforma y playa flotantes que permitan la utilización de las instalaciones para acoger distintas actividades náutico-recreativas.



Descripción de las obras más importantes

Description of main works

01 - Works started in 2017

Conditioning of port facility in Basin nº2 of the Fishing Port

The works carried out in this building of 1970 have consisted of the interior conditioning with the consequent adequacy of the envelope, to accommodate some office spaces, which have common areas for general services. Likewise, a conditioning of the exterior spaces was carried out, in order to strengthen the link of the port area with the city, gaining a new recreational area for the citizens. The intervention contemplated an adaptation of both the façade and the roof and the sill, to achieve hygrometric conditions that meet the requirements of current regulations, as well as to achieve a high energy efficiency and adaptation to the new use, providing a modern appearance to the building. In the outer space, green spaces were reinforced as well as the refurbishment of the lighting installations.

As a complement to this intervention, a space was set aside for the location of a sculpture by the artist José Morales extolling the figure of Gonzalo de Vigo, a crew member of the Magellan expedition.

Floating dock reinforcement in Bouzas

The necessary actions are carried out to reinforce the anchoring systems and the existing floating dock in the Port Terminal of Bouzas.

Various improvements in the mooring and access to the ramp nº7, in the Bouzas Ro-Ro Terminal.

The set of the work establishes a series of improvements in the Ramp No. 7 of the Bouzas Ro-Ro Terminal consisting on the creation of a new mooring point and other necessary accessories to facilitate operability, the access between the esplanade and the ro-ro ramp.

Warehouse outfitting and provision of toilets in the lobby of the Comercio Quay port facilities.

With this action the warehouse of the east zone of the existing port facilities in the Comercio Quay is fitted out, in addition to the provisioning to the central lobby of the same ones of toilets with all the necessary equipment for his future use in agreement with the regulation of accessibility in force.

Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas TT ramp nº 4.

The works consist in the improvement and reinforcement of the foundation of the ramp nº4 of Bouzas TT, by means of the use of mortar injections of low mobility to assure with security the operation of ships of a bigger size than considered in its design. An improvement of the conditions of the port pavement in the vicinity of the ramp is also undertaken.

Recovering of shipowners' facilities of Bouzas Basin 2.

The works consist of the execution of a metal roof with two waters, installed on the existing flat roof, placing also new gutters and downspouts in order to guarantee the correct evacuation of the waters.

Improvement of accessibility and fitting out of the Port Authority of Vigo headquarters.

The action consists of a reform of the headquarters of the Port Authority of Vigo adapting them to the new programmatic needs of the entity. The needs program focuses on improving the accessibility of the building by providing it with a new adapted elevator, a redistribution of the floors to adapt them to the new functional needs, renovating finishes and installations with the ultimate aim of providing the headquarters with modern spaces, functional, accessible and efficient.

Conditioning of marina basin.

Action for the purpose of conditioning the existing marina basin in the vicinity of the Paseo de las Avenidas, in the central waterfront of the city, including the works for conditioning of the existing dock, the construction of a fixed ramp and the installation of pontoons, floating platform and beach that allow the use of the facilities to host different nautical-recreational activities.



Pantalán Dársena 1 de Bouzas.

La actuación consiste en la ejecución de instalación de atraque y amarre constituida por pantalanos flotantes y fingers para la mejora de las condiciones de trabajo de la de la flota de bajura en la Dársena 1 de Bouzas.

Ampliación del silo de almacenamiento vertical de vehículos de la TT de Bouzas.

En esta actuación se ejecuta una nueva entreplanta en la mitad este del silo de almacenamiento de vehículos de la terminal, con la misma tipología estructural existente. Se consigue así un sustancial incremento en la superficie de almacenamiento de vehículos en la Terminal de transbordadores de Bouzas.

Acondicionamiento de los edificios de Soportales del Berbés.

La intervención que se lleva a cabo sobre estos dos edificios asoportados proyectados por Eduardo Cabello en 1947 trata de resolver el acondicionamiento interior, interviniendo de manera directa en la envolvente de las edificaciones, para alojar de nuevo espacios de oficinas que contarán con unos espacios comunes de servicios generales, mejorando los accesos y su accesibilidad en todas sus plantas. Se resolverá la intervención con una adecuación de fachada, huecos, cubierta y accesos, para conseguir unas buenas condiciones higro-térmicas que cumplan con los requisitos de la normativa vigente y garantizar la accesibilidad de los mismos.

Mejora de los elementos de atraque en el muelle de Guixar.

La actuación consiste en la instalación de 15 defensas nuevas adaptadas a las demandas de los buques de mayor tamaño, se genera así una línea de atraque de aproximadamente 375 m dimensionadas para buques POST-PANAMAX.

Mejora de capacidad portante y seguridad vial Beiramar.

Los trabajos consisten en la mejora de la capacidad portante de los firmes de la avenida Beiramar mediante el fresado y reposición de los firmes bituminosos en aquellas zonas en las que el existente se encuentra agotado, incluyendo el pintado de las marcas viales longitudinales, transversales, así como de símbolos, pasos de peatones e isletas.

02 - Obras en curso de ejecución iniciadas con anterioridad a 2017

Proyecto de Infraestructuras de Sistemas Generales de la Plisan 1ª fase.

El ámbito de actuación comprende parte del viario definido en el proyecto sectorial como sistemas generales de la Plisan. Además de la ejecución del viario y su alumbrado, se realizarán las conducciones necesarias de abastecimiento, saneamiento, gas y telecomunicaciones, para dar servicio a las parcelas de las distintas áreas incluidas dentro de la Plisan, que tendrán cada una de ellas su propio proyecto de urbanización.

03 - Obras terminadas en el año

Acondicionamiento de las Naves de Comercio para uso de almacenamiento y oficinas - Fase I.

El objeto de las obras es el acondicionamiento de una nave portuaria para el uso de almacenes y oficinas, respetando el uso de recepción de cruceros. La estructura y los cerramientos se conservan casi tal y como están, introduciendo una nueva carpintería exterior. Se hacen cambios en la distribución interior, habilitando oficinas con sus correspondientes despachos, vestuarios, baños, aparcamiento, sala de reuniones y archivo, así como todas las instalaciones necesarias para su puesta en funcionamiento, además de acondicionar parte de la nave este para uso de almacenes.

Instalación eléctrica y de abastecimiento en el nuevo atraque de la Terminal de Transbordadores.

El objeto de los trabajos es dotar al atraque de las instalaciones necesarias de abastecimiento (conducciones de agua, arquetas, válvulas, bocas de suministro, etc.) y alumbrado (cableado, interruptores, proyectores, etc.) así como, acondicionar el acceso al nuevo atraque mediante la ejecución de un pavimento de hormigón y un cerramiento metálico de acero galvanizado para mantener la seguridad en la Terminal.

Acondicionamiento del edificio de la Estación Marítima.

Esta obra comprende los trabajos de sustitución de todas las bajantes de fibrocemento del edificio, así como trabajos de carpintería metálica, albañilería, revestimientos, pintura e impermeabilización y aislamiento de fachadas, además de trabajos de pintura, falsos techos y labores de restauración de vidrieras y murales, en interiores.

Mejora del bombeo nº1 del Puerto Pesquero de Vigo.

Dentro de la demanda de mejora continua de las instalaciones se acomete con esta obra la mejora del bombeo nº1 del Puerto Pesquero, con objeto de aumentar la capacidad que permita asumir la evolución de los efluentes de las empresas sitas en el Puerto Pesquero.

Refuerzo de firme en el Puerto Pesquero de Vigo.

El objeto de esta obra es proceder al refuerzo de los firmes de MBC existentes en la glorieta de acceso al Puerto Pesquero y otras zonas interiores de dicho puerto, mediante la extensión de una nueva capa de rodadura de MBC con malla geotextil que mejore su durabilidad.

Reparación de firmes en varias zonas portuarias de Bouzas.

Reparación de firmes en la zona destinada a aparcamiento en la fachada posterior del Polideportivo de Bouzas y en diversos puntos de la Terminal de Bouzas Reparaciones.

Bouzas Basin 1 pontoon.

The action involves the installation of mooring systems consisting of floating pontoons and fingers for the improvement of working conditions of the inshore fleet in Bouzas Basin 1.

Expansion of the vertical storage silo for vehicles in Bouzas Ro-Ro Terminal.

In this action, a new mezzanine is executed in the eastern half of the vehicle storage silo in the terminal, with the same existing structural typology. This achieves a substantial increase in the storage surface of vehicles at the Bouzas Ro-Ro terminal.

Conditioning of the Soportales del Berbés buildings.

The intervention that is carried out on these two buildings designed by Eduardo Cabello in 1947 tries to solve the interior design, intervening directly in the envelope of the buildings, to accommodate new office spaces that will have common areas for general services, improving access and accessibility in all their plants. The intervention will be resolved with an adaptation of the façade, openings, roof and accesses, in order to achieve good hygrometric conditions that comply with the requirements of the current regulations and guarantee their accessibility.

Improvement of the docking elements in the dock of Guixar.

The action consists of the installation of 15 new fenders adapted to the demands of larger vessels, thus generating a berthing line of approximately 375 m sized for POST-PANAMAX ships.

Improvement of bearing capacity and road safety in Beiramar avenue.

The works consist in the improvement of the carrying capacity of the pavements of Beiramar avenue by means of the milling and replacement of the bituminous pavements in those areas in which the existing one is exhausted, including the painting of the longitudinal, transversal road markings, as well as symbols, pedestrian crossings and islets.

02 - Ongoing works started before 2017

General Systems Infrastructure Project of the Plisan 1st stage.

The scope of action includes part of the road net defined in the sectoral project as general systems of the Plisan. In addition to the execution of the road and its lighting, the necessary pipelines for supply, sanitation, gas and telecommunications will be made to serve the parcels of the different areas included in the Plisan, each of which will have its own project urbanization.

03 - Finished works in 2017

Conditioning of the port facilities in Comercio Quay for storage and offices use - Stage I.

The purpose of the works is the conditioning of a port facility for warehousing and office uses, respecting the use as cruise terminal. The structure and the enclosures are preserved almost as they are, introducing a new exterior carpentry. Changes are made in the interior distribution, enabling partitions with their corresponding offices, changing rooms, toilets, parking, meeting room and archive, as well as all the necessary facilities for its commissioning, in addition to conditioning part of the east aisle for warehousing use.

Electrical and supply installations in the new berth of the Ro-Ro Terminal.

The purpose of the work is to provide the berth with the necessary supply equipments (water pipes, manholes, valves, supply pipes, etc.) and lighting (wiring, switches, projectors, etc.) as well as to condition the access to the new berth through the execution of a concrete pavement and a galvanized steel metallic enclosure to maintain security in the Terminal.

Conditioning of the Maritime Station building.

This work includes the replacement of all the building's fiber cement downspouts, as well as metalwork, masonry, coatings, painting and waterproofing and insulation of facades, as well as painting works, false ceilings and restoration of stained-glass works and murals, indoors.

Pumping improvement nº1 of the fishing port of Vigo.

As part of the demand for continuous improvement of the facilities is undertaken with this work the improvement of pumping nº. 1 of the Fishing Port, in order to increase the capacity to assume the evolution of the effluents of the companies located in the Fishing Port.

Firm reinforcement in the Fishing Port of Vigo.

The purpose of this work is to reinforce the existing MBC pavements in the access roundabout to the Fishing Port and other interior areas of that port, by extending a new layer of MBC tread with geotextile mesh that improves its durability.

Repair of pavements in several port areas of Bouzas.

Repair of pavements in the parking area on the rear façade of the Bouzas Sports Center and at various points in the Bouzas Repair Docks Terminal.

04 - Obras iniciadas y terminadas en el año

Acondicionamiento de nave en Dársena n°2 del Puerto Pesquero

Las obras llevadas a cabo en esta edificación de 1970 han consistido en el acondicionamiento interior con la consiguiente adecuación de la envolvente, para alojar unos espacios de oficinas, que cuentan con unos espacios comunes de servicios generales. Así mismo, se ejecutó un acondicionamiento de los espacios exteriores, con el fin de potenciar el vínculo de la zona portuaria con la ciudad, ganando un nuevo espacio de esparcimiento para la ciudadanía.

La intervención llevada a cabo contemplaba una adecuación tanto de la fachada como de la cubierta y la solera, para alcanzar unas condiciones higro-térmicas que cumplieran con los requisitos de la normativa vigente, así como para alcanzar un alto rendimiento energético y adecuándolo al nuevo uso, proporcionando una imagen actual a la edificación. En el espacio exterior, se potenció la aparición de espacios verdes así como el reacondicionamiento de las instalaciones de iluminación.

Como complemento a esta intervención, se acondicionó un espacio destinado a la ubicación de una escultura del artista José Molares ensalzando la figura de Gonzalo de Vigo, tripulante de la expedición de Magallanes.



Refuerzo de dique flotante en Bouzas

Se realizan las actuaciones necesarias para reforzar los sistemas de fondeo y del propio dique flotante existente en la Terminal Portuaria de Bouzas.

Diversas mejoras en el amarre y acceso a la rampa n°7, en la Terminal de Transbordadores de Bouzas.

El conjunto de la obra establece una serie de mejoras en la Rampa n° 7 de la Terminal de Transbordadores de Bouzas consistentes en la creación de un nuevo punto de amarre y otros accesorios necesarios para facilitar la operatividad, se mejora también el acceso entre la explanada y la rampa ro-ro.

Habilitación de almacén y dotación de aseo en el vestíbulo de las naves de Comercio.

Con esta actuación se habilita el almacén de la zona este de las naves existentes en el Muelle de Comercio, además de dotar al vestíbulo central de las mismas de unos aseos con todas las instalaciones necesarias para su uso futuro de acuerdo con la normativa de accesibilidad vigente.

Mejora de cimentación y refuerzo rampa n°4 Bouzas TT.

Las obras consisten en la mejora y refuerzo de la adecuación de la rampa n°4 de Bouzas TT, mediante el empleo de inyecciones de mortero de baja movilidad para asumir con seguridad la operativa de buques de un tamaño superior al considerado en su diseño. Se aprovecha además la mejora de las condiciones del pavimento portuario en el entorno de la misma.

Cubierta naves armadores Dársena 2 de Bouzas

Los trabajos consisten en la ejecución de una cubierta metálica a dos aguas, instalada sobre la cubierta plana existente, instalando además nuevos canalones y bajantes al objeto de garantizar la correcta evacuación de las aguas.

Mejora de capacidad portante y seguridad vial en Beiramar.

Los trabajos consisten en la mejora de la capacidad portante de los firmes de la calle Beiramar mediante el fresado y reposición de los firmes bituminosos en aquellas zonas en las que el existente se encuentra agotado, incluyendo el pintado de las marcas viales longitudinales, transversales, así como de símbolos, pasos de peatones e isletas.

- Y otras obras de pequeña cuantía presupuestaria.

04 - Works started and completed within 2017

Conditioning of port facility in Basin n°2 of the Fishing Port

The works carried out in this building of 1970 have consisted of the interior conditioning with the consequent adequacy of the envelope, to accommodate some office spaces, which have common areas for general services. Likewise, a conditioning of the exterior spaces was carried out, in order to strengthen the link of the port area with the city, gaining a new recreational area for the citizens. The intervention contemplated an adaptation of both the façade and the roof and the sill, to achieve hygrometric conditions that meet the requirements of current regulations, as well as to achieve a high energy efficiency and adaptation to the new use, providing a modern appearance to the building. In the outer space, green spaces were reinforced as well as the refurbishment of the lighting installations.

As a complement to this intervention, a space was set aside for the location of a sculpture by the artist José Molares extolling the figure of Gonzalo de Vigo, a crew member of the Magellan expedition.

Floating dock reinforcement in Bouzas

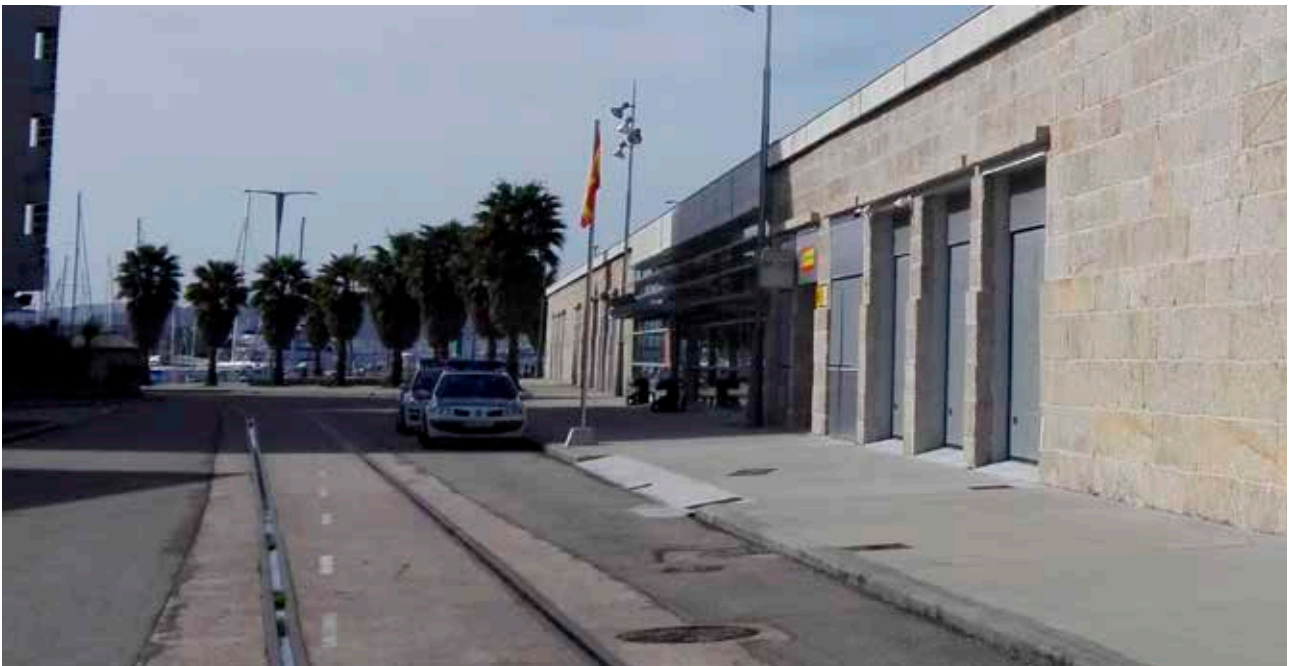
The necessary actions are carried out to reinforce the anchoring systems and the existing floating dock in the Port Terminal of Bouzas.

Various improvements in the mooring and access to the ramp n°7, in the Bouzas Ro-Ro Terminal.

The set of the work establishes a series of improvements in the Ramp No. 7 of the Bouzas Ro-Ro Terminal consisting on the creation of a new mooring point and other necessary accessories to facilitate operability, the access between the esplanade and the ro-ro ramp.

Warehouse outfitting and provision of toilets in the lobby of the Comercio Quay port facilities.

With this action the warehouse of the east zone of the existing port facilities in the Comercio Quay is fitted out, in addition to the provisioning to the central lobby of the same ones of toilets with all the necessary equipment for his future use in agreement with the regulation of accessibility in force.



Improvement of foundation and reinforcement of Bouzas Ro-Ro Terminal ramp n° 4.

The works consist in the improvement and reinforcement of the foundation of the ramp n°4 of Bouzas TT, by means of the use of mortar injections of low mobility to assure with security the operation of ships of a bigger size than considered in its design. An improvement of the conditions of the port pavement in the vicinity of the ramp is also undertaken.

Recovering of shipowners' facilities of Bouzas Basin 2.

The works consist of the execution of a metal roof with two waters, installed on the existing flat roof, placing also new gutters and downspouts in order to guarantee the correct evacuation of the waters.

Improvement of bearing capacity and road safety in Beiramar avenue.

The works consist in the improvement of the carrying capacity of the pavements of Beiramar avenue by means of the milling and replacement of the bituminous pavements in those areas in which the existing one was exhausted, including the painting of the longitudinal, transversal road markings, as well as as symbols, pedestrian crossings and islets.

- And other works requiring budgetary expenditure.



7



servicios marítimos
maritime services

7

Servicios marítimos

Maritime services

Tráfico en contenedor

Traffic by container

NAVIERA	DENOMINACIÓN	CONSIGNATARIO
OWNER	LINE	AGENT
ARKAS SPAIN	Intra Mediterranean & Black Sea (ASA & SEM)	A. Pérez y Cía, S.L.
ARKAS SPAIN	Med Africa Line (M.A.F.)	A. Pérez y Cía, S.L.
PORTLINE CONTAINER INTERNATIONAL, S.A.	GUIVER Service	A. Pérez y Cía, S.L.
SWIRE SHIPPING	South East Asia (SEA)	A. Pérez y Cía, S.L.
SWIRE SHIPPING	Europe Pacific Express (EPE)	A. Pérez y Cía, S.L.
ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICES LTD	Med - North America (ZCA / MPS / MGX)	A. Pérez y Cía, S.L.
ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICES LTD	Intra Mediterranean & Black Sea (Z.C.S.)	A. Pérez y Cía, S.L.
ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICES LTD	Med Africa Line (M.A.F.)	A. Pérez y Cía, S.L.
ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICES LTD	South America Mediterranean (S.A.M.)	A. Pérez y Cía, S.L.
YANG MING MARINE TRANSPORT CORPORATION	Far East	Camar Noroeste, S.L.
CMA CGM	Pome	CMA CGM
CMA CGM	Container Service	CMA CGM
MARITIME SHIPPING CARRIER GMBH HAMBURG	MACS	COMARSA
NYK LINE	NYK LINE	Combalia Agencia Marítima
EIMSKIP	Blue Line: Iceland / Faroe / Netherlands / Germany	EIMSKIP Logistics Spain S.L.
	Yellow Line: Iceland / Faroe / UK	
	Green Line: USA / Canada	
	Grey Line: Denmark / Norway / Poland / Sweden	
	Orange Line: Norway / Russia (Bulk Palletized Service)	
MAERSK LINE	WAF 5 (Africa-Iberia Service)	Joaquín Davila y Cia., S.A.U.
XPRESS FEEDERS	Servicio ABX (Algeciras Bilbao Xpress Service)	Joaquín Davila y Cia., S.A.U.
XPRESS FEEDERS	Servicio NIX (North Iberia Xpress Service)	Joaquín Davila y Cia., S.A.U.
XPRESS FEEDERS	Servicio SPX (Spain Portugal Xpress Service)	Joaquín Davila y Cia., S.A.U.
ALIANÇA Y NAVEGAÇÃO	ALIANÇA	Maritima Astondo, S.L.
HAMBURG SÜD	Iberia - South America (Caribbean - Atlantic - Pacific) - North America (East-West coast)	Maritima Astondo, S.L.
HAMBURG SÜD	Iberia - Oceania	Maritima Astondo, S.L.
HAMBURG SÜD	Iberia - East MED - Middle East	Maritima Astondo, S.L.

RUTA	TIPO	SERVICIO	FRECUENCIA
SERVICE	TYPE	SERVICE	FREQUENCY
Vigo - Algeciras- Greece - Turkey - Egypt - Lebanon - Black Sea countries - Syria	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Tangier - Senegal - Nigeria - Ghana - Côte d'Ivoire - Bénin	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Las Palmas - Cape Verde Islands - Guinea Bissau	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Rotterdam - Singapore - Australia - Papua New Guinea - Solomon Islands - New Zealand	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Rotterdam - Singapore - New Caledonia - French Polynesia - Samoan Islands - Fidji - Guam - Federated States of Micronesia - Wallis & Futuna - Vanuatu	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Valencia - Canada - U.S.A. (East Coast & West Coast) - Mexico - Kingston - Caribbean	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Tarragona - Israel - Greece - Turkey - Egypt - Chiprus - Black Sea countries	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Algeciras - Senegal - Nigeria - Ghana - Côte d'Ivoire	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - Valencia - Brazil - Argentina - Uruguay - Paraguay	Containers	Feeder Combined	Weekly
Vigo - China - India - Singapore - South Korea - Vietnam - Indonesia - Japan - Australia	Containers	Feeder	Weekly
Lisboa - Leixoes - Vigo - Tangier - Casablanca	Containers	Direct Service / Own Feeder	Weekly
Vigo - Rest of the World	Containers	Feeder	Weekly
Hamburg - Rotterdam - Antwerp - Immingham - Vigo - Walvis Bay - Cape Town - Port Elisabeth - Durban - Richards Bay - Maputo	Multipurpose (Containers - Breakbulk)	Own Service	Every 11 days
Vigo - Far East - Middle East - Noth America	Containers	Feeder Combined	Weekly
Rotterdam (Netherlands) - Antwerp (Belgium) - Bremerhaven (Germany) - Aarhus (Denmark) - Helsingborg (Sweden) - Fredikstad (Norway) - Immingham (UK) - Scrabster (Scotland, UK) - Iceland (All ports) - Thorshavn (Faroe Islands) - St. Petersburg (Russia) - Klaipeda (Lithuania) - Riga (Latvia) - Tallin (Estonia) - Swinoujscie - Gdynia - Gdansk - Szczecin (Poland) - Halifax - St. Anthony - St John's - Argentia (Canada) - Portland, Maine - Boston (USA) - Murmansk (Russia) - Tromso - Sortland - Alesund (Norway)	Containers / Bulk Palletized Service	Feeder	Weekly
Walvis Bay - Conakry - Algeciras - Vigo - Marín - Leixoes - Lisboa - Algeciras - Lome - Luanda - Lobito - Walvis Bay	Containers	Own Direct Service	Spot
Algeciras - Vigo - Marín - Algeciras - Bilbao - Algeciras	Containers	Feeder	Weekly
Rotterdam - Bilbao - Gijón - Vigo - Le Havre - Rotterdam	Containers	Feeder	Weekly
Barcelona - Valencia - Algeciras - Casablanca - Tangier - Algeciras - Vigo - Leixoes - Lisboa - Algeciras - Alicante - Barcelona	Containers	Feeder	Weekly
Pecem - Vitoria - Suape - Manaus	Containers	Own Feeder	Weekly
Venezuela - Colombia - Honduras - Costa Rica - Guatemala - Jamaica - Dominican Rep. - Panama - Puerto Rico - Mexico - Brazil - Argentina - Paraguay - Uruguay - Chile - Perú - Ecuador - Canada - U.S.A.	Containers	Own Feeder	Weekly
Melbourne - Sydney - Auckland - Brisbane - Tauraga - Timaru - Port Chalmers - Napier	Containers	Own Feeder	Weekly
Turkey - Egypt - Syria - Lebanon - Israel - India - Saudi Arabia - United Arab Emirates - Pakistan	Containers	Own Feeder	Weekly

Tráfico en contenedor

Traffic by container

NAVIERA	DENOMINACIÓN	CONSIGNATARIO
OWNER	LINE	AGENT
HAPAG LLOYD	Hapag Lloyd	Marítima Consiflet
HAPAG LLOYD	Hapag Lloyd	Marítima Consiflet
MACANDREWS	Intraeuropean	Marítima Consiflet
MACANDREWS	North of Africa	Marítima Consiflet
NILE DUTCH	WEWA : West Europe - West Africa	Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA)
SAMSKIP	Iberia Service	Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA)
SAMSKIP	North Atlantic Service	Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA)
MSC	MSC	Mediterranean Shipping Company, S.A.
MSC	MSC	Mediterranean Shipping Company, S.A.
MTSUI O.S.K. LINES	SAECS Service	Noroeste Shipping, S.L.
MTSUI O.S.K. LINES	Far East Service / Oceania Service	Noroeste Shipping, S.L.
MTSUI O.S.K. LINES	South America Service	Noroeste Shipping, S.L.
MTSUI O.S.K. LINES	USA Service	Noroeste Shipping, S.L.
COSCO SHIPPING	Far East	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	Oceania	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	USA - MENA -	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	ESE - Samba Service	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	Intraeurope-Trade	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	West Africa Service	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	EPIC Service	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	TASE	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	NE2 Service	Vasco Shipping Services, S.L.
COSCO SHIPPING	SAWC Service	Vasco Shipping Services, S.L.



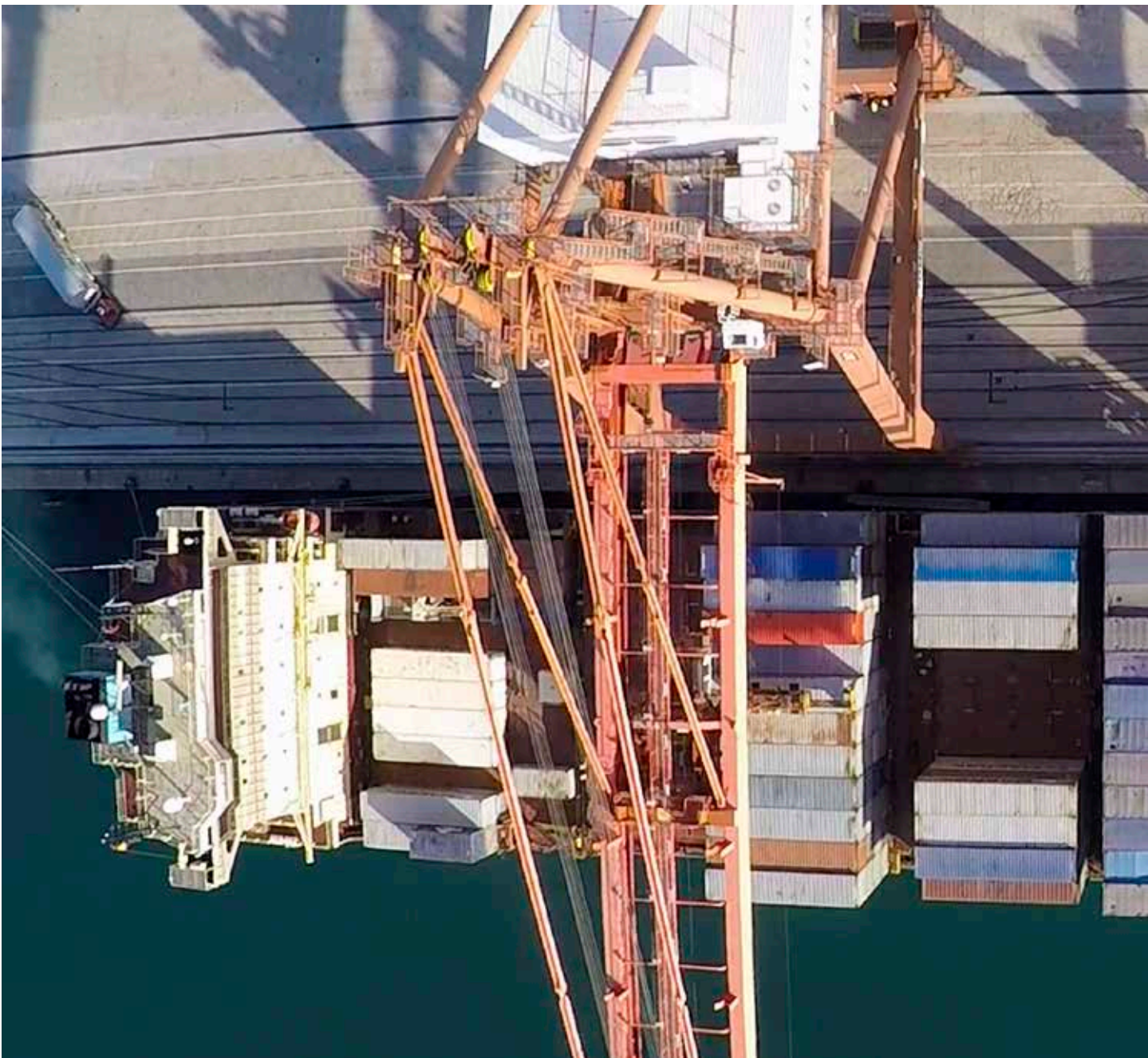
RUTA	TIPO	SERVICIO	FRECUENCIA
SERVICE	TYPE	SERVICE	FREQUENCY
Global Carrier, service from/to all world geographical areas	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - Montreal	Containers	Own Direct Service	Weekly
North of Europe	Containers	Feeder	Weekly
Lisbon - Leixoes - Vigo - Tangier - Algeciras	Containers	Own Feeder	Weekly
Vigo - Pointe Noire - Luanda - Kribi - Douala - Abidjan - Matadi - Cabinda - Soyo - Sao Tome - Bata - Malabo - Boma - Libreville	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - North Europe	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - Iceland - Faroe Islands	Containers	Feeder	Weekly
Valencia - Barcelona - Cádiz - Sines - Leixoes - Vigo - Le Havre - Antwerp	Containers	NWC to Spain & Portugal II	Weekly
All destinations worldwide	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - South Africa - Namibia - Mozambique	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - China - India - Singapore - South Korea - Vietnam - Indonesia - Japan - Australia - Nueva Zelanda	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - Veracruz - Altamira	Containers	Feeder	Weekly
Vigo - New York - Charleston - Los Ángeles - Oackland - Vancouver - Tacoma	Containers	Feeder	Weekly
China - Japan - Korea - Taiwan - Philippines - Indonesia - Singapore - Vietnam - Thailand - Malaysia - Taiwan - Bangladesh - India - Pakistan - Bahrain - Iran - Iraq - Jordan- Kuwait - Oman - Qatar - Saudi Arabia - United Arab Emirates - Maldives - Brunei -Cambodia - Myanmar...	Containers	Feeder	2 times per week via Rotterdam
Rotterdam - Australia - New Zealand	Containers	Feeder	2 times per week
Algeciras - New York - Norfolk - Charleston - Miami - Savannah	Containers	Feeder	Weekly
Algeciras - Brazil - Argentina - Uruguay - Paraguay	Containers	Feeder	Weekly
Rotterdam - Copenhagen - Aarhus - Gotheborg - Helsingborg - Oslo - Fredrikstad - Larvik - Brevik - Helsinki - Gdynia - Gdansk - Riga - Klaipeda - Dublin - Cork - Belfast - Grangemouth - Immingham - South shields - Pireo - Thessaloniki - Istanbul - Izmir - Mersin - Rijeka - Koper - Venice - Ancona - Agadir - Casablanca - Canary Islands - Haifa - Beirut - Lattakia - Poti - Lissol - Alexandria - Genoa - Naples - Fos - Alger - Kotka - St Petersburg - Odessa - Constanza - Iskerendun- Yilport - Eyap - Ashdood ...	Containers	Feeder	2 times per week
Algeciras - Dakar - Tema - Lome - Apapa - Tincan - Abidjan - Takoradi	Containers	Feeder	1 time per week
Jebel Ali - Port Qasim - Nhava Sheva - Mundra - Jeddah - Colombo - Khor Fakkan	Containers	Feeder	1 time per week
Rotterdam - Nueva York - Norfolk - Charleston - Savannah	Containers	Feeder	1 time per week
Rotterdam - Casablanca - Piraeus - Alexandria - Haifa - Mersin (with Piraeus as hub for Mediterranean area)	Containers	Feeder	1 time per week
Rotterdam – London Gateway – Hamburg – Antwerp – Caucedo – Cartagena – Colon – Buenaventura – Callao – San Antonio – Guayaquil – Buenaventura – Colon - Rotterdam	Containers	Feeder	1 time per week



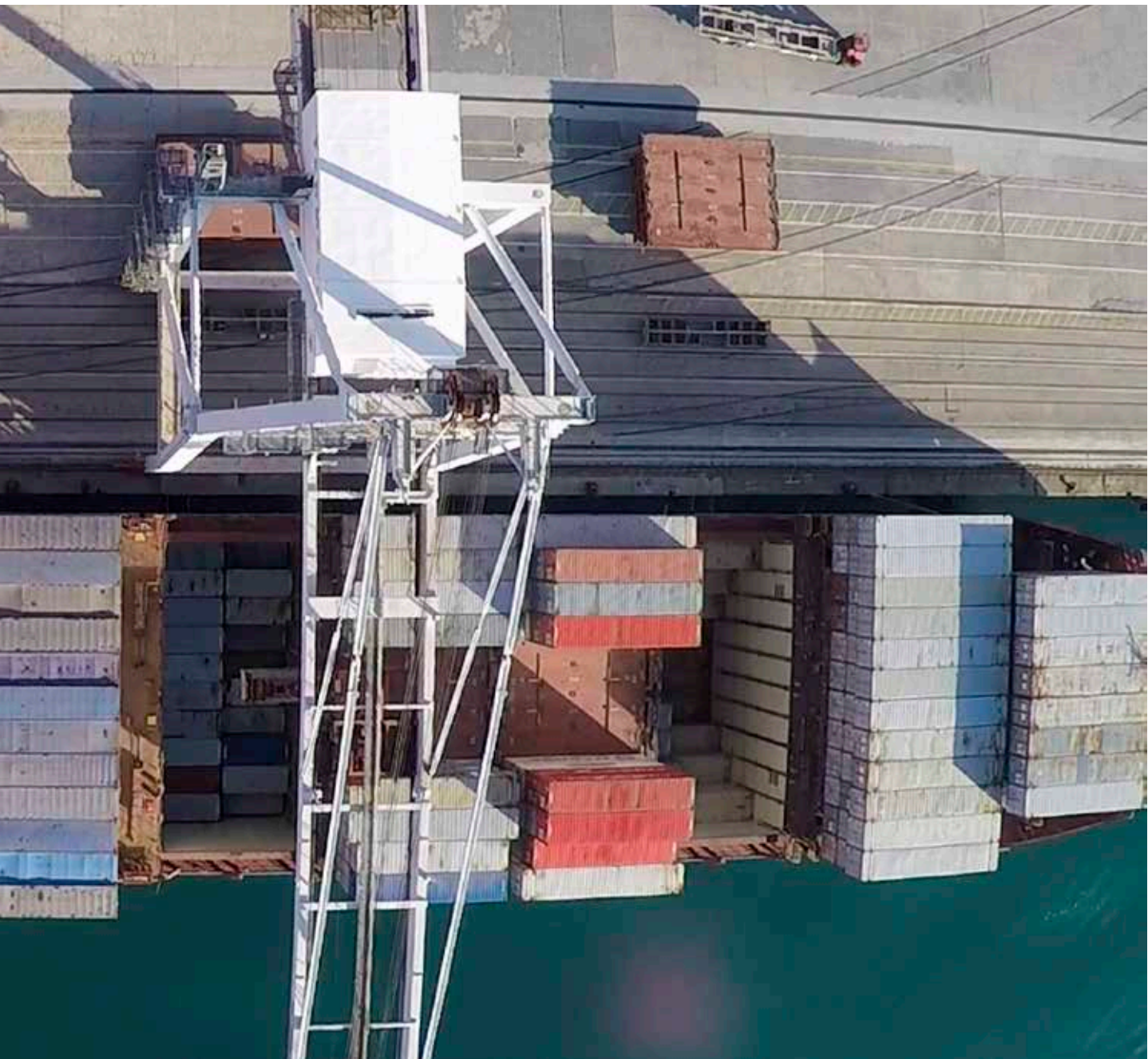
Tráfico en contenedor

Traffic by container

NAVIERA OWNER	DENOMINACIÓN LINE	CONSIGNATARIO AGENT
WEC LINES ESPAÑA, SLU	Vigo - Casablanca - Canarias	WEC Lines España, SLU
WEC LINES ESPAÑA, SLU	Vigo - North Europe SPM I	WEC Lines España, SLU
WEC LINES ESPAÑA, SLU	Vigo - North Europe SPM II	WEC Lines España, SLU
WEC LINES ESPAÑA, SLU	Vigo - UK - SPM III	WEC Lines España, SLU
WEC LINES ESPAÑA, SLU	Vigo - East Africa	WEC Lines España, SLU



RUTA	TIPO	SERVICIO	FRECUENCIA
SERVICE	TYPE	SERVICE	FREQUENCY
Gijón - Bilbao - Vigo - Sines - Casablanca - Las Palmas - Tenerife - Sines - Vigo (Fuerteventura - Lanzarote with transhipment in Tenerife)	Containers	Own Direct Service	Weekly
Vigo - Leixoes - Lisboa - Setubal - Tilbury - Moerdijk - Rotterdam	Containers	Own Direct Service	Weekly
Vigo - Rotterdam - Amberes - Leixoes-Sines - Liverpool (Aarhus - Copenhagen - Fredericia - Tallin - Helsinki - Kotka - Rauma - Bremenhaven - Hamburg - Riga - Klaipeda - Aalesund - Bergen - Floroe - Frederikstad - Haugesund - Kristiansand - Larvik - Maaloej - Moss - Oslo - Gdynia - Kallingrad - Gavle - Goterborg - Helsinborg - Stockholm via transbordo Rotterdam o Antwerp)	Containers	Own Direct Service	Weekly
Huelva - Leixoes - Vigo - Liverpool - Dublin - Greenock - Leixoes - Sienes (Belfast - Cork with transhipment in Liverpool)	Containers	Own Direct service	Weekly
Dar el Salaam - Mombasa - Port Sudan - Massawa - Is. Moroni - Hodeidah - Aden - Djibuti	Containers	With transhipment in Antwerp and Slalah	Weekly



RO-RO

RO-RO

NAVIERA	DENOMINACIÓN	CONSIGNATARIO
OWNER	LINE	AGENT
K-LINE	South Africa-Vigo	Bergé Marítima, S.L.
GLOVIS	South Africa-Vigo	Bergé Marítima, S.L.
NEPTUNE	Vigo-Mediterranean	Bergé Marítima, S.L.
UECC	Atlantic (Long loop)	Bergé Marítima, S.L.
UECC	Atlantic (Short loop)	Bergé Marítima, S.L.
UECC	North/South	Bergé Marítima, S.L.
NYK	AFCON Service	Combalia Agencia Maritima
NYK	Europe Middle East Service (EME Service)	Combalia Agencia Maritima
NYK	Europe South-East Asia Service (ESEA Service)	Combalia Agencia Maritima
NYK	Europe USA Service (EUSA Service)	Combalia Agencia Maritima
NYK	Europe Chile Express (USCX Service)	Combalia Agencia Maritima
NYK	Round the World (RTW Service)	Combalia Agencia Maritima
HÖEGH AUTOLINERS	EUCA Service (Europe - USA - Caribbean - Africa)	Joaquín Davila y Cia, S.A.U.
WALLENIUS WILHELMOSEN	Europe - America	Kaleido Logistic, S.L.
CSAV	EUMEXSA: Europe - USA & Caribe	Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA)
CSAV	NASA: Europe - ECSA & WCSA	Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA)
FLOTA SUARDIAZ	Vigo - St.Nazaire	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
FLOTA SUARDIAZ	Tanger -Vigo - St.Nazaire - Zeebrugge	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
FLOTA SUARDIAZ	Peninsula - Canary Islands	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
FLOTA SUARDIAZ	Peninsula - Casablanca	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
FLOTA SUARDIAZ	Norte Europa - Peninsula	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
FLOTA SUARDIAZ	Peninsula - Argelia	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
MITSUMI O.S.K. LINES	4 Continents Express Weekly	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
MITSUMI O.S.K. LINES	Deep Sea Shipping	Vapores Suardiaz Norte, S.L.
GRIMALDI LINES	Vigo - Brazil - Argentina - Uruguay	Vapores Suardiaz Norte, S.L.

RUTA	TIPO	SERVICIO	FRECUENCIA
SERVICE	TYPE	SERVICE	FREQUENCY
Durban - Vigo	Ro-Ro	Direct Combined	Monthly
Durban - Vigo	Ro-Ro	Direct Combined	Monthly
Vigo - Setubal - Casablanca - Tanger Med - La Goulette - Piraeus - Borusan - Yenikoy - Ashdod - Constanza - Ilyichesk - Novorossiysk - Fos - Sete - Malaga	Ro-Ro	Direct Combined	Weekly
Vigo - Zeebrugge - Bremerhaven - Drammen - Cuxhaven - Southampton	Ro-Ro	Direct Combined	Weekly
Vigo - Le Havre - Zeebrugge - Sheerness	Ro-Ro	Direct Combined	Weekly
Vigo - Bremerhaven - Zeebrugge - Portbury - (Vigo) - Sagunto - Tarragona - Livorno - Piraeus - Autoport - Yenikoy - Borusan	Ro-Ro	Direct Combined	Weekly
Porth Elizabeth - East London - Durban - Vigo - Zeebrugge - Bremerhaven - Southampton	Ro-Ro	Own Direct Service	2 times per month
Vigo - Aqaba (Jordan) - Jeddha (Saudi Arabia) - Sohar (Oman) - Dubai (Jebel Ali) - Kuwait - Doha (Qatar) - Baharain - Damman (Saidi Arabia) - Karachi (Pakistan) - Dibuti - Umm Qasr	Ro-Ro	Own Service (via Zee)	2 times per month
Port Keland (Malaysia) Singapore - Hongh Kong - Shanghai - Tiajin - Xingang - Yokohama (Japon) - Hitachi (Japón) - Tomakomai (Japón)	Ro-Ro	Own Service (via Zee)	2 times per month
Halifax (Canada) - Newark (USA) - Baltimore (USA) - Jacksonville (USA) - Houston (USA) - Altamira (Mex) - Veracruz (Mex)	Ro-Ro	Own Service (via Zee)	2 times per month
Cartagena (Colombia) - Manta (Ecuador) - Guayaquil (Ecuador) - Callao (Perú) - Iquique (Chile) - San Antonio (Chile)	Ro-Ro	Own Service (via Zee)	2 times per month
San Juan (Puerto Rico) - San Diego (USA) - Long Beach (USA) - Port Hueneme (USA)	Ro-Ro	Direct Service	2 times per month
Bremerhaven - Antwerp - Le Havre - Vigo - Sagunto - Valencia - Tangier - Guadalupe - Martinica - Veracruz - Jacksonville - Port Everglades - Bremerhaven	Ro-Ro	Own Direct Service	Bimonthly
Bremerhaven - Zeebrugge - Southampton - Santander - Vigo - Baltimore - Savannah - Galveston - Veracruz - Manzanillo - Cartagena - Santa Marta	Ro-Ro	Own Direct Service	Monthly
Vigo - Baltimore - Jacksonville - Cartagena	Ro-Ro	Feeder	Monthly
Vigo - Rio de Janeiro (BR) - Santos (BR) - Paranagua (BR) - Rio Grande do Sul (BR) - San Antonio (CL) - Iquique (CL), Callao (PE) - Manta (EC) - Buenaventura (CO)	Ro-Ro	Own Direct service - oceanic vessel	Monthly
Vigo - St. Nazaire	Ro-Ro	Own Direct Service	4 times a week
Tanger - Vigo - St.Nazaire - Zeebrugge - St Nazaire - Vigo - Tanger	Ro-Ro	Own Direct Service	Weekly
Vigo - Casablanca - Las Palmas - Tenerife	Ro-Ro	Own Direct Service	Fortnightly
Vigo - Casablanca - Las Palmas - Tenerife	Ro-Ro	Own Direct Service	Fortnightly
Emden - Sheerness - Zeebrugge - Vigo	Ro-Ro	Own Direct Service	Fortnightly
Vigo - Casablanca - Mostaganem	Ro-Ro	Own Direct Service	Every 10 days
Durban - Vigo - Zeebrugge - U.S.A. - South America	Ro-Ro	Direct 3rd Party	Fortnightly
North Europa - Vigo - North America - South America	Ro-Ro	Direct 3rd Party	Fortnightly
Hamburg - Antwerp - Vigo - Dakar - Freetown - Vitoria - Rio de Janeiro - Santos - Zarate - Montevideo - Paranagua - Santos - Rio de Janeiro - Vitoria - Dakar - Banjul - Hamburg	Ro-Ro	Direct 3rd Party	Fortnightly

Convencional**Breakbulk**

NAVIERA	DENOMINACIÓN	CONSIGNATARIO
OWNER	LINE	AGENT
GEARBULK	SAEU	Alfacargo
RMS	RHENUS	Alfacargo
KALEIDO as agents	Africa - Europe - Mediterranean	Kaleido Logistics, S.L.
KALEIDO as agents	Africa - Europe	Kaleido Logistic, S.L.
KALEIDO as agents	Brazil - Europe - Mediterranean	Kaleido Logistics, S.L.
KALEIDO as agents	Brazil - Europe	Kaleido Logistic, S.L.
KALEIDO as agents	Europe - Mediterranean	Kaleido Logistic, S.L.
KALEIDO as agents	India - Europe	Kaleido Logistic, S.L.
KALEIDO as agents	Africa - Europe	Kaleido Logistic, S.L.

**Graneles sólidos****Solid Bulks**

NAVIERA	DENOMINACIÓN	CONSIGNATARIO
OWNER	LINE	AGENT
TUDELA VEGUIN	North Spain (Cemento)	Bergé Marítima, S.L. / Pérez Torres Marítima
NAVIGASA	Scrap Metal (Chatarra)	Pérez Torres Marítima
NAVIGASA	Scrap Metal (Chatarra)	Pérez Torres Marítima
MTM SHIP MANAGEMENT PTE LTD	Palm Oil (Aceite de Palma)	Pérez Torres Marítima

RUTA	TIPO	SERVICIO	FRECUENCIA
SERVICE	TYPE	SERVICE	FREQUENCY
Maputo - Richards Bay - Vigo	Breakbulk (al, gr)	Own Direct Service	Monthly
Duisburg - Rotterdam - Vigo	Breakbulk (steel)	Own Direct Service	Fortnightly
Beira - Richards Bay - Durban - Saldanha Bay - Vigo - MDC-Pozzallo	Breakbulk	Direct Service	Monthly
Beira - Richards Bay - Durban - Saldanha Bay - Vigo - Antwerp - Szczecin	Breakbulk	Direct Service	Monthly
Vitoria - Salvador - Cabedelo - Vigo - MDC	Breakbulk	Direct Service	Monthly
Vitoria - Salvador - Cabedelo - Vigo - Pasajes - Antwerp - Szczecin	Breakbulk	Direct Service	Monthly
Kotka - Larvik - Vigo - Marina di Carrara - Pozallo	Breakbulk	Direct Service	Monthly
Vizag - Chennai - Tuticorin - New Mangalore - Madras - Goa - MDC - Vigo - Antwerp - Szczecin	Breakbulk	Direct Service	Monthly
Namibe - Vigo - Marina di Carrara(MDC)	Breakbulk	Direct Service	Monthly



RUTA	TIPO	SERVICIO	FRECUENCIA
SERVICE	TYPE	SERVICE	FREQUENCY
Vigo - Vilagarcía - Gijón	Solid bulk	Own Direct Service	Weekly
Vigo - Algeciras	Solid bulk	Own Direct Service	Monthly
Vigo - Turkey	Solid bulk	Own Direct Service	Monthly
Barcelona - Vigo - Rotterdam	Liquid Bulk	Own Direct Service	Monthly



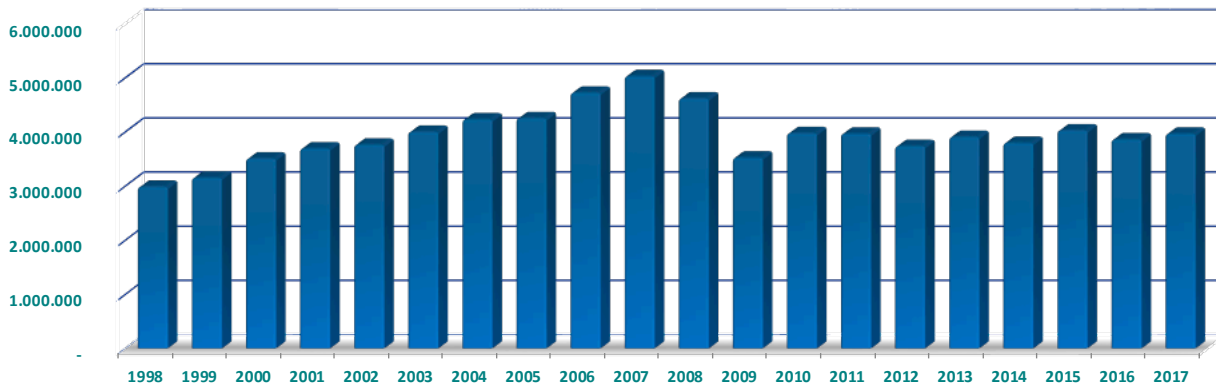
An aerial photograph showing a dense traffic jam on a multi-lane road. The cars are packed closely together, filling the entire frame. A large, stylized orange number '8' with a dark blue outline is overlaid in the upper right quadrant of the image. The cars are in various colors, including white, silver, black, and blue. The perspective is from directly above, looking down on the vehicles.

8

anexos gráficos
data charts

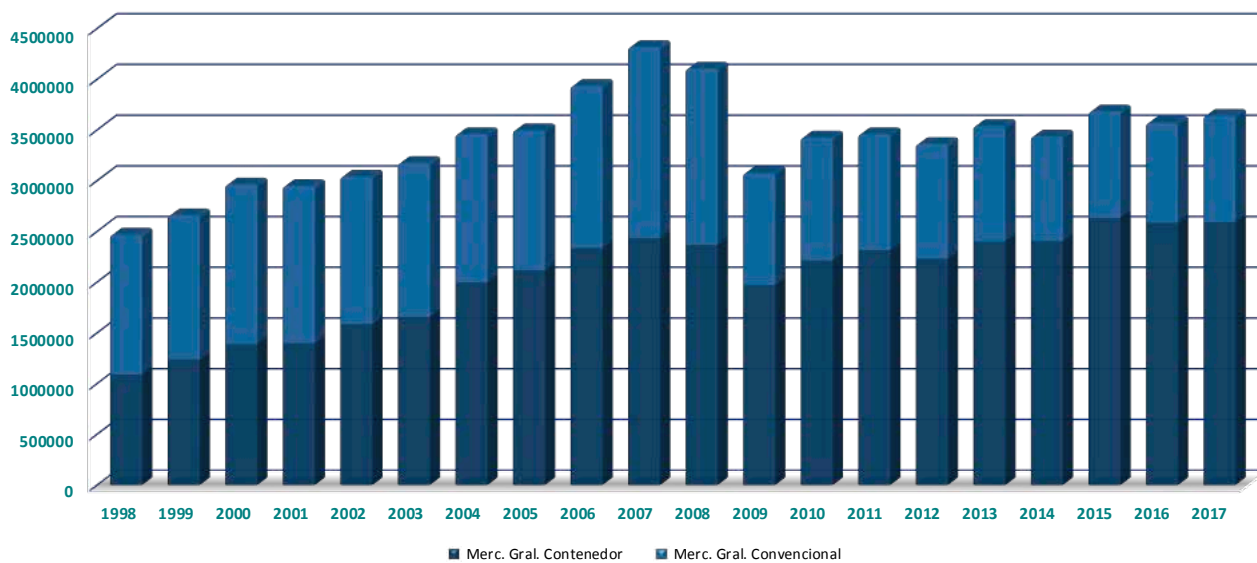
Tráfico total de mercancías

Evolución del Tráfico Total de Mercancías (tons)



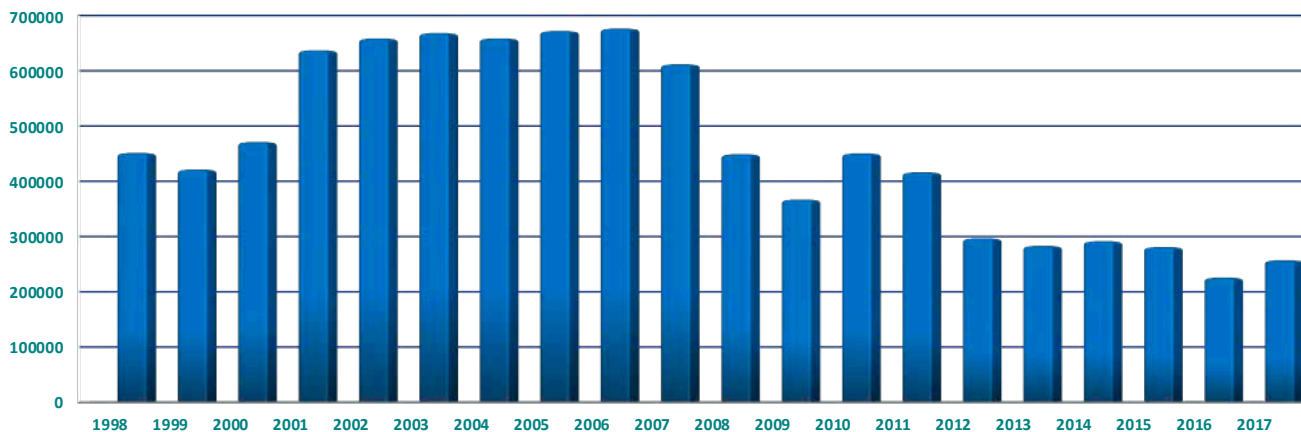
Mercancía general diversa

Evolución del tráfico de mercancía general diversa, en contenedor y convencional (tons)



Graneles sólidos por instalación especial

Evolución del tráfico de graneles sólidos por instalación especial (tons)



8.1

Tráfico total de mercancías

Total cargo traffic

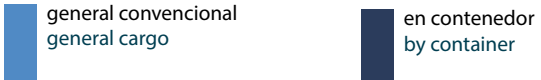
año / year	Total toneladas / tons
1998	2.987.626
1999	3.154.201
2000	3.508.436
2001	3.694.509
2002	3.763.947
2003	4.001.978
2004	4.231.403
2005	4.252.198
2006	4.724.114
2007	5.030.144

año / year	Total toneladas / tons
2008	4.618.751
2009	3.525.850
2010	3.977.340
2011	3.968.908
2012	3.738.126
2013	3.906.563
2014	3.797.499
2015	4.027.462
2016	3.861.603
2017	3.967.226

8.2

Mercancía general diversa

Breakbulk cargo


 general convencional
general cargo

 en contenedor
by container

año / year	contenedor container	convencional general	TOTAL
1998	1.088.184	1.377.878	2.466.062
1999	1.235.556	1.420.471	2.656.027
2000	1.385.630	1.574.035	2.959.665
2001	1.396.639	1.548.386	2.945.025
2002	1.583.908	1.454.014	3.037.922
2003	1.654.004	1.517.729	3.171.733
2004	1.996.240	1.460.317	3.456.557
2005	2.114.849	1.380.267	3.495.116
2006	2.334.121	1.598.869	3.932.990
2007	2.430.655	1.884.900	4.315.555

año / year	contenedor container	convencional general	TOTAL
2008	2.364.847	1.737.555	4.102.402
2009	1.968.975	1.104.411	3.073.386
2010	2.212.671	1.210.710	3.423.381
2011	2.313.917	1.142.579	3.456.496
2012	2.228.406	1.131.219	3.359.625
2013	2.396.810	1.140.246	3.537.056
2014	2.402.495	1.031.075	3.433.570
2015	2.630.832	1.049.111	3.679.943
2016	2.584.834	981.407	3.566.241
2017	2.590.411	1.047.428	3.637.840

8.3

Graneles sólidos por instalación especial

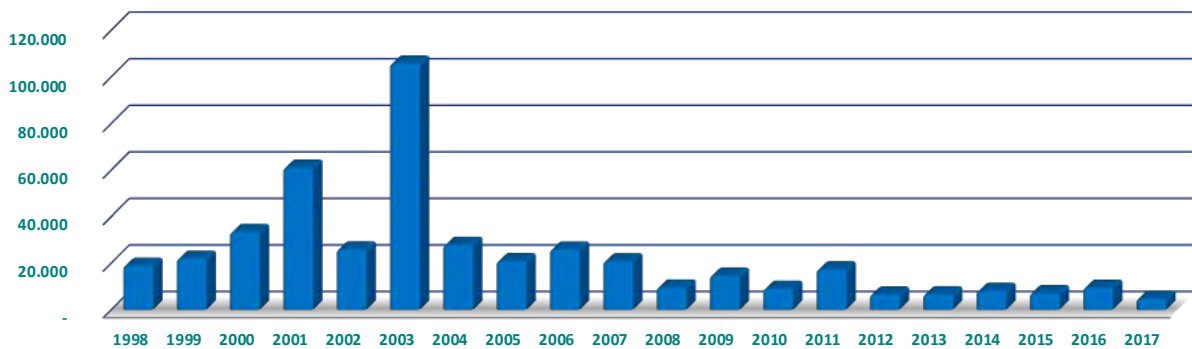
Solid bulks by special installation

año / year	Total toneladas / tons
1998	451.196
1999	421.262
2000	471.017
2001	636.923
2002	658.300
2003	668.103
2004	658.391
2005	671.834
2006	676.266
2007	611.601

año / year	Total toneladas / tons
2008	448.882
2009	366.891
2010	450.329
2011	416.193
2012	296.801
2013	283.089
2014	291.446
2015	281.026
2016	225.679
2017	257.087

Graneles sólidos sin instalación especial

Evolución del tráfico de graneles sólidos sin instalación especial (tons)



8.5

Contenedores manipulados con grúa

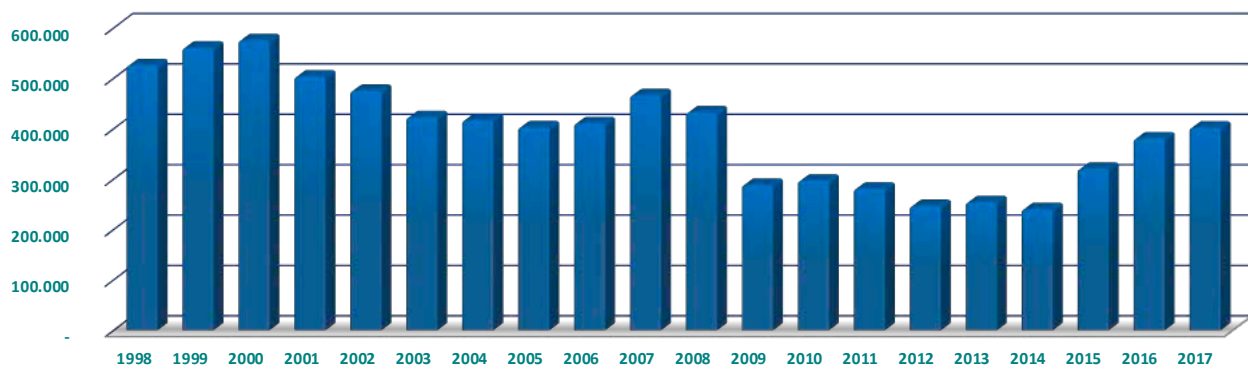
Containers handled by crane

año / year	Total toneladas / tons
1998	562.509
1999	674.973
2000	810.263
2001	893.294
2002	1.109.021
2003	1.231.523
2004	1.579.654
2005	1.712.288
2006	1.923.748
2007	1.964.370

año / year	Total toneladas / tons
2008	1.932.621
2009	1.680.527
2010	1.916.075
2011	2.033.221
2012	1.982.059
2013	2.142.918
2014	2.162.285
2015	2.310.672
2016	2.204.548
2017	2.188.502

Contenedores RO-RO

Evolución del tráfico de contenedores RO-RO (tons)



8.4

Graneles sólidos sin instalación especial

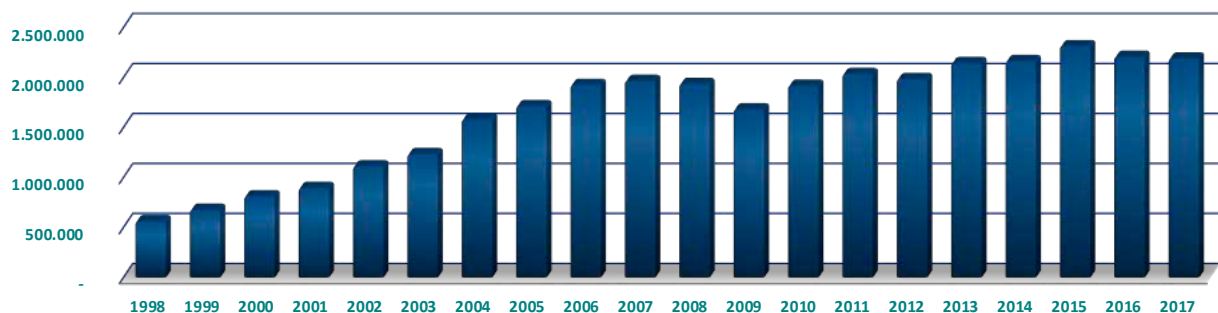
Solid bulks without special installation

año / year	Total toneladas / tons
1998	18.685
1999	21.692
2000	33.154
2001	60.835
2002	25.694
2003	105.538
2004	27.652
2005	20.701
2006	25.633
2007	20.625

año / year	Total toneladas / tons
2008	9.298
2009	14.411
2010	8.810
2011	17.127
2012	6.331
2013	6.389
2014	7.885
2015	6.913
2016	9.231
2017	4.522

Contenedores manipulados con grúa

Evolución del tráfico de contenedores manipulados con grúa (toneladas)



8.6

Contenedores RO-RO

RO-RO Containers

año / year	Total toneladas / tons
1998	525.675
1999	560.583
2000	575.367
2001	503.345
2002	474.887
2003	422.481
2004	416.586
2005	402.561
2006	410.373
2007	466.285

año / year	Total toneladas / tons
2008	432.226
2009	288.448
2010	296.596
2011	280.696
2012	246.347
2013	253.892
2014	240.210
2015	320.160
2016	380.286
2017	401.909

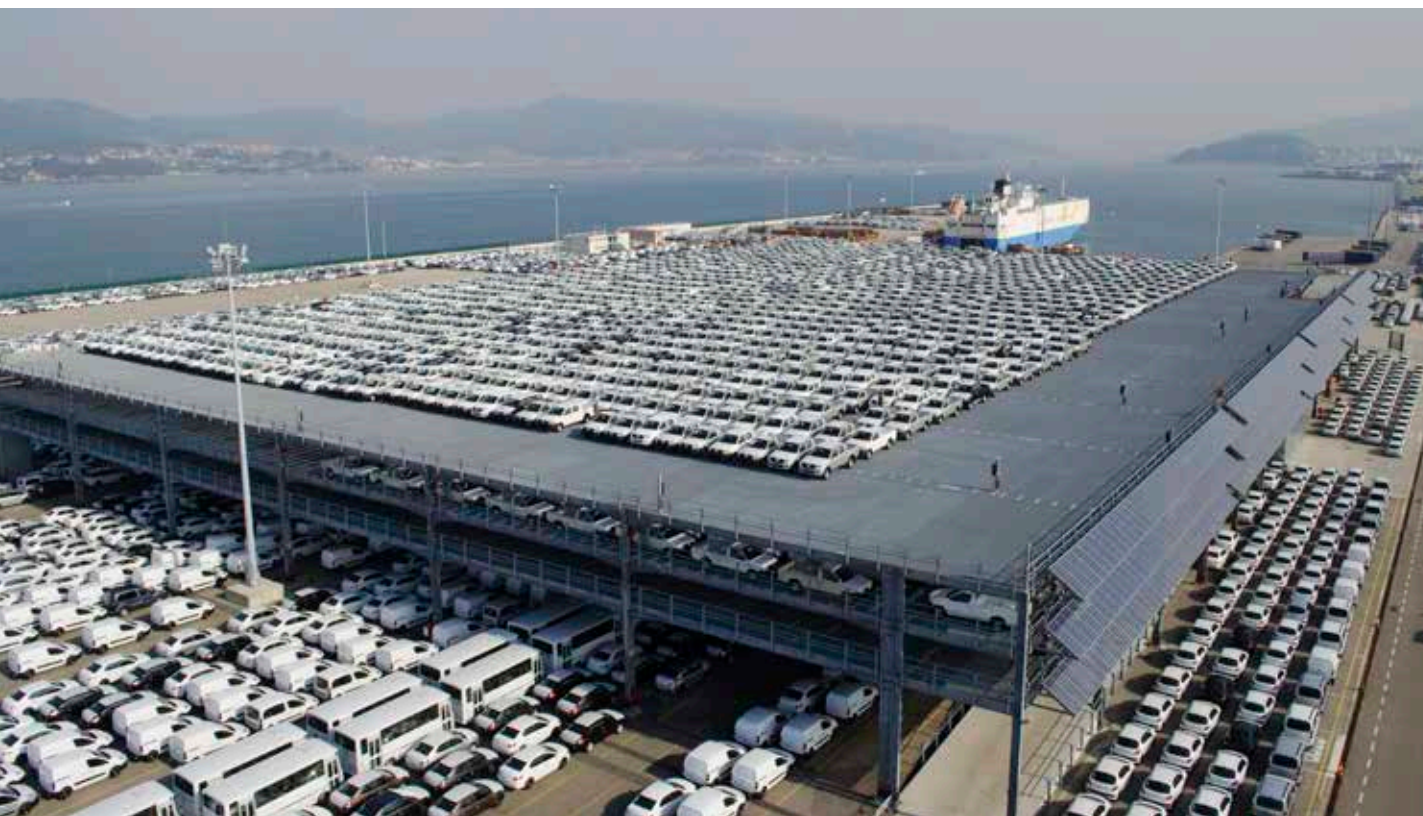
8.7

Automóviles

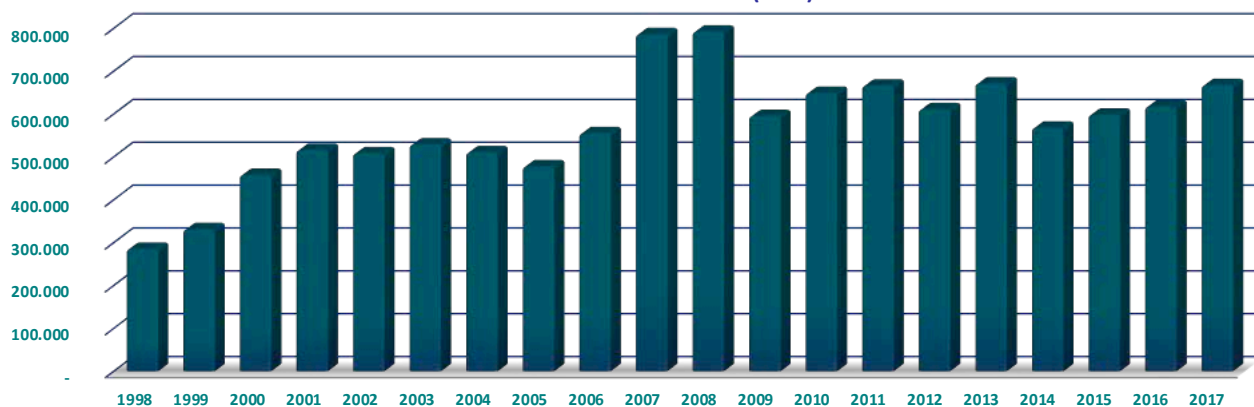
Automobiles

año / year	Total toneladas / tons
1998	284.706
1999	330.391
2000	457.400
2001	515.337
2002	507.532
2003	528.063
2004	509.845
2005	477.065
2006	554.363
2007	785.543

año / year	Total toneladas / tons
2008	791.273
2009	594.352
2010	648.296
2011	665.511
2012	610.268
2013	670.498
2014	567.272
2015	597.745
2016	616.640
2017	666.709



Evolución del tráfico de automóviles (tons)



8.8

Pesca fresca, salada y congelada

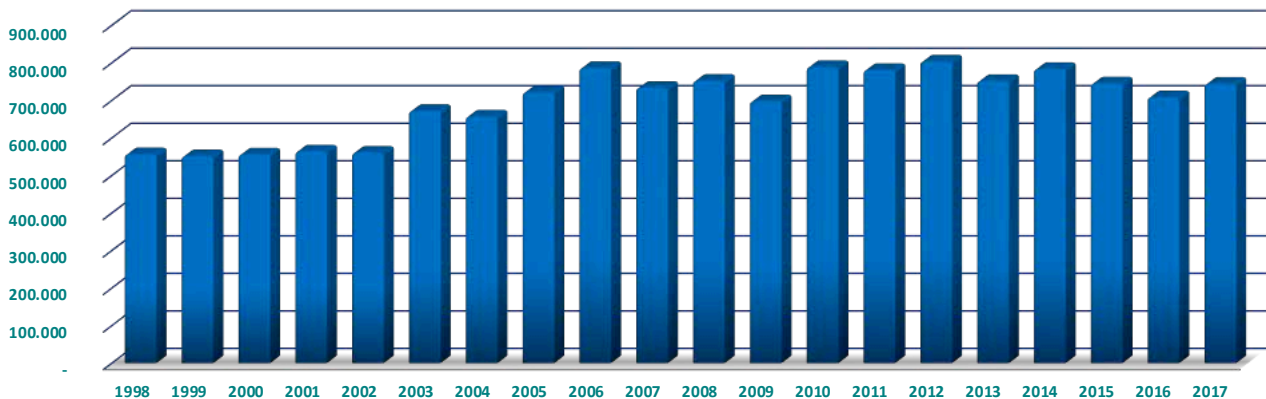
Fresh, frozen and salt fish

año / year	Total toneladas / tons
1998	556.238
1999	550.870
2000	555.484
2001	563.637
2002	560.227
2003	671.610
2004	656.754
2005	720.800
2006	786.049
2007	732.951

año / year	Total toneladas / tons
2008	751.966
2009	697.259
2010	788.394
2011	780.472
2012	803.357
2013	751.246
2014	783.088
2015	745.087
2016	707.916
2017	743.854



Evolución del tráfico de pesca fresca, salada y congelada (tons)







el año en imágenes
the year in images



El Puerto de Vigo apuesta por el R.C. Celta para promocionar conjuntamente la imagen de la ciudad entre sus visitas.
The Port of Vigo partners local football team Real Club Celta to promote together the image of the city among their visitors.

Una delegación de diputados del Parlamento Europeo, miembros de la Comisión de Pesca, visita el Puerto de Vigo.

A delegation of deputies from the European Parliament, members of the Committee on Fisheries, visits the Port of Vigo.



El Centro Oceanográfico de Vigo celebra su centenario con jornadas de puertas abiertas y la visita al buque de investigación Ángeles Alvariño.

Vigo Oceanographic Centre celebrates its 100th anniversary with an open house and a visit to the research vessel Ángeles Alvariño.

El Puerto de Vigo participa en la VI edición del Encuentro Empresarial Hispano-Marroquí de Transporte y Logística

The Port of Vigo participates in the 6th Edition of the Spanish-Moroccan meeting of the Transport and Logistics sector.





Presentación nueva página web corporativa del Puerto de Vigo.

Introducing the new Port of Vigo corporate website.

Reunión con la cúpula de la Autoridad Portuaria de Tanger en el stand del Puerto de Vigo durante la feria TRANSPORT LOGISTIC de Munich.

Meeting with the main staff of the Tanger Med Port Authority in the Port of Vigo booth at the TRANSPORT LOGISTIC Munich.



Visita de las fragatas "Almirante Juan de Borbón" y "Álvaro de Bazán" al Puerto de Vigo.

The frigates "Almirante Juan de Borbón" and "Álvaro de Bazán" visit the Port of Vigo

Escala inaugural del "Tui Discovery 2" en el Puerto de Vigo.

The "Tui Discovery 2" during her maiden call in the Port of Vigo.



Vigo recibe al "MSC Meraviglia", el crucero más grande de un armador europeo.

Vigo receives the "MSC Meraviglia" the largest cruise ship of an European shipowner.



El Puerto de Vigo protagoniza el embarque de más de un centenar de vehículos y material militar para una operación de la OTAN en Letonia

More than a hundred vehicles and military equipment destined to a NATO operation in Latvia dock in the Port of Vigo.

Inauguración oficial de la III edición de la Conferencia Internacional Green Energy Ports.

Official opening of the 3rd Edition of the Green Energy Ports International Conference.





El equipo Blue Growth se reúne en Bruselas con el director de Política y Coordinación de la DG Mare, Ernesto Peñas.

The Blue Growth team meets in Brussels with the CFP Policy Development of the DG Mare, Ernesto Peñas.

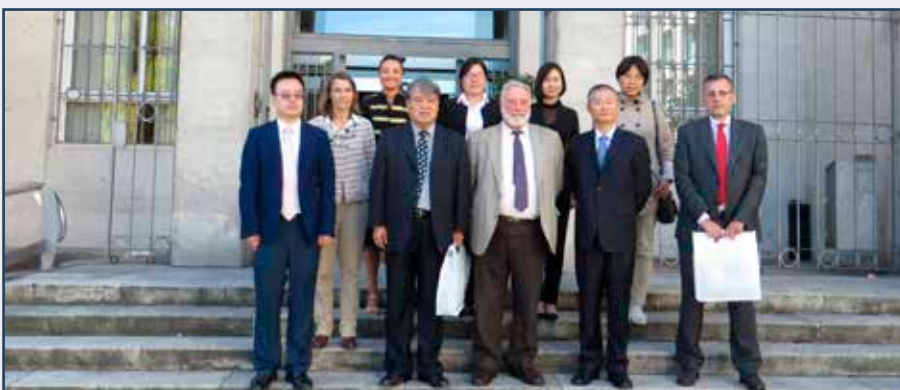
Constitución oficial de la fundación para el estudio de asuntos jurídicos marítimos y pesqueros MarInnLeg.

Formal establishment of the foundation for the study of maritime and fishing legal matters "MarInnLeg."



La DG Mare invita al Puerto de Vigo a presentar el plan Blue Growth ante las entidades financieras europeas.

The DG Mare invites the Port of Vigo to present the Blue Growth Plan before the European financial institutions.



Visita de representantes del IGAPE con una delegación de empresas chinas del sector de la automoción al Puerto de Vigo

A delegation of Chinese companies from the automotive sector visits the Port of Vigo with IGAPE representatives.

El puerto participa en la feria de cruceros SEATRADE EUROPE de Hamburgo.

The port attends to the cruise exhibition SEATRADE EUROPE in Hamburg.



El Puerto de Vigo recibe la visita de una delegación de Zhousan (China).

The Port of Vigo receives the visit of a delegation from Zhousan (China).



El Puerto de Vigo acoge la celebración del X Congreso de la Federación Española de Transitarios (FETEIA).

The Port of Vigo hosts the celebration of the 10th Congress of the FETEIA, the Spanish Federation of Freight Forwarders.



El Presidente de la APV se reúne con representantes del Grupo Municipal del PP de Vigo.

The president of the Port Authority meets with representatives of Vigo's Popular Party Council Group.

La Mesa de Trabajo del PIF analiza la evolución de las gestiones efectuadas sobre el Punto de Inspección Fronteriza de Vigo

The Border Inspection Point Drawing Board analyses the evolution of the managements carried out regarding the Port of Vigo B.I.P.



El Puerto de Vigo participa en Nápoles en la 1ª Conferencia de Economía Azul de la Unión Europea

The Port of Vigo attending in Naples in the 1st Blue Economy Conference promoted by the European Union.



APV y FAO inician el camino hacia la formación de una red mundial de puertos involucrados en el crecimiento azul

The Port Authority of Vigo and the FAO embark on the path to create a global network of ports involved in the Blue Growth.



El Puerto de Vigo y la Secretaría General de Pesca impulsan la creación de un centro de excelencia para desarrollar el Crecimiento Azul en la región noroeste.

The Port of Vigo and the Secretaría General de Pesca, the Spanish fishing administration, promote the creation of a center of expertise to develop the Blue Growth in the Northwest region.





Ceremonia de intercambio de metopas con ocasión de la escala inaugural del crucero MAGELLAN.

Plaques exchange ceremony with the occasion of the maiden call of the cruise MAGELLAN.

annual report memoria anual

Esta memoria terminó de maquetarse el día 14 de marzo de 2018
The layout of this annual report was fully concluded on 14th March 2018



AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO PORT AUTHORITY OF VIGO

Telf. +34 986 268 000
Fax. +34 986 268 001
Praza da Estrela, 1
36201 - VIGO (Pontevedra)
apvigo@apvigo.es
comercial@apvigo.es
www.apvigo.es

Fotografías:

Autoridad Portuaria de Vigo, Jesús Nieto, Paisajes Españoles, Accentia.

Edita:

Autoridad Portuaria de Vigo

Diseño, maquetación y realización:

Autoridad Portuaria de Vigo

Depósito legal
VG 167-2003





Puerto de Vigo



Autoridad Portuaria de Vigo

Puertos del Estado



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE FOMENTO